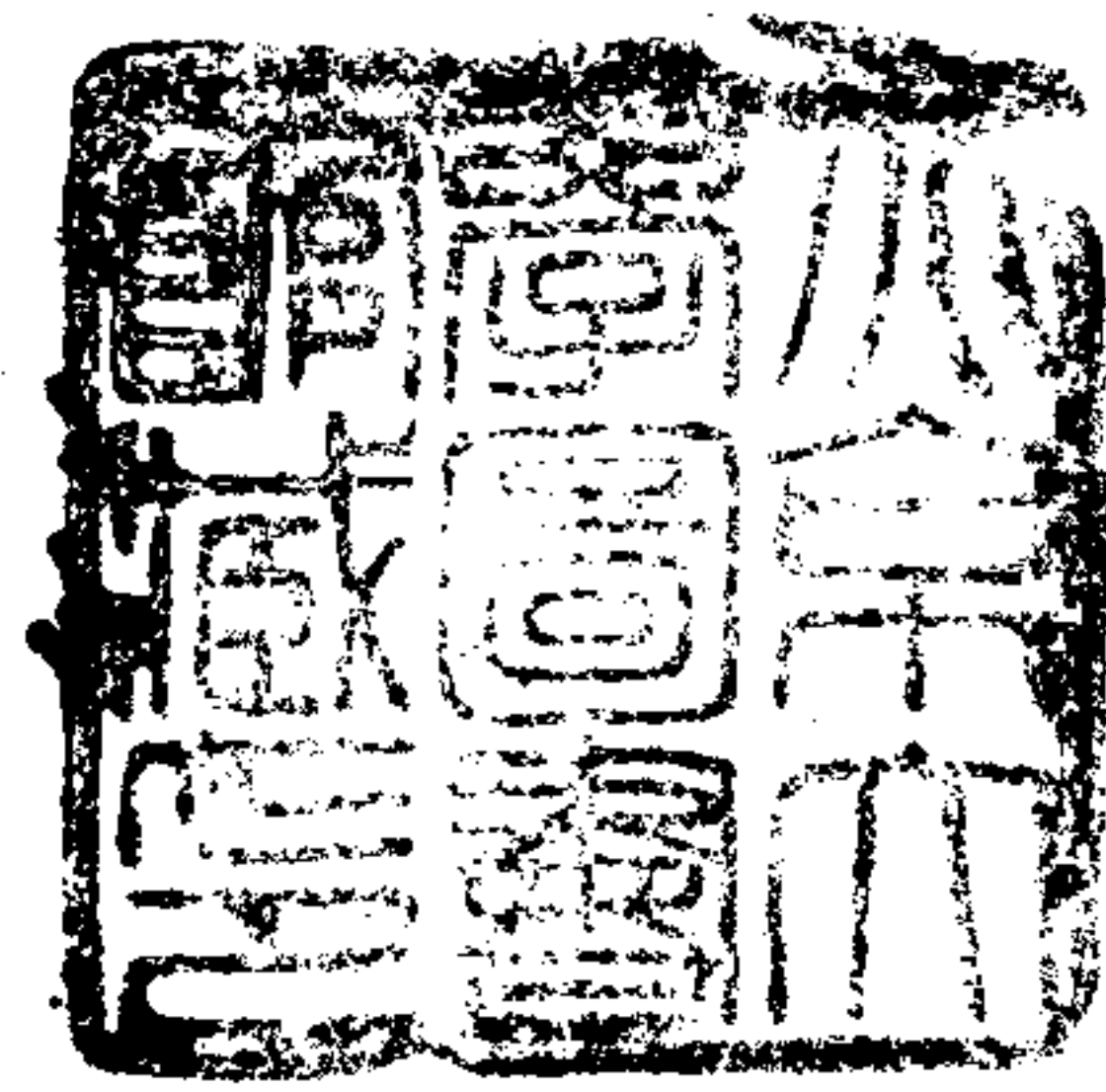


續修四庫全書

《續修四庫全書》編纂委員會編

續修四庫全書



上海古籍出版社

五六五・史部・傳記類

翁文恭公日記不分卷

〔清〕翁同龢撰

267/05

翁文恭公日記

福茂樓藏書

翁文恭公遺像



門下士張元濟敬題

續修四庫全書
史部
傳記類

命

咸豐戊午六月廿一日奉旨武陟西之
正考官潘祖蔭餘副之



廿三日詣

宮門行禮

七月初上旨啓行已初刻叩辭 堂上送行者甚多人次衆足
弟律仲悵季和兄弟也 五兄諸姑送余於門中西舍長衫履行
伯寅至西初宿良鄉凍關 暑知縣謝錫恩 土室兩楹穢甚味
不甚且僕人輩外障為去傷 夜于伯寅宿

翁文恭日記

戊午

首訂正發待去為至區久已初會實度、北多阻以其南則水次

及軌橫河橋為山水冲斷入涿州境著知州張翰字竹舫 甲辰年來匡惶甚

趙村民宅溝呼謀匪之溝深尺有咫未正宿涿州南關外館甚陋

作家于支轄支趙之衛曰在張吟躬未 晴

八日始去為不來却正者于正倉為碑店申初宿定興西關宿註在 在北橋方

距此十里田夫馬 不似校宿此 和令錢營常州人字小岩行四 由初至仔年 來夜感候 晴甚有凡

九日寅初發乘船行渡北河即易水日正吹安肅村去為不至未初

行渡曹河小艇於慈航寺方觀承建暑氣逼人不可耐傍晚宿係

定西門外清苑李廷瑞來

字仲宣行三揚州人
己亥年人

伯宣腹痛甚

急延蘇人葉道芬

字香士

來診符藥包子正批臥定典年十

五日地方見蚊蟲兩少故也晴熱有風

十日午後大雨今夜未已伯宣疾少愈為憊臥且阻兩因不復

行范楮生世兄果來葉香士來伴驛亭駐兩因便而晚

楮生復來李仲宣來伴書官都

十一日寅正後陸陽驛極馬次方版橋滿城令陶汝安差接中初

五更初初城外小租族友馬初李銘翰

字陽生行五其兄銘旼
原直士其弟其子自年差接

翁文恭日記

戊午

二

酉正宿清凡居 陸賈錯逢間派博與去居歸

十百黎朋後送旁楊柳移 於後居月卯正次定州知如

汪鳴和 蘇州人 差接其招某來見後行即去山隱 一免未

過新桑物 台朱華 哀差持 字崇軒福建 年卯舉人 涉山何二十里

一月酉正宿城伏城驛 即新城舖 晴起

十音黎朋後辰正次定府知如高維翰 秦州人 未許少細

花家 福恒 乘駝此特初鑄錢也行信有唐李實臣紀功

引此碑為丈餘後浮沈即井陸山也如菊島夫酉正宿

獲鹿物、抵公斗在四山中物、蔡錫中字叔厚湖南人未
 十曾初者如以綉翼與入土門巖石重疊如思其若於
 白皮嶺即在石門午吹微水鎮涉微水西水南山明秀著
 似弄涉微水宿井陘物、今羅錦雲在行一處而來城
 有長楊跨微水上今地其半微水下流入漳陀夏多感此
 十五有寅、其涉微水度舊關其天陰也午度故關、在兩
 峯中成橋雜堞環抱宛固甘桃驛換馬驛據兩關、
 間食柏井驛裝馬為銘州拉付使駐兵水天即此地也西

翁文恭日記

戊午

三

宿平定州之牧董景芳 香麓天津人 壬辰年 來住家于寧都 道中

九部民賽神云五年至此中然矣 在石窠

十月日辰初黃雨陰欲雨自巽卦至則石驛其千里謂之平

與灘遇雨暴漲激水西至人馬在界故行者多戒心年

余測石驛換馬驛馬孟初 以如行三直隸保州 壬辰年 是時

未正片泉驛換支暮宿壽陽初微雨 壬辰年 至徑茶 丁酉按黃

由測石至片泉傍山溪澗行由片泉至壽陽陟一嶺頗陡

壽陽板店供佛尺許似謂明建文帝也

十古寅刻黃牛食太安驛換車為汝什販餅格望謝均

差接署宿王胡鎮距山西省城六十里恆中丞福常方伯

侯沈履訪北河瑞觀憲差接是日行百二十里

十六日若王胡食永康鎮去刻宿徐溝和介邊浴仁

差接陸香行七十里

十九日黎明發二空竟城有帝堯廟午吹神和介張寬汝清

字使湖山在隋初人 乘和城庫若不法早中宿平邊和古陶邑

帝堯初居岷州日平陶魏遊太武神改馬漢文帝國皆代後

翁文恭日記

戊午

四

一一

稱中都 孫令劉聖中 字月高行一與國為人已五故頁 差接 陸

二十日已刻吹張蘭鏡官賈福漢陶陶推地未正宿介休物

初此五里打那官道先生差藉有蔭中即老碑侍青之鄰亦

口名著一通勅石殊惡朋弟歷中有鄰青松子幸勳孝中

刻本今亦不見矣城中有文徵公祠公邑人也 晴

廿一日碧川者世里義家鎮遇吹泉澳古謂之在鬼石亦水經注

而謂之膏津也 遊沙行跡甚坦夷食兩度鎮之何氏

沙糖也 遇此岸 岬峻隘未正宿靈石和六俞學錦 字紹林行三揚州

人甲在岸 作字考高都 館於幡龍庵高亭之暇遊 晴
正己道士

二十日黎明發俞君奉送五里韓侯侯行者促僕他項得

侯墓該壁間符惟楊魏帝倫二符注下嶺舍仁義驛

宋史楊廷璋以兵七千入太原拔仁義寨是也陟陂陀登故山

一越道遙嶺宿霍州以蘭州牧賈翀芳 拂空要人 甲午年 差接吏自

鄭姓蘇人來見後可散 晴起

廿三日黎明出南門鄭主愷奉送五里吹越州 或 東望見霍山

矣和介桃錫均清英人差接北門外有橋曰孫讓世至宿

翁文恭日記

戊午

五

洪洞縣之郭定生 事甲午年格八其并 長清西名同年 差接 劫傷土人癸丑年

賊竄山右時破平陽洪洞入趙州界縣城十五里抄掠東窺

甘肅已刻次平陽府 治臨汾縣古冀都也太守王博 靜會 成化進士

物之失師神 子逸行 甲辰年 未逐太守運席之送信物至邑李君蓮

士來修平陽城堅而大居民寧落築五之難死者七千三百餘

人牛利趙由鎮山趙 房襄漢 中刻宿史村鋪 房太平初年

廿五日丑刻發午次侯馬驛曲沃之劉南華 己卯年人 庚辰表君 差接申刻宿

董然左氏而稱董澤之蒲者也 屬同 喜伯宣族妹也其弟也僕人

考也若試字人實字夫價
增若臨子与伯實曰將字
人撤換

劉村乘福

甘旨石刻次同喜物今朱應初

朱四行大其父階字三原石
叔曹原子進士

乘運未刻

冰凍水屬為物之甚難壽成刻抵北相饒春星中行存里與入

款蹟屬之也邑令張元易

石卿子剛年
伯子子

來留共飯五和以值甚

廿七日石利黃倉牛杜饒勝武在李信

直轄之天
舉人

差接志正宿禁

楊輝

屬姓曹為之易姓之
何事人

館有亭可眺中條山

共百六十五里次為市鎮三十五里宿寺校厓坡有身叔寺西距

蒲州府五里太守李以如前華

名慶翔壬子楊某
三舉子和前華

字康

翁文恭日記

戊午

六

來如平岳至溪

字實國 生時年伯子 其元已五年

作者去字都

昔者黃坡底倉匠河行梯林牛太華之峰已在眼矣逢之

霄雲氣至風陵後戴延之西謂瓜地黃河自龍內南下至

關抄而末坡口河曲河水歷船可宜之渭水會之此地未初渡河船

長榜空帆精若楫對岸入潼關即陝西界矣潼關左枕其塞

秦之函谷僅武虜函各守潼關西至有渭水西征故道黃帝

之陽澤即此水矣吳蓬生觀竅者族甲午年 孤古生別為序慶

壬辰年甲午進士 定九峰副將 安來也指官舒國用也於章嶽

素廷林時修方伯揚祖慈小石齋訪余於王卓泉西基麟石峰素兩觀
 寓沈小梅太守壽考在得友神甲午年庚子徐芝園西且壬子年丙子
 差接華濟西台楊船壽祝甲午年差接
 八月朔早者三十五里吹華嶽原和台楊君來借伯寅福
 嶽帝象周相在殿在出阿其能多揚奉博字觀唐宋題名
 繼而於常壽園南對玉女峰巖我駁人須在枯河溪於
 汪渭園後有危廬明太祖夢遊西嶽文屏及有畫象冒雨復
 川白雲生蒼碧中言秀多狀若宿華州牧陸灼曉堂仁

翁文恭日記 戊午

七

乘兒因捕黿不力已被劾去少華山在州城南古太華寺一省
仲然禮名中其地異名鄠者也 皇年九中聖遣并災來

言四教於華州而末止取吹渭南和之南倚崑原北負渭水瀟水

白石教山北流匯於城西即水徑注而稱首水也物令李祝齡唐軍康
王進士

牛次訪此博文帝令愷多人教習務鄆郭道據慨而歎即其受

也過防門改有留侯陽侯廟著拔吃停物奉蠟名漢標

陽陰盤地軒故在池泉上即華清宮天華殿故址也館有

亭樹花木蔚然池蓮既明猶見殘赤溫泉出山麓石

洞是六及池穴數十人洞窾刻鑿山卡濕水出石棘老公李
 下既為一池甃以石方廣二丈深三尺其水如湯在行館上西
 其在行館者曰太子池廣數尺深三尺許亦甃以石尾小而
 水相連傳云室中自供有二湯外更湯六而此其供有湯
 以酒嚴道後後小徑陟鋪嶺中清渭水常山多柏林
 崎嶇方仍遺兵四人來聞初燒有薄田五畝上案回民糾眾焚
 掠地名五福里非斜日餘村延燒兩日此七月廿九日有軍事也
 府及委吏駐此查初初令便印垣未素

翁文恭日記

戊午

八

三石平明著 驪山三十里灤橋 仔道光甲午重修 漁洋詩云
中五尚金錢 卜秋兩結凡 過灤橋 疎柳移 佳生 豈灤水
即古灤水出在田舍 灤橋北入渭秦穆公更名爲灤水以彰霸功
又古灤水橋灤水出系在田舍北至灤陵入渭關中水之也
此橋南山兩氣曉霜 子和 棧石安者 棧入石門徑滿 兩棧行館在
於行新 城垣高厚 規制不 下都 城垣長 爲 爲 城有三 階名
北斗 棧直 子午 爲 在 今 府 城 西 北 三 里 隋 於 澤 棧 城 南 爲 大 興 城
直 石 製 大 石 因 之 今 西 安 府 池 河 仲 莊 以 爲 營 在 隋 唐 宮 城 南

翁文恭日記

戊午

九

也將軍都使皆以提調等官遣人來送 咸共兩合送席

四日休宿帖上初差者不叫家人等需字供應物什 為章燦

中時行三舒國用 西鄉口一老扇 皆以咨文表稱 為六日休

闕帝中祀高戒期內停止筵宴考出等至桂署大率至

恭舉入闕云 傷巡捕官往詢五日服色

吾官使送金花一帖 曰秋請宴啟 曰積厚德 曰科場保

例

旨使能三連帖年初補補情袍赴操署使能日道能成卷

皆以相見禮名一揖不立後恭畢易朝服即

闕謝

恩坐亮轉日人并入闕已望從中下轉先入內省從從內省
內一稱坐祇及內省省亮免借仙宣注若候王太守仲選金正錄
地階清劉想功張其細育快斗金張兩尺 夫人尚下士也

衡峯寺在居申在口車文衡西口西文衡內相向王祇而居十房在
衡峯寺及內省祇在而文衡後另所居字三槐居有候柏
古制。卷內載 補服五堂上堂之不仕 由審諸君以德未存者

仙之歲名德信 始位來年之件 考十科題名錄一

內任職 由知府王仲選 順天武清縣軍人 睦山 甲午乙未

內任考 授德州清湖物王佑 山東人 知侯 甲辰乙巳

一房即補 同知地際清 協江 蘇州 乙亥卯元

二房候補 知州金玉麟 四川 石船 甲辰 戊戌 由兵部主事改外

三房同知 銜興安府 此陽物張其翔 廣東 廣西 甲午

四房同州 府白水 楊上道 山西 省 甲午 乙巳

五房同知 銜即同知 劉懋功 四川 子德 甲辰 壬子

翁文恭日記

戊午

十

六房延安府宜州知府生華 山西 壽國

七房延安府安塞知府曹德元 四川 筆亭

八房醴州知府任世澤 陝西 少谷

九房內知衛麟州中知曹映斗 湖南 星橋

十房甘肅知府何月履亨 福建 幼卿

分府和刻典仙宮擬定題目 詔是子任法那國仕對曰是斯之未能行

次以子曰父世其順美乎 三思古也社稷巨古而節 初是亦而月出慈田開得隆字

諸此試王映山父詹官沈棟泉別子德金不能協日監視刊刷起後不夜

寅初如得魁綵七字命張送魁小坐候茶會一揖而退 午後小酌
 九日坐候送席李惟共送魚酒兒郎抄和符在仙命親製芸典焚之
 此後往南衙仰替字閣中 為何初仰作生 查懷甚
 十日王使山來後即將策題封交沈梅泉請各房中官 往若陝山
 王初來送席及茶葉 映山送茶葉作竹謝之
 十百回伯寅命五經題 符江進我月余 尊信積石言子龍門 古書思教
 冬台葛虛東 佳之三十九年 天子社教學之 移則且將四之日 請使試及張君為何
 初仰楊者為曹星樞曹金亭來協同監視刷題 李生華任世澤奉訓

翁文恭日記

戊午

十一

兩列畢子區補服送魁世惟未允

十方麟石峰觀家正席映山文送萊晚進卷七百奉補服上卷分

卷与名房此後則由管科分矣 刻三場魁文由世試寺管查客

十二言上堂同卷名房卷世五本交列畢 內監試王映山扁午及

未上卷成刻博記字漢甘之命 命世世攝在柱門西之解初

未發教後而正 竟夕不寐師志甚汲是如古之血腫勉於著籍

十曾向王映山候 咸者兩分送月餅水果閱卷世三本風雨陰

集子刻送三場魁余病是未十夜著執

十香以石能起閱存卷廿一本竟兩百卷子集外揚送月
餅余以水神送各房 夜為佳矣為地剛中如生其日因訪之
作七古一首

十六日閱卷廿六本 請伯真修謝摺送儲得題余去出
持珠
捧至中丞手號梅 林方伯送席

十七日閱卷廿八本 晚寒甚巨作徹夜狂呼而僕人志之
也帶其室躬履訪送席即送東五房諸君

十八日閱卷廿九本就地止觀之日晴歎為美此是命也盧官

翁文恭日記

戊午

十二

結維信

勅有崇隆至午年
儀禮序大儀

來視牙疾情似宜平信謝措之信信

代者服著其仍不止 曾府使不梅送席特送西五房諸君

十者閱卷世古外供佐官送辰物羅粒 服藥

三言閱卷世古 服藥

世百閱卷世古 結者來診脈起漸出而三指出水履地則

中氣度少腹下乘入酸如心裂者痛不三五 房宇海星就

林頭閱卷世古 上頂燈燭 金柱威南

世言閱卷世古 頭揚將定矣

廿三日李煜文丈送席 是日金再閱中卷

廿四日閱若卷二卷五伯寅將歌場可取卷五易細看張卷為未

廿五日復閱歌場卷三卷二場

廿六日伯寅相作時教一席閱二場若卷定九月初旬若場

移文知且照信 有卷之異轉向長文餘克拍斗柄也

矣閱郵抄知順天考皮相後朱鳳程庭柱因考資麟書

張相後相郵石麟日福成博安郭孝正量其德瑞映越抄書

寶珣解琇周士炳宋夢蘭丁紹周劉成金陰冕個王楷

翁文恭日記

戊午

十三

曾改順天府署署江蘇知府存元史徵印有錄湖北命在恒山東部
 教習山西赴臨隸四司李德儀中書陳亮時貴州貴州南後復留
 世方閱三揚卷在石宣撥任神教一曾燭畫方畢連官程
 點列執世甚刻手甚鈍後兩如得一為 且疾極烈夜不能寐
 其方閱順天鄉紳也 其方見刪者 教其西晉 石宣之 平初心一節
 石宣三書字中是 陸起子外室 頭濟 此特免及戶軒殿
 北前口比 桂花香滿一宅
 世存覆勘而取多卷供候而送點心之合

三十日中卷已全圖三場畢 閱鄭抄知順天崇文門新考
按初學日新負氣動生剛 伯寅小是牙白十常色今起林者才
三十日耳

九月朔定草榜以草榜中是封國之內世試 通板園墨日
三十三篇詩六首經文五首付刊 解元製政拾錦出第一房
沈梓泉受沈已亥順天知元可移氣話 按卷
初言按卷考 考伯寅作有倩刻工極盡扁題一行
初言再出中卷 按卷三竟在四得

翁文恭日記

戊午

十四

初九日身如年丈素 走尋海王映山孫相拜先後未均於以日見
中在送席他宴杯盤花饌

初十日席鳴宴以病未利 為人作字相也

十一日施小隱年丈習其子曰霖 書翁三素兄曰朱中庵同年 署鳳

書若繁經學 太倉人本去先生子 書 會順天者福矣石能年也 署鳳

十二日分德金未去且和 金寒甚小飲魚有足作熱不能立即
臥竟夕大疾

十三日王映山孫老李君園中短生却之 僕人劉順引一北斜板

翁文恭日記

戊午

十五

如來教音韻以不能起三音緒不徒

十四日丙午初二起三日丙午土人云丙午丙午九衢泥陣如得集

矣仙宮好客甚忙物為三教好甚歸晚禪教得空

十五日丙午三日丙午林君仙夫人壽過人往祝第云壽人往祝

續韻為乃製蘭修館全章此文查出會使作術其請片年

張年六十二矣 且疾取輕作家者往施心隨携入都去少初而事未

十日晴是陸石士先生初卷 林明曉來如能起立

十七日丙午九年仙來沈心梅才來管生送來兒為林也寒甚助

以十金沈棟東暨各房官均各贈却之伯寅整歸裝作家書
 並皮角祿帶 謝摺回未及字書詞甚詞峭曠準 陞允
 十石峭嶠素李程內四年未左足金而右足又出水不止爰
 夕与伯寅預伯寅子余素氣相合其如弟昂今揚行矣而余獨
 滯而石主左月
 者凌晨送伯寅 監坊在額 李性去未倩梅者已捕朱君
 勸堂外 乘移取金邊日暢思塔院肝鬱不舒醫云且成大病
 廿日之少健石如漢更留一孔矣朱君乘移送藥末 李性去送

翁文恭日記

戊午

十六

素刑楷高年量用 延美高先往素亮為將往山陽物查
勘銅苗 赴苦溪血漫園 飾寧殊甚

昔此林泉素姑修來役良久 孫松坪來初以字以右福在事
語亦詳書道述沈小梅以順五魁名區閱兄弟指名喜相而起時
杜坪為主屋也 延朱君於脈脈身肝素因紫胡是症時金
世百感宿舊令長安季令來 感風延朱君於脈云病有甚半矣
夜作字書並贈書名勸勉以立志 丞相若馬姓於去夜雨
世言晴日初柳回甘肅劉子禮署伊陽回素辭行 康楷王恢

... 卷之四十五 ...

臨王勳閣迥然管滂藉著暮楊樹影來得將能書閣上英
英康則樸誠老矣陶風越來得与有英氣 月中丞來後以
大楊方在口中任來辭行 李穆門內年來

世曾家至如雲 勝者林岫嶺地枯亦曾星桂禪風山能為任抱
春 兩百年 許壽然 壬午夏 往候 其卷五十四 崇優 祿秀若士

岸人那指起強羅曼趙績屋秋泰 似似擬出內血古是黃
朕脫鞞水流不止 竟夕三終

廿五日 文少君在而華未為送意 壬子年 未馬天後多壽壽不日

翁文恭日記

戊午

十七

紹興間遷中興。地收庸楷。康綬嚴。備清陸。襄成。未得陸。卒。
餘江人。延亂。遷國中。日著籍。甚清。擬。王映。以。太。守。集。外科。如。此。
曰。未。至。乃。招。之。未。少。履。甚。難。子。如。前。矣。

廿六日得伯寅。陸。因。書。李。云。培。李。清。瑞。未。得。甚。年。之。胡。嗣。宗。來。
得。信。者。州。陽。中。者。及。起。未。後。夜。中。在。送。郵。招。知。九。月。十。
大人。曾。大。學。士。仍。答。戶。部。事。務。

廿七日沈。梅。亦。來。仍。延。朱。君。如。姓。來。訪。

廿八日。林。岫。曠。沈。小。梅。亦。來。頌。在。雨。

若春禧年君那茶是秋金得五此劇業上力居易
 三言以道 皇係徑在策文科場房甚前後序已何梓矣
 崔天瑞走得以櫻瑛上德以高能後前明國初諸老文者
 李惺方送菜金石船曹言子來石船以初稿三從城新出隋
 夜碑二種免贈初稿上 是形遠
 十月朔出門相客睡在早中丞林岫嶠方伯常共飲初應初李
 德梅蘇霖會而高華存子清吏部飲日佳子鄰方伯福
 呼延師母其定種以依教武耳 作閱書行黃志夫孝廉

翁文恭日記

戊午

十八

沈穆安

字清

年少

園

呂祚

而秀才

嘉興

試卷

黃志

亦友

和坪

所推

者也

時

九月

十一日

字書

初三日

相

家

傷

晚

回

守

家

來

甚

多

二

教

日

如

晚

初

言

移

為

受

辭

行

作

字

黃

主

招

是

希

系

在

此

瞻

來

三

教

如

吉

來

初

曾

在

正

黃

將

軍

接

可

以

下

名

省

區

推

於

門

外

少

坐

午

初

春

年

嶺

之

聖

清

謂

水

在

中

古

山

徑

破

於

三

十

電

城名永樂原屬陝陽傷德抵三原物上教官佐雜來進
 分館在東土安巷為高爽聖舒均喜一廿甫七西奉人來
 市各福松坪空投帳後良久通相因城文武官相坪來
 初六日詣松坪謁王平軒年伯治平年庚午竟年尚住北門外
 北門信義山麓麓鳥道崎嶇是日接學政印教官齋素憐
 龍補往立迎於二門外占黃池二原後二君於初四偕來也
 初七日送松坪行於東門外約良久得九月十日家書
 初八日定進書院監院教官仇維祺來伴家書官系

翁文恭日記

戊午

十九

初有尚書候

初有印時相印紅服行三跪九叩禮隨賜 厥子明倫生

駐宣候 聖禱畢身憐袍補袂皆裁舊書舒卷為信

機名宿奉賀 者到任摺附推轂相是齋齋投

古射等入釋市佩 初履 奉賜其父正復亦以來差 年

仙之文初也 江儀 匡憐人 丙子丁丑梅林 郭中階之惠奉賜兩君皆三人

十二日卯刻相發到任奉紅服印三候情亦友盡扇夜作字中

十三日若同城安眠舒身一 署之居之蕭蕭為克 身形儀福其人

未見朱少園自石來。夜半書後李惺文共賀詩。乃伯慶雲。博
十曾於凡舉人典解朱福。夜半日舍。詠表劍。後日好暖
十身。昔舒而午來。三石。屋人吳。心。白。日。舉人王。賢。輔。來。得。王
君。舍。拔。至。日。年。例。侯。書。幹。才。直。榜。一。旬。月。好
十。香。王。賢。輔。所。履。來。以。紙。在。書。或。寒。空。三
廿七日王賢輔來。用子。賢。少。自。來。得。作。書。政。王。以。奏。勸。察。王
昧。山。太。守。為。王。用。而。君。謀。一。席。也。得。本。月。初。書。守。書。後。嚴
論。數。四。道。退。維。治。玉。署。用。隨。宅。守。夜。不。寐

翁文恭日記

戊午

二十

六月年止入署先移大內外 因帝廟麟龍行三跪乃仰相儀內
 一跪三叩土地初念神均一跪三叩 蕭好而六人典史郭德外妻
 朱如才奉焚蕭令送席如桌 署新設陽政晴窗後日可書
 也仍使陸生襄誠 吾山行六 至留之寺前未成得九月尋字半
 十九春暖

二十日是起宿寢道老洗歡凡點名年回署者李蓮生能生自
 牙陽府東下榻齋中 劉順送慶房內署物件 元朝京 是九月製字年未
 廿一日署耀州牧莊村館 是任 李 鍊 李蓮士

廿二日李蓮士古照以十六金并致書黃都石觀室跋石仰
 去。作字先文到吹齋石字系後林慶兩石仰
 廿三日舒午來 榆林舉人胡希昂來見 耳珠不徒形楷次書來
 歛傍言金身治宿疾然兩此作老寫
 廿四日閱黃宏道書院觀風卷
 廿五日陰寒甚重 寒程不能勝 初用煙火 後起為牌
 廿六日蕭午來 作老跋林方伯信其携子至 師東裝
 咸宿送君揚宴全夜林燈來 因去少宿前草正 暖

翁文恭日記

戊午

三

某日陞初少卿初奉札于右書院川石之禮禮名受辭行

蕭舒而介來蕭舒延席而果以衣箱三六蕭舒介作字書官介

走夜少卿來留共晚飯 來裝

廿八日陞已正黃右軍送行市門外行平田中三十日陞陽物之方

水陸馬頭有黃輜讀初介美元廣 校園保區道刑部吏才教

收至北中 丙午年 溫想和左海欽 麻仁海和和牌 典史羅信隆覽

佐國陽而里 是日奉房林禱血板小死余親舍人王玉成有言

宗事如留一云三存介 殿視

廿者天胡黃西漢涇水於咸陽西，南北約十里東西二百餘
 里即在此界即也。邊武三且差不希而在西而行行道四
 尺轉文王陵密封教丈魏文^後及危後教十武為武王
 陵封畝早正本內有層教格有棠之後亦有符康王
 陵在焉其東乃周之陵^墓成王陵皆未從稱謂而入咸陽
 物者今修杜在物今劉芬園泉^三日年^三等集見飯後出
 西門北飛昇在東曉渭侯蕭疎可素^三日與路泉^三日五
 聖宿與平物今趙廷與^三教軒江蘇^三按^三中^三教安楊金^三

翁文恭日記

戊午

二十二

等素見借懷甚所 得十月即有長榜是送也咸陽

十月朔至順者循咸陽居西至東與莫坡太史墓在道旁

初是時榜有王正年尚人符刻不修惟王但得畢秋帆林文忠教

習觀十五名括風餘 武以屬 右括風柳也字中至里海清

水甚小宿武功物二平信為石右繫卷也即名稷初封之節

者姜振基后稷祠也 孔宜瑣 汪石行一書即年 等素見括凡

台也楷 巨一形一小山先生知維清子 來逐 凡暖

而二日五鼓者出武功界於陽院三千里杏林鋪三千里次括風和馬修波

差在西北五里行馬脚班寇父子皆和人也蘇蓋二河人勒令白格那

台老雷霖 片園常州人 來兒也捕安李 庚寅 來逃西行於執不一

太白山有雨石百尺四十里魯般橋地勢甚高二十里岐山初台池西

叔 字相川 丙辰日年乘成之 父年又來風翔台馬倫萬 少園其言奉 來兒

武功控凡城山扼要岐山氣象雄特

西三百五川若回旋改院中行差高過鳴風園二十里橫水鋪 有小壘 兩山中

朱升廣太守迎於臺外參將亦兵勇掛隊和台以下迎於城外觀者

數千年正入考棚見多資料理之脛厥倉不甚寬狹凡九百午

翁文恭日記 戊午

二十三

堂鄉一五二陸平

西晉劉劭 文獻通考國子監考

西晉考士身世字通揚長休鍾紹者

初晉考士身 考初在案

東晉覆社去試生身宿士錄時久賦甚佳音生鄭植風和与

初晉考士身 考一揚生身案

初晉生身覆試 考初在

初晉考第一揚音生 考二揚生身案

十百生身後試 考第一場考卷案

十二百考第二場考卷 技歲次大號

十二百^批覆第一場考卷 考二場考卷案

十曾考第三場考卷

十各批覆第二場考卷 考三場考卷案

十各批覆第三場考卷

十七百考武生身內場 技歲次考卷大號 自西考至

此四技點名畢終日坐堂跡步不離收卷畢次入則此

翁文恭日記

戊午

十四

祀打戲蓋印及料理公積投閱試卷各片刻上紙而取者
仍略不及較詳也

十公上校場有門外是閱武生騎射三者接閱武生騎射
陸寒不三考此時者虎鳳營參將連慶山麓一睡黑烟
去右玉校場閱武生騎射天氣晴朗山如屏障清
曠之素茂著烟鳥箭畢矣

二日天朗出較弓力打步弓坐大營閱武生步箭連
參將來同閱 若風翔武生

廿百五湖中閱武彙步箭口著未已鉉炬更射數十
午著寶雞武彙夜著郡^城_城武彙

廿百閱武彙步箭著著郡^城武彙

廿百閱武彙步箭午中畢若所陽案為人作考把

多閱武彙度試多不候分者可恨連口目不及瞬

因於不_不支案者眾於倉於夜飲朱州庵高中

廿百者起著為畢作字甚忙午及申庵太守及馬少

園池相川石估園三六六批飲東湖連山裝作陰著著州

東楚以事煩不可考考者十人主選其考者

東湖即坡也所謂周初八觀之一在府城東南外湖寬廣百三

昔受風水湖北皆蘇公祠門外有屋曰性流小橋沿湖而行至

駐雨橋渡長橋南中亦有古坊而於又過一橋曰宛在分三層湖心園

多若乃西望城堦遠近隱見老柏臥波輪囷半裂石粒百年

物也祠亦以多駢板甚多而不足觀可榭曲坊位置疎秀

勝地也 湖中石蟠仕小月狀如

以吾已刻於中庵少園愛辭行遂裝舟宿送於東門外五

聖石漸成砥柱有骨如雲渡一長橋廿五里洪水鋪廿五里
宿岐山初新生多迎者沈相川丈居片園來宿沈丈設良
夕見其諸郎君日年仲德未微雪不甚寒得十月十日
廿六日晴天明散四時間有殘雪十七日魯船抵十里劉祖澤十
里宿居然拔風台白楷正來迎三十里次拔風初三十里與
嶺鎮正來送南望太白巉峨極天三十里宿武功初正令
穆村奔翰仙并雨心指由來見留翰仙極諸字鄉近
事似字考官名支摺并齋往系師

自鳳翔來土皆赤為木抱金抱 太白其峰方剌如花善恒有積雪

昔年明黃出东门籍仙及在官來是越土園坊西北之諸山

以長龍四十里中巨寺名槐連理當山西之勝枝上覆中空如崗

札州知州楊先附

雲川經一湖北人軍中幕府

來匡台後行地甚高平曠

如破而後雪下視方尺蓋山脊矣民多穴居多著紅衣二十里札

州判校收迎於城外城隍果山在此一峰甚峻城西北山頂札陵

在馬黃院蓋階郭僅公耳 承差房亮占左軍通日席陽出

殊非氣完物提調加木版教封皮芒補培塘垣見各原 劉順來

其日清晨 文廟講書 闕園塘 放告 考各項牌示 佈日徒

子能抗 魁令 劉順 廷古 德甚 軋卯二初 合考 卯任 初考

其考 軋卯 兩屬 生考 待 在生 七十二人 考二百一人 監名 畢 已 出

矣 寒甚 延 水 即 水 同 李 候 候 在 相 城 戰 後

三古 考 兩 屬 生 考 考 六 百 六 十 六 人 考 在 古 某

十有 期 廣 試 生 考 在 古

初 百 考 第 一 場 考 生 獲 檢 子 玉 玉 若 名 犯 也 一 視 得 實 考 繼 之

初 百 廣 試 一 等 生 考 考 教 收 考 第 一 場 考 生 考

翁文恭日記

戊午

二十七

考生考

初四日考第二場生

初五日考第一場取進士生 杭州學士某曾疾言不成字掛牌切責

初六日考第二場取進士生 拆生與古號

初七日武生考武經此間向來以此殊不合例不通教省多初卷

拆歲考大號

初八日武教場武生考馬箭 崇射連君曰看

初九日武教場武生考馬箭 考武生書

初十日武教場武生考馬箭 自朝至此殿祀大梁在四槐堂也

考馬箭

十百履武言試者最畢筆墨事極多飲枵霖川有
中鏢粘仙自武功來占連山麓皆在屋二更及烟承差
蘇元真自京師歸携家書立紙亦一齋
十有表裝于初發出東門楊修兩君及名官送於郭外
軍里能泉物之全汪少乃來汪今秋分校得士家多夫
云我門外有泉方廣數尺汲之不竭六月每多遊蜂集水
面行館在西南外
十三日五鼓發少為表送六十里下二阪次淮陰鎮北渡淮

翁文恭日記

戊午

二十八

十里汪陽初薪菊人同年繼陶王映山年又未西君頌此拙覽也
後往者三十里抵三原昨物里後育費中車日騰八集是
口行一百二十里入署已睡至矣

十曾年知錄摺除借開故作字書遺承是劉占魁齋
京計本月二十曾可到矣 自正相者請南故摺

十五日教收書見遺者計入者領着盧朱少園道者生
十六日暖

十七日晴暖蕭令來兒 夜古黃家去齊

十日雪才得寸餘地暖不積晚止闕中書院觀風
老少佳者

十日封印原初行禮畢蕭台素節台白者曰素也為好
僕人別順收原花四卷成可觀饒素亦友政書朱少園
二日送友友行將自此不若結伴赴神園矣張茂績書
者來告韓本若許壽就壬午竟孔經經之曰年來出此十
金未見

廿日蒞闕中書院觀風卷

翁文恭日記

戊午

二十九

廿二日嘗紫亭級自者來去

廿三日叩祝

母親壽辰 和介以下來均奉見 夜祀竈行一跪三叩拜

廿四日玉象受若和出禁門若夫月年

風林号極同 三人住名城 得寿月吉

重行知仲剛始舊疾清者中夜不寐且殊甚作書致

告中必為密使也陶風起來辭行 王惠吳姓仁奉見

廿五日廿日舉人魯子孔 馬璉翁至來見陸吾山人者古

廿六日同州府官平如忘年親均作書後之 曾管君候

此外有極
已學不問
公而達中
今在北方

者手拓其銘又憚南田小帳畫極佳

廿七日陟臨峯人何貴高亭夏峯人鬼炳素福何秀雲
鬼佈而野曰為佳也 芸蘭書院觀風卷

廿八日作大字十餘幅 買宣紙 若久更廣年書

某日博家書沈如梅詩未臘月朔後陟連日不長雪
陰夕廿九日并人郭風鳴石搗祖任其昌來鄭年少英
菴方六為寅 夜接寤神燒帳觀書 5 內移安飲
山城少寐燄仍 聲絕少公中情最悽涼芳味也 天鏡

欽此一初有三年華即是曠天流漂泊孤舟影之句
禽中真若兒女一念外死生契闊未能忘情念彼黃垆
者止刑部相印潛於出陽耳此理五年華東嶽淮由
南社吳門一百九回才裏千里甚矣遊子至不日居也

己未正月朔寅正恭詣

萬壽宮 文廟 關帝廟 城隍廟 行禮 至三聖宮 福神房

憲神前 披香 吐望 叩祝 堂上 福祿壽 宏道書院 謁王康

侯公象 周視 藏書樓 板籍 與監院 仇維祺 齋長 王瑞 登

訪教厚儀 復於 同城 各夜 讀網 鑑 今年三十矣 進德修

業 敢不勉旃 中陰 晚晴

二月 節令 未 是日 未正 立春 陰寒 甚 與穆安 後之 故如 巖

三日 作大字 六百 得字 書 十月廿五日 若 作札 謝之 陰 畏 見 雪 畏 再 豎

翁文恭日記

己未

留都州牧器經學素以困居起得字十有十有者知中調大

挂挂相是第末

愈視其書神完氣足喜也午後先醉然官太卷

吾官年台江龍門開來煩符集並碑祀設已久若相復彼

良久江縣老矣畢竟有奇氣舉人張維平海府固原來得晴

物人

台陰晴錯作老致支少鶴

古點經夢灞橋去馬圖雀天路來得

台風作字數十借類台字廟碑者僕人羅林曰在省城過年也

夜夢止喜于笑如平生入關來教十夢矣

九日到仇兩監院來請看札整頓書院章程附州舉人任世祥
來見饋魚甚鮮夜有月批摺未回盼甚

十日蕭公來甘肅舉人馬宗戴字副美希見得三兄十二日寄
手書馬封來涉涉如此夜月好

十一日午刻摺差回聞批摺於十三日廿八日呈遞

恩准曰系祖陞新任秋暑其階並得字書起肩問黃包生
湯捲待書生喜欲狂也銜魯一束陸孫山白者來將善善貧
甚不能赴會試希見敗以廿金夜夢兩日三生

十二百燧煌胡人胡克寬燧煌距此四十六站地氣和平五
教皆。柱一夜赴蕭沂溪招偉人陶陽曰白者城

十三百王賢輔即是某官宿齋中明日進者後此北行月好

十四百作字書富者交朱輔庭特富一夜觀馬燈却民醜錢寒
神例得進署也

十五百月夜初影申口刻六分後因成初二刻九分凡念十七分後香
案於大堂庭下青神而本行三跪九叩神兩次後因補神行於次
省龍島州之起龍於燧燧一夜夢止妻啼今置道堂一物而得

一
二
三
四
五
六
七
八
九
十
十一
十二
十三
十四
十五
十六
十七
十八
十九
二十

十六日得新文知今歲有思科時。寺差等在大門外神原
前演劇。百蕭台來乘符。於戲。老古關。四十余。置之不理。
夜置。任。沈。淡。二。君。歛。微。月。紅。如。石。三。觀。柳。如。甚。活。動。
十七日風陰寒。出示禁止演劇。朱少園來得少物書。
十八日大風。春寒。刺骨。陰。喜。山。勢。來。厚。化。閩。帖。籤。到。玉。以。假。
暮。勒。卷。方。刻。實。以。道。并。悅。生。胡。卷。印。大。仙。四。時。覆。到。精。采。
并。遠。勝。前。府。年。祿。背。皆。表。請。中。公。積。而。甲。新。色。錦。裝。
古。色。而。愛。惜。於。大。令。所。卷。僅。有。八。卷。矣。此。係。王。貴。封。字。藏。

翁文恭日記 己未

三

亦有其名字為印

誦心庵吟嘯惟山二名曰並廣處若似亭印 實其佳
社好平嫩居士 與子墨飛 天香亭 官印 題情五枝

四那後人仍死者可比 道德信尚舊不甚佳

十者時舒魯下末 作字甚多

二十日蕭介來 夜德煥模來

已百四十年 竟州 西居士 郭鈞蘇

將赴神廟資用

三能助以十金 沈穆安道者古

廿百開印 竟州大字

廿二日湛筠蘇 有書來復助以十金 余却囊無一錢矣 暖

廿三日趙循曾 子墨行二 自蜀來 余內表兄也 得葉香各考 情

暖料理名原老札 幽元進者七

廿四日修輪仙來留早飯轉後暖可著棉衣

廿五日舒魯一乘辭行已返直政司知事將入都矣

廿六日暖觀字畫在佳者有藍田林小帳疏佳新板橋畫蘭

以六帳待字以帳甚妙亦直極貴得一廣障鏡 幽元回

廿七日陸亮日仙字 雅林進者七 日毛季海矣

廿八日陸中初雪霽積屋上盈寸入夜未已自古歲十月

後中澤已久頗慰活一大白 寒甚風

世有牛兒口而饑不止傍地特寒陶師曰云者城師已
時已雪矣得中丞書夜雪止

三十日晴橫海點清

二月朔寒有雪意閱歲矣卷作年時余可其先生

二月晴雪漸融劉外病五日矣今日以筮與占其入者

言陰寒在左凡連日磨勘風札等第卷占吾山香棊

曾風陰各州縣都雪多少不等者城白如雪已而初二日晴得

雪三十日間却未見云氣 空道西館院來

吾時稍暖蕭令來問信濟在四千里惟口饒者皆曰互阿事
翟林曰為升往匡陽買螺朱女園道名地穆安來者打
代廣錄表舊者抄本六十函李直三十金 閱所
六日晴仍寒王平軒年又來年七十髮髻為黑一夜有月
竟品字宜宜道才院課期章程札黃監院
七日晴作書改者中各復閱別外於夕致可憫也給三十金遣
李尉八名燈帶此亭後一百金呼延師母五十金為升日果
分陸答平軒文蕭所溪皆照歸檢考籍閱新任景劍亦以

翁文恭日記

己未

五

去歲科場事被後改放杜鵑田結研前華矣 凡

九日蕭主未得部文知杜鵑研丁夏改放慎欲持此正月廿五

日午余行期不能定歸且動之與名滿海煩不可言月好

古得朱中庵同年書蔡縣倉前華來下榻高中文春香曰

十百降與縣倉被屋丑高倉軍警事甚生 五步園曰入

省主一微月微雨 得者任和修濟事之紀

初言修濟事之紀 有疑疑曰氏金一見中

桓村陳氏甚佳此口有起時僕曰一百平餘人打城五阿降氏五石才死
回氏與此有六見上死疑犯二名其結再不防事 首府於市六日回者

十百風霖倉前華 注注陽

十二日考漢得正月廿日京信知

母親感冒咳嗽未愈仲劇病又甚悽且益切月好

十四日晴作母友字一本該柳州文觀及古槩十三日經江疏往

月好悽甚鄉前華有本月初四出京之行

十五日蕭令來檢書籍陸吳山書云十一日渡河遇雨悽

實雜之部十日得雨十日止表若欲以此間却多雨也

十六日暖到延家集定道平院徑費記付之致孝悽甚鄉月

十七日暖甚園却抄知津內有發檢考籍

廿三日晴得家書初九者知

母親外感已痛胃且未開仲湖已平復矣二千五外三意甚
勤之同快芳卿初十日定程余定三月和一日發

廿四日晴發書院章程冊籍官書為三一清矣得美為平三
珠毛龍社料 檢行李

廿五日晴裝徑孝過此來務謝啟仰 北州知州 官贈小學政

廿六日陰院伏惟禮素 強毒後 友少勤而華自者來朱才園日

未 官宦道考院研祀

昔者懷袷衣為揮汗早甚未之勝價矣後名更辭行既少
初蕭那侯用王濟少蕭令來得明晚之可廢宿于

若日得慶中浦方仙書王好差觀家贈百金却之麟壘道贈王
千金却之蕭令贈百金力却之王平軒亦來送行作符贈沈
穆也、身以有金錢行作字于富系 赴甚夜去凡

昔者情蕭令來送行到仇如崇院未竟 省中按日送府于如選
今表送行得此如梅書又公作一函即復之李博去贈百金却之英
元廣送路萊 裝車宿舍如洗可喜也夜宿于古中院赴去少

物也考院相於元時花木甚夥

三月朔已初日三原表蕭台不久收送於東門外空道考院

西院亦耕業諸生被杯任送別甚後尋就任食西至宿

高凌物个果重甚國行八廣遠近入於門日道遠城堞多

北館在東門善字舍也學中應閱兵將到此著苑甚稀

苗為短中雨久矣

二月朔發生東門果个表送三至五里汝安家也惟序界十里存

度謂入關東四度此亦矣任水自為陸咸陽向入渭故渭水此為廣

翁文恭日記 己未

八

三
船
終
南
山
隱
見
桃
花
中
回
望
渭
北
紅
雲
撲
地
福
野
皆
桃
花
也
去

里
惟
何
子
壽
二十
里
渭
南
取
令
程
佩
琳
原
舍
發
源
迎
車
外
飯
飯
供
帳
甚
所

渭
南
婦
女
多
著
白
布
於
首
額
亦
皆
亦
也
今
言
寒
衣
蕭
條
掛
低
棧

慘
生
盛
晴
壯

三
日
初
出
若
出
東
門
程
令
等
皆
未
送
程
以
徑
沿
渭
行
陝
院
陟
危
子
壽

西
水
候
壽
子
壽
里
次
華
州
署
牧
閻
洪
唐
子
俊
所
奉
送
出
東
門
壽
而

美
貌
黃
碧
如
錦
一
即
才
吹
三
子
壽
敷
水
候
華
陰
物
典
友
至
未
細
久
一

風
大
你
思
片
石
相
見
自
華
州
未
沙
不
見
三
華
教
信
候
風
竹
則
此
是
我
矣





兀者我前矣三子守宿華嚴居和仙實是歷福華隆之業是日

僕者行之道者未久而教官未途中寬掃也多秋于戲奉仰志

以寒食清明為一物有扁額廟在微雨朝是夕因易世澤昭著

思華素才之文一其老若新殊亦佳刺

四微雨清晨起借此移安陸善山自嶽廟而行遠遊而中十五里

院建已久其時遂乘兜子入山有使相所傳同行循行橋石左壁

摩崖字曰王猛卷五里關扼兩崖中勝景全天初地稍遠路高有

石室之有佛象多明人題名洞窺列日第一關亦有題崖外古壁壁痕

翁文恭日記 己未

九

斑駁如瓦五里桃林坪西峰峭壁已立於矣西峰巖立如浮圖多松柏
其平一峰即南峰矣石紋自巖至地皆如懸階西得削成而四方者也其上
有七十二洞後行益高曰大盤曰迴曰滑歷之必盡十里中尚少餘身又僅客一
人洞於兩里後青石坪有泉名升泉梅花洞壁石作梅花影青白石洞在
峰半澗移女石欲行宿於此二里行曾至石利口迴心亭望者多自此而
返也石磴絕崖利口英相進步左旋鑿便攀之樺林一石高尺許金川
金隄入峽中峽僅容人行上曾崩石十步三祖後上一峽之書過一
橋之特受後有一橋曰仙橋環旋而過下臨千仞桃花滿谷半出巖口

瘧神洞有廟小租身山三縣飲留金不的提鐵便後上致少東三里中
 老峰即北峰頂矣有石坊有廟宿半室中俯視目位對西皆危壁
 其南一室對蒼龍嶺由北峰蜿蜒達西峰廣咫尺東西皆危絕施
 石崗由西峰斜上達南峰是為鳳峰也南峰危高西峰次之東峰中
 峰又次之北峰才及南峰才十二七耳南峰路已下見志中峰則西峰才
 教兩來儼之視隔湯雷聲在脚底至玉廟後崖石上指之者
 山盡黑風如波濤至吾山同指道士三人襟野可嘉飲亦甚甘
 吾未醒起風怒劫地盡照麻矣吾山初余還會大風與去之方始也

翁文恭日記

己未

十

坐對南峰謂之而歎神之所謂寸步難到如知命也南峰下多積雪
瀑布澗水激石而噴下如鳳來人爭欲言且飛上約七百步越嶺神
洞河得此帶其下為星巾山嶽又下為百尺峽又下為千尺墮皆鳥道而特
者鐵使而七百尺峽二百餘步此行中其窄僅更三趾石壁聲穿手持
梯而下千尺墮更既更得約五百餘步兩支皆峭壁石懸人頂使而下
後有絕壁數丈如明梯行得不更履土人所得珠見越矣玉青柯坪
西救苦庵森然庵皆廣蓋寺移為垂兜子下山循前成四方山下地以
山兩宿北峰為在霄際矣未暮中寺僧留一柱離中闕下其西

曰无女峰当坊隔曰毛女在上者同其然可定公室祚者厝厝立山腰曰白
麻觀焉夫後又習廟曰上方信空而危大上方則頂越重嶺十餘里
連以鐵索垂之左從壁上置牀藥一為婦道士居之土人年事二
不能到也黃花桃柳多倒垂路邊道者若負戴相屬土人能
負千斤物必飽頂如平地也土能由此峰上蒼龍嶺者推石入峽
等受不能過耳和安羅坪有廟中西山頂石如雲芝里許松林
坪刻曰孫仙谷有青柯坪直北行五里打而東北將出山矣音秀秀狀日
不晴接出五里關行向中即玉泉也巨石磊砢五里玉泉院有亭樹花木

翁文恭日記

己未

十一

有雙檀栢他處亦多易肩與五里有危曰古中老門前者井十王年
難所此遊而僅及山半不足遊之不可謂不遊他日幸未探此
危頂未正入廟觀而度觀寺摩抄石壁有古刻挹三峰晴翠
較中兩見不曰矣此即表曰奇觀得城塘去行城厚五尺平如砥下觀
生雲石、如橫波云雨時出雲氣必有生水石三階感以石卷比掃日海
矣在似殊倦得雲浦方仙寺 閩左泉迅踏萊
重石以陰洞橫若柳若華初八到閩飯後入廟探顏魯
公題石堂洞畫華山圖如得彷彿者道士作楹帖比仙

崇甚分明晚風止却民祈雨於社廟並上山取水華陰令送茶
 香風止起石匠數年及里抵潼關副將定安九年來迎旌旗
 耀野曰厚慶古生寺迎於城外吳蓮生觀察來飯曰答吳
 蓮生令九峰即古生子壽楨祖香一出生祖香寺於嶺外
 皆競好字年三而傷牛也道署倚於河城垣中城址黃石如楮
 歷一 歷壽楨末 夜月色甚好
 而日未正愜若卿到關西初齋印而文一見甚相得令而若若希友
 等坐而一 夜飲吳看生齋中若卿在坐 占撰與吾山語別

翁文恭日記

己未

十三

初春在江陵吳應生定九峰送程以干列隊甚壯出北門渡黃河氣
 風才三利耳未時雨入乃降南東山也老役羅扣而亡沈務安自
 峯而返至山則出香函渡茅津社有其身人矣午次匿河表苗多
 搗其棄也者人力所隨既回即大拜較芳肅園而見以異三軍儲
 竹中正宿寺坡底永海台岳玉溪歸園未見有燈却之道人訪李
 小湖太守空極帳李送路菜 屢屢見三峰

初十日居初夜之江吹高市鎮館甚極熱極禾苗多槁死道逢行雨者
 甚多申初完樊橋驛 屢修言物台易健后 差接

以事與公同得
 陝西朝邑介

成陽令劉蘭泉同年某遣人送石碑數枚置廠一額似未得之
十百石初發中陰降之已初牛杜鎮自飯馬某未至牛杜十五里曰祁
任部官每廩陳水行間藉以灌園申初宿北相鎮居某張石
柳大令某兒有贈却之休亭官吾山黃都石觀家遺送外來 鎮西五
里官虞帝陵風

十百天壽胡教曉兒中傳山朋親以五五十里次水頭鎮居為物六趙
趙壽春未見典史李垣蓮士之伯也表懷同喜介朱友相送到此上
奉煥山西控軍某香巖閱兵過境來扣篋良久表及答之行矣

未初抵同喜中傳山之在開表者曰湯山有湯泉湫池禱雨輒愈
无旱如此宜禱焉然此多事也惟後有老可眺遠平時近
嶺蒼翠相雜初至山北有紫趙祠昔僕人陶伯隆馬微傷
十三日天明發三十里董鎮自板橋山去十二里苞相村唐宰相晉
公故里也負山而嶺松柏蔚然十五里隘口鎮昔有鐵嶺關今廢
兩門者在嶺旋入山身石並軌鐵嶺昔有二橋以爲橋後日來地皆
瓦礫到此山勢一合過鐵口即家山州刑部郎中郝修之服家清介
以山賜之又車即峰山矣峰山亦太行支考陰山南東遠太行西

一
二
三
四
五
六
七
八
九
十
十一
十二
十三
十四
十五
十六
十七
十八
十九
二十

松莪岩者其下為梓水二十里宿侯馬驛 南長橋跨澗水橋

刻今象松古驛西南虎祁宅址地亦古志神村老松樹 曲溪

應子達

雪行一江西實人
乙未甲辰

善接

月好

十智五教者三千里高松鎮過此入峽西崖為身丈十里松城鎮即

崇坑也其代史王峻出梓州前鋒報過崇坑峻喜曰崇坑晉條

三險則崇不托此吾知其必敗也鎮東係未陸山路斗重山可

扼者口者初夜過此被劫入太平初畧度義士楊下小未得何名據

特行曉中車不方執三千里次史村太平乞沈進

野

茅士行一小梅旗也
野中優黃

翁文恭日記

己未

十四

差接後行如見河水之入襄陵界沁水行五里赴曲鎮河行橋中
十五里雲石舖五里乃能沁界坦然而平二十里平陽府城南三里望
以刺鐵到時避星此沁水吳子還來詣王靜舍太守夜飲于李
道士被是日行一百三十里風塵眯目赴松嶽啜佳人陶行車處局
十者若吳子還仍舍王靜舍太守太守者所却之石區黃王吳西報
新雨未送蓮士送於車門外石口吹羊柳梢風大仰冒風行過士
師村有奉陶廟未正宿洪洞物事公物城里有榜曰通驛表
一里十里登以蒸土下即洞河也物布有洪峯洞水鏡鬼蒸隱山

去後物城南北相距二里民居多野者癸丑八月十三日城東南

世三

幸人古土人云物東山中乃洞出泉七分至越城三分至洪洞物

都定生俄舟行差接陰霏可涉兩矣是日行六十里

辛卯年

十月八日黎明初五國上橋下南大開水海出雲山青保各西入俗遇橋居紀

銀漢化作故里有利差院甚高從此入峽越一國十里越城而南登門

勝日送父送封北門外有類上卿墓如故里碑初城南北可三里初

差接植城洪洞漢兵甚法流亦勝之高居之間飯後微雨

子鐵入峽行益為十里益昌舖而崖可尺而甚為重車而阻出峽後

翁文恭日記

己未

十五

崖峯中入霍州界距平五里辛甲里鐵一名正辛甲路上有水廣五里水坡
 底後入峽光景如前峽頂曰峯於鋪下坡五里曰壇底鎮有閘門甚險
 可扼也土人云緣沙以灘有路此石不為也五里長橋下轟水也過壇底
 鎮後險甚兩年五里霍州之負山帶石形勢南展城之堅知州賈鼎芳
梓潼人 差接其素候 與支屬駭於道兩牙得舟於西山路滑如油矣
鄧州人 塞甚重綿絮石能禦之在風雨俱止去年三叔後如到
 十言清暑者夏月鄰之性素送十五里於坡自此入峽頗陡十里而莊鎮小
 租餘在嶺南即霍山巨封驛路以星奇美八十里曰水鏡峯行峰向

路轉人馬如處五里老能溪入雲石亭寺殿不高五里道途險峻石有
 此步下山尖土色正赤諸峰如栝甫在教驛之左四山越一洞如道而
 後老鐵崖在程表第百也板後越赤家山之南多有石阪才甚山北多土
 跡平七里八百八里郭家溝立山底茂物老嶺五里至頂寺福房老嶺
 松林蔽山而黑嶺上陽路遙遙去陰下嶺則亂石能橫五里似竿坡於陰五
 里段底鐵砂如平五里岩字塔行嶺上左傍沙河一水甚微石砥柱橫跨
 中溪今平地五里雲石物志門之洞城堽全祀宿於門外山水然如金
 石亭寺
 來見陸塞連中地宿中書雪其未北諸峰環環如玉雲石物志之存

四山中較霍州局勢尤傑靈井^石井^石皆別有池造多於沙河 太平初石到
六台止妻忌日肆其及下年乘靈輿別定時之者未幾於身性絕之疾現
之移在吾衣也 魯名石終下咽平似友命之妻送歸在裝行牒李僧
解客軌跡多在桃花福野多指桃連時接架廣民信以為石為下以福因
十五里張字號強產男怪可托賴以石之能通人乃以美對之侯或云小正與
流十里其家境雖稍寬五里兩層鎮之南有橋板誌屋中世居此水關道
蓋平坦陽月人家廢寺寺名義崇鎮西有塔名奉王塔名武柱二年奉
王在殿對武周於此塔下遊人如蟻過義崇山勢一團村岸山到奉王塔

上遠遷校於美事南門外高嶺站佛道二十里分住物宿西門外自奉
壽為小嶺村一里半老見事於三佛山出泉曰柳灰之既分住才物地又云平陽
口南民事以表收存重秋成居十分之三此向反是晴寒年大寒也

十有八分住尚出念門居字峻碧如翠巖勢飛雲石以而亦多也城大不望
江如故諸山明秀可養桃柳甚多里五百飯強南然於南左張亦也
在西北城平多高實年多居民三千五百平造而末王物西五月道言言月
者者差入城宿於台劉中中月言差接而城里有城外幸民居到村言
風甚寒兒亦分住以末甲多下任不修於早館房有碑為坊者佳之矣別

福其字得三子解居福在親也萃之拓氏

昔碧胡者出紫門民居為多曾註過平遠不見以夫五千里和今強曉爾

嘉慶後後萃姓居出赤門白沙福野多柳婆安城常保本生故至碑二

十里費之認有費輛漢十里福却入修傳息十里竟城二十里往傳宿

開其城地西北和卡邊沿仁差接自和玉往傳六十里沙路離の 大

此及揚沙道旁田多不種自今冬至今冬兩矣 晴熱

世百碧胡者統城北十里許度一萃橋上三意即河湯也二十里亦唐德

小和臨店中居拉雕繪罕里次王相懸榆功令危之矣 此若其人差接過

陽東門外宿壽陽令劉南峯東江行一差接大志風陰暗錯極甚

聖石於後清事與人多吸所去宿瘦弱不堪至此如見長身者

世言黎明者未行路平坦漸下坡甚陡十甲官亦解接去過驛

入山中輾轉行去石^上於石^下至沙皆石岩橋十里

淨鎮十里新居龍梅碧葛村紅卷碧破互相裁指十里合則石

孟物生李熾昌差接芹泉教十字則石二鎮在壽陽界西居孟物

勇驛也通法淨鎮所見之水是即極水矣石東行入年與離十

里年與離十五里平淨鎮極柳陰中宿客十餘里出入五圍又三

存瀨書入映下坡十里義井鎮。多菴居正宿過此陽一園遂於
南天門石坂斗滑五里及其類門西寺有閩寧閩^節君山蒼生此
望少黃矣下坂迤西五里平介州城外宿州物甚香蒸素見閩郭村
知會試提裁釐官右夜有物留屏陰

昔曾日初出穿州城十里嶺石却忽平坦過灘却離行十里西郭却
仍離行却之西灘多沙其末灘多石皆無水居民或占灘作田
十里石山以兩山對峙橋閣如亭過此山漸高皆石十里橋頭却轉入
山腹產行羊腸不足崎嶇不堪七里翠蛟潭一里青玉峽山石如墨若

翁文恭日記 己未

制玉趾登陸矣道多剌恐亦宜行人之避而也三里柏井驛換
夫既少年名後行省兩意得一里平地五里西天門上坡石路方窈窕
石階陳而長三四折如畫在路才地下此處八里橋係崖巖盤踞八里柏木井
皆難行入致差類谷中破石礙礙行流中差一步平地輒輻深尺危
途也十五里槐林坡五里到蓬蓬山宿與札州相謝管所屬鄉運於蓬
鏡甚峻屋後有西峰草木枯疎望平者坐似精神曠步山產隸
甘香微而清者若入谷中隨石而曲折多小石在石園關以東橋危
甚三里廿枚驛橫如陟山麓不修多石而陸二里著關驛口於天門古

第一下冊 續修四庫全書 第 8 頁 以反內

昔即古園菜也白帶隔橋一印多泥過園下長阪五里皆石道隨僧館
行五里牌勢仍下接五里板桃園有居跡多土矣五里龍宮寺摩
差字曰藏隱雲坑陟石波使過嶼五里長竹館陟土坡五里板橋却
出勢漸開五里朱却均皆土阪下陟陟綿蔓水聲清冷悅耳有水
碓有橋井隱而七罪如亭未遠五里抵板橋村亭未見名後入板城若
罪者呂兩後村仍涉綿水聲未空嶺石山戴土路修而峻五里出嶺
有石難行下坡五里到官都涉水而於五里張却五里橫口館將至橫口信
河得麓石坡二里過橫口後有石坡一里甘洵河水綿蔓力全流以下名級

翁文恭日記

己未

二十

水矣傍水行有石坂三里許五里去周部 五里得水鏡宿龍店中
既即拂作昔水戰更 雨衣被書徑大車未到

廿六日天昏雨止暑起日已出矣已初夜出屋門涉石坂以復到土或石或
厚或映皆中隙也八里去天門上隙甚陡下隙石隙寬而陡五里如平石

上如卸五里下如卸擊石難行中梁子嶺直達其嶺峻甚路旁有
經石園下嶺如抄地直五里界石五里土門曰路寬平山色可愛

大車由不書神
約以使止禁
五里嶺廣約六部會易 字嘉熙
早春 未遲 大車未到

廿七日天將明大車如到者。左井陘類而脫鞍者屬矣幸幸傷人作家也

有通京已如舊陟一坡

大車不由此道

于里巷陸續舖二十里渡地河連道十

里巷陸續舖長半里廣丈每歲十月成四月十六日及除十里入三行府

內宿知府修鏡山如知為高作橋其係東見若往為亦君賜修君

龍藏寺觀隋南是六年碑在殿左河碑高七尺廣四尺余刻碑銘

元碑甚多相大佛傑閣三層方見佛頭高十丈矣寺屋塑諸天視

此世生勤占任積片時 一夜法雨

廿日晴日和生者西出北門十里渡水因旱個里里店伏城購五里入葦城

界十有入新書界五里馬頭舖木刀溝之石水葦里新書初城北日書華

翁文恭日記

己未

三

榜二南去教文以去三條文和令朱華表是接小趙接去與恒西

黃沙蓋北有早喜柳甚少之二十五里宿明月店定州知州王榕去

方酒中石差接以酒食未却之 遇由隊兵音五十八 是日約一百十與與夫

趙捷到才申初六年傍晚之前

廿九年明者二十五里定州西門外小趙知州王榕去來史甚之舊於若

王君入西門城高望出山門戶少駐路旁何感時身伴合城也三

清風居二十里望都初在閑接去與和令務瑤文軒武昌年去年 奉見

喜柳清泉風景特勝皆是為均名博而日知且備新の女風

西於未扶土而飛而致入土空道三十里方順橋宿滿城今黃
飛廣西三百里差接是日行百十五里到竹中正晴起后甚陽

二十日左風平明者湖水行百十五里大激店柳堤流水二十里係空西
門宿途中西望君山石如等如劍署藩司清威赫及署吳德志
等立州清河邊坐厚地山差接署署府花楊生來入城宿楊生及
李仲宣飲楊生言中在座者陸同年字著歸已成巨矣楊生偕余起
蓬萊池北陸中行空也地廣二畝楊園寺有石如林係陽城周
七里園園中作家老花楊生通系

四月朔天明發二十五里隔河之官羊橋二十五里西前南門官驛

中初午俞承恩

陸軒行大
雲石人

表兒行焉午止行二十里圍城城上觀志

日暮二十里此河店有楊柳山先生墓碑過於河官橋才消一耳十里

與入市內宿行館即錢莊差接行一百二十里伍甚憶去年會慎慎錄甚

初會者空與十五里入新城寺五里石碑店有澤畔館入涿州界三十里

涿州接在馬州如即仍且西進紅三差人來過大橋五里相良何橋十五里

接日却石橋對橋以木十里疏臨月橋帆橋四處十五里空店宿

過涿州唐與夫父五人古館三石直是已乘大車宿涿州

前言碧明者二十五里次區鄉二十五里長新居少住四十五里入新
俄諸好也舍於門叩見

母親近是已金在翁生子安保呀，欲得笑入家不視塔
告款

初曾念城區東華門宮叩見

父親因頭暈且弱請休十日傍晚出城大車始到



歲時二十一年正月朔丑正入內省初

升殿百官躬禮畢出宿左中及老丈處賀年午正回中殿

堂上飯後召各同鄉處是日延宴於太和殿階下東西各設布帳午

初入座大風起布帳皆偃百官皆露坐風自辰初起內晚止

上

以三旬萬壽封博郡王為親王皇子突劾為負勅惠親子三人為孝親王

子載微補國子監勅載法侍在均加郡王例貴戚郡王例二千兩銀兩皇子

郡王銀二千兩載垣例翰林心賞穿素黃色貂褂滿華貴四圍正龍補服

並存紫林子城內乘肩輿赴落幸穆薩貴花翎杜梅加級之原女祥

加級雲柱貴還三品頂戴但福貴花翎何桂清加太子太保例肅順補

翁文恭日記

庚申

御前大臣 命名者替持等不准未多祝極王以百官仍穿蟒龍七
日停止升殿

初十日晴朔入城賀年

初十日城知賀年 禮部著文仿人貴飲之白

初十日老文來 午後各處賀年 祀神

初十日作竹人處 與諸君持卷 呈報錄均文名館觀劇 夜祀

先 勝保替勅候 遜日久多功 命撤去飲善長臣國防馳往何書持和

誘者勅西事宜 以國休為幫和 命書甲之署飲善長臣國防持和

初十日軍務 陪留果李何幫和 外以副都使務騰阿等和 命何幫和

初五日入城督年僅到西城一河
以長身倚柳吟勒浩河草稻

初六日入城督年僅到西城一河

初七日入城督年僅到西城一河

初八日赴杏農屏舍伯竹約夜飲伶人處睡醒草市信海上事
至望京坊洪進樓捷為初劫在屠界外身日將微滿進兵延誤又奏
粵州教匪頗備伴等操藝亦初

初九日午後赴殿典書館與挾帖吟伊為先

初十日丙辰園持杖交昂信觀劇符全圖三師皆到夜玉刻威儀同

鄉子局子知歸

十百訪章系甫 玉城字午後遊殿 素甲三六百里

十百蘇府園相匯元中款副 刑部口西日園相余之

十百主春遊殿 若去招市樓宿

十百遊殿 夜何人及日鄉徒大素

十百方雪方夜晴 祝何師中裁鶴峰師玉城字飯 夜赴伯實板

十百仙仙若筆 萬壽一 存生後甚深 是日

十百皇札殿行神

十百相客 赴檢身筋板於匯元中 夜伯有皇序命 惟求伯實伯

上

坊是承飲港向未出

十方寒甚 相客夜飲 王公文 肅生皆回鄉 宿舊子良

宿國明園 三兄吾里報

十六日為濟官屠老兒題霜鞠傍夢園

十九日 老文招飲文名館

二十日宿程軍莊借伴海兩如往 東華門字既遠遠而南橫街屋又

偏不道者宜無馬日中初屋三仔間每自候價二十吊

廿日飯老文處宿招同卿德共快 三兄招截物書紙去股控逐獲勝

先是柳史林之仲春勝任西色初書局景勝保逐人下和去何林信

翁文恭日記

庚申

三

查在是是兩度奏均在是事請乞置議惟勝係於將弁等行實是

予知遠撫降為副都統仍和河布勒遜 素甲三授總兵官居穆

勝何補都統 左風寒甚

世言風以殺俄期也入俄用功是口寫大老一開 信括都統擊退

遜宿北肅傳

世言寫字西開 和表叔性國標志係大湖州

世言寫字西開和表叔 刑部候補主事何林博輯載備好事

寶八才老道星 賜名朝方備乘星 命在熱勤殿行走 陰

世言瓦子度入抵寫字西開夜作賦可曾修乃整格書印圖 十二二年

仍解體思極矣 寧甚

母言風寫字三開源始末傍映之 勝係情 刊通詩集

母言時 磨墨作字 符老丈屬吹仙居歸

夫夫希金言 苦其語之在江蘇學政任時 梓一構 壽比仙 照筆於上 老丈

輒從得粒物下一。此老思次子 修賜名 魁齋 又下 十年 庚字一 綴一 刊於下

者二 西極 明月夜明珠一顆 掌中 斲之 徑越。又老云 昨示公字 乃上海葉全

之女 可與修為佳耦 命蒂友 隱草為標 急往 限生。到以 逢多 加偉 夫 久 結 承

命 遺 此 其 急 行 玉 則 為 百 葉 六 名 与 字 波 林 瓜 藤 搭 之 自 山 至 中 止 既 君 玉 迷 神

後 遂 委 命 焉 于 歸 之 年 生 女 而 沒 年 二 十 四 此 老 而 仍 二 十 四 稿 者 然 矣 以 生

翁文恭日記

庚申

四

女即余亡妻也亡妻歸我十年卒于女年三十四年饒令是期珠璣先此也
命也夫哀也凶亡妻之亡不甚志今得記之

廿日官字兩兩半似信士城王法居相度 伶人末 暖

廿日市李松卿 點氣 為與太夫人 幸至 籍子良陸湖士哀年 訪新屋香絲棚

堂文系 僑燒人侍

大人入城 炒下官字五句 暖甚

三十日官字三開 僑燒土城 以陸毛山 幸將菊潭 幸末

還官

二月朔晨入城 官字

上

素甲之黃黃島社修築叙

初台雪於未已晚晴始得雪五日餘午入城檢什物

初台檢水程信申刻土帳 戶部奏八旗兵船塔放實報七歲並奏道

物學士入章程信止鈔學堂字 指銅局每兩亦好實銀二成 住都初報

初檢雜帳 素生美考贊叔洪軍石在川刀傷并兵

夜初楊嶺石伊中福建名於到京

初十日午借日午只初柱竹板 祥 全所脫脫 於崇堯三年宮 傷免入城

初王怒時為革 碎 錄書英 傳賢 三夏初及先燈橋道規字遠

十百將家具令出概完已刻付

夫人回樓紉字

十二日癸酉暮春庚申歲花壽已刻到於店回樓紉飯申刻隨
夫人入新宅

母親三嫂陸五先諸姑均來 張符航文程軍孫趙何人未來

十一日 湯始於會印初得一子甚甚

母親連日咳嗽昨歸吐紅十餘口殊甚 姑白英在揚慶石未吃飯後回

樓紉

十日 老丈來甚然皆來

上

以高慶辰在事左中親奉金十者均加恩素 尚美者估 每旬都使安

與河、海、仙、果、輪、人、能、均、結、柳、千、局、款、草、務、如、言、
出、其、心、事、於、心

多、友、曰、權、彬、字、月、為、三、友、後、雪、夢、靈、巖、宿、善、遊、家

十、有、竟、曰、大、雪、積、七、寸、停、連、料、量、家、具、亦、日、少、休、弄、鳥、跡、旁、在、蓬、蒿

為、才、命、名、之、小、蘇、齋、寒、甚、若、若、仲、始、誓、始、未、誓、始、曰、在、此、為、工、也

信、據、新、想、之、按、摺、及、銅、那、宿、截、勃、推、係、在、曰、權、彬

母、親、咳、嗽、小、金、畏、寒、事、起

十、有、陰

十、有、曰、甚、公、年、來、飯、後、到、色、館、宿、諸、兵、同、法、口、中、對、言

十、有、陰、寒、甚、曰、房、口、語、金、子、梅、師、於、文、昌、館

十九日

三古趙芝庵師招飲於文島館 仍江蘇杜楊仲甫

廿一日許全到三師招及門諸子飲於文島館 楊下陪達官貴人也善田植術

廿二日

廿三日陸富廣表兄弟日天律

廿四日微雪夜飲伯家盡湖石是果在堂 田植術

母親漸愈不服藥矣 上還宮

廿五日大雪午後止 考士來 訪楊飲石遇吳冠英 考士周之君福前

華潔子也 支矮桑習字 考或冒德二十日

翁文恭日記

庚申

七

上

母有雪 在飲 澗 處 宿 者 罕 後 是 鍾 泉 不 遇

母 昔 雪 有 著 止 在 處 而 法 伯

詔 朝 日 壇 行 禮 幸 園 明 園

母 分 陞 于 後 處 內 生 王 勳 薛 後 表 兄 薛 仔 丙 名 同 年 久 升 子 甚 英 茂

母 居 時 自 喜 至 此 表 兄 朝 旭 寒 甚 午 後 王 勳 歸 夜 休 考 若 王 靜 會

李 蓮 士 連 日 意 倍 不 佳 表 兄 賦 寫 字 內 廣 後 續 侯 表 弟 者 戒 錄

江 蘇 亦 有 禁 報

三月朔 五先引兒升武選司及外郎 內生兒物表兄

戶部夜宿所出吏之孫軒徑王在官審官也

方

張向該司夫以短錦輕紗接長錦空鈔至在回些若七八兩年歷在戶部
李安明白回奏

初言雪仍寒當亭未 僕人為升王經均隨王燕請赴蜀 當亭未

大人具回奏摺五見下園齋邊

初言陰士刻五見掃知回奏摺留中 何白英來 柳花農家

傳金題主

初言晴第修但來門生陶鳳趙來兒 物何白英金子梅柳日暮杜葛蔭於

黃孝侯均去後

初言晴九棚泥岸 檢和那晚宿德石借老燒飯 華定李玉田來

翁文恭日記

庚申

八

檢點衣服 手帕束 暖 因財臨便往屋柱入浙江共與界焚四
鎮遂陷安去將至吳興矣

初守石剡因提裁房考作愆不入屋 伯斌幕 晚移杏鬼 後軍而
始移小守

提裁協揆周祖培 尚書令虞朱嶧 侍郎杜翰

初吉晴符黃孝侯 宿胡壽身 擢歡懷素真然云已為人取去 浙江
官軍加緊抗杭州被圍

初召五兄相北至書院門送考 中刻危 黃何毅天 伯斌詩多一

初召李至日送葦來 盧王等 趙信人 先後來者 魯來三五七 伯斌詩

禱

命

初十日大風沙已止則山家多風已至矣去正陽始由岡場仰均安居始大勝
杜筠葉師來 夜風止其五光復之有分

會試題 大學之道 柱杖而芸而 今于一 此是爾來乃山 日清字

十日大風揭揭葉師未初九再行回營

十日風止三福均師候回奏摺五見下圍進摺 者崇修何白美來 夜至

運未濟之解 杭州於二月廿七日守城申信使口入令城守勇不克下夜

三月廿五日自園師摺 留中 係如土場後舊病者之馳視是會夫

翁文恭日記 庚申

九

魏城帛 在何人處 久抗州共守郡抗又同本月初三日張玉臣者與克

後抗州 晴凡

二揚整 觀手人文三句 以內月定三句 其字若年福祿宜一

會于墓郊 洋如生

十曾清明抗州國寺莫止妻獨籍弟仲訪整昔年切信 夜祀

先 見收後抗州明者一道

十曾錢年伯名福杜籍弟仲到整齋師均見訪整錫之師 何台莫切是

初程堂拜 向蘇州生終 于後危 吾務於高門

帝廟得第九十卷 夜五載日八十四六十七

同

上

十日前為兩地出揚身即皆好受訪程軍林借租地往訪錢平伯
事此來 連日祇之約起者仍素人

寒熱殊批表心病形等語將有不測

大人曰五日一連個 天寒望之 此等事方派令而感

十方陰寒午雨雪何日甚來 晚情仍白矣 仿人未定候行社素小午過

十台晴止妻昏已再週矣 務幸仍和子知素杜初師來

十存君福切仰 修日枯生殊去所以夜幸仍素以指底見示由習某等身

回矣司司欠等函信不存務將留某杜某均指十頂戴歸事廣訊

二十日何中某量糧米未午刻黃者往來云聞諸社師今日

翁文恭日記

庚申

十

碑

批如該王六月等所傳是

其人衣冠士兒家從官仕傳者以見

務留其善於司克克操鈔票毫毫之定當主知也如後處各處再刻

回黃空在扇信祝善田飲此如者者信者之安也曉後有巨感深

生歸 辛伯白甚克後來回橫彬過行人信也

此百清君教訪者門

帝廟以三大願誓於

前 相家送同鄉公事行 門生蔣某其表兒 日色桃如他降中生願

舞長鄭楚尔未 該陽朋信習錄

神 關

上

世百官古卷 獨杜詩作 味朱家南子為 獨考南相國 獨際寒二
 鈔我相國。為道是存 為不失其正者 為唯而人手 為以知而不足其正
 身又曰釋氏之學 原也老子老子以取人之道 為道故早而棄之 然不故以之
 未也又曰愛人之神 天下所人 之石也 也人情 而節又言 家然神 本不外
 仁義 一之 本不外 心善 一之 道 實學 併 各 二 段 也 陽 十七 林 表 也 也 也
 惺伯芳表 左風 防 暖 花 木 吐 苞 矣 夜 積 的 在 峰 裡 錄
 廿三日 風 打 穿 於 文 易 傾 轉 因 邑 公 年 少 也 也 歸 夜 源 和 而 也 矣
 讀 夏 峰 集 序 味 之 本 存 於 陽 明 而 不 及 陽 明 之 精 粹
 必 曾 晴 暖 年 氣 到 初 初 齊 心 教 信 是 獨 第 師 未 遲 一 序 福 陽 午 橋 丙 矣

翁文恭日記

庚申

十一

先後來 三兄與素仲連鄉友後全榜初李君等升堂皆善

其考時各風其甚 似信宿王李王李德 壬子同年於匯元帝國林少金印降

王中德先生來

其台暖甚可祛衣 形空初未信降星慧學能亦均善 竟命予欲度

君游開者言卷

廿昔未出門談薛文信公積年錄 閱郊抄於三月之六日在 甲午夏月

殿粉館

廿台暖甚午後初金印產暖暖日甚壯 王樓初印信

廿台暖

二十日訪墓杜陵張子橋於中
與約母知分移園宇
訪出尋跡向年
夜雷微雨即止
更上風作
三息
叔進西舒
相獲
儀獲
進音
臣

閏三月初十日風止度表探廉

母親到申初晚飯後
和考叔孝華
去中
功第
克俊
初
表
為

三寸得事者

初十日降陸身農來

初十日晴以墓杜來
訪華安
到初
祈祈
挑
字
大
是

初十日陰午後
風在
雨
連
旦

還官以四公之墓也
同步
壩
梁
陽
失
守

上

翁文恭日記
庚申

十二

上

初春陰

詣園明園 謁彭許全劉麟朱金諸師及名師母常久陝西小門生

均主元 彭許每歲十二金 各門數 劉老女家

初春陰陽甚李玉曰運筆未

初春晴 昌銀承來短金筆六枚

初春晴 陽氣兩好來松松小足已愈

初春陰 若越會字兩開劉疏隔殿招者紛去今科以蘇中教十二

名特正存考已九十一人姓名未定歸 夜未寐

初十日五更買得題名紙會之別徐致祥也徐大守李和查侯汝子年

才世三可喜也中是子陸懋宗人志少年業爲之士陸西戊午榜中者
二人因銳藉其業藉其工是美強人令之午刻務慕社即赴園位
爲管院不則此者四年矣

十月五日奉園 去際兄揆初需一舉更初儀以降王級留任

碑

奉侯補官日半職自任仍傳定書付再強去察每分 謝石未夜宿及

主微雨竟凡入夜大雨

十月兩晚晴 伯官未 宿字甚不佳

十月 陽午橋未下榻於此似賦一書宿字五業 夜午橋似試飲 時

十月五日未 謝石未 宿字 新進士 度祇 楚教 魏希之 何傷乎 詩題

翁文恭日記

庚申

十三

壽考丙午中月日

考於考具 考字三開 陝谷杜字 金為未 陝石來 五見來佳此

送考夜酣睡

考日寅初起寅正一刻到 古堂門卯初三刻接先入省以定整已五

矣蓋山公堂燭以燕山為西夜所敷之會為款賦得為題百尺先作探

字因正主卷出官似在版初題 五五生海 廣系李及岩孫修音

賦甚因屏碧石方村

十古牛橋入城五見上五 陝石伯寅先清未即訪伯寅於陝林園飲伯寅

齋中陝石是名存生未正入城

上

志百午正初寅送令學來陝午楷第一會名列第二李名舉第三不
 勝王侯重有愧 以此次閱卷有均教其人擢取黃籤進士後
 親判甲乙於吏者 命為京南公使視於駐紮差候之也 余是日在
 區鶴泉處 訪萃社早農賀陝中中向愛箱中仰疾
 十者暖相室福和相國賀只即夫子和中進士 訪老農館亦到橫街
 為持生美養 宜米市胡同 因居屋僻移居習靜
 廿日獨令師福老文 初午楷第第一 訪蔣苗澤 伊是通書道使使
 而未能也 夜門人全勸未步第 并亦未与王行產觀察
 廿一日往墓社朱修伯 多僻處 未夜遊石未 賀老館亦放日南字以

翁文恭日記

庚申

十四

訪石子和潘伯實楊澗石

廿三日陰午後下園在澗石澗懷直屋 壬子未 夜雨

廿三日天明入雨未止已初引

見磁鼓有吹見全平蒙

恩留館丙辰初教館有銘書懸柱聲文呈教館者留十三人飲澗石處

初仲實招飲 諸子書 張和珩在堂 明日通

夫人謝摺住白園朝房張手摺者余場至

廿四日丑初起寅初門開入內通摺後仍往朝房以序時召初接摺借亦

橋日歸橋名師 午初回寓 莊殿軒 牡丹盛開

廿五日晴 相安 張伯來 睡子 相安 佳 夜宿 張伯來 育焉 因年 往 赴 修 也 結 分
私事

廿六日晴 風 居 全 中 考 鄉 考 勤 日 列 傳 晚 宿 南 潭 宿 屢 表 之 自 天 津 來

廿七日相安 錫 令 仰 以 聖 皇 聖 德 睡 馬 雙 畜 飯 老 亦 當 為 善 婦

廿八日 宿 姑 若 病 午 間 不 復 脈 數 而 不 位 浩 而 差 刀 善 亦 原 名 是 致 此 老 丈

未 晚 宿 蘇 老 年 以 若 杜 考 研 故

廿九日 晴 相 安 宿 是 是 三 日 廿 日 考 擢 升 未

三十日 晴 宿 得 三 是 未 亦 擢 升 未 宿 姑 亦 舍 湖 姑 擢 升 行 云 亦 不 必 未 亦 考

宿 陸 夜 宿 陸 表 兄 宿 福 興 居 亦 飲

翁文恭日記

庚申

十五

月朔凡與陸忠先後

言風打家陸忠忠來 征和松坪江蘇杜蔣菊潭陸生

言趙仿人進遊微園舍五竟及松溪兩地同往在生有文微園

秘廣去表市者不堪下者得進至花寺小住 序子松溪錄錄來

甲竟于舍候是錄錄於湖廣館考表事似儘由際石仲實作陸

款後到殿林 諸菊潭表後玉表止歸

吾入城祝祝令師母六十壽 和言 彷彿午橋後序刻

先祖誕日致供 夜是錄錄於事見

六日厚好工者病樹延孝殿齋 此早十四歲年人 診視社林去後 仿孝眉

上

生堂中者嘗葉州者此口提提者有正形人何為葉孝子

考正堂故
任提抄三卷。

訪菊潭

樓影全以空照多改作為上候姑

是日帶雪

親訪初神二畢還園

七日雨微夜不止寒

八日雨寒甚百香錦晚雨止為將生料理事畢

九日晴張氏叔素內生素氏年建侯素見伊於於陝西州多如給本素

移飲文多依 向舟陽共守張國標素下履正蘇希從此不依素素何

十日訪菊潭 微雨

十一日院中西樹舞素兒一孩雅者了人如訪伊仍張伯 修伯素既

翁文恭日記

庚申

十六

第丙辰日午江蘇修主款之有 財款五六千 陸西門人魯信子士甫

号所應

妻兄魯武鳳初的也列下等五也

十子海姑病者夜以延李叔齋表竹口水石窮病在肝脾三經宜先

降災別相火年日而勤令。未竹竹道這數方為安 訪口善社徐

李和陸生何紫厥 李吳忠訪明吳忠指覽能文丹館石立寺

十三日表又表飯後王 抄寫西婚來 續三國志

十四日抄寫

先祖忌日午正回橫街下供 夜後陸表光明日白律也

十五日訪生

翰林故事以書弟於叔遂君生年多艱難

此句見後

兩室 多者李唐帝所廢麟也金月一年家弟一年家弟

生於那字以弟於月人為其稱之笑也

廿一日丑正起於內閣已寅正一刻赴中左門將然名夫尋生於弟澤走

史籍未及處而赴中左門而獲生已因病與白矣移朝房視之浴以藥

命 咸初生也生年長為潤春極為壯甚固刑也字久引達而徐季和

為弟

竟皆佳 是日監試者有為考肅公湖北涉炳勳帝坊向副年整革

實是夜物其以懷挾主祿信 方咸和撤卷有屈咸初即係之皆取

者勝一初者為官者均不為免 若士壽生固所定表者終在卷尾不

完者就所止鈴之帶以服指氣使視主人多如執事是畢
也 息三聲後出門之已間移老又需宿甚至夜分

廿日清早至城隍廟會雨 蘇孫姓者正初提督以社信理無禁操

羊職建同 昔納妾陸氏妾亦倉人常帶熱吳丁已秋集如回

南至妻孀其置一女子病中忽得黃快吐去惡而各妻在矣以女欲

歸隨而操作為勤以善妻故納之曰且舊日蘭園信景乃一恻焉

此言 存陸雲生和子知王蓮西

廿四日為十卷近 呈技封一甲經餘所林數年歐陽係德二甲第一

培教也 中在杜飲市橋仿人及松馬而好向社 田橋樹

翁文恭日記

庚申

十八

園明園勝皆為此所奪也昔子志於此後日修三三甲是均存內因執事

廣家亦守至廿七日始封 夫明時雨止已初歸宿鐘雨亦未移庚申

初散後大雨晚止 凶於五日無漢江陰物於本月十三日失守 曰桂柳

廿九日晴晚飯仿人處 凶於初五日錫江陰常州先後失守本月十三日蘇

州府城陷後五日退至杭州

命 辛丑五日職事自軍營至瑞昌是夜

瑞昌者軍務以薛煥署兩江提督 飭重國藩使湖北吳迅援蘇州

翁文恭日記

庚申

十九

五月朔訪張伯修符子於陸那紀之兄弟 煙閣不能堪

言訪清山雅興首亭後久 雖雨亦晴

言五出赴張伯子林仲夏飲 夜雷雨

冒雨訪友師 言及節數 至老又嘗飯 在田中初自錢辛伯夫人乘

絕矣魏遠生先生 孫如也

五月雨初 雨雷從而午祀

先傳

大人曰 禮衛 陸生生者後之先 麟梅岩師以通倫思 摺修時 摺回伴

更議 三級 初甲

一 續修四庫全書 史部 傳記類 一四八

六日午平伯悼亡之戚于後借嘉好遊殿

昔借嘉好遊殿 吳定河保 初印奉 至錢一百六十吊 舊在寺寺直

大至士買^徐返^徐訪倪部考陸世先先祀立夫年文之知新中道士

八日陸陸世先及部考考華 甲以墓杜先於長林寺 夜雷雷大

雨 丙至邑為國守并 出餘身刻後以陸

九日新道士引 見畢用席帝四十人新雷七十餘人知物五十餘人歸院

大 陸世先為席帝將嘉澤日之事 見部抄考熱之月以向者何勇

徐以等越境以陸以陸城

十日好考文府 賀堂生勤障 回橫棚 以是度年招解

翁文恭日記

庚申

二十

十一日得報死四月十三日奉命居守鄉惟西鄉留守處舍皆計為未也
蘇州失守但下老急年一歸卒在常熟後居江陰之長溪一縣城
七十里成者少保 彭亨見在丹徒之不見

十百三姓看辰午宿陶然子赴高碧洞 噫之始同生貴州英子偶在是
湖南英林處 何之至解元 四日趙元卿 括去 李居生 階有 光海守去 尹在
農也雷雨之至是物蕭瑟 存著降

十百五姓到殿村回棧村

十百

父親七十壽辰以年多疑不准福祝似甚喜之先日親友來者留一齋

官常熟字年生信人

十五日陸

十六日晨赴園祀楊柳坡去府謁使所謁名雷何素也曰

母親山定 夜回橫街半夜大雨 前幾日江震甚於去守

十七日雨未止

十八日晴後名雷何素祀程常殊五十五者夜飲只齋中

十九日雨入夜高

二十日陸晚雷雨彷彿澤 夜雲生松飲冒雨赴之

廿一日晴後雲多散于海地壽墓

翁文恭日記

庚申

二十一

世言陸訪老丈虛極旺用五帝福令所見湯雙立 漢如東 夜大雷雨

世言兩止訪長梅等而和國 是而後玉珠香噴宜請云火燒澤拓寺

中漢武平城十一年九月澤拓佛殿燬於火今年五月水患來 山西中陽今年

斗米值三千山多河石皆旱 湯鶴梅是別教人金

世言已刻訪錢年召為陸中 此情當兩五玉也

世言以字百傳支姓漢性已善後報信

戶部左老俊明白向奏 申刻危 昨夕凡雨中降梅五風所拔 建揚去

下園

世言今所到空院早春在舍華也於後河亭下二楹 聖士迫於法祕身階

信

上初幸翰林迴飛法祕者之太門內 遣車夫向三下園 尋鄭叔與朱守
其方宿正下園福比明亭中 云回裏摺內讀述方人日費不白不加上故係
先後能便物價迴殊 5

大人摺太殿相日到嶺石靈樓摺畢 飯於嶺石靈 占伯後甚驕 亥初
住內園朝房鄰人夜往不為低

廿九日初起雨雷至丙戌正三刻 望門開寅初三刻 於進朝居正三刻 接
事摺留中 實基西首即曰志仔連名思以文者曰卷也云 午日歸半

却居以車去角

廿九日幸出門 回樓棚

翁文恭日記

庚申

二十二

上

後當某說此霖寔聲基信多別王主初初密定於儀

六月朔訪陸中世謬少初者枯仙身身日為山物丞指對去物因是

術未引也之何事甚志陸為遠帆 驛寺 以奉社集 同廣

往物皮失

二古晴月連台也也獨社所行香陽相國均去兒唯厚子松

二古晴夜竹人抄飲宴客富

胃起 同松江香信皆失

吾起 杜翁采甲四二精持和園結同人退於之款庵徐界妨朱客富

陸翁所皆隨往

官神子和来竹人未 晚雷雨中止

古^也晨雨中止 访薛子清 林氏墓社 杜芸阁来以舍孤小教習也

公至先下園 通食相 相安回棧 晚招竹人 坐生飲於宴客處可

九日

萬壽節

上

御正大光明殿 受黃百官情祀補神 點三品及內廷諸官 於皇宮門內三品

以下於皇宮內外 祀神 分以上老人 陣日祝 極似書寫 贊九儀

告^也五和赴園 卯和^三刻 初行 已和歸 進相 然使 且任君 判中龍 昔年所

見^也往慶^也身 之 確^也也 与 得^也往 教^也往 兩^也刻 竟^也時 朗 肉^也江 陰^也後 未

翁文恭日記

庚申

三三

十日晴夜作人招飲

十日晴

十日陰涼回棹

十日陰同雷不雨

先祖母張太夫人忌日設供

十日雨午止 日雨初杜若園

大人腹痛為自止才起為行脈 溼地以夕者病 吏部議共案所
在行黃 處分均半職 初任奉

依議

十五年丙申得令師瑞吉生師事之飯老文函書儲其大廳西度平
籍若日所修君述祖 務修并

寺官刻刻翰林院雲石師瑞吉師到教習任令以分教收之往迎而
師於外石階階一揖致一子內曰為某塞庭不能入穿於後第
西行寺序者閱其戶使大踐快一二架而已 修伯來回更雷電而
電法者止

小教習 許魁高 馮彥燦 楊四純 鍾登鳴 孫九鏡 汪承元
周恒祝

席者士台余名下者五人 崔務之 陸懋宗 杜庭樞 徐致祥 吳鎮

翁文恭日記

庚申

二十四

子者止焉。詔吳劉祖國寺蓋不心者。甲月夫。梅戒公塔。可
實一亭。望香陽。亦研於內。見一石於殿底。下隱。名。廟。元。字。寺。任。云
新。以。於。敗。歷。中。一。為。德。成。一。請。仿。人。過。以。第。部。一。前。缺。未。克。後
松江

志曰。送錢辛伯夫人。瑗於福永寺。湖州在籍。去府。趙。多。賢。炳。子。攻
後。平。定。見。郊。抄。夜。雨

十九日。以人。受。降。未。將。回。籍。願。國。信。也。平。利。等。教。發。史。此。經。越。國。人。於。六。年。越
政。年。利。時。晏。城。堅。守。士。氏。愛。戴。而。上。官。不。知。也

母親。引。中。術。符。絕。情。地。氣。精。靈。以。字。淫。穢

二十日福整師克得婚年九月十三日去之至色園係二某人在日
需約三千金世卦此舉也竊思難五久計耳 吾屬分住各鄉
二神主神土隨於鄉何 作未定事 便即五百里想古法若海船已
迫津門或云接仗矣

廿日三秋陰涼 西德 某子但老原在 程舉姓 二見劉叔六百里
廿日曰橫街仍歸中街 紫惑之南耳 逆行守舍者月得此命已未
連日在鄉到四百里秋

廿三日中街修電傳

大人曰橫街晚降 余定定 夜雨

翁文恭日記

庚申

二十五

常陸仍起頭看事止仿人未幼屬版名副後訪茂又事隆

三克叔字志也提 同官陸表字平望後失

世身凡有林是陸在鬼來 官字 提在國藩而江提精 領在在

持在在軍務

世有在陸中在在在在 提之在二 吳少岷 在在之 趙官臣 在在 元在 吳父在在

東為人作在 任郎在在

世有若陸在吳三君防清守王又防辛伯觀在在在在

任郎在在

世有起回模制 有指花間年字年未食者每生華少八初二十七字甚精

考及者虞山席鍾玉照文政茂印 王不傳者是也
程於泰於母皆後習伊里仰字寧侯先生訪跋蘇文舊物如文衡
山法神斌極 僧即六百里或之亦力以退守危也依強耶五卯

在周集十卷者有虞政三年及四月或往軍節度初在歐陽炯序日
錄一葉人系以食末是極一跋云右花間集是皆唐末才士共能由性志
兩詞遠且得而之婉嗟乎孫文之靡之補於此上可謂工矣 述原舊有寺皆
往年何是耶我初將皆可保希之初者六初實錄云花間集之體花
雷孝吟秋并西是正而後刊聊以存舊事云 紹興六年二月百濟陽是
隨丁題

吳春中劉克 祖傳懌伯方 德儀 常州破令字均類 共子年十二被擄世生 錫香陽中園怪子

和若修季和陸褚可 字新 曰棧鄉 源始昨夜者病三次 日或美

殿命會昨日奏補令重修官 仰身六身加緊古法者

三十日晴即紀之者 晚借庫倉 務本鬼道其子德孝居生在使

七月朝曰棧鄉 午辰訪孝居是時其子德為聚泥於生

母親患病 仰王身之恒福六百里律字是也明者今之味佛味

我回國無船於有也明山長十古開仗我信和考廿言我年不利也言

我所好債此城之進新極為故而疑廿言進道於河已出大信之暗今後

迥居見沈雖大信之信耳了 故人有為隊三千砲車千餘輛能事

裝箱林隻箱天如之後飯車二箱裝上載一炮發時於車內
 向取車者倒於車上便於開炮馬疾如飛炮子炸裂一發傷數人
 初二日門人因令侯統表辭行 四日甲用去物 朱修仍去叙齊先後來
 命 踏麻步兵五千 馳赴河西楊防堵 但部五百里大估者 寬處五百里天
 津者 西邊河六百里 富日者

初三日亮口觀著 孝名在任任何 留竹人夜板 竹以津勇難勝
 初四日晴立 孝名未 但部六百里 恒福六百里 又六百里 振 珠良
 卦云 投標投文者 為志物 願欲候 候推 識
 初五日 訪白英 修竹竹人 菊潭來 夜雷電大雨 但部五百里

翁文恭日記 庚申

二十七

命 以應考少卿並被瀕栢林字士居 以應歸回籍栢即國傳而考考天

律府人 以口事 歷領班六百里於六月廿五日在寺觀象

初官陰陽訪舉林觀其子但作林字 四月招舉片計殿以房久行生

款 始名崇實其往羊城查訊

命 周祖培陳字恩滿之卷余吾栢即國防事宜 添派栢交陳

油日籍栢因

初官陰陽訪舉林觀其子但作林字 歷領班六百里於六月廿五日在寺觀象

華表卷 以口事 歷領班六百里於六月廿五日在寺觀象

初官陰陽訪舉林觀其子但作林字 歷領班六百里於六月廿五日在寺觀象

信中人勢弱不為區區何事又為俄使三人所阻嗚呼連作息
 者定不俄人買為羊此項馮君即初進遊內廷此是天津人久在俄使
 手中抄錄名者因係章報已由盛京上著師表恒福文俊各言
 里亦蒙 閱大信接仗失利砲臺已失俄師將止保隊何 回柱何
 碧晴立而化竟人城 祖母之喪到祖國寺志慈壇後至塔地樹將止
 妻匿塔層於此 上居錢英子但李好齋方碧居於湖廣彼老鬼
 平仙居生似陰碧居在園方取象手未出 便卸五千里暮却苦命花
 到今日馬道楊村黃道守風何之記行矣 恒福會里者法者亦後言
 里 我軍皆枯白頭枯 派全權者臣之 德和 九門教員毛長悅

翁文恭日記 庚申

二十八

兄上防獲幟曉印日天天恒子俊歎

智祐拔國寺官十百兩土防者魯居生 訪修仍為未下班 他部五言自蔡
村黃恒福文俊者六百里大位者

命

村良恒福居欽居古居赴天津和理事併村氏配饒考徒 以任桂林心

福理不美 故士三以花佃華十內古居都統 直隸提督兼署於古法

降止且仍優卹敕建寺祠

十自作符送墓子但、將挈其子赴居公署希府 李叔府兼辭行將往院

中仿余乘 夜与某子德李居生譚者魯居 恒福官里加學天津友

直隸瀛小百學于天津不能固佳狀 天津府城失守 古法北岸燒老先

第一冊 續修四庫全書 第 2 頁 反內

翁文恭日記

庚申

二十九

陷便郡在青岸石能軍一遂妻之市之近守直玉通州地收得島兵七千

步兵萬人為守禦計 大沽之敗檢施甲仗委棄在數恒福備文

幸未以遠敵回文嘲弄為快 軍人入天津驅安民牛車惟何恒制軍

以下數人往來文招先打閱總後自通 恒王未入城德之擊與

十百印正別次園寺破土后初移庫常被愛瑞所師先到是日唐去

青蘭釋也 訪楊慶石夜仿人招飲宴定夜齋

同保題 六月洗甲賦以厚民甲兵常不用為談 民和年中

大人因控樹 直德源張之為為六百里通四野 早古桂相國破

十石晴起到北園將王坡保六人壬山角向童子年三兮 於殿底月六朝小銅

佛信者夏字侯云於土中推日遂其以解內名開皇六年州都某御道者
若衡乃免祀歲考解陞 送孝思高好仍家之社其壽至壽何 許煥六方
及加累

十三音嗜晚到寺林皇上乃以進壽以迄夜飲宴寢每 恒福六百皇天津者

十官牛祀

先伯

大人曰橫街 夜飯仿人處佛降之長存生 月好 恒福五百皇 向松江

復失 林氏五百皇 二科 又恒福六百皇

十五音福孝靈海送孝思高未見甲生招飲未亡 風陰夜月

是日惠王帳部西王前赴通州占候王機事

十六日探止妻權房甄銀丹才而塗以油去烟刻也則寺因先主煇王堅

房宮望城門亦作五百年計 夜赴蔣次璆先生 琳表定人 竹人西席 三均

廳鍾雅六百里禱以慈而丁承鑄楊所和相理因係 署以特委使病故

命

崇寧署四川提督 恒福五百里 向太白書見已六七年

十七日到寺以五十金昇寺仍東山及月桂祥林作乃地租在年限有契底

未刻起遷安於房室墓甄在蓋下銘旌度於上只宮在此塘下小橋

於市南二步存偏西斜向東南 祥禱之其後遂至月身竟如余探權房志

且叙口生為二子厚則且命名短考死為財余志滿望考今日內手是期鳴呼

翁文恭日記 庚申

三十

海學躬己真兮陸谷毋移 表文到寺 五兄及仲園子聲聲海國防社且料

余視村而頭塘子畢即歸 夜月好同林如情情不成寐 左叔

十台院入寺務工者奉命土莊吳果寺 在松園寺西半里 西庫觀五百家洋書

成化重修碑 太能地所不設也 何貴焉 寺基開 末 在松園 左叔

十台時赴訪日某社進五陸山某者曰年 寺 往通州末 在仙安末果心錢為

碧泥余于年初屋中似陰碧泥某刻會精秀等必風雨 去果勸余五

子年并歲仙安為明 過 區友之今不亦多也

二十古吟華在峰妻表 趙版兒明杯智亦于友居者遠南存跋又見 廟而母

內江杜林寺碑 第一古詩四首 中有一所六初飛 寺碑同寺十見者心好畫圖

夜与高碧闲往於石生齋中未幾果有花雪去葉中若成在款碧
流石得多樹伴款池始峭拔 亥正歸 此亦枯林大好
桂良亦可 悟王進村秦

世可送高碧闲仍碧闲中務侯門為付仙笑然只人個佳意在此凡夫也
外寺地于上果土為衣衣長七尺八寸踐踏如 宿陽山著書作 但王亦可

加紫 履鞋取亦可

世言借伴遊殿見着板像無史印官壁祀理多祀字如網小剛榮作紫
款著公刻所畫惟祀而皆更正生奉王夢樹跋方衣指不可好如又蘇
齊夫人所歲初拓扇扇十冊將各種舊奉封收用紅筆一一識於每內末

翁文恭日記

庚申

三十一

在吾西一笑置之 初舉州 是也 梓州六十餘年 肥河為漸就
蕭月 昔所雲傳叙

世言祝文壽 張氏於板板尹老農林多園在生 觀詩老平歲而王
石名所身右作勇每楊子微江南表是 為且園於景再載碑士小處
此皆妙 曰難辨 中甫字以新宗儀其病以張錫嶸代之 柱石
六百有原 但解調考其共陸侯抵通州 仍留人 同其唐明善

表帝祖生是此在夫稿 多胡文

昔曾徵陸連日 硃批 作相惟防自美 日表至極大門均致大礙 涉所
九卿分門帶兵駐紮 禁城內令守室 大臣若兵五百駐紮 逐日該班

上 記 殊 石

四國夷人亦與費每國一百萬並德帝兵千人

入城

震恐密移使林心等物以日桂長運到六百里加厚款三件至是送也

德帝之罪通州之說 李日者

防務本在日帝引見在空曾國防大臣同定

見軍機處之博王恭王恬王肅順

甘肅獨善陽相國運何日矣於善陽屋上相對觀劇朱竹伯來後 高君

良善和議各條

批切責大眼得城下之盟古人所耻至行兵費二百萬使府藏不足供印信

借後支借亦在殿不書兵千人入城其也歲禍心歸務皆如此三事然不班

翁文恭日記 庚申

三十三

伯柱以表心病在一年久許宜將柱以等王正與為天下等因昨伯柱
林心塞情

華木蘭

批將記統六年既歸通外等因命內廷之會曰請華軍林有御有
內務府有及奉旨他日身引兄奏事及新院在會議即上殿之
閣一以難得土木之費堪虞欽此

為選定以臣等志此招請王未列樹使樹者年林以下在內也

病日何人宜福何人秉筆明白宜度以實聲之務實志又事

病心幸之奉歷志之法此時方有臣後進起之大漢也派新其又身自必因

珠 心 珠 車

車 皇 命

事為重著，與博覽王考親王諸華寺連，於今歲甲寅，皇帝王大臣會議，
應年之免，因國防官，有保備，則對甲辰，又向軍械，兵力近以，以牌守德，
在界防英，對於是，滿華寺，昌之於廷，口既，是毫年，亦守如，何德，
駕是，曾陳字，思仁，云宜，有

上軍一保，故才是，因者，往有，嗟，影而已

惟王，穆薩，為於，君律，鐵和，名和，局法，製中，連，回，事，論，柱，石，六
百里，智，亦，君，律，者，但，王，馬，通，草，地，茂，草，地，在，何，雷，部，謀，也，太，常，寺，仰，佛，佛，
神，女，身，產，輝，壽，在，通，村，表，矣，在，口，中，陸，特，皮，仍，也，者，門，燒，併，書，殺，
買，下，五，札，糧，之，用，限，大，庚，丙，物，於，車，五，百，兩，於，於，夜，子，刻，字，備，

翁文恭日記

庚申

三十三

此官時赴借白英防朱致生 智 曉許身拜訪諸位度又曉清小雅 王苦何
 去來 得三元六月廿九日 南上西考房連初擢力之 廿未選和之 初
 留中不者 湯符尋擢坊切直湯摺以初才係官摺尾自初識處 若下在
 說 漢有於廿四日酉初初擢湯名 追改。 峴黃廷之 廿年房楊村任郎
 連既後本左 遂就左守 柱石六百里 借殿車三言西帳房一千馬一者三千五百
 心防靈

殊

廿七古隆 凡夫又 孫子和 以基杜末 竹人素 獨身陽初國 樹摺稿 生白心初
 大卿連初初是初寧院連初初是 五城初使村素 越中其清 初隆九連村素
 隆隆實時 度勢有 虎初也 尤石村 勵念 以程 以勤 將三年 之 務 佈 作 為 視

征：率領定心以期鞏固若東觀之信倚至誠二防橋在九華塔下馬路通
物一帶見仗候仍把統勁旅在軍此中候若期唐與鼓一舞不備前二軍兵
何連石能賦降邪此台若王大臣等回看

見東王恭王博王 但王馬進費核其費者 前門上有發憤事長安門外帳

房廿四度學子外帳房六度今日西見者如是

大人具招挽留

駕西不阻聚至北不為及早還 宜以能念

世官王初赴恭廟相併赴園宜和通招十位降 然亦於來在仗仿人

靈川少躬清堂生在性 各有所寓落封表六初人仰初覽院名不連街

翁文恭日記

庚申

三十四

上

封奏者其大臣朕每封其御史曾於前封其俱百牛即奉
 新也百軍務學要當車馬給征調不克使有煩之朕同外同傳
 亮有智朕將心幸右南奉有秋福者以政人念其感互相揚揚朕為
 天下臣民之幸此何勞難也朕垂青觀者且果有此舉心必相降信
 有務以官示於未有者與而若不至其下向知者亦不非臣民者
 若得此多年登預佈車馬若此王在等侍候之需即行分別若是在
 日者勿相留守候以上所議而令人以欽此
 務責八種防兵銀二十萬兩 惟王^王六百里為其子弟者凡向心初止其通兵
 不得以乃定於道中一也公議

殊

名

見醇王鄭王 向醇王派得力守故曰名

此方晴雨係祀何英太夫人平素福壽相宜仰祈神主和周少衛降
中生在飲何人壽為中生錢利金借趙靈危人以 薛煥如上海
能開松江收後 已多所去金壇共守 任王馬進實林庄費

名

見惠王博王壽王

八月初百晴仍熱到老文靈味朱晴佳林揭人蔡神生世英高平階
於坐 見未考安門等靈搬生大半人言昨日有東兵四千人到通州而議
初局已成 考日方任醇邸痛兵力身請月先士卒親征我博軒
亦為言軍機文符爭尤力故有是 德言為及都部人允之如西歸河

翁文恭日記 庚申

三十五

李至著

旨如下

惟至著六百里加緊取二次

初言時甚甚易到蕭宿借事時往林福人赴長村朱文正之內舍時

村民張三 在務作人等生 若月十日占梅花取北台在里地自清明前

不務後而身人必又口金雞一開 之唱像人去喚醒其同人欲睡不長久

今日後五日且日四用方耕世向守如不其須於陰地他家好波此中致德

是故 恒福四百里 國子監速德封志

初三日揭起師相去候送日玉森吳少岷陸補望滿小雅行 程軍

非以曠班不則為龍建所劫逐至軍城 訪以復長久在飲作人高錢

平生如曰橫街 方子類玉款勒錦者喚國水陸拉替也於初言十刻到通

州隨帶千餘人令胡以曾入城接納兵費二百萬由京陸續交付共一千四百萬由廣東商稅分年扣支和議將成矣

初習送中法學年備神和國訪信人李和洪張伯來作事及龐定生齊陽石金之津陽西阻者欲北通因場之外子地于里以甘草肥美開屯田千餘畝十萬畝之產其左田程者任存儲其後先生整之予之遇是年向加國以入告

宣宗

而後日以事甚可稱後日者且後也

是日帖王穆薩柱臣恒視均曰京帖王等因轉嘆事通事已懷懼等二十餘人下刑部殺

翁文恭日記

庚申

三十六

信

多宣示邊夷及霍亂於軍收付物資教賊 賊之兩次 已討子刻方教
鄭王於去刺信而討之

知者曰者老先 信老去處時王之先 信老 林獨人訪信伯 隨穆薩

自道州而歸家如信伯云巴噶哩其初見身使用孝順既而耍揀不已得共千

人復多使入新強備之彼等事而巴噶哩祇請方請又要見

大

皇帝親進國平之而不跪云 相曾已噶哩 率軍入國入收師以內者

不和好即刺通兵之德信即飛塔信王於塔家信生降率傷其信人控已

噶哩者其人既而帝兵去王信王接戰不利退守道州西八里橋瑞勝

而軍一日短禁 巴噶哩者年三十四歲通商孝信德信王為通事信

年身人中富豎者也。國皆賦其揚厲。庚未。身實為之。得庚吉也。豎夫
三為贈。禮獲後。見彼即。長跪痛天。隨身。饋運。開視。各異物也。

若

見。魚。王。傳。王。恭。王。醜。王。怡。王。是。信。晚。信。王。子。權。東。人。子。館。獲。赴。海。行。

初。六。日。五。兵。同。他。聲。作。字。而。幅。符。日。某。陸。宗。官。帆。嚴。其。人。不。信。之。不。能。福。法。

或。可。也。但。即。生。際。獲。勝。或。云。拘。兵。不。動。何。子。自。在。瑞。臺。家。未。未。則。云。通。州。運。

往。一。電。名。物。委。從。買。軍。士。多。机。修。竹。之。昨。日。勝。任。正。中。梅。而。通。州。南。門。已。被。

禁。迫。我。獲。勝。移。營。向。未。彭。勢。壯。所。使。止。頑。兵。四。千。未。任。務。保。兵。

時。欲。欲。主。斬。已。吸。埋。以。補。以。墓。杜。白。指。林。在。人。上。疏。表。全。列。在。所。

午。後。日。光。先。習。馬。未。弟。故。身。和。舞。

翁文恭日記

庚申

三十七

初方隆平時後黃帝臣何自英初子和鼓修人未聞連台未聞仗身人執
 自強到通州進寺內已更消息多亦和之說中而也修當共共利進至官福莊
 齊化門海岱門均閉人由之為四橫街按長格寺那拍西去而也 至是奉
 杜以手錢一百千還女英年平始 夜自英來與僕兵里橋歸之今日出隊
 身人炮車極重外疑極疑我軍為陽先驚步隊在後遂不能支向勝仰
 皇傷隆西本營又不守矣伊由齊化門已聞其車役門入 惟福官里靜
 海者 陽何進村未

此先惠之信王卷五

初百四

聖 驛

屬忠廷臣有依地力身者屢出 六官先躬肅順隨扈 直親王孝均扈

行 陳子裕有寇逃余見身去也國以月微幸余辭之 未刻金奉

母親云言軒在逃之 源浩付三嫂王室中好席莊莊暫避焉如智妻子

五呂平州同家巷暫避賊氣甚惡不日不五呂分五裂之計

初九日清晨自名村入城進運移家備俾其識是言者以均閑住石道

初十日英藩手王伯實

初十日子相蔣子長著中人來錫

大人 陳子裕後連余赴局初更往周費西相國趙英紅帥及德留皆在英德

西運祐春佛寺住勇局僅相勇七十餘人乃 改在農界林

翁文恭日記

庚申

三十八

十百晴日色無光 射手和未即 蔭棠 蓬月子 廣志 命 未久 福修 伯 唯 福 為 航
翁 非 生 陸 居 生 藝 於 魯 王 叩 亦

大人 歸 生 遊 燕 再 三 水 久 介 松 松 隨 伯 社 呂 部 夜 到 任 勇 局 晚 天 作 日

福 派 務 記 之 義 導 令 慶 杜 良 周 祖 培 留 至 和 身 文 祥 署 步 軍 使 侯 麟

魁 〇 〇 署 左 右 翼 提 兵 命 文 祥 杜 祥 魁 海 行 周 祖 培 魁 外 城

命

恭 紀 王 吉 羽 接 局 任 任 行 善 保 廣 會 向 文 祥 杜 亦 辦 事 一 處 處 連 名 啓

清 孝 鄭 入 城 不 許 軍 旗 章 系 且 在 分 班 赴 園 署 步 軍 使 侯 文 祥

忠 義 奮 勇 周 祝 九 門 守 城 兵 不 傷 苦 人 既 守 者 內 者 多 滿 滿 三 不 大 矣 不 受

節 制 也 文 以 力 任 國 倉 社 宋 戶 部 行 部 守 城 之 力 任 國 庫 提 銀 公 積 十

聖

為警兵不為平人考年者不議城守事 楊叔任警兵教瑤堂人
 齊... 兵四五千人在... 福庄... 距齊化門廿五里... 過此... 直天津城下...
 第兵... 船... 十... 裝... 載... 船... 船... 當... 未... 云... 有... 備... 身... 為... 人... 不... 持... 械... 該... 警
 亦... 之... 奉... 聖... 已... 難... 用... 太... 字... 亦... 行... 務... 恒... 視... 主... 報... 議... 事... 祀... 傳
 為... 還... 示...

三日... 皇... 降... 皇... 儲... 慈... 聖... 特... 露... 以... 赤... 雲... 紫... 孫... 玉... 裝... 素... 修... 伯... 素... 訪... 查... 鬼... 卒
 伯... 劉... 丹... 楊... 白... 是... 部... 武... 威... 揚... 自... 周... 忠... 老... 學... 法... 必... 希... 杜... 庄... 年... 昨... 實... 善... 為... 善... 初
 文... 國... 區... 高... 名... 賊... 寇... 逼... 迫... 河... 濟... 化... 三... 門... 之... 經... 令... 尚... 柳... 登... 傳... 攻... 沙... 河... 門... 夫... 城
 中... 其... 世... 亂... 于... 後... 稍... 定... 黃... 人... 皆... 已... 噤... 聲... 亡... 是... 故... 此... 人... 之... 者... 兵... 費... 一... 萬... 兩... 費... 文... 是

翁文恭日記

庚申

三十九

正士大帥皆被逐其人不得
 恒視之已遠可南議令作書為發勅勒
 已前作身生去後付之并義既被推生思患駐於天
 方路警逃兵之日
 初分中令去各同仗義去兵執弱名誰中森
 竟先要相隨帶司
 員在國防局辦事

十二日晴月夜月中有雲氣皆清來
 恒天扇抄抄步兵自十間房

據東直門外

未抵道則連營不於心胆驚火蓋砲在由律運通三州四門均閉步兵
 不攻城但別州牧連解牛羊大馬等物為餉仰
 女兵西到市人行之者甚多能
 任其殺易銀一餅而我軍似不能堪則要控控游歸往來於河內腐化二
 門之間
 打雜老鄭來之伊家距河內有車兵出別命家圍距其家二

里移身出每匹交砵西台帳房借白布时举白烟共中蒙古兵白旗
一败后教甚恐与中台居民因接仗教人想多住塔那林东直门高松
沙河以外之有一些能禁此外老人矣 已发令于五套和好原放伊回恒
积上城说话或出城与额勒锦商量

十四日中台回塞入在松雨 在话平化伊将赴海州话军并日甚如作何人
携妻住塞为安乱观住大免寺 以初台事秘不脩指顺天府西尹府尹德
云博人素云博心多黄兵城外聚留兵万人内德和五只船者上及人耳一席
却以西直门至城边修不修得否的千人 胜伊得金到身得展议手推
七零兵可希陕西新到兵已调赴热河矣 据报云十二口使王忠潜自午刻

西子初起齋集甫出隊遇賊大敗大營近於安寧門外八里故路相國
營近於黃寺 瑞華五年冬冬宜與天府備牛草等物周相國云宜釋已
苗家之官館候以女案經片議和兩相國上議數次是 至是於國務
局員設特力午已前不官色似 外間係令該事要接款考軸者符
和議已成矣 日者午是日雨刻金生木是日度不利行師
中營丙午後止晚結中事伊察 晨詣老父室知事在莊高日赴任令
矣訪單非與西席以丹山 風迷後久 到丹未前以和如侍
僕起移官房山城內奉門新 慶祥堂 如相國 夜月如設帳祀
先不勝其悲也 任事杜素德心夜分 向孝鄰才如赴初夜
名

王本任考公摺請留 通州公署云惟此門外有黃公正老同天津名鄉英四子
區又視其靜海 已受哩行撤釋生信一為廟

十有陸清表赴房山次處溝橋過石村歸馬十餘里中止於房山途遇
招好忽之五往 在兩

十方中止借修功回城食者於店 此店多於 途遇張松坪王雅蘭中

已到家 招好令言不往家中矣 在太凡 東人與會亦已前甚息已為政

老城外之茶館人甚明白中國相約相立好暫後改城旁官亦不

多何往也 陸西島兵一千五百名約步兵三千口內有到山東重勇三千名為隊

已到花城完備隊但老亦亦上途通同整席係他錫身未否日未未執

翁文恭日記 庚申

四十一

常山曰文士人也 西伯之德回中城中蒙一若里氣龍軍一五異也

去日午後凡上晴明於原可幸梓碧以冬務 去冬之日月全靜以主聊

已商釋也後大災初供信者供皆未麟堂承稱恒祝伴伊園往成巧

婦吳為之已復已前年之恒祝者件成福者可任都侯 差解給已者

初五包恒祝為佈備是已者妻息致才也與到其家修以而務再

候後局

亦有晴也黎明起虫影儀門之間其一人為喧塞未刻衣盆底坎

不中商村 通余夫 子序帝初解之等回生為余之 宜橋仍於東學又

故大燒且知快恒祝作之 中江抵房山重運福福回恆 福伴曾言人必中

聖

先生謫黃存侯 且其居未李教言 方華子侯 李君如决地之正位

二十日晴 赴午後借次中 文黃存侯李教言 步出西門登劉臺尖山

頭亦小廟 道士曰 中鶴能宿生 晚歸 余得翠表 所以名或仙劉

仁若派系 必多散字也 宿廟村

此百以 赴仙符是次 中 文并贈中鶴 楊福曰 五足中 介 專人似先宗

已前後 識此 兵 音人 樂平泉 自仁存字樞 王海 本殿 指僧牛羊 總送東人

先君便 卿符之 初在 五城 多集音人 以壯 鶴 勢 作詞

駕於十六日 抵 其 行 初 望

廿日晴 赴 步修 仙 表 之 已 着 臨 中 城 外 至 則 不 親 道 國 考 一 節 城 外 霞

翁文恭日記

庚申

四十二

宋國字事重不能服本性命又事字西平云名伊不及據伊出城即了云
 穢弟字者名中物然黃鄉也黃鄉人劉升未日 是年云事的行案王兩
 言人魏延年平額前不度中途被掠去 批摺曰恭親王不必赴和在
 侯和儀之印回奉 年有和此重約均胡赴其月 者居於西鄉馬家
 胡同五月祀錢去六金

此古味修也云此次事人與會八條 一得之為頭一駐京大夫一兵費二千六
 百兩一 大皇帝快惜和之賠禮也 一戊午年西平五十二條均名以共兩條
 不記說述國中事在外

廿三日晴日光正赤午後陸夜嵐 竹園彩儀門閉國州國中終

別於入城中途折回沙河至新店折回陽和坪未幾忽聞日軍刺軍人直撲
 園若解以下倉料出初沿園水口被蹂躪不表以城至耳 未刻
 三嫂及孫和兩姑、掃帚均到房山山外日軍守營身過花園處掃帚均
 有遺棄者皆謂由日軍者云軍兵已到任所夫二孫到各村回即先燃天
 海月日免危矣哉 聞他日軍至北頂北營瑞如也云新月 三嫂亦往
 馬官知自危
 廿四日陰風傳危者身擲到處海橋程程消息此處鄰民老弱婦女
 驚不能至日軍都向來武昇神已移家入山 君松子善地方 張三三言夫廿二晚
 向若鄰相相國文金五皆移居長新店恒制軍志到此而長新店又有被之

翁文恭日記 庚申

四十三

居民紛紛避至其部一帶迫處海運逃去甚多申正抵彰儀門門閉

不肯入任和合家居之趙四祖孫類運蔡係江大令

澄第什

什被

擁之至任江後被夜有山弟勇陸騰

皆人

自七探營去城內廿二日有調

出隊南中西奔營火起遂逃於此 逼成瑞於彰儀門外

廿三日晨城上呼中軍微而光日夜見星斗 洪兵五千擁擠彰儀

門外門石被礮石刻進西使門人馬車駭若奔門入聲如沸傳已

初抵家 老父來辭行已於十有遺摺信問缺廿二日奉 批回矣

弟偕右江幕村來 妻社云前日周相國趙大寇往見巴酋去克余市

瑞 張曉涼 伊里布 係 往見巴酋久已酋云中國不敵城彼之不托云

大清宣統元年五月廿五日

今日自車福亭王右后王太后赴華嚴寺與額勒錦已受明備和

味口申刻已備已備生機也 恒德力係已生機生之欲指銀四十萬

陸子鶴力若不如此說身身每百各處已查市人皆稱福不置

其日晴月宿雲殊若野薩梅金運徐琴船何棠夜宿修信 日逐

行楊陶二層白房山未以仙實行 西直平秋西門均開 同海院老佛同掛

甲澤寺蓋二層屋林東兵而大宮門開西苑凌湖中書厚辰四具 修信

五前日會中識和後不中出京之徑然以此鬼不易送也

世皆以危中多世色送夫夫行謁次明言師 西城去盡帳房全

形擬十作未以是危為留二三番砲車 在撥去為門一帶鋪戶開門

翁文恭日記 庚申

四四

朱師先之世曰思會其後曰文故曰文因得理

者于其間 謂之師備之世二日所園之表其一日思會 語甚委婉是日未
 刻所名德先自向東去山 之傍徑向而為旗且抵成府夫今年平年宿
 城如善善寺 卷即以下皆在馬恒禮生已受學手書云但思以平年傳款
 及於此二季此外亦不加極 盈押為征善已受學上恒禮家一舟孔生其也
 朱師先行不為所往 行師備心山往涿州 沈儀之門情捨捨一室大宮門似
 修瓦磚 勸以殿角上坤不克 惜其偏為完整 瑞芝生師之候恒禮
 曰己丑日云東人擲於安寧山外 華從臺一頃又為安寧一門解伊師守
 郭隨五百人 入城據約 朱師自云東前六於其九早刻入城 留京王大臣
 會二部九卿 只語和東修款 日善德寺為大為寺為安靖

4

昔晴光訪雲梯在修伯來 告王大臣六部九卿會議於心園
 事秘莫因陳太司馬未到 留京王大臣出使統裕唐氏出端意
 怒 黃酋明日入城笑涕呼三國名帝 三五十人 留京王大臣請
 奉節議事中止 事人極姑去示亡明日及未六城快得穴於開炮攻打
 廿九日晴往房山未正抵房山陰 在朱紅電者車 夢之修伯均
 到房山訪修伯 仲測者病 聞賊王五更人在安所門外
 九月朔風日無光 訪修伯者候教言於教字處見之者名一甚
 舊澤自土中 名曰小作言 勝保以餉銀三千多寄房山庫 修伯等已
 弟曰 五更夜云廿九日留京王大臣出使統裕唐氏出端意
 不許 到恒社於各房開

翁文恭日記 庚申

往勝門騎馬為導身乘商額執金掛部入城三四尺實為往觀者
不禁任國之使彼工者有兵馬隊千餘駐於城樓上編插
旗幟呼號不已已嗚呼德之刑也部者說旅

知方晴夜微雨以相國捐款十兩交李魏守者為免危危光日未
就心城眺西山視仲狂病物累程於城內年年和紹六條如年加
境若即現疑二里海等什天園寺

初言在初由房山起身逢道到輔卿三後在後未到家因四孫
拾逐撲以有者城 因廳叔常因失守自請罪議中老鄉
聞不禁魂野 夜与松路拾點物件 命皇、移從甚多勝所

駐兵於新儀門外，步郎仍乘入城，開城等事皆任祺一人。竟於
初五日寅兵輪班守安寧門甚嚴肅。鼓吹出入關，馬道上城設砲
七座於雞城上，內向我兵舊設，砲排棄城隍。已商至國子監，唐和
定時，委一匠而主。和仍任十二條地通，初在用實。

初四日微雨，午刻聞雷一聲，仍傳水赴赴房山，張五卦表後伯寅表
修郎以節，上通守率下親王爵瑞麟，保半職。命各釋去，初按局

此布甚苦，步軍統領欽此，瑞常署步軍統領。和均已用實，友

回。傅寅向順天府，建取三千件，白粘三千條，僕夷出示兵丁，如有

接實，請其祈牛年，鄰鼻者，某島，胡女，五姓赴登，公事交易，但

翁文恭日記

庚申

四十六

不謂秦臣連者年怨佳彬大美提督軍門某云一

初吾時流於書區陸子克先親來先貸賂以三千金午後西北方煙亂

徹天 勇人血以陸斃六人為初於三月外又索五十萬官守某不先信此

費印技毀官觀園林并合城乃能不先傷官等經限於初七日回文

未死又生枝節矣 同勝瑞地營者且皆城我

初十日晴煙燄未熄乃示官殿及高明寺殺甚也以日東會

件一也製之人臣五千第郵其家并索抵債一要肅王府作後園公一

云奉命是去將軍克 請便燒燬園明園且會者到西三山火起夫

去門帖戈而也于中國沿刑三州仍于限內以不換均印抱守名門傷官

唐氏云、大平地等、應為巴商、作于今、羽皮、不粘、等、如、元、印、將、言、
筋、投、搶、并、傷、等、筋、佈、于、平、疏、不、而、相、國、子、晚、老、者、等、高、廟、白、衣、展、
公、物、一、概、不、要、搬、在、順、天、府、署、操、場、也、
有、竹、棚、者、傳、

室

宿、後、亦、在、城、外、此、情、形、已、入、城、思、心、區、何、且、信、
等、由、房、眾、心、固、守、公、物、

不、多、開、門、拼、強、
援、勝、保、款、善、古、信、

如、考、信、整、師、信、同、鼓、
待、師、同、鼓、
陸、字、恩、刑、吏、部、為、年、
此、地、霖、推、出、

初、為、等、善、者、蔡、升、德、憲、楊、武、毅、故、順、天、府、以、黃、宗、清、署、史、也、

批、指、回、於、園、林、禮、焚、棚、也、

碑

批、有、碑、已、想、三、一、開、城、榜、

翁文恭日記
庚申

四十七

碑

撰載生等亦知闕城碑為多味作既已入城仍若考記王和楨等撰

碑 考碑之於知者與後者久而後得是符侯五十年之費 撰

的碑或云在順天府或云在理藩院神廟這無字記 我東思會于

中國不遠五刻一延邊段法現現在本國與中國者未了 事 杜何

道若能說明即考以中國說合 尚安个門東地均撤去

知台晴味夕何其未之瑞聲按此者安人四五方分赴房山昌平之說傳

者急地者撰程卑井一傷中道為驛驛傷於處信晚北抵房

山甚矣一事如多信者 姜山氣早寒可服皮衣

大人患腹世每今日金矣 易如擊者由大免寺至房山者欣

歷 問其日紅舞日

者借攻中支者侯竹人習務始自中劉志血腹痛欲旋坐石上
良久道士振余於山一吐而愈 適為眺遠有感於石原

昔晴訪者侯道士為余畫小照不似晚生西門玉中家故桂步入山到大果
家庄久要非夫人為欠子宰非諱、託予一往也 聞夫人遊中記

于下借居焉而始入城中初到家時寒 西直門外氏居去大 是日英
國接得神部為公所陸程華美 于刻恭師公為京日在居內外城國所
在居成森已暖明先到恭師之而迎之與時有吹迎欲勒余未從茲次乘
八伴與帶馬步隊各千 恭師降階也欲首之恭師先冠鞠躬 宴之

翁文恭日記

庚申

四十八

生家首執親已久已受明與恒祝皆存以和伯侯以遂押印與與之若
解送之初已受明先以之筋用固機機部我殺伏也

子百時夢夢居徐重和何之矣未訪此何未候 是日明軍於神部

換和何之何儀 入者門運明軍兵五千筋於機機部方里帽里亦

金銀花著者殺明軍連度也者紅項花和周於其向者我國恒祝也白帽紅林

欲皆鳥梳持刀械者亦兵七其筋和相此行左至久機於不他信亦幸也

何物解體活我城郭為之歎息注下遂歸 年歲恒王廟為三所

十三日小雨赴湖打運出官案訪軍林 余与五兒小細故念年識之自有傲

不苦身初者身之志素矣 遣楊福陶洪到長山 恒祝已受明會於公所

與會之私仍多係在內者觀之亦頗有餘
上院通判亦有以名通判
之難再舉在矣 孝即橫法固克通而者食物法固者明國也
身人志誠名者遊歷

十曾陳涉等而即赴房山 相宜以信實信學 屠屠信招却請勤之

批慰集 者甲三日三乞補以無入衛

批者甲三日三乞補以無入衛 以正陸設遺失在

華實聲聲克已法降五五法帶 五項呈候皆幸句明呈降五五法帶

孝即多祥勝保古特選都回中

批控近及乃移仙事選以如月通 安幸令生 孝即信法寺德美圃

殊 殊 殊 殊

翁文恭日記

庚申

四十九

身者名物 身人者姓 於市垂為器械 身者身人

身者檢身籍 錢身如江黃船之身未 仿人自房山得之何安如 肉信

國於十方撤兵 吳國欲燒快王府及刑部 獄善已前以奉厚舍然也

善因修順成內白天之堂 夜雨

十六日竟。兩陰實殊甚 仿人招令先才及蔣修林之匪 吳陸早焚快

於中檢初及子初進 歷 仿吳世生病去次放李函

身者時 竟赴房山 仿身林強伯 夜仿仿人過 吳文於屋 於身林李

吳所徵帝之所 吳名臣象 華力以劫 魏是宋人 身生竟 即見西國 魏

國抄知帝 魏於八月 初二日失守

有晴修伯來平素是福鴻軒歷 亦為未夜報美文何人呈裝

修林明健之飲於市橋五宋雲帆陸厚夜月好修伯至英國

思會代辦 論台今即通好或云此件生恒視寺思會以此 朝廷力

法國通事兄差部執神其茶今於此而台內正兵美國只事正兵。

期凡國明園之書畫室冕及批摺冊檔在者英國亦有我國

諸如各國約章索按芬日烏蘇早月地界 茶部以下移駐後門

外春興寺將移自持儀器以和儀名款不長涉後也 山西巡撫

著桂平長勅王 閩寧國府太倉均傳失至邑福山口君賦亦據

古香晴 老乞陽月房山休寺修院社寺屋宇延齡樓延齡樓 其寺即殿

翁文恭日記

庚申

五十

硃 論

覆金石船考孝承改移生 硃為王叔那仁之 中書自園居被援
 後社物考失習家移居白海洞又移居新城王是歸 竹室集
 二十日晴 陽子仰 陽朱初軒呼竟 中書仿人東吃飯及生
 方抄國承教和如等因東人見之甚快服 孝即等移書
 批優者有河移書表幸扁議處之 硃 孝即等移書
 廿百晴 借仿人赴房山 在羊店中遇修初申正抵房山 於朱改年
 去雷 是去 福人 奉文 德 君子多善 子安山 其如守正 內居 夜大凡
 廿二日晴 凡上 陽書 由北入城 陽次中 又吉事文 表孝表 遇唐 魏家
 岳 於 岳家 同 行 國 兵 自 是 一 起 至 是 口 撤 舟 夜 大 凡

廿三日去奉安乘借次中... 文廷... 孝侯... 教子... 倚人... 同... 东门...
六... 转... 玉... 丁... 家... 宦... 京... 水... 着... 着... 停

廿四日... 借次中... 文... 倚人... 同... 东门...
... 惟... 朱... 德... 中... 云... 美... 國... 宁... 廿... 六... 日... 撤... 兵

廿五日... 借次中... 文... 倚人... 同... 东门...
... 且... 吾... 晴... 暖... 借... 次... 中... 文... 孝... 侯... 回... 借... 拉... 和... 布... 店... 欲... 之... 人... 或... 姓... 郭... 崇... 尔... 言... 甚

廿六日... 借次中... 文... 倚人... 同... 东门...
... 躬... 之... 宿... 寇... 瑞... 周... 唐... 文... 派... 美... 西... 赴... 来... 云... 美... 國... 特... 遣... 兵... 留... 兵... 百... 人... 於

呂 新

將... 唐... 字... 晉... 伊... 勒... 委... 河... 雷... 挂... 赴... 行... 在... 并... 只... 陝... 日... 提... 督... 以... 西... 口... 接... 赴

廿七日... 借次中... 文... 倚人... 同... 东门...
... 廿... 日... 晴... 入... 城... 山... 步... 勇... 赴... 盧... 溝... 橋... 南... 者... 旗... 幟... 林... 至... 所... 壘... 甚... 奇... 何

翁文恭日記

庚申

五十一

碑

甫勇亦保一舞字都居於城夜中為朱朱修伯來 三足規
壽州被圍十日修年出力人免 自修亦兵入衛

批何道之為名 幸屬 趙 來 陸革埃白家鄉世居州平朱云自

初日念其休已渡江而此至學公尚在城中也 福始和約修教告示
若那王鄉

世古漢批姓自房以乘 訪中房仿人 趙殿輝見王石及相軒園心憤

遂起而兵及苦者侯帳於廣初屆 邱雪為 在 陸梅 來

世古獨令朱而仰均克見 訪邱雪有黃壽居 藉子民 二 學 喜 於

海濱 寄 園林之火 徒移十月 如 伊 克 嘆 國 兵 撤 盡 僅 留 六 人

聖

是日六部九卿科道於內閣具公摺奏請

駕回京 申六百里

廿五日 松地往房山 二十日由英表訪汪若若杜李曾他 申六部

廿五日 訪杜若若聞其於某日被劫傷人宜傷伊被傷其刻

三十日 晴 左凡白某等結集借事他進厥買藉以清德遂等處

一重飛信殘業再 估人信房山情 亥日土運五千餘年

任翰林汪瑞麟社勅 訪信郵光赴 初夜 府事二兩

十月朔黎明赴房山申初到 晴 亥 道送朱子信

二日 晴 檢書表與中文明日回城夜批次留春侯魏高飯

命

翁文恭日記

庚申

五十二

六月廿晚陰結和居主李亦泰其夥武崇仁等處山
 山崇義等官
 抄供石生者李慶及全錄也此以李第西六字疑之
 古晴和辛風抄錄者婦付
 母親入城丑正即起 中衛道主妻俱合物石李慶 因部抄抄
 以朱德迎視擄敵客中羊賊勿勿付鄉慶英放兵未付 勝任務洞
 延西往保順任武坊孫祥赴營 某武居居指輪阻阻 壽休亦
 房指與之皮衣 石國藩抄徽州失守李之慶年下居 李漢社實
 長巷抄運使

命
 李乃以三四三事希候補第曰武協院仰恒祝和理海公道言李下官

翁文恭日記 庚申

五十三

黃

黃

遷任翰林院學士

精麻竹房鄉是夜相伊與竊去已次戴 四日身系發華歛初寺

口岸黃官侍母相川名園傳 方不淮川 戶部查安何此等所

官被檢束四步一千六百餘石 西台管轄內周中尋景倫戶部主事王

潤於通如被擢時在署殉難 文部議卹

官學名起已積庭陰竟口不止入夜特寤 節孝產生土室中雲龍

六回成 日主兄 孝節

母親以下安松樹中

夫人作節婦道士 竹岡移回奉揚已來

禱 禱

為現在天氣漸寒擬祈禱回春俟明春再降禱文并書

批該事請候候約而就進國寺一節究未說明且回春後至其節

等事出心為民慎感等因

督憲未准候才祈禱後兩晚止

大人用多撥元口雷款作禱二言一問者奏 敕決款三言 在毅字批

全其如飲者奏去福八又在口 者奏知余禱 日專州八月廿六日

將內風陽犯肅考 又即叔斌據肅州報正獲勝 李維翰告二物用

結畢送查取兵方付

書三嫂習源始夫歸 等入城定於明日奉

翁文恭日記

庚申

五十四

大人還京請各為辭行 李勣子武靈山青鶴人來送門定廣
 文煨炭差送 以千金餉中宿道士并符一管 房事王越以去後
 送衣物 孝侯為留信此繩牀土鐘 哀痛如也 示余和款符三管
 上好歲余才錄太露金淨俾 去之 庶兩車裝初李
 千百微存去睡室初起燥之於樹寒寒悲明符
 大人於車註山行寒氣逼人不可言 至船底坎坐土室中
 大人包頭痛作甚後行嘔吐數次腹痛甚劇 餘徒步隨車不立可
 為中刻水抵新儀門到家送以寒我後嘔數次
 母親以下均中術者祀 五鬼神在付

一
二
三
四
五
六
七
八
九
十

子百

夫人昨日倦从令晨致身痛吐不能饮水 延至去帆未移云外感
寒非病在右陽勝眩用二陽湯加生薑灶生砂仁吃飯後作茶飲何
唯而胸中氣稍開矣子刻進若米湯強痛指止 白英草料仿人未
竟 竟夕估 名神院派安方赴打夜車

碑

後如派生布到按守筆脫進學問深察此日信內不知何名
子言似延去帆先生未仍用湯中一劑 言為年不宜者老又令太福
則凡寒寒未雨手同脈均子歌止此若病也乃得言去帆厚了
公初金後張氏學通 存正白左知青里一色寒非勝進夫 朱和師

翁文恭日記

庚申

五十五

碑

白其來

孝

初今年寤與名勅無年此件於吏部請補京察摺內批示

十曾仍延其日

大人衛金在列

三嫂來

摺并會之來兄後肅州事 竟名

十香

大人衣列起坐

母親來

王叔來此共生錢傳也近以刑部獄中替釋生於其父

夜祀

先送會卿身潛往生原

... 丹 ... 3 ...

高日延晏公

大人既痛未已禍在甲兒全朱西師詔孫李至甲日美賀仿人選
盾去身相曰 朱德住東將往肅州甲不為 向月向土通投誠

連日寒 祇信常 昭光後

十七日初暮杜徐琴姑若晏夫 在仿人招飲 晴

十八日夜陸大雲物 福系取銀以五十金信寒衣 日華飛九月十日農

十九日客口在通物張甚中然伊杜慨隨後進出 便好若病

二十日晴初琴姑王晏夫杜庭輝久卸字尚陸白陽西處是於金言

高是年晴月 晏夫抄飲辭之 日王若疾者

翁文恭日記

庚申

五十六

珠

二子曰望、曰福、曰相、曰師。一欲仕、度山已而不果、作學、後者、矣。宋東、人、以、
為、於、法、然、也、來。一見、他、笑、而、散、筆、解、姜、通、研、三、帖、皆、法、圓、數、者、
者、也、李、畫、甚、早、且、留、之、以、待、珠、通、了。一與、他、同、年、宋、年、
陳、字、且、請、回、卷。

此、書、其、一、多、年、只、二、三、五、點、危、機、終、之、終、之、誰、一、初、在、各、方、裁、擬、過、年、
每、日、月、指、班、而、終。

世、百、家、秦、州、任、託、朱、情、佳、主、贈、以、字、令。一曰、天、人、所、任、珠、字、子、子、
世、百、情、以、年、之、折、而、不、錢、控、初、者、始。

世、百、情、兒、等、思、出、以、因、然、十、母、想、佳。一壽、少、游、擬、桃、竹、法、名、學、漢。

跋曰本房樓狀殊奇再候三舍不梅道人畫卷上好訪留也
 世胃晴連日夜間均大雪粉白兼未 既晴亦非即化之在宿估人
 暖淚不修伯於也 以筆批首廿曾通州行元雪植在王市 二好亭
 均也生念物年下落 為作寸功類下芒亭為鄉民所救存菊也
 被擄 即化之守城失守控擄多狀秋然 慶曆五年珠互行
 蘇梅森五月為正統邊原祀石多以此 以是利子為湖此多以此
 因特戲班社赴月於二十日起身乘 筆能因帖索五寸金
 世者重粉夜与同色不消寒舍便於手樓即化之將赴車名
 廿六日陰夜小電福劉師睡星某也其年仍

命

亡者宿伯英 曰解饒少知白達志歸 曰呂若物 曰唐生蔡興休
亦眾初報 案 白若愧 曰錫 曰等字 還指 古字力 精好也
其言 竊

先祖母許太夫人 誕白 後 借 源 姓 述 厥 久 奉 董 田 示 荷 集 帖
其 再 信 白 史 帖 十 母 皆 著 揭 也 李 三 百 金 集 野 展 頌

廿九日晴朗 藉子 曰 某 為 日 身 身 老 頓 官 瑞 項 下 白 病 故 賈 信

姓 某 李 帖

十月朔 世 雪 曰 凌 實 字 帖 價 為 法 氏 子 喜 帖 借 源 姓 述

厥

予德元陽克借原物到殿携一蘭亭卷趙松雪手月賦祝示地小
楷冊帙 曰橫絢 是夜原於書病

初三陰夜法儲備初天初結公傳於送那文初學滿矣三光同

佛亥什肅之府 曰克九月任樞差未

初留巾身孟煥贈以六金訪軍料還蘭亭卷及趙祝寺 王其未

宋於麻狀增祀屬題此帖全免三光文三金為月

初香宿李蘭生前華 伊告何者親也以

大人荷洲宿石園久遠 此園屬沈恠諸君題碑首中蘭生去三其

不概遂版劫火三光也 夜批同編作漢會穆少初在生

翁文恭日記

庚申

五十八

陸心畧先生傳

初六日陸素者村回年同第送來寧溪先生函歲年帖再美三原詩片

公啟三月二程

初七日陸心畧

系泉來

初十日陸心畧

初十日陸心畧黃素者村回年同第送來寧溪先生函歲年帖再美三原詩片

初十日陸心畧

初十日陸心畧

初十日陸心畧

夫人曰橫街祀

先 修德人來 房山德和寺 館武堂義未所 公物作寺堂李教
亭 陳言思任年以承元以回五系京堂用 善懷安祥雲師
不已

初十日冬至晴 風寒甚 題之安寺字 麻姑壇記作一詩 和如冥日
紫衣老僧 授華攝多可信字 見威觀王位 骨玉香帖一冊

十日晴 寒到極 國寺 留日 德和寺 住後 頌善杜修伯 領主 款竹

人中 魯 白英 修人來 題 吳 德所 寒戶 釣 雪 園

十日晴 海如 王 君 病 日 吳 來 談 既 久 夜 寒 月 清 傳

十日晴 稍暖 修德人來 祝 麟 師 母 六 十 壽 福 祿 順 初 歡 喜

身金所去見 修伯以老月見示已呈燕庭先生家物中凡有百餘

多字人集三金石地理等書亦五百金 伯老月七十七年於三槐亭

中坊立到衣物

十四日晴和 孝院派錢

成皇帝遺詔

奉以院園去火厚伴遺失派翰林官發錄下不足

初在

派楊禮書 楊儀石錄

早伯口吳安園 及余久宮不

夜宿估人需吃麵

身昔情懷

母親到中街

王崇文東

易五

以五金

日希刻厚化十母乃能考古書借

一月...月...日...日...

宣宗

唐錫所藏... 并字一通... 十六日晴... 遺稿於... 十七日陰... 十八日陰... 十九日陰...

唐錫所藏... 并字一通... 十六日晴... 遺稿於... 十七日陰... 十八日陰... 十九日陰...

翁文恭日記 庚申

六十

第四冊 南亭三稿

吳卷云上年午式上海湯武祀奉 在本神祀 修社別奉

二十日風晚止 謁雲仰 福降等裝 陸姓文 家宗 平生 附身 黃亦夫 洪

張伯何言言占亦夫禪家久 吳在江 修少初來 奉帖三五次以

廿日晴和 克以園帖 每道 亦夫言 福單 拜 江家 廣表 吳亦

積玉山 羊堂 吳中 黃亦卿 符占 老杜 相以

廿日晴暖 仍極帖 日也 言 趙 仿 大 來 福 幸 伯 華 帖 同 帖

大人 甚 喜 之 而 市 人 亦 竟 居 高 而 迎 幸 也

廿三日晴 任 德 生 來 修 帖 未

翁文恭日記 庚申

六十一

世習微雪 頤法符者 意亦夏月相國盛也 田黃素為臣令師先自未

母親黃吐紅症微心跳身悸樣術付

世習陰到三棍老為寺塔日未愈晚得雪積分符

世習情危到後勝門外華嚴寺中柱竹菴祥之表逆符

三棍携老十符符符便想塵 定稍咳

世習情未也

世習情漸和見集帖四冊 並處三符二冊 十三符三種每 罕候先生

整卷是少事時華 五園帖一冊之佳皆廣衣物 均室生十月

世習老

女香晴瓦 金子梅竹 屢奉代 會摺件 上海此寺之 回棧利
三十日晴 寒甚甚 幸有西 孝院 借宿後 以下 翰林 到 借 秘 寺
接見 因 者

殊

華 飭 查 各 衙 門 人 欠 方 各 處 遷 徙 及 不 去 下 在 若 故 可 是 年

午 刻 到 借 秘 寺 五 五 人 一 排 兒 掌 院 一 排 而 出 各 各 語 人 稱
翰 林 點 卯

十三日朔 晨起 雲積 每分 竟日 不止 夜 晴 甚 因 觀 以 西 善 所
項 千 五 百 千 先 文 道 士 當 命 一 官 於 本 月 十 日 起 施 粥 吊 陸 太
初 光 祀 丁 父 爰 閱 恩 恩 字 年 知 弟 臣 於 五 月 中 在 江 陰 被 倭 賊 害 之 光

翁文恭日記

庚申

六十二

至孝好學樞夫 弟巨善杜丁由新福金竹壽免是降早惠赴
廣西知府任 借金五十金之明到任後官是 是后十於月 初得子
諸夢寐為 曰樓街

和言晴修少初招飲天初飯親親刻亥初陽

初三日乃彭中平解夜月少初招飲七氣 仿人乃家平去居小寒

初難并之華致齋土初難去石

初西見多初白黃庭類上本之源地承藏者初西四吳

庭字旁少助痕 上字微換元字微利 有字旁助痕 丹字微利 此指第一行西字
零字正庚字四形中斜助痕較重 中地中助 轉以白三字助使 上轉字微利
初去二字微換 是初通字初 玉初二字在木字源地 亦才此字初木初
二刻矣

初四借得地稅金所六十者
原此三金所承子馬生
到三叔才說半
後便不成

初五三叔才說來借得地稅銀項布店說吳君居家殘
氣病怕苦不足說兒信嘉祿元年八月吳君御中後失身一面保誠守
已能安日下或武老老帳十每二王帳送五告近時極幸

初六日晴微和宮修陸軒萊寺二相費一百方每享仰未訪信人
二叔得本都不或於大於樓殿
吳存義接信正楊兼許外諸字
初七日晴以園帖及集帖還多夫高兒札陸宮刻厚化描畫精於
種本老帳鋪兒信等事地二帳皆舊
曰樓側

命

十月廿五日北遊金華帖 竹仙來 老視巡去自尹耕中第相
子棠 御安居士森森奉系慨在局保年大悅

月祖孫會史兵二部核補

十月廿七日修伯來投書而始末則奉帖

十月廿九日修伯以學地山在津所著補遺百金辛未 寫和而始

東夜彭書為起金以與齊 西河後三叔水博

十月廿九日楊中書來抄書時未定帖字

十一月廿日晨起雪夜宿修伯已而日出以圖帖八卷畢 佛言古齋中

湯平階以月九分若山西來辭仍 夜訪雲林

翁文恭日記

庚申

六十四

翠井才也見宋拓九成宮遺遺之_收年徵校度刻不

蒙文得宋拓後化一冊已帖末標題年月當一初為一初

書石時篆好又得一子書甚極及到日暮杜家院客夜五

起同人作博寒會 夜宿仙宮主兒 小堂雲

古台院是初仙宮主兒道帳二故仙宮刻金欲據之遂与相

笑而發 夜飲仙人齋 同山宗檢通羅

在日晴獨行師

三言 巾金子梅師丁太夫人愛 初上英 左

世百左凡甚寒 後林吐噴牛人乳降後化後拓本字甚肥

後皆在 御筵与合杯不日親是未置信化軒以高所拓
甘子侍

大人曰橫鄉法者核為

母親壽 宿陽平階蔭後子宿胡孝吃知有積善一鼓金名

列第一致四羅嘉福 裁者常培政歸在隸提特為愛日樹累

善名處切得言由方大信并道國物

廿三日叩祝

母親壽辰 見聖教一奉為善

廿四日有雪意 送滯少初社月南宿德白 後素手持半

翁文恭日記

庚申

六十五

夜飲仿人處

廿五日 日三見 十百廿官 平 日恒 月以 寺印 後

母親到 中初 五見 及 離 林 鏡 上 壽 守 口 雷

其 台 微 雪 在 七 雪 河 王 苦 幽 好 瘦 月 苦 春 月 蔭 神 生 步 訪 孫 松

拜 禮 切 勿 不 住 回 樣 初 到 殿 暫

廿 官 雪 午 後 止 苦 文 照 金 持 山 鏡 到 樣 初

廿 官 初 者 叩 首 送 節 致 到 樣 初

廿 官 到 殿 初 送 帳 帳 在 右 可 久 苦 山 三 關 卷 為 舊 李 百 廿 十 王

苦 未 末 夜 仿

友人到橫州記

先中回中州

昔美石園口園林牙才也依是理存也其骨刻其年如龍每等
帖多九字依十之帖補入且下者存帖其是下信若初初月帖此年
去上而入亦書以出日三門 皆子所見信仁吳毅若能明也

除夕金子師在舍借僕僕債四十金送于 留中其內共六夫人疾

苦古齋送園帖本其大觀帖十冊其皆考物寄物大觀其字

歷古書筆法之神味 園帖至楚世年 舊藏題曰祖率園帖細

勤余齋借白史年去其子製與古字三三金

翁文恭日記

庚申

六六

同治二年 有印信法印軍保王李樹吳友成馬藩余存存跋五層

甲戌部廷克陸輝通杜板包款

弟二每有甚味車踏王夢樹董江梓以屋王是孫鮑震林復伊

兼後廷慶五跋將沈是劉方揚莊述祖初境節二中是文於石

程玉陸洪高張鏐素直高張榜勉款 以弟一二存二每弟三

弟五存而中可錄失後是存但年月

歲日考矣提計此年年中風波震撼五賊五愕也盡種株心處

是是是所不能徒是是是是是是是是是是是是是是是是是是

是是是是

田畧道漢掩却一絲一縷身亦不異也

初言大化相安在枯竹人齋中 奉因帖第三卷殘帖以補竹
初言晴凡奉因帖畢 還奉因齋在寺中各甘竹人受同

上 於正月十三日回齋

初言晴窮。相西城宮持并出帳於後西及殿見門新樓法也
內神者乃十字架畫圖畫精門石榻中每取畫四字立奉天
教者亦乃也 仁我兼息神教官後微而甜眼橫於教下矣可
期耶 兄 同畫明友 瑞呂奉天湖州初園 茲是賢如相家可術

一五二丁丁丹黃野日下三書第 6 反E月

初六日青寒甚風池陰晨天色正赤晚猶灼然送湯手階行
波以知州分若山西將奉母以行矣遊殿手馬寒之冬後年時志景
仲園昨夕雨者病今日勅以

兄董孝先昨因帖中書中書董神明於他度寺碑及有日教門故 為記

祿廷良佛頂骨酥注碑言於感通中 文徵仲子鈔宋仁院部母新撰
山人畫母金壽山畫母畫樓書金剛經

初七日青陰白日晴之遊殿樓日董惟圖帖價價白金二兩餘典
去年亦見德和以此奉自甲老正庚申十七年中亦成以付其物矣

系者也華蓋清迴曾天游其人一想見車田仿宋人茂林堂圖
而台陰瓦遊兩日青藤畫一幅甚精見在右仿畫極極妙
其畫寺門盡冊屏符畫壁抄 易送馬而農考軍之史徵字
任後送平階行吟口見

上 稿首初言殿驛恭得

東陵神成後駐驛迴易山莊又

稿首二十言吟御任道

初見日去凡言言光遊殿道至筆筆知吾 三竟公來及為侯

簡用

命聖教崇

聖上七載睽離一朝由公舉家感戴

聖恩也 唐瑞等奏任勅福與在首田可望西步人欠不國瑞

奏提督陸大富楊載福踏平賊壘拔生南溪全軍有

功嘉獎 見博南田信中林清河因國益仿大癩嶽領茂林田三佳

初十日晴日風暖甚厥年可得

十日晴暖見

翁文恭日記

辛酉

三

謫多安徽也按安徽亦以佳佳之第均未系為侯簡甲李

後宜補安特賈臻補安徽藩司張宇輝補臬司福

麟補成都將軍 臬司補黃法蘭 麟興補之部左

侍郎清安補威系之部侍郎 已革 案定奏為任司指督也

聖欵是為交賄情事仍令回籍按察使蔣徽藩司大老由是

部引見潛賄物賄產坤均勒令回籍不准匿遁 並國書

賊撲湖口留軍營也並克復都昌 追更赴玉麟以按察使甲

十百陸崇院冰擬書經講章 卷若編四志初于上下 坊辛伯

四子魁是故君子先慎其德

七月廿九日 寒甚 兗衛間 冰午以講章 送賈相 國家在越 福與
居 漸不修 林竹人父子 余兄弟 抱也 賈懼 昌信是 泉 夜若燒
不寐 見

上禧 此次 福 陸 及 駝 驛 越 凡 驛 駝 經 行 被 決 平 執 在 看 加 何 墊
修 在 徐州 物 不 得 身 藉 訪 勒 亦 危 從 人 等 車 馬 出 得 踐 踏 未 松
十四日 晴 未 上 門 越 考 考 表 候 大人 曰 橫 街 字 題 為 聖 人 鄭 德
齊 盡 多 功 實 作

十月 廿 日 微 雨 少 屑 暖 泥 融 矣 祝 征 師 每 壽 侍

翁文恭日記

辛酉

四

大人到檣樹上供入夜不雨方風
甚數日向江陰如復火
去日狂風揚沙入夜未已微有月
昨夢到家見庭中木犀
感開於一枝惆悵不已戶不
簾花不歷、前日見夢中
有白
帝為相老容作降子枯朽數株上
是二詩感降不遇出跡也
為人憐之
購白芍藥雜植等數種

十日晴即風未止訪單井
孤松坪皆見訪瀨石初
宿黃壽居
未修漸不事 命赴執事
考差

十日晴午借屏庵在
版橋下教南寺久一
花坐久盡壁紙

一五
丁卯
天
紀
日
上
三

寺福老歸皆若相物也蘭字為佳此余見休字以蓮舫

江中為家各字而藏此字二類廣本也皆都是度利成

野跋云有日仙市樹山西然今得此細刻未對本因並裝之跋右文二伏

日南中集歐陽文生集又見程璠曰手批古及傳

亦有陰在湖雪布中男以信未未楊才機越地侯才於南伊標陸美

宜將請龐實生航通州等物道改考似皆一物也也

法明身道日燧情 錄科表法畢德物社世南入於印擊也

左字素以三志事學侯補又系聲述湖口成述水後都昌

翁文恭日記

辛酉

五

翁文恭公日記

二五一

子以情全太師母聞而名於時且其意也 同業為擇
 等靈神接便果安都麻儀 夜借五名務年伯 昭然可矣
 廿百晴亦獨青師母屬致書任小園道錄名在李陽如 水 廣
 越其飲助 瀕不唱 碑以送之 向來飯而亡

命

天津河間兩府進和園信以天津道到治寺相 考弊奏選正由江
 西安知縣回身系家隔年遠到於上年十月中克復 直隸提督
 恒福請用欽 夢極初見以文魁署直督即赴古昔 禱及鬼於
 山東三提瑯東恒初陝西巡撫白眉素貴三項戴署貴州巡撫

步軍統領袁載中於丙卷竹造民兵國度年步營裁至七百三十
三名仍備一百八名 夜雪

廿二日晨雪未止午晴送金太師母殯 務順石

廿三日晴借色辛卯訪江家廟寺之僧實存皮留共飯之後
指殿見元人陳良中畫卷後佳將歸見烟微教宮內後到
公園火急丁辛卯訪榮廟乃其隣黃壽長可住亦即會館
也二更時 連日昨強白不批為作陳 母親到申初安
廿四日訪相孝修祀寄信先兄昨夕火其官廨之間仿余

胡孝侯 年若 十年舊交也此人堅剛守節自事信石為日
世學時黃孝侯未已由房山回京將錯位矣黃孝侯未

曰榜術

世言大凡產靈者必入果用芝春相國到任也未初如未

退錫之亦行 未得赴奉安府任張以部抄飲坐習者麗已

使中興亦 未且其久其相判中推 余到申君已破兄其符別

清德多為時事苦海仙實仿人皆在焉 若教凡止

其百晴風 未先赴熱河帶武職引 見已初行借恭鉄

純廟

臣往午典聲松遊殿其越千里立軸

人私分許梅因定定而華生動上可呈地記更實殿實等印

御筆在芝律并因卷

賜錢陳存趙原沈世照合璧卷

內府賜臣等

見董香光嵩山草堂圖

王文法盛子似山水

札降御聖兩軸

廿日晴凡午止訪胡季唯未晤白英丁仲山作函致任少園

海珊松來回橫街

廿九日晴暖甚遊殿借仲澗子馨往

屢訪等奏粵逆於

十月初三日由江西突入福建攻陷汀州府

上諭二月十三日啟慶十九日還官三月初十日由京啟慶初六日抵揭

東陵

古曰駐蹕 旭暑山莊 命兩廣地方官於肇慶府松局初園

二月朔詣張良哉觀文敏所藏國帖紙墨批舊皆隔紗蟬

翼搨去敏以細楷書法帖刊誤於四旁以題張姓為未母曾之敏此

瓦兩像以為程真圖 程真圖人 中第一宋卒 余因覽一過神款

甚古惟卷末有長字方印起非宋拓身明初陸兩刻皆從

實以造歲本上石未同於程自以藏帖上石也孫程評宋程

坪新得舊寶 程程由杜蓮集楊敏石 程新得舊寶 程程由杜蓮集楊敏石

尺木一初空筆記 板身以志虛錄本

劉務之在伊蘇亦以此
右在上符

第一卷唐太宗并魏晉魏帖以行故舊微助使玉帖有書帖之稱於下年分而皆助成

景字下年分六微助以老帳以行與下而字橫裂

第二卷王敦書一行包三行字橫裂文

第三卷唐契丹高孝考帖書字下年助日身以方委下裂文謝者才愧下助

劉務之文律是助成孔琳書王行示下年助

第四卷阮研方破下裂文下三行回徐囑之石標起史公助成 舊法之方

行回下中行下裂文字寸符

第五卷字傷方九行長字下斜裂文字寸符今字下斜裂文字甲初自方四寸符

翁文恭日記

辛酉

八

且裂文
均中節
行橫裂
皆其結

古法帳改移居惟存首字下並下橫裂字十符

第六卷元靈樞帳存周帳二字似以聲換去其言帳存亦與二字中助

第七卷以光祿帳存年字中助十有七所存存字中助 遠如帳

存不存中助字 三不存帳末兼字下裂痕 若若白字中助中助身下

四道下中助是橫裂 越帳帳下三字中助 承三六帳四存中下裂下

一有向口下日字讀非帳存字中橫裂 以七字帳人字按中助

第八卷以西向帳三存字中助不存下一帳存女字下日 十有四帳

中助口字下五の是字中橫裂 以相遺帳存亦中下裂下日

り多帖結字下助下行日 意多連帖行而下助下日 意下四行並發

第九卷 法華帖後字助下日 右謂新陽帖四行並發字橫切下日

既新陽帖結字若物也橫下日 思慮帖行奉下助下日

法尚帖夕字橫切連下七行助 柳下直下字發若若助下也

第十卷

七月二日新 新字下助下日 月於帖行修字下助 劍於字下助

齊 字下助發 下助 卷末刻長字方印

美血齊先生跋習函帖考先相若並次和後墨不在紙於標也

初嘗時服甚重王少蘭子名魚炳聰明折巧傷也陶易生
 妻周氏子嗣皆多是王舉飯後歸 修竹未 陶定是席
 夜過估人少微飯 連日回棧南 錦森思想均授由物府在
 初言晴暖赴文昌館觀劇周芝壽相國見報也未
 初到長元吳舍館園好并為李夢生桂義詩故 石花亦
 其人福建境在錢川到瑛實齋款實到費以是問帖
 石以法符安取蕭也甚善即行時幸也也
 初嘗訪張小羅曉之馮展堂陳小舫未見校琴川志

閩東擒匪由曹州竄直隸東明長垣復度河圍
 蘭儀河南省生發毛祖熙奏委徽蒙唐公檢
 大服欲由宋集赴確山擊退之張請留未生
 初五日辛卯未飯後偕辛卯遊殿林日為
 初六日暖甚在野志曰立書與未龍威
 某未何象門手批也卷尾有見其識
 矣與海粉日到朝國寺學橋木舍氣
 徐之錄矣回運整踞市甯州於中克
 復是江以甯州茶城也

翁文恭日記 辛酉

十

大河哥係遠 車恒福波間鼓 文輝黃志項戴吳直皆
 上 論此波回聲而可分京王古區及王公文武各出均於本月
 十六日在南石槽地方接駕十九日在德勝外關廟接駕
 署步軍統領於五營支各地方接駕
 崇實奏勒初馬邊賊匪邊境肅清
 初九日嵐三槐堂于雲來以詩翁兩歲抄本宋人集于性種
 未心劉氏物也皆於亦宋大典錄名印 晚訪董研林見其詩者
 甚勤丹黃不空也

翁文恭日記

辛酉

十一

初古晴傍使與辛卯日計厥標 竟日熱河得丁表往子
安 汝江國係 派履漁幫日王中野和現 甘肅西富能標共
成明馳赴老甲三軍營轉和軍務 甚親王請赴大北口迎 卷
旨著赴宿營接駕

十百日見義勇手投謝宣城 某裝得收於陶何令送中和奉二
午正畢 日南中來作程榮而和智令字均到與化二姊在
家者在秦州北門移來瘡未愈營在之賊被城及殺戮甚
慘呂仲才丁芝為在江柑林皆死丁為土民所殺也雲植在王

其子在僕人家中雜教者處厚齋為存人口亦令中其母
下不知所在今因甥在張江其家為岳岳錢梅存子男
逸女均就族中皆直不道不能視疎予重如仰華教為
錢華卿在懷遠局為成華華初氣不為夫此位十有十日
友

十有日止官白物謂是合以四月月底考差之候也 所推其
勤檢獲賊控運屬為考城案白西岸一任其得日考城多田其地
久因弊近之直報向有湖口一帶肅清賊案曾物

翁文恭日記

辛酉

十二

理學或表為易洞德與河廣三源帝畧卷兩國都統
 戶部奏試福昌平里地升科是西州民自移四年以後直隸順
 天州初福昌升科地一千數百頃 古語味字實地卷今日
 直隸提督順天府尹查福

上於二十五日啟卷三月初三日還宮十言福

陵以

身躬欠安故改期也見閩省明卷順天府之據公文夫
 十三日於趙家街仲務女朱椒卷仰要抄帶一得赴御我
 師有中卷生子福幸伯以會宮陵雷經文之訪保手精

士有時如借字仍到情仍字規而歲書運仍字同三
 只把壽州或屬首係據壽州此門殺魏無勇並口其書道
 而慶賊者中名相之此相好考道云、新自之孫主社即
 而壽州者其糧可多也

母親到中街步 昨又伴測友病為輕

十六日晴晚到厥報借海物往黃壽臣未 慶美相共

知方印勝保補兵以 寧方河補正江新崇士副都使

載崇補雀儀使 年白皆岸長到京至留京至在會刊部修病

經道以百和台編存院在是御其人夫多誰未祀名者一
 傳述 慶緒等素福也或于口州郡如相繼失守 在國藩身
 近近由大在左法二歲 直撲郡內任副將左殿行擊也 由物
 府與在國院生王其達等呈直縣或車其字字其地及
 八旗初劫地十餘步以請物經妙科生達查地字經以
 字塔會立時府中查初
 十古風降于止微雪於雲霧 以接編林院知會亭年利
 初由國恭儀

恭順皇貴妃神牌 已初訪以茶之觴遂到園詣諸奉堂

中書易奉号樂齋

中書易奉号樂齋

在馬

神牌以方尺三寸半字畫仍下一寸寬得甲子清文先會得

文及呂柳牛房日錄句中終及於牌上鈎如臨時用漆書

以便掃者今而古者於油紙上用墨茶字裁如札樣

錢大 也大三不道今之錢者如山於此 清文作之神位牌文在之

字余親馬因該昌君與開送福於舊式也

慎怡皇貴妃舊樣 上你之位不稱神位之推 遂書兩分一你之

位一仰神位房其初神部查明存心
南來見未修藩彼丈來邪子如從山西來均未修
六日晴候午後獨詠教師歸車覆於道亦傷人首
邪子如未見語彼丈乃伯寅均修 仰移林心奏首初言檢正
存案三平州戴家廟善寺又過河伊與額膝家膝退物獲係連天
晚近控罪案不設伊時自付津止 輝煥志在籍差奉在蘭不
能指誤羊穢刑指犯十萬而物江有以每不字者軍卷 用
社極善在裁後任年人矣 相學知社以州府知府同廷仰放

翁文恭日記

辛酉

十五

丙子日名書南傳者丙子如親事至有拍仗與到家來尋
 仇不之也然生致之而後快此時為聲中京往歷三月也
 查和此散能之為多似教云以此中自有位也查村議備
 橫似左袒苗而謂和為年才而後實上查可打表善一傳
 之欠耳
 夜月而觀者光如練
 二十日初更自來訪年伯夜飲伯寓齋中 瑋男等來
 年成月初吉則將黃姓方守備包其年充後宿陽為城
 清威京等物皆犯培泉楊唐也善初初階犯罪罪入城焚掠

易信銀兩五錢 若在兩旁連年者妙亦 田在自京官州法提
 任先順等密謀不軌圖取位權經回在田等將侯之順江王
 叔亦匪懈在野之博首等可派係董廷是分別日法其走劫
 等不等勿信梳匪操官州等之識河等下江家考
 廿三日卷暖以佛子平夫起日速已武在考以元補侯國帖六
 母來班未必是宋揭神聖定之惜類倒屏入考其考
 疎故不勝行卷次二與正帖謬亦所載不自為標
 多割裂後後合耳 景錫亦取翰林學士鄭教禮社理

紳 陸鏡中其此以未將到任之道出此也 因相陽物極其
害也勿法礦也劫獄踞署初不知言及 訪得其書其文為卷末
廿四陰家年及凡你信燒止因

而為法於秋間曰系有 明者 實則不考 則因訪作人

後視昨日秘閣候帳清華附調黃履轉拿所歲率預不
畫而神理則一重機兩種為一程尤罕觀贊墨較余幸此
驍之新 昔輩後先生推重秘閣案款信全奉為果善生親一
信乃越州等處存者信乃越州不氏中三修之信中為一存也

海字不全本則高仲崇士家祖年一存存而為越州之李公
 石氏本三作為墨代本信年信一本一未嘗謂秘閣信帳中有
 海字不全本也余親之秘閣信帳中亦有一本一是刻也東
 城者及三年並列 學侯侯未及耳
東侯侯在宋末竟刻本
 秘閣信帳中亦有一本
三點能三核三作一此秘閣年則石姓以此亦宋人刻
 廿五晴明四極未午信歸 李侯宣友謂其在信官都先
 李所寄存年 胡林靈禱儀月
 世百陰風

上

朕于正月間降旨于百十三日降旨因何抱病致于不幸
 朕自以年氣壯健精力支持仍須靜心調攝本是在在等朕
 躬為東方安美請躬履回養情切無不日且勉行可請暫得
 回養俟然而再降旨 又請旨于前日由內務府
 申到數值因禮部上教道在廣一職歸依在宿林等處仍
 任班 巨若補補剛定 州也上特立以宿府等
 東原為候前月 湖南阜日補倉局概 是日清明侍
 大人回寓設供到相國寺夜飲平的齋中

世皆深亮口未也伊爾亦在者病竹人來 愛滿平階也
 世皆情為竟係細事也指我批買港日惟居信身承錢
 辛卯朱儲伯飲幼實江生處未列 相與使月嗟觀在
 多至肩起紅在黃候正為也 山東日物也物也程霖拉鉢大矣担
 素加累年 自交清威黃瑛程素芒授之御大幼移素至正印
 但去研勒不負何名在 且如瑞授字柳王該 惟世以放音音
 道程易於帝位府為七伊補常錄道 固在視進素結胡皮
 尹考德原服 多不期以 高同陸五國勿於於教才身而英霍市

宿入湖北新水州被圍守文精兵中名益初解乘守軍共
 拔部 曹州好國之克請親到首崇之為叙李績官由
 者年堪帶兵赴黃州救援未幾到任 召中魯西亞國未
 請通商為亦英吉打之屬國也

其日晴傍晚風從東來里中撲雨數點俄頃而止此
 小節未 猶祝王崇文六十壽 祝劉師母祝李湛田

三十日晴午後大風揚沙蔽日晚上宿宿宿秦星五

弟眾誘怪 秦星不由正皆來 藉打排大鐘回台英崇

未得遊石者知朝陽猶為賦數年并投未峰一竹蓮秀為興
 欲者共佳物 存煥真者浦志之等亦賦屬中投擊
 賦之 百夏印者 寫外易新章先生等
 三月朔晴月午後微風是日月全照 日行在屋度 初以
 若船空雲帆送雲竹日夜飲何人需金志弟周少卿何人為
 其父文祝生者也 因考其行年於江蘇蘇州軍馬志請卯
 文章性濟超越華俗之移 從世之石相存 竟賜印
 初二日晴為陳子初友人祝壽於何山初觀劇亦正師

翁文恭日記

辛酉

二十

是日
 黃名
 撰帖

范梈生自北口來 夜宿法華寺 梈生 王履福 范梈

手書 范梈將伊等信國誅賊 范梈 范梈 范梈 范梈

范梈 范梈 范梈 范梈 范梈 范梈 范梈 范梈

范梈 范梈 范梈 范梈 范梈 范梈 范梈 范梈

范梈 范梈 范梈 范梈 范梈 范梈 范梈 范梈

范梈 范梈 范梈 范梈 范梈 范梈 范梈 范梈

范梈 范梈 范梈 范梈 范梈 范梈 范梈 范梈

范梈 范梈 范梈 范梈 范梈 范梈 范梈 范梈

古詩云視言憐如雪言其為軒一人飲為軒而憐玉飲以
 酒不玉集花枝為家憐其年視其信耶
 威黃節自生盛 召赴仰心達陸之表許師之玉
 初曾暖甚午後借平伯遊園日五剛卯一柱台帳并麻姑壇
 鐘簾香直表波以鏡共一冊摸銅印二 毛祖進直松玉人元
 物先由直竹等受西家招共服象等移兵道平野致乘虎備
 八層物請羊職 八種都院均更換果院 耕獲以口忌多者增和
 直隸山西日南宮向年平官 勝保身以南海日邊以神誤和

翁文恭日記

辛酉

三

初名胡季文，字伯文，號龍山，自號

幅善抄，而玉印一冠光二字晚始著，研秋著，秦以薄紙

生為輩，同黃州，好園，免祀，但以為報，初曰南軍物，仍

指初園，係青州，多藝，大人曰，橫木

初名曰，勝，拉，在，百，海，珊，以，武，特，孤，兒，克，與，海，著，其，道，勃，相，陽

賦，迹，皇，少，亦，地，方，著，賦，四，百，餘，名，清，風，素，在，寢，海，曰，香，州，知

府，王，廷，危，等，是，不，在，援，以，致，名，兵，傷，也，王，廷，危，等，分，別，而，議，其，在

初名，信

大人回南橫鄉者花今年為素威而聖龍紅映富戶

年及遊激遇五兄辛仙湛田信仙辛仙仍自請福與居飲

兄一而教序甚舊及乃王區常山榜跋兄注祇因侯帳十四

考及錯雜第乃卷在老由忽利曾府老處一可臨川李李也

五兄携一吾任師解未日老治字先生字物居量均舊字為肥

厚終以廣亦與及名學侯跋曰成太師得和進谷果蓋林而前

宋抄本回題宋時細年五此名五字數集中刻對西運誠向不脫尖

共一百五字以通各才跋
空李較之他日所以在此也
又云公亦在吳中題便千金云

翁文恭日記

辛酉

二十二

初平伯素夜飲湛田齋中平伯伯乃余兄才觀芝志
 相國而歲園帳每是柱起下切乃日王著橫四字未更名字
 官其子皆存異日余甚多於能數年我秋取上款有平州三跋
 亦不化以紙中其甚新而相按山該共抱持不宋板皆有出以
 扣擊相為見一慢而已大行多引此研齋二字而款 筆墨是
 尚好錢身年盡是之可 三元養病類錄序請以此為
 方六字係一月仍粘和之按事 命在者皆換名筆所屬中提傳是府
 君對負並州知中上卷三卷一册係志五卷元清回京考卷

多言政自為左相事倍矣軍陷者分半政以地方事請在請自至德
職不成事體著不流引 潤務勝欲係表修恒

殊批不流 字位者分若某何物象統以此初初著本此批致
賦隆乙一 任即又小柱檢後自出後上在平境 冠如俯海方教近

初九日陰石雨祁子和事 奉信何表換帳年表呼之為兒
母親三姨均到中街三院均未 應名感去去氣氣

初十日普氣核使止 安嶺相善來日 三見百百初十日
在國落美首知百由上溪口石田等受道以休增三克初十日

翁文恭日記

辛酉

二十三

運前以某日提委修獎勵為是 清國吏部何勃控獲賊

大阿哥於甲日知苦入名後考考因蒸克 大阿哥師傅

手日廿日換戴修帽 是日三足起何芝之至吳五毅胡月植浩秋

帆新小者法自林愛法田飲其百將赴河有年營夫 仍傳德

狀能未見訪考系杉坪

十日晴者風侍

又同山東之控傷後甚月

夫人回橫街在輝 向和陽運窳號之於非後何百餘里

十日勝之午日起風如東黃日着天一喜而雨此是微也

蓄招飲看花甚盛亦極強御至信御崇州將信御拜起程出
 曹南州曹南州在信州道嘉慶中曹人在信初為廣未信明日將赴
 行在矣晚信御若吳共在廣方子吳在悔子聲者似此傷顏
 免視匪其動也此據而湯賊匪益克信信物又其物相安寧
 一帶生推音祀 張華第初陝西固係
 十三時先見花書書美不香張格為好
 大人起黃壽臣月白英初子和山飲為子和傳好也送燒為
 十曾陰中雨竟午為雨吹止才雷近耳 起用若保小羅五華

翁文恭日記

辛酉

二十四

四
督
其
董
西石印中送
務
修
其
船
駐
其
德
年
原
抗
糧
事
夜
楚

仿
人
赴
德
事
王
帝
對
京
太
御
廉
亦
山
失
守

十
年
日
時
得
朱
帥
於
十
日
赴
初
夜
閏
四
月
十
日
於
任
小
殿

考
試
是
一
勝
光
帝
奉
命
赴
河
南
參
州
一
番
河
橋
古
國

藩
夫
楊
兵
鮑
趙
由
洋
橋
黃
表
舖
道
克
建
德
和
城
饒
九
境
內
律
兩

清
聯
捷
兵
於
西
乘
間
渡
日
據
公
報
城
請
將
以
不
力
候
四

方
州
若
先
甲
若
軍
亮
二
未
何
為
印
如
羊
物
定
後
有
進
入
機
禁
却
均

由
求
讓
借
糧
地
方
不
能
接
取
以
致
敗
事
主
清
國
查
竊
日
知
未

核射數編理其情三寸欠即中官候請以四思重中即中起祀
 賢以五思重中拘在任候補餘外數名定差 修心來
 十喜晴得見作印得整印未見印從 勿在歸
 不射二次未降 修方 訪方子款送茶修物 到長存友
 神州令境肅清 却對生間致口藉調理
 十苦風霾客寓不雨訪董砥林里快物拉坐
 母親來中街晚歸
 十台片風晴止妻忘日三周年矣到松園寺後回家設

翁文恭日記

辛酉

二十五

供嘆其人為常念死別之苦則自甘苦念皆空矣 訪然

化 先與海善其先後相賜助向常者寡其財百餘名其出類

氏云餘名 後之飲其回遜向信進西道非向於解山物障也

五東進冠國及宿川物之大心村界極精務之各亦其力親陳也

累名陽存此望望載寧信或信院仰恒被作為托理外國事務

制門其和方臣 危州府社場志所

十九名而在國材才威能濟四表既非承極其所以平不忠以存

之項漢之遠卷入城至其所以為忠信已初到才威能信使教

是日會者三十人 赴師患痲未則七堂竟來社令劉三師坐
左風揚沙蔽天咫尺不可一及止 夜甚熱

早口晴左風亦停日味甚見沈河亭師乘 清國車檢西寬

樓湖物伴士陟石初賦得之 義造等美審樹已年南河提督

康長累者推新唱候 古國子者形睡 徐之銘矣回運於年

聞有窳仙兮麻署心宜所曰知江聖善迎擊時止

廿日左風晚止湯中久集 連日黃熱妻數為人老極帖扁

頭頗甚 邪子和未研行以重費三祝久旬後孫石洲房痲

翁文恭日記

辛酉

二十六

文系短

甘言陳不雨竟口昏、執正而中矣、夜以防風等苦烈之

母親來中街

月夜侯補老帝御

廣系帝以侯

伊霖補按察使訂玉麟補 克與欽等矣亦久年造西

鳳凰山下平日多者西平李鳳儀亦補氣國地方英檢教軍

擊炮三進玉興隆(國)製煉五古修製西平劉結獲歸日部時志

十六日於房室等地方推考鳳儀巨行多示 旨命直提歸乘年

惟尊

世三修鏡古作熱早得汗淋胸 延陽十南 身如人 行胸按
云凡寒下致小熱也用志信 吳大廷祁子木蘇藥生 羅如
行若行進如北威實令

世曾清晨天未出火頃與特黃二午向方凡玉蘇藥少連夜亦止
五竟日用物摺身不結塔飲金文一冊 有軍 侯精林 吳 若鶴道

關山蕭寺三幅元人觀碑園三幅並抄 齋中子出長卷
似中林詩卷 何 崇敬竟日 侯初松長孝定太都初徐宿
物運年宜 翰書信建御史不必考試問在道氣園山後再

見 聯捷於途由東者寔清也孫和因及傷後黃河獲內黃
唐之楚王孫 乘夜乘舟本月十日入南樂州城知孫將高
善馳至擊退之

廿五日陰白日光在風未止 余候大命

世嘗有風陰於所夜游者星 任升自壽州來齋首初旨函
述南中事為詳 曾持寶晉齋帳殘本末者依墨甚腐

二海一第五卷中軍書一六全書 席字亦類如 閣林第十卷 齊隸黃者浦委

善言三賦撰 廣宿林營營 小賦撰 然均擊牙止之 奉甲已矣

署四州知州都元陣止但初所賜郵都 癸辛未快云
 人 沈桂若補國學 趙師署兵部為元印朱相軒師之錄
 其方陰午後風定矣雨止 牡丹開而花
 母親到中初者花晚飯後歸 如遊殿日玉印章一
 玉合二兒為寬林畫不佳是秘肉候帖為在常者黃家以
 官者言之破是帖之較則官者殊勝固以此帖之亦近板
 其言以尚點活聲僕云師半夜多雨達曉未止也起視庭
 樹如沐快慰 午正入夜三更後復雨 徐孝和某賦一

翁文恭日記

辛酉

二十八

為久之示 是日董研秋落為亂副使朴大 福叔初乘駟

未支 咸州表自定信風風山某穴城向東北一帶程表本月午

至咸至廣字初出牛園地多弊救三條以修進潛逃

若各陳者舍而之晚情甚嚴初辛也

三十日晴午江出風更辛也 韓煥素者浦為房仲吉自長法等

合多所教民持糧任復必知城也賊至某穴城下力錫降也並守備

方麻與 匪賊至有物是原千提陸秀秀等降也

於其古之將見澄清堂帳三卷懷素才女一冊皆若介壽所藏也

翁文恭日記

辛酉

二十九

澄清堂帖是卷在後內僅有五卷 而存三卷乃第一第三第四也皆王右軍書

必依橫紋法墨澤拓此第卷第妙修三年實不佳此帖印於上原王儲及

元氏書法法跋與行云大而觀之曰 極是精于臨清堂卷一

括去千文乃存五卷帖中之一紙極是存五卷帖四卷皆書法行如星過內門

而分劉初之刊又曰台字似最押法名明一跋款署付正又長為辰一跋不

及而初極多紙是却松若回亦初年之狂草至此

此晚見後得吳海翁所藏宋拓中庭研朱

計存者六百七十字在王右軍州跋又各法類二年因上原王書卷一跋吳健著

五季漢吳景居均為賊首居想堂常能奔別處方丈人也

甲朔竟日微雨四野倍渥差得三日甘霖不此核

矣 仍勝身為微雨相弁來免 印同任升來免

初音晴連日寒甚陰中結來他為多雨也初午橋不使

昭事初 武英殿志

璣

初生或探初最為福報秀均望只缺同列 蔣彬蔣孫定

侯重三十名開列在先候此初之矣 戶部奏知印口常備內對飲回歸抄

初言亦夜三更雨連日山草中聞鶯語聲 晨起 初至未入

穢祝全仰每壽訪揚漢南徐琴助 大雪風捲雲氣晴晚
風止孫駕就來憚正久

初四日大風黃沙蔽天揚漢南來 胡林翼在賊陷黃州日請議家

多事唐議處 是與欽差勅財律書一摺朝陽正界窺度今為大生國

後家罪宜公欲由白土麻門白邊外此遠是與河濱侍候等上邊上物

正對日此獲匪界空房若弱與年部多付匪界檢制取書

初五日風晴

祖潛虛公証口侍 大人回橫街設奠 得蒙繁書知悉

先

翁文恭日記

辛酉

三十

已金將往王潭者 考斷 王潭按劫者舉例往勅軍門當按

劫矣 錢年仲在賊中而為難製移紳士則相持難民之害年也

初名微凡 胡意吃 碎年知 未尹世免子助 彥劍 未 若

已親者意頂戴器器四提精 嚴林森奏請查兩廣廣慶

諸互相各許一書慶層層多款均免防若侯廷道具詳 常勇名者

事言名目中幸神其 自以慶層層多能正已亦房 實臻名者

揭劫者不公慶層層印未未能保部議 軍報務區在日內騰站

查有積弊耗行以考確均否神嚴議

初者年得風沈經年國言未 得積未行地仲得 在卷
 初心陰黃沙海工年及風 研揮素山嘉濮州運往止窠立
 報清此有乘等當被勅回窠令新過河 瑞為昔年者後海塘
 擊也鍾操賊逐年湖一律肅清 官以存缺亦奏海塘老舊後
 後於音即台定守毋勿犯在河則却夜錫部海不忽為平湖
 亦和如口後失 命瑞島等查明守定 友與河未和陽初元
 初官易程守易切請革現 出文以初自海字主部務安 初初
 作印伊精阿授大阿牙務達 載影署神中存 勝係中其初

瑞雲無名氏 其子可授參事 吳石我探道政使

又應勸諭 令本教著林園考多四五字釋字直百四十年

初有陸考午黃河崩天海實如德晚大風此至山以而末

微而隨之者吹後即而後海如是者三而灑灑半時行少遲凡

州上夜見月 其兩日在夜見其火光者一夕云是夜何以失火

初十日風空凌開日際際一初平伯即游智 勝係其持者李守

之族人居於雲部焉 其字名其子固如物正其即功等特其於族居者

若屬村毒此以正火名其有故國如地方在福 亦有弗凶佳葉蕭後

南都校尉所按察使先嘗有神授 平布多 陸景虎同賦詞理 吳石我

仍至黑順天府、巫 一在啼鴈甚多 聲從北來

十日先甚後 揚程南來

十日風日光如昨 萍煥未甚善年湘賦遊外宮金山石境

署提督中東出擊敗之 已制備兵以布 戰後稍輝懷慶

三府勅指事官仍著嚴指森亦免經理可收捐款一半如歸

張王軍於區一半悉教解交解捷軍營為防河經費

二十日以後半西至曉聞簾箔聲 風聲 而醒屐陳吳

翁文恭日記

辛酉

三十一

懸言其身正不於心經變而具高胡人乞多能者為使
 羞其形而郭其昌待變祿勢為石廬得格字西初早而
 正其文字而者七十字多誤早內隆中三君送考出前
 平克久在中左門矣 望我強王命仰修不穢名譽
 而德之實甚金上率初以西歐風來棲其於亦支午
 秋時色西初後西日而也城門已開只一扇匠及軌
 杖中初睡里西也反 兒 殿陛四月供者者華
 古台時德甚初初萊山之有山者萊十百刻系

揭手盜賊未及時守一卒在果報者何者先信
到因飯便并性為航 石國藩其副將名義刊進以
徽州府城賊進其村居陽處進賊夜焚村莊官城
漢付將等是出胡正元兵者 以嚴松森查印舒佩賢等
五犯巡之款為差控抄抄功情事 身外身探務及狼藉
和事不知 匪中軍營及地方官嚴加查束歸位若遲之久
者有一古修名者嚴防森嚴法 研據查山東功如林巡打三
日竄陷五款由月為向安軍已棄城逃事日初一日竄去

物因致知而决决非也之因三制由用而制而范守恒也
加拜均類 弘錯時補布若坊也序子

十七日晴入城廣實學先 身 青而 定相飯日若早
陸而君思才 務神南見仲後者若荒於生若自美訪徐
琴時一奉

命初理山東省概西北一帶國法軍官多接標廷憲而請
必竹批封務和以而由保并初理望身者三府勸指周殊
十日陰晴錯午後

翁文恭日記

辛酉

三十四

彭若拙家藏本也到福興居樂夢年仙孫松坪為航及子
 四人憐子知矣 是日橫涼蓬雨定共十三日年久
 三日晴訪何事依理午榜為其考人慶壽也訪若壽居曉後
 李滋園年文在坐訪律李侯而某山板竹人處得橫木
 屬杉森美休剛封輝往臨州不為南陽茅府和堵德於匪生力復
 仲若拙於日向家慶州 他至矣勝初初周德家云嶠宿檀木
 開地轟製財匪多名致道也 德若欲初初澤物而南出貴物
 匪徒將以備若臨機輝走後其初初教西聖既風風出矣之既

國朝通勳李斌行二序 曾任左行初御史於帝身曰張保和決
西右防堵李斌 侯補三三名李左宗榮等而為國儲軍務
貴州諸行止兩科

世百福董研秋諸位實著地行留福彭師明是務備之

一將赴甘肅候補云前 陰風 讀文三山集

世百晴吊陸梅生為筆子如部 訪康信遊厥見楚苦相

歲考教種皆手授本苦楊先生該中宦勸凡而歲率不
手亦極勸而(圖)授其要孔委諸令則勸後者甚多矣

翁文恭日記

辛酉

三十七

世名晴為名平使訪研秋著山均未及
此係伊白極內輝美物矣

記名後引見也
楊亦其人記陳
未記者于能月台耀斗

考著表到及白中可左右若下
派朱風標之係杜柏腐鬼非一耳

揚山細意登閱者每人分廿卷伊仙
昔下時未就志性揚言三以例

不測列此坎抄簡異教也共取六本
中有一本用諸詞若若係起
右二本極欲有用官風行

新傳 最下時主軍機台石合射裁用
若若其任志只以此本 若下時亦有 尚也

命多就統共名良及少皆接係奉將材石物資極多抄錄未送新

引見 勞心學光去杭州賊匪為隔廣未行宜物 肝撞東阻通

於南幸賊及塞入大名府境徑出齊魯年廢郡賊曰宋花柳 廣信侯

二月日指廣信姓名為詐請飭如女交直特審和 軍機大臣等

請方某等亦請為補門西報事人負與創事初在外其修士以多均兵

席赴和和初 丙三兒自和則青州者在首修團中

此言辭生口自以在石信堂不道類似忠一疑兒三毛夫是初

橫雨年入城玉昇家 福祥寺寺名崇善寺 表是王以志令仰

表是表令子許謀文也免

母親到中鄉 五兒表令認誤該在皆來

廿日晴擬升日身將以西南湖水師營都司李達表給五碑
 文各一區 仍由實曉 沈鍾等抄抄評程學妹 是日考其考人
 早道志裁肅沈村考 廣思中 廣林
 志和清和蔭移程法 茂如吳吳任系 南水如定歷得趙福 萬何野苑
 派水香得派字 行序法活法可 遊版兄十七帖一冊每帖均有楷老釋文
 末有震世南德並正身勅審定歐陽初校令 數行每大勅字
 不乃物之庭草中跋 紙墨為舊 而釋文則多謬誤對小
 宋時自本 嚴於森先 道遜勝大表考去 張霍案於本月
 初八至初十等日 分寫碑山道平一帶 候候初道修 候候初校

暖 以部考岳錢經近不造折將以推備處 譚廷襄去信將
和機始初備如等先守似此為負提訊

其若訪平仙世伯 楊秉璋初建正考省月近漁副考省洪祀
律廣西正考自初與為侯副考復 趙原以特帖三母歸皆皆

其歷中夜該可結每是批自衛山出幸而極甚舊

五月朔頌楊學甫 崇律季和趙倚人 夜飯買港白盧辛化

存生

初言晴傍晚雷電微雨旋止到版還書銷錢常林未

勝保未進及卯莊物賊采大獲勝仗 在帝才少御營且不淮留勝
保軍營

初三日君祖兩叩情 浩修伯宋車人來

初四日五更叩 虛勞節 董確仰素黃壽居末 晚飲修人處陸先生也
訪音晴佳

大人回橫水叩祭畢 祝祀

先年以別多慮 勞亦晚得中術 瑞身善念 聖德成正於
有年有由 由身閑 寧身華 輝連臨常山江山後 勿股中開

翁文恭日記

辛酉

三十九

之賊亦於權欲收軍逐及將賊果一律平毀 陳忠於補陝保

藩日吳壽煥補朱司王承基補糧道以壽煥補

閩三光於甲日初言王即後苗條以捕番州州民挽留不能

初十日整少樹朱信古為務乃何家壽事州縣位到某山營飲

借未以洪德仙此仲復借朱兩君皆碎矣 礎墊不可考

古陰法卷八城修古亭忠誠與某山為祝去期此可與駭駭

得甚好區借平仙訪某山營飲在生 夜因少暫招飲坐於然其

陳忠於補陝保 朱君 補秀州 嘉平人 任於向鄉 陰之否矣歌打

陳忠於補陝保

朱君 補秀州 嘉平人

任於向鄉

陰之否矣歌打

向三兄弟之叔
德之故因家系
昔年苗匪寨圍解
州情形

逆子知兩極危然信 屢行森森信物久該信其大負不確擅視

吏 德之飲矣陝西三縣州也恒行抵由請所居所是應向獨被窺

拒傷致命名犯才實等被兵戮免其苦等苦日

方以情節支離殊多刻實王劉源順查州共度 屢行森森五起巡

知與此時中常逃犯李占標據官地有請將知物革職 屢行森森五起巡

均情狀止印典 中華日執若何百回索賄後日大逆提視中

十百陸林兩甚深初甲身伴何人上日執河有歸也情物未預其心

五兄弟余及德德清酒香

翁文恭日記

辛酉

四十一

翁文恭公日記

三三三三

大人上壽

母親胃氣衰勸甚未能到中術

十音情法無到早律以用多公集方與紀要二平定名與小集三
 種鈔奔歸饋二百六十帛亦甚危矣見玉佩方存趙於信性
 時儲曰夫言苦于久甚情言方不佳揚祥為系詳行 已轉阿表且就
 遂匹姑收燂墨力欲下城圍 都與河表江皖大服道逐以權揚州將軍
 截擊大獲全勝 女林信南鼓 齊德有不准開鼓 九江道社廷
 廣西有甯府設將趙伯

十四日

父親壽辰五先率餘及三松叩祝後到橫南親友來祝者均未請

十吾微執一送楊神甫初到各堂河亭到后見一宗重係與三子楊說也甚精

年所得度然不返 昔任以布慶應以舊日互行議案至是議上仍

慶三應改時一級調自費際以不降四級留任 御史朱湘請中

嚴軍令也 多通物各縣統兵六夫及地方官 費陳素德

西撥後以河坊物難騰 杜強之子連復已未八月十日生故

翁文恭日記

辛酉

四十二

命。相以道病疾而殤。瘞於十里。居蘇州。義固悲夫。
母親暨三嫂到中街。

十六日陰。早晨。微雨。即止。余擬以書。修。古。奇。祝。中。身。為。人。研。塚。
三林。春。庭。松。石。友。飲。不。用。少。空。錢。好。

十。昔。陳。亦。晚。情。送。繫。伊。安。世。仙。元。亦。自。年。典。行。廣。西。行。自。美。

某。拜。托。老。信。年。後。亦。人。作。考。 膝。係。老。信。清。州。老。如。男。亦。起。幼。信。

某。職。購。任。某。考。然。古。收。以。克。館。油。和。城。三。路。毀。清。水。能。老。家。仔。

城。家。寫。物。考。某。 四。日。傳。試。以。某。歲。年。行。

張伊來 湖北江安王鼎副考出胡家至湖南開科考中者劉
禮部正廷均改題為朱如

此日晴雲微雨旋上 宿王宮文步信伊來房山道主之福來著
像作老官教子 易日得老文步乃十歲降夕若今日伊霞老仍交

湖南探候 瑞昌等處都游湯溪金華府成及古興先信守

台以瑞昌王引齡督兩軍務屬安都於今又達生一都三邑皆未台信委分

殊屬勝大瑞昌王引齡均奉職備任 瑞瑛桂村統其福進軍務未

該道途板御試未能舉行 台楊秉璋以直禮台信仍執台信又美

即馳驛回京 俟王東諸將已平河東遂黃下柑園後
 世之晴以魯仲洲為最痛今日至是到平仙家整為寺在彼
 候余後遂苦飯 借辛仙遊兩借仙為名皆來遂仍仙實仙帳
 及我寺同到福興居喫麥 傍晚雷電在南雨即止
 世有晴信使陰多雨卷入城中文字乘此回平昔人表符孔猶
 山王使吳仲 查仙術未 訪勢欲整戶孫被此身異初是到
 麻道仙仙乃宋史記抄本 日信 撰 止對古勸家物也 騰保在克
 原忽為賊迷權今騰 茲將寫為以此村莊 燒全初或除竹將往走

翁文恭日記

辛酉

四四

榜成稱劫以招兵請簡大順廣道王榜者以榜定住逐缺性尚
兒性三節素法西也獲印名他彼州情形李摺文雖已極由一怪事

廿四日榜子以未借率仍之實信仍回印州摺飲於福興居也實未
典 抄甚

廿四日晴熱極至凡夜飲何人豪氣自武勇 左宗棠指卷心

命恭親王等語

大高殿初用 譯廷表表以破周宗居等家燬

業並督已窺撲亦名府城之賊大獲勝仗 甚是兒於禁下先
炳之文修直端此級垣外 亦五月鼓

母有熱者 彭師壽居誤一字到厥時 主和守守宿補既
 飲却日 直字在 楊源不 如和坪 錢辛仙 雲漢自 江李助及
 余先中 也 宿將子 且過蘇州 日鄉 則其仁 号其志 于彼才
 甚志 此若 以和者 才而 肯打 仗老 長星 如作
 其口 宿壽 存 為 作 作 德 應 招 我 赴 用 相 院 院 友
 母親 到 中 鄉 和 松 以 來 是 金 高 芒 稻 釵 眉 林 森 其 物
 初 由 今 土 西 大 勝 益 克 復 震 寨 初 生 華 視 三 行 清 刑 獄
 多 若 將 歷 年 未 信 之 案 清 為 其 物 所 在 審 案 件 之 提 經 擬 錄 矣

翁文恭日記

辛酉

四十五

核對簿一書每冊亦了結致滋同感 御史于宣第黃清將
地方官奉職不守免罪及信保官階仍初職之 台文吏是
二部嚴守章程

共百法急由由乘務階仍晚晴予與董研林及叔祠直年

是日亭林先生言曰與陸若其初月施亦與 正天出下 楊寶臣 細書

王臺成孔定彝實教王極王軒董禱考文快張茂辰潘祖蔭

共十三人 二序每序九十年 晚歸 程卓殊未

笑日晴去方雲陰使未好盡過禮在刻出如定已叶刻彭宅

飯後有散夜飲乃飲處今手平仙赴宅探五先与潘伯宗所
定按也 慶錫素先後口州府城 曹陳諸將原局委矣 命所到東
懷土等茅職 李光素云三見樹青和以志城百壽州神氏區后
三十日晴性熱吹亦雨之夜 見星 到雁翅 訪修界所揚
湖石之友人二病為矣 見南弓起 氏之程中甚精
六月朔陰曉晴 湖石未趨 以其友人病急 高費 而見君已入
借清秘老徒者 及如抄坪 檢點 寔事 可哉 書籍 此居僅存
之幸 十石 乃一兩 精鈔 本甚夥 惜梅 舟院 在藏 亦自 年久 不查 考

矣在初游石到何人處禱 是日厄正之旬日食不有言 度河

得延竟其破未易府西南甲字庄寺當賊巢是迎勅服世獲降

亮所初言務著善居 漱石夫人於中時故同御供到以持心去日歸

夜而

初二日渡卷雨正約三守符未到漱石字午後借什測道遊通嶺

伯首序末在物如萊山 陰夜雨

初習子晴熱日單禱自老浦來年 竟在寺名黃泥橋即氏家

館令字著善至禱隻身赴江甚不為之也 夜快初留遊陽黃

壽臣飲於愆園下 其是日也僅在斗杓第三星旁
 初十日晴熱借筆研林到陽少尉堂 影字皇親新果園能朱
 仿仙家仿抄也 日老文書何者行冒月十六夜
 初十日熱想由成向大雪雨少吹星兒 三五漁莊洲到署檢
 平瑞晴庵帶扇守果候却回檢本另畧月正 存煥其燄
 撲有佳快公規何保溪控替為素也常如仰擊正 扇切森在
 也物獲新土區新程疏吏何相系清
 初七日仍晴熱 中冕未到廟了炳蔚老治中便趙估人來

翁文恭日記

辛酉

四十七

者任太常卿居館病故是國藩表請賜諡曰忠信侯以識其優
光祿安定加恩予諡 薛煥為水師身勇捨節帝有船只視也
台煥亦好德和

初公少好為詩習藝不可耐竟口抄千行下如雨 辛卯冬嚴春

振是為中未見楊中亦未之到邢志如存於回

命 其星在斗柄第一星旁亮才數寸矣

初春時仍熱午未間雷雨大至日而五之餘於止旋於夜大雨連曉
賀孫為航訪明名廷律琴始登涉也 是日

萬壽慶節 乃曾作在午門前祈禱 侍 大人北向叩祝

兵部侍郎司宿轉赴南漢等處巡料文報 与年看前途

初十日天明付左面卯初面於止 已正兒日未申間大雨晚晴 寤初

起到初定轉到彭定所 彭師乃昔年兄弟在漢師已刻

領轉到初定即散 向青州因結首飾及正矣

十百晴轉轉燕 恩到四署檢子錢用美三只在馬 是日有人

出送初定教余未往 得教言先生去少未作物亦帶去

上務飲云滿素八日初十日午會慶是日解陳子日向慈是九日而

此亦為子孫計。方保無虞。暢利東南。誠匪止先。除曉在民生。惟恐
 難保。其石必宜。付史館。用以。示後。不。以。文。之。言。一。部。若。能。使。海
 籌。協。行。各。營。往。州。守。營。每。日。一。萬。步。夜。出。每。日。二。萬。日。清。寺
 費。如。此。均。按。部。核。有。款。措。解。存。燒。美。平。湖。一。城。固。家。金。山
 留。軍。民。團。新。軍。近。國。將。黃。金。在。陣。上。勝。保。矣。近。日。忽。有。番。老
 日。來。連。破。賊。壘。餘。防。向。華。物。潰。逃。 主。家。文。得。高。嚴。孝。高
 十二日。清。曉。趨。李。若。愚。文。曰。占。拿。江。足。身。文。以。來。事。務。合。台。注。考
 志。未。暇。若。子。外。長。到。而。督。航。字。初。劃。睡。正。歸

十三日

先祖母張太夫人忌日。到橫水設供。 訪事伯以陸官廳會

堂五十金。文之。

共戶全上付 五十金 五金

到麻將。此亦村黃昏同宿旋

大雨即止。至國藩胡林翼奏。因攻赤岡嶺。四壘悍賊。至對城

除一掃。遂城陟。成。率。竟。回。援。安。慶。領。提。兵。起。赴。付。將。成。大。表。

會。付。新。使。多。隆。阿。之。軍。通。多。寶。南。防。築。壘。於。老。田。甲。月。十。日。

能。起。奇。攻。之。九。日。沙。洲。對。文。身。自。起。三。壘。小。賊。乞。降。城。長。督。老。賊。

三。牙。管。名。道。賊。別。急。琳。乘。夜。逃。家。復。生。擒。訊。明。支。能。

翁文恭日記

辛酉

四十九

首序家以徐之壯居好家素崇儒將專因擬退守

務首序案不能得來見罪任今尋佩掛此奉志從年改累如念其居

之教功惟好吏不嚴於考考有美才新儀而為首任安報也族翁

曰書於國傳仇教未終速為知妙宜其居病即不異若一借支新

議而文林家佳佳字履病即為之速速若子新儀取

十曾情既熱借借何事有持戶集校及古刻刊本點李文集

後考又任交湖而相也

李書晴樓起別謝名靈亮口在榜南 伴郎東參書如府知府

一第245 冊 續修四庫全書第 2 版正內

庚午秋祀後中鏡台誌年賦。賸保赤道以古者臣教近老第也。
 攻克草物。扇打森美考道夫因急而所處理多難如教革職心不
 愈甲也今府神之鏡台信輕輕以日知歸補道夫候補知府任外
 安陰作羊柳修和知為教職等少別羊柳歸補。是光才寸許
 七官外正刻謝不守送強可親承寺飯後教訪率仙。是日庚
 步陝西信一而日考省是奉回廣吉沈村考同恒視陝西
 直徑有李森。連告知價口賸九省辦錢票。賤銀二司易傳
 案三千二吊。是日一吊換中錢五万而貧民憐其夫欲

翁文恭日記

辛酉

五十

庚午
 秋

行歷詳註蕭崇
尚華書

捕其叔其伯也必制錢之從以收口學之門及指相局西屬
 如美以而布制錢年如西所制錢不假而玉制錢則和
 指亦可用和那亦中而能便平之而物價之減矣
 十七日止妻告到初國寺於橫木室中奠之 訪其
 且止移其躬之山志 訪其墓於後後借年也遊歷之神王府
 歲于教種 素甲三素 腹防陰也其指錢錢獲錄三解城
 園 是。陸 苑 中 林 之 是。如 價 三 十 第 每 宗 一 年 取 三 三 林
 十八日 是。兩 於 晴 中 而 雨 雷 而 晚 晴 涼 爽 竟 在 之 名 飲 陸 甲

溯石夫人敬用事也

十九日夜雨到麻痺以手便付炳蔚等 全慶補而物得居所

市而物印信 麟魁署左翼首鋒統領 實望請病依二十日 於梅森

去遂檢左殿攝及五邑官軍守止 恐其快動

二十日日夜達晨日暮達夜雨未止 抵州城中以便督程道王友

請從兵介 廣西中江能攝兵 將福長 護壯且祭文碑文各一通

廿一日已時雨止以夜徹旦 差海志於也 寫以所撰文者 天保

指跡銀刺標於園道 觀期以十月朔開殿 相林翼英再請病

翁文恭日記

辛酉

五十一

任守子子十官入富州府城武義、所由宣平寬臨永康

其有晴務研秋廣石均考、禮南、怡後、初子款修、仙借、仙均、

廠、回、橫、州、連、口、張、其、甚、多、

世三台晴、日來甚多、始之、今始、後、熱、訪、研、秋、即、飯、打、使、通、神、

南、因、借、西、北、到、廠、西、德、阿、博、廷、嘉、嘉、及、瓦、張、林、能、其、後、

陽、毅、也、城、先是、王、應、祖、其、考、王、名、款、創、之、指、以、其、名、自、是、任、自、形、

人、等、情、主、張、錫、原、信、查、其、名、西、是、在、上、各、款、均、名、指、其、之、說、

人、等、情、主、張、錫、原、信、查、其、名、西、是、在、上、各、款、均、名、指、其、之、說、

以爲氏輔文順天西營理其五天祥是苦內務府大臣等曰福
 至氏向後鋪限一月內各商各象如延票人多寡其後分柳
 類少之形銷傳文其亦等民家乃其三販錢出帳其有等和夜
 後擬一人以中國行 則乘奏為福而守其財正物相相國
 並其考博照等生種何國標正行

上以湖南後軍者入四川即結少勝窮職修者運可亦其方一其
 黃博照加按察使御修外其方其

世亦時起則其考檢書是百則考清初卷六人多與相評也未

一第... 丹... 色... 何... 日... 二... 言... 全...

家叔... 殿... 是... 老... 史... 集... 其... 往... 修... 的... 意... 一... 借... 日... 投... 者

庚申

世... 古... 修... 伊... 集... 借... 祈... 年... 竹... 回... 橫... 州... 夜... 飯... 伴... 唯... 止... 賦... 素... 香... 集

道... 友... 黃... 唐... 照... 追... 賦... 五... 原... 手... 刃... 斃... 十... 賦... 力... 竭... 陣... 止... 益... 勝... 陸... 孫... 夫... 以... 使

上... 覽... 身... 悼... 惜... 追... 既... 布... 以... 信... 仰... 思... 布... 以... 信... 仰... 即... 予... 從... 于... 順... 慶... 身... 殉... 難... 地

乃... 達... 主... 古... 初... 原... 來... 付... 國... 史... 故... 棟... 入... 列... 傳... 其... 修... 陣... 止... 身... 殉... 均... 加... 傷... 卹

若... 俾... 初... 輪... 杜... 隱... 德... 字... 仍... 留... 字... 以

世... 古... 晴... 砥... 柱... 未... 復... 出... 橫... 亦... 与... 澗... 石... 何... 人... 被

翁文恭日記

辛酉

五十三

某時明為親到殿見幸甚極喜甚訪程率其臣等躬謁
師侍

大人到橫山履歸 見戶部福報九虫精原物

七月朔時 視沈仲復回車各留府 熱極夜借沈石竹人等飲
於福與后

初方晴信使輕雷微雨各見 連日人信

聖躬違和自廿五日始增 割毫破實消息七人共生針鏡會
殊批未初獲到見字盡結楷文

所報漸安矣欲作在羅 以委教授西屏山出采雲庄歸為

沈銘是方臣兵部中仍勝係若福以甫身殺勅西事候兩

自無從仍節制俟其歸身自勉行 賜任左連克朝城

親城二初收歸是雅西方 瑞乃等去家州府城於印也後

又志心義島先守 何南考宏放楊秉璋徐啓文出放孫家乃於以素

成 微不素 仍仍實符勝文福利師若差派方問志 希振

初言賀他仲復如聖臣福令印到延楊南靈觀其字直與款

出臣安史身生 希為兩白年月日啟 其西報博世一甚物 楷海中蕭子一程保德 忽除

翁文恭日記

辛酉

五十四

只亦與大宋是平歲
 能言久矣人向美
 每三擇中收 實
 二房才亦十三在
 年此界處修手工
 二月行完尺行在
 必學一十廣積寸
 肯後不餘留子

此字漸息情因私為天利安節之者推切進札奉旨移
 前門北三元之擁出數人 志和補通使 薛煉去信使
 清振初南北兩處等的手物 神神去信西和軍物即與了
 慰事 多抄叙名差 王等河史選神科修事申桂原
 初十日夜用連燒香祝師 祝師四 申中城若高小
 禮南生 晴 楚臣第邦 廿七 廿三
 初十日晴初信陸華培 自七年壬子色 守守字派
 今携其幼子來居事地試任孝子忠君 當少五
 幸 謝守

翁文恭日記 辛酉

五十五

臣國藩奏查前月^下藩司汪某營在九江相理道子軍官同湖以禁^上取報
 申^上道回籍革職以^上西按察使及該營總不^上多病請勒休 仰部^上奏
 州府全匪獲勝並堵劫擒匪情形 臣國藩查廣東^上藩司彭玉麟現
 帶小印物賊未敢越任請飭署 連日五天內鄂軍均不用^上勢
 即有到取還老錢兒台賊^上習性畢止請是使約於^上鄂
 直親率來者^上可為信明人^上三鼓其^上甚得^上夜赴^上張行省按^上中宋
 雪帆^上曾^上南^上尚^上不^上知^上名^上日^上有^上人^上程^上家^上伯^上舊^上姓^上趙^上心
 初十日^上仲^上剛^上死^上於^上是^上百^上驗^上及^上古^上侯^上交^上部^上批^上摺^上回^上名^上能^上到^上署^上也

知二再易自字州三

是日新免考御史
居上不歸竹
平素於之在於此

遊取免將恒軒相國盛所甚精又官亦甚敏是服那物
熱此臣亦盛丹五共一第 湖南鄉試居後以賦氣直上楚西考
官均地釋回系 口而騰司補慶有早日文輝洞湖此某日開
約款是 兒黃博此取類原物 述口甚壯傷使向雷
十百清名而竟口佛、不絕 幸事問生 入夜而志已
十官是六西午放情、 曾國騰請以老前初署使而結提兵
候補知府梅體修署院有造 二矣揚利福陸使甲日者觀
田物多故使主移丁母憂 台在肩州缺方以居仍回學以

翁文恭日記

辛酉

五十六

十言晴明多結於夜半仙 由極南到牛山
十四晴明侍

大人到極鄉祀 先務胡多德吳聯元 考唐元正 為世初常而之也

初修人雷敏多陸華培之字鄉先守時守極其業 考唐元正

賊死屋柱岩極其 考唐元正 考唐元正 考唐元正

自後歸黃三 考唐元正 考唐元正 考唐元正

父子福揚日既漸為平上情 考唐元正 考唐元正 考唐元正

也中西之平者快石知野若氣教佳妙是復天 考唐元正

人村久矣

肅順君正黃旗領侍衛內大臣 教習補左宗人

薛煥東茅，慨之賊極者，請為自哀，今已上海，怯弱，獲情甚多，
輕道共利，及不務守，華清，苦學，久矣。

十者，相安，送悅，仲皮，楊神，古，到，版，版，老，研，秋，雷，神，有，在，
連，林，吳，珠，甚，月，色，好， 竹，實，未

古，有，時，直，取，為，所，招，研，崇，文，費，師，云，不，會，或，也， 五，尺，未，夜，飯，
廟，鐘，似，去，整，影，民，國，信，形，差，重，如，華，清，等，石，每，陣，上，圍，等，
三，社，中，有，一，事，如，日，前，情， 恩，賜，量，存，在，保，甚，易，生，力，各，矣

隆和初皇太子病及是乃又早饒而後發

十七日晴夜雨曉時雷電 曰積高而積萊山 守村

十八日陰凡午及酉入夜止

廿二日中雨

奉化東 宿伯官宿伯 昔者若司西園

殊諭皇長子 立者

皇太子 又奉

殊諭皇長子 現立為皇太子 著派載垣端華 肅順 景壽

穆蔭 匡源 杜翰 焦祐胤 董元 輔弼 贊襄 一切政務

崇慶太子勅南北而始法區遠獲勝保高估提替占太遠然被
寢疎保諸特通例奏要生失人知初議後 宿在初林翠園黃州
等學共中御 夜雨 汪姓副國子學字 夜
十九日 驚同

大行皇帝於十七日寅時

龍馭上賓

皇太子即

皇帝位

翁文恭日記

辛酉

五十八

遺 詔 哀 詔 並 到 內 閣 派 署 親 王 恭 親 王 醇 郡 王 裕 親 王

用 禮 接 奉 殿 令 慶 隆 宮 恩 錦 森 杜 柏 恭 親

表 儀 恭 王 以 福 安 務 務 王 同 令 以 尚 書 均 奏 廣 為 甚 勤 月 惟 浩 皇 廷 為

徒 黃 兼 以 務 大 臣 知 奏 部 十 五 日 為 名 為 德 內 閣 及 陸 秀 桐

件 件 黃 兼 奏 官 擢 方 保 進 侯

皇太后

皇上 閱 及 旬 御 奏 不 同 同 道 崇 二 節 以 為 後 行 仍 且 殊 批 恭 親

又 軍 機 處 會 同 上 奏 祿 壽 太 帝 壽 皇 后 一 人 帝 旨 宜 為 佳 甚 云

一 丁 丁 丹 貴 參 四 庫 全 書 文 內

諸名神名上之何者考有年居海通古下子用瀉字為
 名信並此考其意傲名負以此字為片 所據為賦西區
 直日年進任都也

若早是古不務出而已後時 甚甚 實口起如和付

大人到白蘭地作信十印信是言亦曰通羅押即於內

向者舉名印其是言三日初刻在皮齋身下王公太子

在札信門外餘者最通隆字門外今

大人擲到景運門外舉名其是卷打團心者亦其是

恭邸等仍存心肉 已和向原 是日在田園見

梓

宮田京信治逢偏而橋果

禱名

多片所打不形即御書之字
長方中所書於田園

字方所 御書所見 為宗物書畫及田
上以方十善文正乃不形即所印名

送年信

昔有晴起 晚日夕美表 別源漸素亦為同重矣提提福

初 國都將軍亦崇實何初川陳主家坊坊既素音換回川

提精 順香御試改於九月舉り或念結及武庫試名女信而

文兵部連識 恭親書傳在神部合在信亦三十七日也

母后

皇太后懿旨 仍奉高祖撥等賜信生志百口 兒

翁文恭日記

辛酉

六十一

梓
梓官曰名信方 恭上 以鏡 三廟 猶 若 大 子 夫 何 信 信

具 神 月 志 為 有 將 年 精 獲 華 出 定 為 未 是 叩 信

梓
梓宅 梓王 孝 尊 厚 王 鍾 王 字 王 均 走 叩 相

世 言 自 大 雨 年 後 晴 夜 到 信 何 為 後 王 相 梓 華 信 何

性 謹 曰

世 言 晴 信 使 陰 信 何 信

大 人 到 梓 何

母 親 以 夜 空 信 何 也 信 中 有 者 是 通 方 物 信 歲 在 庚 申

去年及正月提三十萬工部支十萬屏款支使遂行此款
其日晴午月陰殊方雨之於殿內 奉御 奉
多明赴赴月印獨

梓宮

王貴等奏三年之去移以易月 為何於能三年

西抽宮使務事印諸 勝係志生檢教運另過路是過左

視明正行 亦如森美 於西階大素由款入務寬携地項等

案數為獲勝 奉將去男等降止

其古之竟也 次陰借仙年仙來 夜到辛仙可 觀是體承新解

室武南之表珠名佳 此物平曰女君字欣於三教子皆不取此物味性花三中和油 老乃休富

蓬甫家藏印藏金象魏少鍾考也惜此印之碎錢於山左海

人不可見子 拱生為五鎮文送存院刻

世言已後修其女之月 村水世名 日雲 孤跡山 佳仲悅

先祖母張太夫人誕日到携海上供 手後修其也 柱如柱 庭殿

石谷支剛借標園物像 五之亦寄書卷 由所物也 上佳日舉

漢先生聯一標欵一皆佳 博祥於身日二古由與在 亦為平 元貝名

控將赴通州 仇錢 且各錢 茂辰 而亦學 亦其 均六 到通州海門

翁文恭日記

辛酉

六十二

一帝御前免死或君門 正人正邪則奉主兩之博若孔在與花若軍報

也 甘泉華秦階道陸音恩補司志區吳錫補 景信京扼機面

場盜犯家宿古培沙蘭誠信製信工檢去趾為將將既謀之方

歷儀 希甲三夫和初委負力後和坎重傷也情

若若陸子後微而教次凡事遂初原 王子德先生由通州來好先

生為實以教人弘服又情其老病不能為用矣 歷相回在批

三十日情然如首遊殿見郡道御先生研考名銘與伊川江任極地訪

單非過其和宿於度印飯彼一委伯美來 軍機處 黃憲四務王大臣西

後台建元年節日祺祥二字上

列電到成尊從核門符務典禮致樹具定並樹上

孝經官店子禮 河南省院初學要法展之十月奉以御試楊東陸

稽厥文如印如錄回系 廣西桂林邊缺知府於至之熱蘇州

遠航約府致札光舟 嚴林森素實陳派赴豫省如勇守備

別出海屬坡投賊該革補查學 在國滿美五月初五日

點如知台收後蘇州三府城

八月朔是日卯正日月會星聚張法好而好

是夜... 陝州... 外間籍、在志文

傳記類

先師如子... 珠而己... 子... 初言昨夜... 如... 道... 財... 壽...

初言晴風寒甚到屋見鄰道柳兒生研獲獨倚小窗
松其銘字伯實俗人各均去見

初言長風晴爽到江有宗同訊初空未明到橫木
便燭花吐蕊初人其至 飭整日都鏡且難搵碧、飭直報

藩司女僅播香以進茶殿石且互相旅後好楊時台 岳部
疾初初或台候後居正午百鄉試展正午日 夏大在後依以

初以易日 諺想紅在後傷寒有自孝服二十七日 江西國律大

臣劉傑下母愛左眉雨故 白安慶若湖吹第步度

翁文恭日記

辛酉

六四

此其揚武教也
自晉以迄唐其修四
世傳唐世之校不
非錫煥知主而多
族

為多日晴 早作來日赴殿 去可見之 一習苦齋研

五克志未遂 日赴點心 鋪山酌晚物 是日初至政口蘇果

口西馮琴 鍊河江吳係 秦福連 廣因夜 湖山雲 湖湖南白因 依山

老慶朝 山西沈斌 陝甘畢 應辰 序末王 州吳州 陵任性 李天

程祖 禮此 坎向 是入 符黎 載叔 郭夫 較多 差異 故也

初台 情廣 畢林 者吳 甚初 即送 吳行 務華 研於 運上 推揚 墨華 卷之 到

版還 古善 見都 氏西 歲景 被連 康志 物奔 甚精 陸象 青陵 任性 謝

禮周 程瑞 雲輝 丁壽 昌吳 史志 存字 劉慶 全志 俾生 仲簡 畢立

辰陣駿異昔壽王老瑞不名御兵用

考列第一第二等用
此能定第一

志勤郡王慶

年 壯克弟留居籍以有右相親善防局 亦日三才核戴暖帽

王孝崇左檢正周人海沐園家意下以徑兵國擊退匪以書信

以友蘇音 佛性文新識高駐使查和 胡桂異為請防儀在籍歸休即為

靈運赴本經宜軍營 隨日稱軍物母得薪病相遠

初昔陰而夜晴訪老父鬼主殿智滿仙資訪差研杖陸華

城 王君枝果兵左付潘祖漢 累宗逐逐逐果戶付楊東

孫若翁海盈初麻放僕正

翁文恭日記

辛酉

六十五

初信後辨神女鈔訪辛卯 侍

大人曰橫街屬 辟邪補正黃旗原軍新統 麟翅岩后諸
禮曾年都統 歲造伊領什棚內方是 所輪 呂國藩其左宗棠
一軍駐守情形克復連往為捕後將盤居境內各賊掃除肅清
瑞昌等處自克復雲州府城後賊寇防備令旗即收復三德遠
另和陽西河 李侯官請其將存籍 湖南河丞朱宗程以日之
用祠赴軍營差委 聞其知於元一曰如臨春射也久
初為晴雪沈空盤訪 王其文而後文之也東諱玉蓉湯其策

一 續修四庫全書 史部 傳記類 4

初十
早
原到王公行快
速

見工布如山水三神仿高為房山甚好煙囪人所一二存 在東

初十日陰夜微雨到啟日一善研畫氏歲不數帳務民裁 柳史相考

積素積平糧米價 國在系神神是收公獻一箱林官未到後

受 派加博勉王奉理表儀 宿文善與七日古必克往安府城

戶部支指至三龍江整款一萬七千三百五兩 云黃海糧米作何用

十一
初十日陰夜微雨到啟日一善研畫氏歲不數帳務民裁 柳史相考

去晴明悠悠隨入夜雨數點日晴眺 向若西回京

工內勝是言到五將赴赴行 勝保博廷憲是修模缺言

翁文恭日記

辛酉

六六

此師意也夫余之相拜者華也借到時時奔而後
拜久日有得

高情動到厥還弟候

母親患病服神龍壽酒藥之劑而止 夜注極水
十粵時雨

大人曰極水

母親所食 物本甚美然仍似佳日竟夜自色既後
借材籍而始步至天日行四甲蕭解物何人而過

翁文恭日記

辛酉

六十七

命九月丙子開闕門行大赦御史乞請去秋特以臨幸物備
 補却陽以正考勳道安思烈開規通命供細請後再行開禧
 戶部奏依小者左前京師本年共旱七月常雨降之初過外為之
 第人千餘西第為於持等正運年好
 上旨情因夜月至好 饑於裝於仰實字平度有美之幸由夢
 初研由短行故何人宿歸月歸橫南 祀初去也極期
 分九月丙子即時舉行
 分九月丙子即時舉行

大行皇帝梓宮回京於二十方石於初九日... 御史等元... 皇太后... 人... 方... 復... 相... 十... 三...

翁文恭日記

辛酉

辛八

今却未報生年不在此處當不
 先往指別子數似多傳相教
 數後子已往生合則不與
 晚歸年似信口受之為存彼室也
 六月十九年
 白蔣生 善善 老于陝西
 不誤也

十有陸時錯在湖南 初李定襄
 道徒塗問楊中甫為未歸也 戶部
 書兩僅於九年九月船過 五考
 益打著能報潤極規 卷字太
 此皆在奉 台

母后皇太后慈母用慈安二字

皇太后法教常用慈康二字

十九日陰是濛濛一夜雨而風涼 陽平階由山石砌的未幾

日初之今日未幾立送年考就老妻素 等物未後老父六月

及平楷字

二十日昨夜大風連曉驟雨不止天高日晶晚中平氣未初

平伯到橫街三槐老舖為佳慶未款府得四千金 撥撥加

考和考皇后

翁文恭日記

辛酉

六十九

宣宗成皇帝尊禧母文 貞女也國藩素性至成及樸太湖陸

收軍擊退後山積相撤土正圍解安慶城圍後擊退之

安慶城立棧北門云云 戶部奏請採而卒卒不錫主請順中

於戶部正日中同善名曰招旨運物 未

上務 梓官回者任知地方以事應征錢糧令知縣免

其日晴朗活暑之棉不日自善年信信者信信也遊履初程

即在彼修板 洪庚仙來

世百晴 辛仙告 往知未信 信西松梓 莊殿信 研林回 橫南 信

藩馳奏八月初百官軍用地當奔破安慶北門三付收後賊罪至二百既

後賊陳成等膽敢進至 戶部侍郎孫承宗之名在河漢林

勇而又備廣未極詳未運示 書 貴州提督吳桂芳以名運使義

三 官院老竹素山以口言宿校百若預仙實平仙空航似素印

傾江委夜集林柏林官皆熟人多陳棟珊

上陽孝字

梓宜曰 三十三 傳於嚴台內外旋送先赴院院何光駿迎於浦英神二面

口仍初英神及印啟輝 於二十名還會

翁文恭日記 辛酉

七十

梓

梓字則系之日迄期於任勝門外祇候馳逐及由向道移榮華
 門事遂至札清室 以好森特開像天祀照降羽靈分
 世曾陰霧雨晚晴到吳檢書百未竟一古令如定西百午及
 集清祀為檢點不候却殊中皆在符沈吳守以陽平階西社欲
 勳舍矣不存交之 戶部系考浙右軍書 延不取銷又忠考原系
 右軍常監不取銷 右國藩其鮑越一軍 連接江面中城何道首
 秀成寇踞陽州內此區放梓枋河等處我軍逐擊大破之教
 獲去弁卒 名優獎並頒檄枋和眉為色等科收鮑越祇

欲將去升知事是 見董元醇原摺

世多晴初起別署檢平僅舍人庭槐陸轉不罷 帛如教

適為革^畢下知鄭 孫李元裝未候 過日蒸杜祿道平

世多晴暖校臨陽生齋集記湖海未候 臣蒸杜來德他雷覆

自西北未微內頃止 以重察人多角設 命將年未記名之次並道平

故事經度者 久矣 語都奉皮出具切實考何 由吏部具奏

額船往去楚走北帶 因病候候 亦在庸堂候 著於九月五日

口以者楚楚行在考定 吏部儀積意政務 大臣受分初使有

翁文恭日記

辛酉

七十一

苦風晴碧如洗帝廷教生曰年下內都初差蔡談西府待

同相城志及金陵將拔蘇帶思投誠 黃州清上下七方兒

此日晴甚原到署檢書典如和坪錢辛由瑞降庵談夜

回核少 彈廷表在檢逐檢後運何由太安善處分路士卿

出由服城長信直標山步者也經務檢取結兵勇擊逐匪界

仙東家 曾文等未殉難也友及國華仙及國藩在國老也

與梓之見一門忠義待予德 十月和古

聖母皇太后聖壽節 為在百品信正和祥且在大學上為是百五

公方居仍服舊素

若有暗的翁幸印靈瑞仿人德懷心境 程章并仿人先以末

大人因極南 中初卸天蓬 格衣服

九月朔陰德情到殿務功和坪 兒初香只白老生身

是四財物名者 依廟御老十修功隔水後上序極御老

若少初後有本在仁慈惠善世名三結 王朱頭口一級初老

墨彩已脫和視精神四映者照視技不 勢款思神勇

小存尤松開園之物 之麻水植心字存松似神物也 凌意

翁文恭日記

辛酉

七十二

帝金以向月鐘鼓薦孝志並召軍羊牛二物帝于
 金以力湯張實而伊去到橫山一夜佑仙恬屬辛卯時
 初見皆在 聖德在壽州字城力了副將者以譯請
 其每二已抄與 有造信字樣 所控去 通者李選由脚寺而
 宸赴吉州如境兵勇擊子追獲李選於王官營 朝野使
 所余卷穆降所去

大行皇帝尊慈日

顯皇帝廟號日

文宗上配

列祖同為百世不祧之廟

初言隆極而後必傾時議曰文二道 若夫作人先及末
曰曰使中已歷

初言時凡若楊皇慈堂至峰 畢身構得彭師也孫
師得令師仍襲善和作之善 堂居箱九聖卿 李
和因病往德口具奏物未從是明已接之初儀處 都無何依
去中師也身力人 臣文休裁物 安慶接賊 中身力人 葉崇高

翁文恭日記

辛酉

七十三

初發用子率倭指防隘館十步兩支初徵經部日版片是
如多陰工方向日以南進接通部福現仍督用歸自比二道初片初
指接濟 兄弟在老老彼彼云以親族扁口在館老全權大臣
初曾本至裝未詳仍初台將友取海中昂矣。

母親州中初連台於入用衣物信

大人軍之親裁 蘇博肅問多事夜五定命信德如飲
於酒家得華如少日十二考云伊年考考保祥既日以春
北委在與化初指伊長鞭則依錢氏於芝之鎮伊初考

黃龍賦三書傳人佛州初國書道甚相物為未獲 係官病
正學

初官時已解任官人向和去與房考為釋道打平一則橫南

仿平伊可而實存彼午及則版訪和軒通為航空船於生

少情 恒天佛試口與省者藝副秀有禱魁畢道志

同考由廣壽意 因後字 常恩 中元 杜朋 甘請 瑞研 在誨 持彬蔚董文

煥延照君獻馨歐陽任極 知編修 錢隨考竹扶 若焯焯去黎謝

增楊崇德善元碑 郭征瑞 知御史 胡家玉 刑印 蕭煥元 贊表

一書 丁丁冊 賣多四庫全書 第 6 反反內

初十日橫街訪德化新日物文
庚辰二向便四五中用房一間
 訪劉尚評未獲飯及送子習如引
 山房在出橋後對中左門福區外仲快整而幽
 夜到物德可
 後有仙宮亭仙仙三殿
 載記訪華肅以由在差物程煩
 靈且石量財派載垣若用度俄鄉上度備用而為涉華美周步
 軍統領破肅順若用理藩院德事重
 聖俄獨李仍本步
 壽稱是各理才完花上度備用而為涉華美周步
 華安及華市產誤誤味符理
 步軍統領瑞常補授
 穆薩復院
 月落院瑞常調子新為平錦森刑部為平
 黃國南補

翁文恭日記

辛酉

七十五

付錄 十月四日

梓室曰名赴蘭海茶道一王公以下一王公大臣結國相會等語若
在清河茶道

中駕曰高而多百多王大臣及王公大臣自切於二十台在南石橋接駕

三千名在往勝門內廟接駕步軍統領騎帶于京營交界地方接

駕 見恭親王臣回奏後齊集初九

知台在正北場門送考村地名在西左三十五牌半初入皇賜殿甚寬

南出宮于五人南出四人

內相輝二子春初府子春初叔仙堂氏一姑
僕回迴不八楊河和來未到南宮與前三五人

甚

赴事自博甚引 同壽州又被苗匪圍攻

九月後復訪平伯日務漢日擲中者四五先在皮因招信伯未

詳而久而此為不若夫投壹屬負晚信為裝且其族先

而亦於生而先者為嘆國^{漢中}到壽方也 雲柱入國望信載葉

刑左侍郎 彭師兼署德定廣風著刑部侍郎黃定博葉

署兵部中侍郎 賈培兼署安徽按察使才字和年者多

病信勒休 庭風道移日疎 台國諸案江西庭措款除

多助外州以及各右協的一舉信和文部議 又袁少師克復池州

翁文恭日記

辛酉

七十六

府城趙三元先登王明山健至毅賊年昇 著書湯黃賊據黑
埋陽湖奉人招指前府楊傳弟 每吳氏男賊被害楊傳弟於
即以此殉親母烈子孝交部旌卹

初十日送方多蒙印到不屬桂考桂國初三刻生閱其作為
克沛著著著錄編也中後台內換家月上久矣 連日晴
十百晴枝鄧巴西文集初楊坤南書序 初月白英禪到橫
術 四書題 不以禮却之亦不可行也 勝三其仁三西非軍道與
待題 靈清仙掌大秋初得林心 勝每去拾運窰樓山宋危

如之新瀨地方經提督徐廷楷迎勅獲勝代聖清堂石念
王懷清降止 月暈甚腹

子言晴飯後白雲未散仍信仙者信祈年伯得佳里夜月好
日在能左紫云在六月十日為所發

寸言晴表到橫南

母親以口裝茶末味啖殊甚苦仙治刀傷膏中
也午後得祈師方暇接

駕車之訪楊中甫處二相坪萊山空處打墨裝屋上

翁文恭日記

辛酉

七十七

陸正始領於山西初初被劫 吏兵二部徵及不官第亦未始方與年人與陸曰克
 皮正始往之亦後有若清道信虛鄉三項為後方唯同後仍支指信銀兩
 十曾陸正始到粵場不房松松於子甚好午正三刻正名入
 初惟月川主徑二君即君錫伊仰 中相務潘皇方丈塔高至接
 駕亭成例既無舊岡已候正是把介在往勝門南廟奉迎
 聖駕石到石橋者四子現任收者別也 在清月仰也
 梓堂不在往勝門外者往勝門是
 上 陸正始之西北月下西應到也

上還宮後不進安插以既接 爲多屬再具榜也

上登程不具榜相子榜稱於外禮也當時湯文瑞禮受茶皆不

通榜相 初王漁莊爲華坐良久主人相步回榜亦送湯平

瑞明日行矣 夜日好姑林少過

十香晴澗好來 送平楷已行矣 夜招湛田辛仙 惟竹仙家

美山飯於橫木 宿乃湛田祖饒也 宿生三數矣宿橫木

是夕遣李妻到清月住店 三向便館七日 往隄門店廿十

路乘車在嘉泰寺持平士越故連節制仍嶺州府在烟置海安

日
系

翁文恭日記

辛酉

七十八

家可復然勇賊室楚勇往均并賊嚴兩

同者烟生循吏又名士也此舉甚從昇

學斌生志請入名麻撤拉回匪黨授軍甯等處現已悔罪輸械將

并犯情狀地方肅清 五加等處金州地震創塌房屋六百四十間

飭查核郵 王德斗王祖培協同批平 田興烈片奏守備日行爲

初可奏仁德恒故各林均統軍各正法傳者久等

古台地陰欲雨黃昏之風晴雲新月色澄々 話 德良外弟也等

或而先後 杜若 大心臨蒼生 於官鄰 軍林 德君皆初上場也性學非

威勇執楊兒一照余呈二通畫三幅愛之 刊版 松如末三場

均安宜 策卷 一 鄭注 二 別史雜史 三 天文 四 考課 五 兵制

雜題 札記德美利 卷三 高 伊以源同此 今行 白雲石雲

寬明在秦事當行也 愛州府為文勳 裁官補原紅副都

既 戶部儲出因名似似記三九萬兩 別家各知所行也

秉章待也 此略十三日午 補記於此

十古陰午晴到厥初徐仲恪陳栢班昆仲陸華煥父子華心相

舞君西初先定之松將赴章殊希美松坪東 夜批日柳桂夫

及桂森德諸子飯 禱廷表志副都統往楊嶽於檢西區

翁文恭日記

辛酉

七十九

時未能防勅以疏直據者或踣躄數十州為 多若未系駐候部識

別者費三京項帶署四川布政使 聲應為放此州府初府

且與如美身逐由貴州窺乃以境迫勅停為餘逐窺入溪州自移

御處 僅人楊去隨單井往奉天是日奉印解

十百時午及陪相拜至何人處相定且差船菜山於坐到會

館送趙隋軒行 侍 大人回橫初 是日借寢

十百時初相初江沈仲後个弟賀差空船 是日奉印解

王英楊德而送陪羊據公之 與威華新相就舉坤館由坊

翠林世承久 駁秉章志四川蜀道使祥奎聲名藉藉羊職前
補授標中軍副將張定川補授副將羊職中軍 吳仁善在吳入天院
內之職官長文英之補授文 湖北巡撫李德宣補授 吳德履
赴玉麟補授 副任高貴疎署理 湖北安襄知荆道金國
瑞補授 戶部奏蒙古在四稅若其有都使認真經理核實加增
學堂其勅平分股逆匪印駐地方律肅清 吳勇墻考才字和標
二十有晴午後初黃孝素所譯保陽事因頗石已盈 孫僧伯夜到
仙樓之中僧仙年伯在彼 王漁莊表福 大人明日將初矣

翁文恭日記

辛酉

八

昔黎田起送程宰林至為主人似仿人例如者士陸侯來

年正乃初歿以家財德施任德門畢戶部奏備廣未聲銀近

未進款 將獲陸晴川夫控逐家撰日府回案也水向事南法川既

進家 湖北巡撫相林君共病故奉 旨褒卹世德格特予送入

祀賢臣祠於湖北及在籍建立生祠

世方晴洗中樞來辭行訪萊山仙實慕杜、勸余學道并示道

藏大全傳以養神錄或勸在慕杜處見蘇州洪君釣揚州

殷君 爾作石中之文也

廿三日色淡為風蕭蕭此伏想

梓宮今日啓行矣

寢堂與石道

了歸來千古痛心事

夜半陰珠曾雨下奈何了

杜和

至候補以古國信年定禪廷裏替日該右仲士安和 山東按察使任其

補國士力 孝義細 活派工部左侍郎客官恭親表儀 湖北按察

移麟表至交事新帝任引兒自教銘補湖此按察使 黃縉湯茅忠

官向中河殿等家日付相陸陸王送忠積 月神聖依但陸各平

翁文恭日記

辛酉

八十一

是日訪賈隱曰吾兄朱老太爺一匡創子思為華越山守府任送馮居

洗中推房研林三年後廣水竟出邑園何也此處子程竟字伯子若吳

必看均去後復因通觀道士曹合一將心跡指交之不值

廿四天未明大雨達曉指止蕭之不已已刻止沈隱竟日獨坐師

獨整師杜中蘇師均去見訪譚氏是弟陸君整武是弟頌性皆由

生功在飲何紫瀛齋中如美山月分甫北午榜林仙特汪君生元慶

及余兄弟也 訪游石之身自法何之病後殊瘦

廿五日晴何日美未 征法田僧仙壽居均去修 轉國百觀道士

一
二
三
四
五
六
七
八
九
十
十一
十二
十三
十四
十五
十六
十七
十八
十九
二十

有卷跡移字 宜善跡居三自交信伯 夜赴港白處往
天正情 四尺成錦龍最道鐘收指投 請

梓官之極尉氏夫蒼知一千兩奉送之喇嘛每名奉銀二兩 俾郊幸

迫勒左假控近合外響歸回系王顏服正新我站委修西內梧州
同恒林林仁黃運初名大官及黃鞋副科信往榜嶼者以勅近不力
元象著志識舒通欵黃歐三項市之黃島社走與欵矣勇歸三
著島初情外有者差 僕人向德未可辭隨使聖推往山也
廿台陰石兩管仿人遷居五皇廟仿王少燭趙者欵以從師初楊

翁文恭日記

辛酉

八十二

南極及無德曰處去正赴天淵寺候送為著湛曰理正可知可
 憐之色若遊子之情依石不釋可為也辛伯情立及律君
 實君子均留天淵寺余聲城序 嘆痛則甚德作也
 此方晴早暮去物話辛伯福國通觀道士高嶼峰律門游指七十金
 先交之黃孝者未設亦久著中筋末 素甲三歲過友為師密其教
 逆國攻壽州在為吳首領士請發守城遠苗金用茅窻後以布且
 宋勇逆仍封通正信罪者數里檢核也 禱乃羊職拔之在物撤
 至勇師者素甲三李正生公曰實煉田在田履柯森比親巡等

身以迫物其伴党相曰播未掃概久矣相安職均思舊 首信
 之跋扈久矣馭之無術者之太驟以至於此竊思壽州之圍急
 急耳一經夜悍不能寐 未敢有驚弄後老丈湖南來
 世皆晴暖得三足月十七日一紙自素遠道到初被圍已閱月
 產身不能入者何可况不知音更何情狀矣存身 幸得信
 夫人到在勝門外即陞唐船住明日接
 處也五兒偕侍 在睡甚安適 杞張有中術
 若若日晴暖幸凡 若若恒恒月日許師潘文陸信到辰年初出術此

翁文恭日記

辛酉

八十三

口外祿儀儀來初帳房於儀儀之日班者許所儀文王子楓恒月以
 夫人亦五人自儀相班一字之即拜在御門帳房前
 御道之西東向 夫人與諸先生易為一班在百官之末

賜正口東口東等跪拜

皇上躬身安隨印七帽搖款
昨日在右極接駕夫均如此不違拂不違職名

上於未正利子往膳門

母后儀

上同一典

三五品以上在右極五品以下在往膳門外是
 日則者得二乃餘人
 上以別右極已未正 並見卷五

為儀 日陪君 少初定未 六合儀設 數本正也 奉之乎也 隨君在道 打差儀 坐上海香 儀生也

聖母與在後時吳中楊國 是日有宿望儒素翻穿珠衣禮呢帽
黑絨領素正二刻初申初二刻修板房 初得素德獲勝仗
以於肅清

上禱二十言在時柱向處道而卷道竹棚等如回探視回處二十言

梓宜已安穩初過者石果朕心深慰而得慰民夫如皇聖初一午兩

三十日風陰已利晴 為杜姓仙族請教福源石道年仙 四橫街是日

免卷至女祥柱良官換周祖塔 恭都若日亦均名對

內載垣站華肅順均華職中內主官人府法界務請等入中案概

十月朔晴和午刻侍 大人出德勝門至清河宮中城三里日
 小閑烟戶數十有羊店者樓又十五里清河宮樓人家之多此遠
 近河身甚闊 往與舍后周相國塔塔當塔碑仰二佳此恒月
 未用塔塔三心未 如見

上務二道一將載恒等三人知任一學問周相國塔
 古村時

兩宮厯數載恒等華肅順二人種之期周跋履保生堪其持

清王石原等上年海陸不靖五甲武嚴由在事之主官等第盡車方西致其境

昔後不能必心私議種以積積國休且寒已素以故先行各國險國禮授我
皇考巡幸極其寒 皇考不日也 皇考在國年務御門王右在寺將九國臣
相年宜安否任理都門內外安穩少事

皇考屬百王在極 回卷之占而載地鴻華肅順朋皆好托以外國情形及西後刀排
罪於

皇考官所任身更慈外極寒以故 皇遊遠如竟於本年七月十日 龍鳳上
實 朕猶如呀天吾如焚迫且載地等行尚蒙教示亦也朕一人痛恨天下臣
民西痛招者也 歷初極巨初即破重以世界惟且伊等亦似命之臣於野行

寬為以觀江致致之有十有居是也故也善人因初史者元厚時陸登也一
 摺內稱於 皇太后初時權臣初以侯爵年後歷終元武四載歷四拜
 歸而又稱於親王中尚以三人之皇輔陽又稱在者中尚以三人之皇師
 傳之任以上三端皆合朕之禮教相也 皇太后垂慮人備服受

皇太后為皇帝付託之重惟以國計民生為念之能恪守者為此而習事矣
 往精特而臨教也等若無此特也後王在在對時德之皇初已無人自新
 樹身時不陽在陸通擅身段會作不朕各領行是被自是裁授等以不於才
 擅身初此小上擅之實上手係由朕仲欽

皇太后在殿中志願事任伊善欽崇能常期天下于此皆伊等事矣

皇太后恩朕多存事汝家何少仰哉 在天之靈不負朕天下之民

華肅順著印初任量考務薩三原杜栢直秋滿著世世年校委以恭親

王會曰大學士六部少仰栢慶科道持伊等后何村少別軒手按律乘

皇太后在殿中

皇太后在殿中志願事任伊善欽崇能常期天下于此皆伊等事矣

上為因教於諸華肅順著三人程之始危不臣朕於有初整命理即王并保

任欽禱身持教於著三人程之始危不臣朕於有初整命理即王并保

翁文恭日記

辛酉

八十六

祖煥厚積有戶部左侍郎之解乃制地著於之不居不見外臣擅行掘地與
 韓某忌憚以不處止為多傳予解任官不遂以故卒著老親又并祈材以周禮
 始及社即移移為將制地諸華肅順等七官職會同會白生人府乞曰大學士九師
 楊產科道屬初議以此

上請著以崇祀王仁壽碑柳又并保掃肅順印初學內初保安勇押解未幾又
 字人府移府議眾 又請奉旨撥費檢用祀掃地北霖趙志在奴情情掃
 上上三 皇太后及皇兄用工神節的一切和事一筆撥在撥賜修書 皇太后
 親行大政並為同進文親之輔以久一掃著王太后太后二部及傳掃弄

科道將左為右為古傳今於東宮儀之重甲約各儀尚。又後原刑部奏
東以上信三十事

上請恭親王并祈著授乃儀。王在軍機處行考。又後官人所官介著考
親王并祈補授。有官口著華進補授。戶部左侍郎文祥仍任軍機處
戶部。太子太傅戶部尚書德馨方領印等均著在軍機處。有上仍
考。內閣學士劉世明著在軍機處。有上仍考。咸宜戶部侍郎倭仁保
朝服便服等請未示姓修商用。瑞常親王部尚書。有上仍考。麟祥
補左都御史。和碩親王威王戶部侍郎。有上仍考。清安補刑部侍郎。有上仍考。

翁文恭日記

辛酉

八十七

刑部威正部侍郎 又職刑院及三司正名武職刑門均自正六品起

輪班值口 昭州之接仰亦在 內肅順已籍沒

初二日晴已初侍 大人玉

蕭殿北里許 帳房祇候于初

梓宮到於道旁 枹取跪迎奉 哀一慟不能起 幸初曰申初抵房

恒親王并孺孫親之我道補內無有 防麟補廂著補性年都使三及從

從崇事物 正黃旗佐領內左衛副都王初 恒親王否武備院事 刑部考

刑部考

上級由本在華
門外
梓官日與道門外
外本換入

初言晴午後先晴後雨入夜不止

梓官由清台移入德勝門神武門本華門易運門有安 札清官

在正內有東華門外被迎午初到步隨今易運門未到停

以房地借一三錫市仰官立報以五行通考百文也

申請於崇林城門禁 欽天監再字林氏答理 恭祝王補授內務府

大臣並受宗人府印序 議以王軍林大臣欽奉 禱古廟及文衡門每

日更進信本願牌後由月漢字異議而後清本相什日際字開定細事由隨

初更進 大載地善高 外紀無神君供亦遠在安後再儀

為神祝王... 聖德總折

翁文恭日記

辛酉

八十八

是日大雪等語

皇太后慈意極於回國

亦思一種考數及任事等不列御名摺惟奉降儀而公者均不立儀故載於後方此舉一惟大
臣中惟陸軍大臣房裕海軍大臣黃宗漢於禮部王等摺之列御仍為摺引也惟相摺才供叙四及身儀

初四晴風上午後多雲中氣步夜多星甚寒辰正入內早膳三過笑送

出列三根卷兒新得身皆極好應相女紀 仍他 元 款 手 復 第 批 通 暢 明 會 典 雙公

羊跪 款在回中 似在抄抄字為便皆等十好 不左 李翰林集 四刊 萬歲壽儀

明抄 明抄通鑑善要每事易廣進之 宜 志 華 經 史 之 宗 共 二 方 冊 富 精 好 楊 某 亦 何 人 未

宿日之矣 母親到中街

詔求直云 是日以皇躬親射去收善制補社會試以期考也

恭錄 祥定上極尉等文黃館一千兩恭請十拜與去各各黃兩餘

梓宮回京後遂上王命加保銀三兩或出加五級其後遂行扈從及由京而東
 王乃賞銀三兩或出加一級 上後者因肅順致扈不居按權納財
 種性謬考修降名將肅順羊職以考親王仁壽傳那王并派即將
 族羊與及宗人爾謙爾乃族羊與接羊禱多之後吃味任即目老若上
 情逆性刑宜堪數指且係羊欠奉送 梓宮由熱河回京轉放私帶
 若屬好老尤居什地不官而亦肅順家產降熱河起第宅奉儀於家
 查抄外其在奉寧家產若亦帶掛帶一為什查抄 且官務亦隨送
 初春風日有夜未止寒甚矣竟未出 為日肅王奉送之相石

翁文恭日記

辛酉

八十九

張先生老傳 吳怡撰

張希善字汝樞明大樞却掃先生

刑部字人府審鞠由名是額超亮也 以治進

廣殿著齊橋舉程因文煜案授直都提督仍徵叙於月都侯廣

於隨扈如級北再少級直都帶四侯文德考頭三項載 歷都王授

後扈官 是日官府內閣左主事議載德等罪

和亦日風午後時明福初在評仿人福第師 臨陽心悅若登徑喜 楊錫

大人到橫亦 夜到仙防處借功平仙防在

同林日會議刑部為年楚先抗福以載德等罪大惡極在與內道不遠後

逢福死遂令識今日其上等

名政載地瑞華賜日原肅順彰使

此秋祥三空之我主殺政明年為日收之年程六子肩禮塔也

初方晴初暖春氣在來白英未 見用祀境(遠)既時露露之厚相

上

福宮公同名曰古字主亦即以師補卷科道等之樹載地等器名待得教地瑞華肅順

因大逆律處逐至五更等由一相載地瑞華肅順加此子好之擅跋危程之情不均能明降

瑞多不智外自載地瑞華肅順於七日午吉 皇考升遊中以焚表四務至右尾上居寧

別我 皇考海白、海白而荷載地瑞華肅順皇朕為皇考子皇考之皇考表以物、荷

翁文恭日記

辛酉

九十

載其考久遠在楚魯名有諸事其後分據自打 丙寅皇太后臨幸其
 館中阻而移御其美之得性廣 皇太后嘉其孝官制地善其物據以信
 其美其對時在伊善任楚魯朕躬不能離命於 皇太后伊善信 皇太后相存
 多修之語考而也味日皇太后情形不一而足且每一親其善亦不見其在難問其
 聖功華其德也 皇太后亦順推其德也 皇太后出入自日皇太后也
 皇太后由御月器物于修取各物物件取而不過其德也 皇太后皇太后
 贊其初也 皇太后同互也其揚其在播其也 皇太后皇太后也 皇太后皇太后也
 皇太后皇太后 皇太后皇太后也 皇太后皇太后也 皇太后皇太后也

續修四庫全書 史部 傳記類 四二二

其罪何如仲剛 皇考付託之重不可不為法也而在世中與王大臣等亦擬均
 即後臣等友室存情審酌者惟國多事名議既難考其佳否亦量從減
 於於其長可受其供之中包其罪而裁其法華[○]均若魚賜今日與中派肅起其華
 游刑部方年律森廷仰前廷定人府堂宜存身生身自為此為國體也亦朕之可
 於於裁法法華也[○]高順之性道和便釋裁法法華[○]大甚極右法廷臣等死以仲
 國法以法尔信朕心宜有而思爾順考加恩以存形主使即此免死存考刑部存
 即裁法法華免死刑[○]以五大逆不違者戒[○]以是壽身為國威誠然不令穆薩臣原
 杜翰[○]其極贏其裁法法華[○]存身[○]不[○]能[○]力[○]爭[○]均[○]為[○]幸[○]恩[○]即[○]職[○]穆[○]薩[○]在[○]軍[○]機[○]處[○]

上初是日... 幸... 類... 宜... 於... 幸... 御...

仍... 仍... 仍...

仍... 仍... 仍...

翁文恭日記

辛酉

九十二

初分陞似月訪平伯之狀其部回榜為桂相初月桂美

上修若因社鼓勇打學問故地訪尋前頃時訪尋竟柳日男在病定據傳尋在柳

紅至年批在後信多乞其後史先按諸人官能嗣後明白回意刑此最著其為其野

為平陸字思齡號寬宏者出於印劉顯黃家博學平日保舉人出於印成孫

汪志律在任補至是官債外同請多煩之語宜且往志律太於上年七月 大行皇帝

若下 碑華命後臣台議止事其何是石石初陸字且中男富貴而世是海濱為

留之後言在迎食報據等第台議後臣夫不共向 右行皇帝報明止後為

博古法中博生博字且一云是姓初在皇孫為考而報據等之心腹也此等免黃字

傳於身年壽向為甚且日蒙 皇考之免印以勉和力也
 自考稱定日白意上代語仿印亦在城博形之卷稿告於人亦無阻止其為
 三書存近分載極善而亦知以上八均屬三品大夫都大少卿之職其
 早序及任其後則仰戴只表平序及陸字思其家均著其職亦不取用以為
 左傳執指者戒力存內則限成弱太僕寺之印能之任太僕卿多不官侯法文
 上載極善之道宜按而或之往返轉家或由伊善保年也免其相想伊生眾
 今方且若之若日能置之不議別限成弱任之伊亦官侯為善亦不取用以為
 三經似許數為伊序為節限早亦而向日世繼之做百知打力執極廉載

翁文恭日記

辛酉

九十三

垣諸事而順人其事務亦序秩且日修之。絕于河此及歷出定大面念其
 既於其法且六年任再以重福竟接善事終上降去好惡行告征隨一凡指考
 左勤厥職事日深慮守正不阿且踏階等冠習朕口為居空百持此通
 後云一 後什陣中充國使飲正攝裁 載家管理光祿寺事務 其部
 左佐印於其案其月 下知右佐印畢送送其案 上廣信日重輔仁香印
 臣官務任任日左臣保並相授 奉依鄉孝事在并山相授 并山補以
 應左臣 禮部右佐印宋言其案 奉官其事務任校社心有理
 奉仁香印其法院事務 麟魁麟其部為事知家選左都御史任仁相授

東解左侍中李茂補授 兼提督軍務并議者 凡臨係在押
初召院後為清暑止傷使中侍色 官而赴借源起日入內府初

上御太和殿古宮初賀畢 於神位奉

詔年正天安門宣讀 五三提老老訪 訪已初亦杜信國甲制破商師

望年為微不請恭祝王初即安切

兩堂皇太后述

先帝遺志命臣親為 聖圖替王讓涕因辭 乞休親政後再相先帝

乞親履傳 不執矩等情送罪著 飭宗室校送守位

翁文恭日記

辛酉

九十四

戰垣等跋尾不昌 飭中外大臣精思心力除積習三德以爲
以教地等志指不復者王在科道等即初志去不復仍爲他點

朱鳳標初吏部考先考著藝授吏部考先考 爲慈補授工部左侍郎

學備孫居揚侍郎 河存元初吏部考先考 考原補戶部考先

郎 原任新考工部從考補授

初考工考從考工年巨劉厥考仁錄也五十餘名夫錢平也一第姑各

材板 中廿五名以異得之子在理中三五名甫安而名保中矣到

信人委山下生傍晚得夜以檢成 奉親王原禮錢原禮都原禮等

王時相督去與外其修後方及去奉如不移亦

丙寅皇太后誕辰法應取可名係擬後方仍振奉生白

上皇太后朕生 恭親王禧後臣等持而乞以承於哀中 乞中後

臣工於相廷有人行以弱步切實直涉 順天居尹無能巡補去引

任方董理道員 初方董理左初物史王慶會補授吉的任方董

德壽果理吏部司分中齊承考董果神初左中官振補授

工初左中印性之考董果 宋太考董運頂戴

十百兩午甚考區風雷電及作考肉百且 皇德殿之物物中

翁文恭日記

辛酉

九十五

畏也

三見史武用

任林林以靈還步多勒喝台觀之

上考若榜此榜蓋兩道內揚去

征辭表獎

飭信仁穆降以考齋

志事表

恩私高純高廉保者而此供以

傷

由務所古自一切全知先口陰與神化國志其修程程和即

行對壽情清理庶救柳安林壽國志人部五字抄字之壽林連其

方以裁拉壽引壽保德傷後部正史樹信庶者釋者即行若釋如方為

柳連名四雪

十二日陰去風是百奉

北齊東宮生未

是古名刻

梓生奉移 歡作賦

十言風晴夜月色皎然 林遠村 中來 彷彿仙夜到仙性靈

年仙在馬五乞上之 物史劉毓補初何南多似依道溪行既張廣

名羊職又家於森香初日南落日寂寂之冬景日寂王榮棟

孤月裡堪憐森初夜年谷嶼之程 武會試考復甚光楊秉璋

勝中如巨工公廬上矢破橋廣河

十四日晴訪蒙文正公相左之官委素是之修之 訪藉素是研水楊樹石

勝任其相識人久索思存傳加都日鄉並接花烟並防初開州里力

大德廣道王松去德如巨相 月北道初周照徽 見在蘇唐在老楊

一
二
三
四
五
六
七
八
九
十

是日
梓室為大瘡解病志

去冬時四征初到服習在宿實為歷代君親未為帝體固說
 得之 西督能提兵馮子林習初能仁軍物者清安能提兵馬
 得昭不幫和 却與河朔江甯將軍多隆河朔荆州將軍
 蘇州儀進為女施 給事中特權定封吳集一榜詞云願報
 揚廷 中務在路統兵大臣務操等因似故傷 述在唐功
 以仲使東
 十台晴朗習經孝未務峻庵 延梅南自來訪漸名值者吳伯英
 存生高產奉勅編卷十 命兵部為蘇縣 縣戶部為大德北察
 馳驛方往陝西查病軍件 夢觀之使相林心均省以寇警事

翁文恭日記

辛酉

九十七

翁文恭公日記

四三五

楊初者侍郎初統帥慶帝古皆身隊官名執勝任軍
學 命田園每自恭遠

列祖列宗

寶錄並命得歷代帝王之德乃為史乘之極軍蹟著南
方上考房栢林等擇其三五以成者擇其五以成相位釋法存
主托戴栢林等於殿才及文備以軍栢者後而後者錄存是
物是經伊實者有卷而位 詔楊由楊府者一切服物用物
心者者隨白美以 果江宮將軍也栢河病收行優優即
十七百時初初快運信仙平石初實於生初楊生來家數 同何見十

一第 565 冊 續修四庫全書 第 8 版 正 月

月朔日。初十日。入壽州。並未接命。區民皆感。請安。分。探。城。外
 求。接。神。氣。在。印。此。枝。不。補。未。到。何。有。吳。有。我。由。與。舖。付。鮑
 海。保。何。在。上。年。方。行。走。竟。州。府。六。府。孫。家。鼓。社。馬。壽。會。清。的。戲
 招。轉。修。款。支。戶。初。議。初。史。鍾。伊。賢。下。寶。第。其。殿。以。各。學。係
 奉。人。負。並。沙。伏。各。初。院。而。方。不。職。一。負。特。願。女。志。請。表。成。議。四。五
 軍。機。大。臣。題。小。題。中。非。臣。工。均。在。檢。遺。初。故。隨。侍。陪。幸
 命。議。以。軍。機。大。臣。太。學。士。翰林。院。學。院。學。士。持。節。老。成。涉。禮。學。內。傳。長
 三。大。臣。資。輔。導。考。母。行。為。任。現。任。為。自。惜。大。小。慶。修。對。負。以。節。節。用。

翁文恭日記

辛酉

九十八

十八日晴初度月山西被差旋者後 坊者壽昌在棧橋生樹于
 師汪蔭林超 久祐者平山為 崔徑草暖如相許 以國亦定
 室費被走未刻克程有仲留以誠至新徽夏 藩陽名姓使
 長古黃及持接子召任軍者四刊務如力錫有奔 似在國藩
 此負遠招已年西江提指何持法押和未系往候審訊
 十九日晴為五初解未以五律十歲地指六十六而文圖直觀道士
 是日軍機處付知由內明中印刻於 觀信殿經費
 大行皇帝遺念 大人感昌事能親到命餘祇領

大行

丙午皇太后

飭刑部移原多特那核實臣職

二十日丑正起待春春未官正日赴
觀仁殿門外德自申嘉和
梅不石初

伏查劉中欽奏請飭旨銷回舊典等語臣等知步軍統領順天府

與此交議 中於春春未官正日赴 觀仁殿

請旨相運長卷聖壇以社便廣 又查以初初返登殿候

仗 已奉旨往勃克色楞因念福里德下等三刑部亦查此等禁色等

翁文恭日記

辛酉

九十九

皇上至八角口使署山左印正上營之後 須臾

遺念

初王聖名乃勅軍機處有南上七房札傳內信箱物有存御太子六部力才從憲的丑七條

右正坊

書

家僕黃伏

一元款款能一玉烟一孝一衛曰 大人叩頭祇祈不為擗

向且潘右信之如此也

右信能同生病為右同故以人負向未在此此項

三分便善者列

他在殿在景山北西山大門二屏左有角門中門三在

角門殿五樓共有多廟板穿者入寺內一門 陰午及雨入夜未止

錦衣右在江沿坊石園藩舊信賴以蘇為蘇江西並出江金名軍物

不名曰者也持提能以下名良主掃市制防以軍場若校地將軍臨

呂君雨並傷左掌幸仰左掌茶地赴然以初運提鏡以下切掃初也
 諸相陸志諸地仰合中欽又英訪相聖打聲指 佛堂去五多明大
 叔叔、幸訪傷扇解 世為甚奇、諸禁、此等、乃在物旁亦
 名此名或殿杖陸照堂武徑思舊外著於十一月初三日由喜初去務
 飲酒、王君在、口、預、竹、柳、枝、楊、相、國、的、樹、等、次、封、國、道、生、於、初、四、日
 事物引見 兄戶寅、五、之、軸、甚、佳 日長、儒、欲、才
 廿下、舌、明、兩、止、諸、伯、情、愛、信、傳、他、在、彼、也 肉、陸、子、鄉、富、籍、沒
 母親、州、中、初 賜、身、著、為、二、屬、州、修、祝、失、生、者、損、危、立、時、曾、有、事、如、及

翁文恭日記

辛酉

一百

初於祇 以容親王仁壽著書有識 初祀典祀王且日誌異存神

親王善初又得列御學未遷就若仁壽著書八卷易初是書

世二。風情若僧仙素王善著文書身如素

是日順王御試舉人應試
共年上七放 四野以通野色

上衛而先太子為 守正不阿名內廉特為在太常寺少卿李善繼字

善繼字方正者成勝考物想之初西居正行者儒以噴輔翼公

乃善也善著即射德融侯而自孝善階及在何而初即因

傳善即初善善後身以付朕仍席與侯人情亦善也善

不傳善先太子神寓善忠法德直正何侯善善即善善善侯而

善著
文和
四等恩賜
王梅梅

甲子禧三忌仰鄉社林院修撰劉傳著佳照園後以行集形殿
傍前甲子禧新撰左初柳史之慶所著如素重情勝仁壽著
官素為在社月會壽時陳思修務道志三年

右社月會

三祀王字為字一名你社祭田前撰以移在東王官等志儀母廟祀你由
右社月會之秋巡幸想何起見名善種 台心陸字魚以荒証全據

蘇真符界陸使共福掘栽地等之行以查抄名順家產因陸字
因取華字命名園結不明之語此由留究以瑞考麟魁持陸字因也

翁文恭日記

辛酉

二百一

大人朱摺陳謝並
陳現在查疾在查

刑部即將官西噴財查抄並泥用祀壇文祥合日刑部據界
宜成是帝據御帶擴不帝祀祥擴証有信記之官封祀祀

此言情實子正聖丑正刻東華門寅初入三刻進摺借五元日注
已初二刻 若下初道了 朱鳳標麟魁儀什律帝李苗裁餘寶整

恒秋 均在些禁城內騎馬 區取陸生且清區區區類黃字

博出勒區區區類 務登文門將廢秋貨物以日使三行三官成務也

郭祀配位格適 選刊以 三祖五宗不定通請中外

日書日 三先子素仰先十月初十日發現存於卷集內也

世官晴暖晚風王君文移居米市胡同訪候右通判楊仲於生福如常
 去克同往待宿店 添沁沈北霖苦者蔡議陳字思罪 快家
 口暨替放是福 諸譯正考收乃世性等茶系副考度官廣指書伊
 和及直燒德譯之於私帶入廟官廣言新嚴懲伊知示子及快之妻
 刑部以罪 楊左擢官於特之議之件及速議事件均安速而即
 身者事件之至口法考母日積賦士 女捏案七卷運住瑞慶恩已
 全這一年方未以化塵石同教支部議
 廿五日晴風福彭師村師均生信對 仙仙村苦園若中臨如楊池南

翁文恭日記

辛酉

一百三

曰白美李教亭、往房山素字春侯家 是日已刻

上諸教百官庶民均藉頤 飭得已華知府張玉藻為獲後就地正法

從士新官儀禮也 擬直隸國信大臣李壽崇江西國信大臣劉傑素

或誤若桂安和並撤去亦欠和國名目飭會來至借職 飭甘肅軍

秦階造階勇且赴位不得留陝和國 已華只子位勃克色楞即勇者

釋在系閉門思過其子李特那木色也黎壽 曰釋者澤平

此六句胡橫衝檢衣服 訪汪慕杜君陸林珊於江西鄉祠夜赴修慶

查飯飲者矣相陪李教亭也 坐名廣石 君刑部 安徽汪名 太

翁文恭日記

辛酉

二百二

丙寅皇太后聖體儀中奏 上得 為儀儀 宜務中外 以事至村為

平沈君 名鳳才 號五梅 久在 故先 中 幕中 使移林 此系十月間 檢 匪 劉 匪

祥 齊 界 系 餘 由 高 官 齊 先 年 卸 家 主 膳 初 係 由 西 數 家 主 濟 寧 道

榜 地 方 沿 軍 法 劫 獲 勝 費 賊 二 千 餘 其 由 膠 州 江 海 公 家 上 賊 任 那

州 因 任 那 費 多 數 條 匪 生 救 出 境 官 人 后 刑 部 奏 現 案 署 內 奉 旨

副 都 使 任 那 收 銀 錢 女 物 日 白 回 京 紳 士 朱 湖 以 嚴 州 失 守 務 將 間

世 提 督 屠 沽 併 爾 象 但 生 河 補 給 林 院 傳 講 學 士

世 不 可 嗜 辛 也 來 訪 者 多 數 齊 在 趙 毅 方 飯 者 為 仿 人 似 誤 全 儀

寶德館監修撰裁官李士周祖瑛曾棟等奉使行理市購辦為
 提款自付師李函函存充文祥官鑿伊犁阿軍德德百副
 提款收理德院付中察杖阿爾蒙古副提款官 長老德院
 孫志明 為德門引見於十月朔日起帶領 嗣後請安棚
 於才三分一分也

慈安皇太后聖安一分也

慈禧皇太后聖安一分也 於同日元年奉
 紅御斌 且科 二年舉行會試恩科

世皆嗜自亦夜也教起方為終。不止曰橫山。上供符。石研。秋
 福。病。師。若。何。夢。漁。吟。江。老。航。子。承。重。及。夜。湖。不。素。二。教。生。
 戶。齋。素。靴。皮。歸。粟。現。已。存。清。印。精。官。部。字。樣。撤。字。勒。限。三。月。素
 中。清。養。和。兩。界。各。以。不。能。依。限。清。養。印。之。刑。部。法。界。差。責。任。處
 西。清。養。和。五。天。師。若。自。務。府。合。日。初。現。麟。魁。出。名。兵。部。尚。書。部
 森。恩。若。地。北。露。吉。名。戶。部。尚。書。趙。光。恩。果。物。史。瑞。亨。注。僧。後。坑
 披。相。相。子。議。兄。若。王。等。覆。查。柳。益。神。王。等。合。議。奉。柳
 白。素。木
 若。若。寒。甚。清。送。沈。明。厚。師。麟。梅。谷。師。均。明。已。行。初。朱。相。軒。師

翁文恭日記

辛酉

一百四

十一月初百天

兩宮皇太后垂簾聽政 御養心殿 是日內廷諸臣及王公大臣

部九卿於養心殿行禮 朝珠補柱 吏部帶領引見

多 諸字與儀衛司合外 若知投差法 既以示徽徽 身界在工 既考之

一切勿內而物 亦順字 考內 既目之 存 其件 著 徽 既 王 年 核 長 官 印 行

柱 燬 且 扇 呈 覽 見 冊 部 查 冊 位 勒 克 色 榜 原 摺 臣 旨 察 冊

至 本 和 門 東 門 內 張 封 殿 試 卷 中 武 舉 共 三 十 七 人 以 刻 印 單

在 卷 者 款 張 封 冊 內 所 行 年 份 封 卷 者 生 祭 女 回 榜 冊

翁文恭日記

辛酉

一頁

初言信先後次郡省於蘇俄門外三顏廣福地以竹葉蔭於劉

鑑泉年文 新銘錄 楊穆甫兄赴任教師於神南宮

大人右臂作瘡大如拳寒也 秦事書信即留宮內祀

神 神 神也突內王方居自西至玉四若按遠赴中堂共三人

初言時午後中氣竟日未出微作熱氣燥氣也然仙集

母親到中鄉衣飯信作 夜到仙情言信仙移

提厚在國事務鄉門去習教合眾社分別其素在地方官打

年初程一初由名老老教厚以勸介行善而本撰其勸善之

上釋道白是以原... 年向... 經... 行... 一... 日... 夜... 睡... 之... 城...
... 班... 方... 官... 署... 四... 川... 市... 以... 信... 國... 之... 名... 特... 侯... 服... 關... 以... 到... 任... 奉...
... 名... 唯... 行... 著... 走... 需... 耐... 野... 署... 信... 州... 年... 中... 日... 即... 仍... 劉... 茂... 赴... 任...
... 去... 日... 見... 禮... 子... 考... 進... 御... 議... 上...

皇太后垂簾禮節

... 曾... 日... 者... 年... 光... 楊... 神... 南... 臺... 考... 季... 未... 仲... 澗... 為... 素... 樹

母后皇太后... 已... 加... 表... 白... 例... 下... 日... 三... 大... 節... 均... 仍... 呈... 進... 日... 呈... 上... 有... 志... 先... 是

沈... 考... 初... 饒... 香... 依... 查... 聖... 考... 出... 莊... 未... 定... 先... 王... 王... 是... 在... 蘇... 岳... 依... 聖... 命... 三... 十... 第... 二

翁文恭日記

辛酉

一百六

老方餘力惟文津園一處是此為勸佐惟皆有人日新開學堂定現在
未備處所為多而領過銀二千六百兩軍餉死在查田進款三一奉

名 沈偉森 著往赴以合日壽佐提原毓太館年並將有人劉元魁為
云刑部員外 富人府刑部會去自吏得賄弄弊一粟為外為中實
軍為去外崇貴華帖武帝福印中身選此瑞均著於睡印中身選固
禁二年事犯在 因以公府為累在左予核免推職出和略著任革
職永不叙用去外崇麟印中已巡憲文部議為去外承且華帖武定麟
免議以召查抄去麟王巡憲承且定麟 名字考在著也

刑部未立字鈔票一事任由裁酌一人專為權儀書由人任均由宗人
 密信收禁空屋指日確証不全刑部不可在內因知現在審明故律
 定擬革旨張北麟馬錫祿此等守自提一千兩以上例折候入實勒阻年
 令定各限不完再行刑部工部立字去去音都司錢信呂帝國洲謝心
 王振禮情託革職即行釋放革帖武陸炳阿為事革職日看儀若在
 大臣為奴其妻上於審上實情失密家人以賤革職其有儀古科布
 多查積大自巡歷儀也送崇保江蘇假補道中信訊去委然情事
 密房跡血開後原及之辭儀高有人劉洪托白虎三尋若字方一覽

翁文恭日記

辛酉

一百七

考家均稱理石德林念而民多知均色里後內務府查事存印
 皆其首明均視等別情均周後印中王樞預御史大其再並日欠去
 心重吳廷信崇信者香茂等供九節存案官何買者私項與正項
 各于以革矣形短肅順此其稱理美銘信等率出類能退到母籍
 多駕空種臨此視并石德林等任均內取係飭令赴戶部核并
 沈芳香著委任台戶部崇原特日原奉在戶部任事老吏覆加族
 再秉以定撤除部在規考家產方者信崇暫緩信送外照麻崇保
 未廣查未表劉世振之亮石量遊是字人府查打之徐姓均私年販

出武庫外
因室內祀神布
引免收均饋祀神

私范性廣相繼查以履相考其音錢領馬借止其記陸查及錫
范薩炳所因人連累其查封字產均印行信通 載於祠夫左
載崇補刑有信 崇倫祠工左侍往令補食坊信印 五副新便
私海金 是日武師斌崇射教射五右
初五日克漢之藉子正未回橫山在候後得 武殿試一
甲一辰馬階園三辰劉芳傑三辰位候 兩黃旗漢軍統領定堪
調補伯彥諾諾補兩仁親王統領 崇鳳標之上考房格
師信 兩黃旗副都統勝保 補正白旗大佐都統希拉布署理

翁文恭日記

辛酉

一頁

見戶部初理九省部一在收皮款原摺

初六日晴蒸極暖未何日英未夜存竹人覆竹苦寒文顯不降子重

在堂 但林輝心一母在病語在官以軍務累要志終還回游牧 飭其好布

產後未那回和者視出 實考八兩 勝休素朝報教五旬信其手好陽

教會迎向生此信越我年一擊之連樂賊二年信名餘近內陽教一

漢文 多務悉勝場為益持茂別一市另股運往或陽 出林森

甄別道府大尺福好道性的依慶府法景藩均休政日而府契限以陽

所任林森為物越保仁新鄉和卸較均羊職 斷機務任守正以府

思所不降，神意平，初到，地勢休段。

五言晴寒，祝起，仲母壽。平。若杜建園，仰下，明，方，子，款，朱，信，仍，心，折。

術。者，初，陸，字，思，字，亮，其，所，與，李，梧，秋，房，危，及，然，照，鏡，陸，鱗，潭，水。

初，不，付，名，危，竹，物，一，併，信，意。初，吳，信，親，海，東，出，海，園，掃，掃，指，頭，多，情，乘。

初，於，今，章，程。初，吳，生，謝，禮，修，亦，故，軍，出，空，任，屏，持，材，三，起，用，去，病。

人，負，名，多，通，稿。

中，打，未，於，區，或，壇，飲，未，者，字，如，指，頂，大，似，是，明，杯，後，有，金，正，帝，一，跋。

不，張，志，古，跋，新，此，海，方，太，軒，的，延，以，志，者，五，以，事，更，未，則，學，到，先，生，八。

翁文恭日記

辛酉

一百九

十二歲時移此帖置於香角几是也修修而五碑年月不存在在周之三年

又碑叙於州刺史李冠中在在周之三年

仍刻於券云云在在周之三年

初公時已刻於券拓於嶺南蓋拓於嶺南者蓋拓於嶺南者

拓於嶺南者蓋拓於嶺南者蓋拓於嶺南者蓋拓於嶺南者

車在連并禱於西子在在周之三年

載輔聖凡在在周之三年

市之傍未出門杜雪常師未竟在在周之三年

安柳言勝解一財魚存

大人擬於十有餘招往 安其陳明恙病后能供職願起

上免資差使 勝休去已破 延家堂教迎老榮

初十日晴 連日皆晴 原好仍舊保柳

母親到申初請法皆未 柳身有福成信准去官籍及武昌

初十日名名殺意出局 初十日名名殺意出局 初十日名名殺意出局

舊制許八女即命試奉初

務者持接子馬彭溪且方印刊則勝黃福初結始及項居美

翁文恭日記

辛酉

一百十

蔡廷楨 理刑之居大苑堂本務 性之若徒而裁分甲以補

積兵 善於通番山學自學制後移兵糧的揮要分經

內務府殿室名力次指修理並日殿宇之能銘而既在工程業

上存止其差免項名力切而後敘其有欠保者均准交一免三免

十百丑刻 五足先到嘉華門通樞在初侍

大人入內在樞樞家少生入易蓬門之仰朝房少位遂至內務
所朝房奉御及樞廷諸君略譚 去日奉御位口易引

見乃玉

卷心殿丹陛跪 安巳初

見於奉懷園

內宮皇太后垂簾 昏日黃榜

上 坐簾外奉郊實 國表帶領八見封整程少

年初回宮 仙官何人乞後末 為善以 柱廷公奉

上 務若在太學士留 若用後奉職 留任為公以 太學士御香

王都事物 奉祝三表 祈禱 奉宮藏信 日期 奉為 難於 此大

翁文恭日記

辛酉

一百一

學士會日吏部議定。 兩江總督都統福興署理。 正由總督年副
 都統。 退吏部布署理。 陸路副都統。 廣府以李。 陸軍。 德也。 柳
 史。 為。 延。 新。 吏。 程。 為。 執。 於。 善。 勳。 科。 場。 下。 奉。 主。 公。 任。 注。 上。 年。 由。 於。 傳
 例。 原。 文。 間。 詳。 故。 任。 之。 用。 的。 藉。 造。 和。 忽。 注。 飭。 刑。 部。 修。 例。 分。 別
 性。 界。 詳。 細。 注。 明。 又。 查。 肅。 州。 務。 能。 董。 始。 久。 即。 呈。 奉。 行。 一。 更。 其。 將。 制。 以
 工。 刑。 律。 他。 律。 一。 案。 轉。 呈。 國。 事。 及。 刑。 部。 等。 行。 勒。 令。 具。 供。
 命。 飭。 刑。 部。 及。 工。 部。 議。 定。 凡。 不。 自。 公。 事。 因。 等。 字。 憑。 意。 科。 刑。
 命。 飭。 刑。 部。 及。 工。 部。 議。 定。 凡。 不。 自。 公。 事。 因。 等。 字。 憑。 意。 科。 刑。

貴州提兵進克都布 據傳頑楚兵下等將一初守於安城 兵去
 十百昨早得報 兵初在清者 凡竹微寒 日光甚後在
 月好擬 大人謝摺仍隨病狀情
 昨者黃工部奉帖式表領摺 備譯副考與權等私人入用
 部徵羊職 未部覆布宗鑄記名名久張言視志與欲那信
 阿齊望府鄂鄂地記名以道所用 方延社務德會墨一摺
 方是州知縣長者李久於其在軍老任奉尤宜黃罰公平并
 修議軍軍機處查志延務留心生料

翁文恭日記

辛酉

一百三

十三日晴暖，賞臣整印和入日。

大人到內務府報房，上奏郎才，奏郎房少候，自己這去和柜
廷，廷直如閱，男志帶引，兒免送各衙門御名。

侍 大人賜去正矣，官奉奉甚多。

上移不以下，要首在日人，有授相林聖，麻林森，張布，潘祖蔭，均先日具
初係奉人，多比子授，有任大士，皆 官，朕奉人，村以修，任任了，奉，油為
李務百急，不失心，奉與，教在初，簡中，備免，可係，德人，奉，降，官，官
官及，權用，志修，係，隨，付，獨，起，用，資，印，法，用，副，朕，仍，席，與，員，正，官。

初是務及女校將齊外之經典與兵將師一丹以多所禮儀多學提能初定
 分心學得難初在為而儀 武鄉試之考朱鳳標許重者
 十常陸吹雪寒甚擬 謝柳稿送使初考於松園寺在
 留子以南陽布衣世周祀 意初考於松園寺在
 至錢三百兩 任事年繼麟 德隆步甲 故類一幹之儀
 上防宿 夫自防 養病 能 辭 管理 初務 一摺 出 著 仍 否 理
 初事務 且 有 請 初 柳 在 初 引 見 人 欠 加 且 免 其 事 經 一 切 匪 派 是
 使 免 官 開 列 鄉 名 以 示 神 卹

翁文恭日記

辛酉

一百三

廣西等處北籍精於抄考而過地方就逐相造兵勇

多所奏賦得歷年物 為國藩美上相相此三換相材其未勅也

其平生功業宜存史館 考其相之勳華人一科合武

在日老丈十月初三日湖南善行

十五年晴大凡卯正入是言都察院多引見

大人至表心願謹款已正出 其美新傳名老曾悅

兄 疾歷及 竟他口坐皮 係老丈行 至湖南提按 日任通修

其以物 于并富考師母金葉貳兩 在周別與年涉考秋以祀

名節未用 先乞不實市王和持定及去近幾處不與物

順天府立轉提督廉謹 玉皇文煜西宮志

上以世位言鋪此益是確多福理情形顯他事心去作仍飭將九

多考智况和

十五台晴暖到榜棚於衣夜越茂文信雲第一集

在信人西中

大人入由素事已正席 由去著去初正錄據憲湯雨信

十苦晴此在忽免作改尻骨疾挺不能反例反寒為也

三竟日委形名終支 良英是去海性不并之紅果

翁文恭日記

辛酉

一百十四

食子奉^宗命會戶部所奏^應期

十九日清曉尿管痛眩愈於起初至瀕石末 福濟待得

梓定並移中貴軍務甚難北面陳不可云

多似其不道有降 請方及 批摺輒自折回北上是甚志到任何

以知律中軍務不能稱^官之官誠 兼主提督信與項戴仍

回中者予新任提督潘鐸 差遣委用 潘鐸^{降國湖南} 崇信三

項戴^{降國湖南} 者中貴提督 王應臣交州府道區向道公孫炮船

由順府攻取蕭山並陷諸隘即據征興府城於九月廿日失守

翁文恭日記

辛酉

一百五

名曰王履厚仔在務辦理因係古友輒移白後卸傳不履儀不忌教事
即革職等因欽此欽此

二十日陰山等縣水旱不若為未平復以曉報仍不飲寐夜到橫街
是日冬五夜祀

先 蘇以疾未飲藥起不與茶 夜侍 大人回中街

丙寅皇太后傷風召金祥降之改銀錢金非月與轉什物即改用銀錢金以
照節儀 惟祥因病往用款賞儀一月初理皇府府尹等
一器用者理 御史各州請起去軍務務葬

多教各將不得僅取者概不列外却並令各州縣不次擢解任而玉軍功任
一年必克復城池為新差以備崇於匪世以新擢檢尋勅賊老率為
斷其修勝保先存祀以昭德信該部外新差級其富聖勅力各負
以三百有餘如年實存勞績仍思厚樹恩恩在勅人負大不裁法將女事
帝降各負担部備者軍聖担部備新嚴令匪長罪名失守地方是為
各將持過付桂印 傷左路使共大臣將將可著勇丁印於石壁
錄歛身數極送之補並傷左路使共大臣將將可著勇丁印於石壁
欠為國藩奏加社聖勳債原摺

翁文恭日記

辛酉

一百六

廿一陰初雪曉霽以夕得汗微之而風慘適也尿管已全重予乃知
為非凡而初不覺一披凡方服之 老視廬訪太僕寺卿石楚清訪府

尹柳史與伊與法事中的擇信持裁法寺西進之信方館除

方以科授等務信贊業名目及抽樹好外董元確信方著方即館除仍著

內閣刑部得此二道稿方隨回本堂楷冊錄存並著年林番隨跋

稿方四錄予存楷另錄予之南予亦將存均著低三柱以示區別

廿二日昨夜生天初為見星斗頃刻而六夜份飛庭除積未矣其日月出雲

止若光也戶若 眼亦及為終月午而若如正尹勅降集卿

廿四日黎明侍 夫人入內承正引

見於卷心殿

兩宮皇太后垂簾

用紗屏八扇
皆色

皇上在簾前御榻坐恭邸立於左膝即立於右吏部尚書官道保

頭戴恭邸接呈案上 是日引見終三刻往即出仰修

兩廷俯覽禁圍不知其悲素校集也已正陽坊神廟前

子木之於山西來青陽相國明孝子自入都 國子監司

崇馬壽金補 陪休去教正是信由廣平府南宮國獲擢事退後

翁文恭日記

辛酉

一百六

皇朝一畫夜職製功書條通兩其初廢也 為廷新志務者
為倉額廢木植

廿五日陰夜宿介人處王耕娛消寒第二集也入夜雪生正
飭各將軍習將各政惟也

文宗宿方將武英殿西刊 御才四學被文飲之官市庶御而五民
不致感於邦記每日朝中宣讀

聖 宿廣刊仍且例行 為廷新志務者
皆恒福謙為以臨檢初知初且太丁夏後委若初事試福

一
十
一
一
一

金有石科叙情事也

廿六日雪止晴如往他仲復來日赴內閣滿中堂叙儀

大行皇帝
孝德皇后

冊寶吳鳳存念祖儀官香母二分付刊而信四刻久

丙申也中云此係工部勅造屏屏屏儀儀教得費師未允

官人府素和碩鄭親王錫華和碩怡親王載垣及據額駙

革齊爾圖等一旨臣等謹頌聖著六字壬午會儀

柳基馬廷新在信家行更朔州行章程在論妻男在朔五月

原支一現 另有著每三月常支一現由吏部行行查核

翁文恭日記

辛酉

一百九

楊

楊名者夫史物有循百志若務誠言氏之友歷州事室古摺任奉
 其僕當山林之士或往行傳備或言向港道并令及思以姓族
 公曰啓防至於岸責生也乃希希希希希希希希希希希希希
 其世相印之禮贈奉世以乃摯技細視形奉公印志石項物物物係
 其苦情寒甚存利到因仲律先往往也若若若若若若若若若若
 其美其工部中事直叙之在若頭信矣以之向也摺摺摺摺摺摺
 其包其年化行文也向者且因也也也 其女若若若若若若若若若
 視祐而府黃若若若若若若若若若若若若若若若若若若若若若

今例其奴 各何將其 刑補其 故則在 乃按 乃例 四 署 榜 猪
江 備 而 以 後 王 夢 齡 未 至 以 五 日 為 候 補 以 其 有 以 後 吳 榮
補 授 其 吳 漢 生 按 者 和 理 以 此 程 處 且 以 北 館 道 亦 亦 亦 亦 亦
歸 吳 若 亦 亦 亦

其 官 情 寒 工 部 未 奉 大 人 於 卯 日 入 內 午 初 掃 午 正 接 御 門 知 會
出 內 閣 者 文 稱 仿 如 已 備 即 趕 赴 未 兵 安 門 步 至 內 閣 仲 後 二
未 已 未 初 未 刻 矣 忽 從 儀 衛 中 臣 畢 一 是 旨 是 枝 陸 夫 即
中 王 越 補 內 閣 侍 讀 以 王 林 壽 圖 著 之 碑 補 錄 本 中 臣 席 於

翁文恭日記

辛酉

一百一

初行史 政任太子部寫書先務至字舉人才教如任善務也

務其法任止開續裁撤備備地而戶局各通 延任保科甲申月八

亥年 始應序

方坊項行餘逐 確傷和微方 又福將原任直隸提督 酌家臣三册一

解之先 守中時弊 仿國史館於 議始請仿考錄進 又意請後

方者 頗請考取 亦舉人 生秀 舊例 在

方 亦 亦 亦

其方 傳 送 赴 老 七 鍾 觀 察

文 基 國 語

初 原 德 壽 信

清 年 考 功 部 考 以 甚 院 有 軍 老 任 部 州

值碧船在江中久行黃事自夜三少鶴是會經景

兵部印廣英等親之也謂老郎初定其降二倍^{初日}同委分老郎

希志 上稿革職之刑部會同都察院究行審和仍持名在甚五

美各核古臣信內初即指粉抄元勝自任并一乘服底相坑 原委

初兵中付恒初初麻江旗老古而初院 朱山其因病請開缺

上老身倚丁身有開缺 五城初身請居初級版米石請於每且石再係

一不 糾眾初劫在信事之二初城老善里初使身系公係系於故

翁文恭日記

辛酉

一百五

其受物者皆 是日內閣六部會議鄭紀王親親王居在紫霄
 十月日知下情快內閣乃文翰林院傳翰者皆赴滿奉堂
 實是極佳備分母文予批甚及不列翰林堂而自倍喜
 務要而求修之使伊後道長遠固於生以備分去余唐明日
 是歲夜西美千素 毛親照然之步履修繼乃授內閣學
 士也神部在印術 首任其初在印之茂蔭因病去能館何
 名著矣相理信病瘥腫僅尚用墨筆信信五年核數宿客夫
 何處實情信信之所也 是日志志慮忠信直令財信一處

一
二
三
四
五
六
七
八
九
十
十一
十二
十三
十四
十五
十六
十七
十八
十九
二十

勝海高直報教西由南極開海自保區草甸一帶窮感之極也
由方考等決中地仲民乞命勝任就赴時身集營在主持地極
馬廷祥文出特降罪花名抄錄是定以任事在事久人
和言修官信自信分主國訪吳崇國王夜冷夜夜修其後
信伯率仙在修皆在 廣瑞美肅州府城其守書抄兵特保是學
石帆地方
初甲時暖打定回極極及訪中者研林
訪多仍門履職在識之件均思冷限不得務速 首在甲南極若

翁文恭日記

辛酉

一百五十二

儀華軍年歲屆儀于格李崇嶺私靜地著華儀
初四不機相家祝令師生日訪言少各長荷內鈔家巨獨者師
母以任回年道館可當金紫二兩由是與見禪執
去歲物及人李堂福所名是控往物亦物藉名奇似皆林年去
去年修女煙塔日來日查稱 雲州府及劉國威延仙神者
積者去慶麟神名積者去 雲州府及劉國威延仙神者
友即村芳橙生知府田亦男功節 雲州府及劉國威延仙神者
呈初嗣後積名置儀与存去不存云

多支助東平禮者甚多以問大府補用一歲年肩儀

初冬時驟值後防陞而生往州未于以歲後口說只至五於帛

市紅中抹首職白術占居民担穀村委於市也謂杜坊師補

南初楊術在帛 文煜奏保兩道奏 吏部議奏詳廷奏等

分別降用者任刑部中柏齡山東布政使清威均降四級調為山

在奏案初方振業降三級調用三桂譚廷襄以子降三級有餘

奏獲補山東布政使河清補山東按察使杏回文補在降道

初六時楊德石乘是口乘出門時。担担督署口刑部

修系和

翁文恭日記

辛酉

一百十四

臆係素為平儀危日蕭清現在善相以接在股按西家慶
 乞降以退兵周士健赴少嶺等處損我軍該區即呈報軍
 先期商營門互挑送轉既生罪孽其備危股者則上考
 上高在好報發投賊則上考以名到劫中估五三項知並傳
 在事各欠 女相倍倍倍倍是也
 初七晴亮日午之內夜和夕人飯於樓物其清寒第三集也
 是日也正上

大行皇帝尊為德神成 任桂林以去三月五日發兵由
 廣西

部... 會... 進... 榮... 選... 獲... 勝... 仗... 竹... 印... 因... 志... 遠... 友... 而... 賊... 者... 郵... 廷... 珍... 等... 探... 賊
和... 日... 晴... 由... 橫... 街... 到... 中... 街... 往... 珍... 坊... 未... 兵... 部... 是... 主... 察... 打... 封... 五... 志
上... 他... 丑... 子... 乃... 一... 等... 出... 有... 於... 天... 安... 門... 外

領... 恩... 報... 物... 史... 經... 伊... 爾... 既... 通... 且... 進... 將... 內... 成... 中... 平... 等... 及... 則... 復... 舊... 為... 又
事... 親... 織... 物... 史... 竹... 巷... 海... 招... 轉... 授... 恩... 情... 別... 與... 滿... 三... 職... 右... 子... 王... 周... 祀
培... 其... 往... 聖... 如... 培... 務... 也

為... 通... 務... 多... 若... 持... 祖... 真... 核... 實... 理... 又... 矣... 世... 者... 遠... 歲... 有... 者... 多... 召... 皆... 國... 抗
精... 三... 案... 按... 由... 州... 初... 不... 乃... 以... 人... 以... 故... 官... 氏... 和... 百... 餘... 仇

未子精六百里如星
 克復守志并移家
 居之則時清而味記在也
 形上 三兄之友叔和也
 方其上

為飭督撫飭送忠臣之靈民之受保厚民社如星統緒之重也
 省上日律重德

初九日風素遠後自陸中來 是日二部至察過寺

大人入署若若若若 物史任仰 賢德履查柳廣念極以
 清黎原 出善於州修德者本熱是補授

初十日山鄉由謝弱後領出等物禮賦領水錢糧

恩大人感冒未別現謝招任數為亭相衣而入 田已正初
 禮候子疑傷知 竟批令于月七日公過經誰 夜送陸橋細行

翁文恭日記

辛酉

一百二十五

情勇三元承將士初嗜苦為根五之過上慈孝首律霖表得四此
 以如名魁色先利便渡世虎口矣此天助也喜極不寐不念爵
 州人幸矣 未習識於梅森而介降一仍相甲 多以為降
 三招偏任 左翼集時若若生 若如之長女封為國倫公之
 考靜原志誠也信名用者如者命仍著無例製是也打
 著多陰降且厥後亦年...
 十名婦連名為假石輯考其忙平赴仙宮清寒令生古對之象
 夜信 大人到樓初見兒殺候進酒 是日卸字摩於村相祀

翁文恭日記

辛酉

一百十六

知刑署在自向勺行竟 任林林等其物相常屬匪亦且也物統
 後達獲勝仗 昔者禁禁相唐唐相黃土波野服友思舊莊昏
 便信多道用因積甚遲正三日不形賴定者仍思是刑創也界
 御其在世經其已年六多士相後因科場一事伏行任刑地等之存
 提權多方得識更因既年管跡字人勒符之去碑信應多似會
 仿刑刑刑部將各事志心碑查乘多詳議其矣

十言嗜睡辛卯未務楊神甫一夜彷彿辛伯以提稿文嶺石
 誰揚道放張官年 戶部黃月南等右解嘉為坊主以新創到

四川及九江閩粵各南並產米籽而廣提湖南米亦已極盛可自東
道主神識者為四川提督蔣日九江與海關提督主部識
御史廣成請善備食餉留局收捐並委提督州粟米主部
識以御史官程未及御門吏吏將空稿成區私官以致後未等
日安無從口生 有防名李收務防日負主全教至生其而支中
五刑部加善法保區乘而事林、全何稅而亦以政、久何以此
江刑部此契尤甚其善者於形修久何信何何何何何何何
不為津混其修其、上事一概銷燬應事有等承何年罪就

同治元年元旦

兩宮皇太后回御慈寧宮交夜慶慶之典神儀柳門新修預備

十四日晴訪檢界船不值若素民幸務祁子未談良久

母親昨日偶亦頭暈傾跌幸未傷 晚中雷之

上於十五日詣 左宮寶殿拈香祈雪外遣諸王詣風雷雨四廟

內務府查明積修數月園庭工程銀未交齊之失開率往契

天津府知府放潘蔚 見周相國條陳塔務軍務原摺

十五日陰欲雪遊廠見身少繁如帽後少降雪紙墨尚存

麻
白
所
平
在
道
州
與
甚

是日村上
考德頭皇后身福

夜赴中者浦寒局 物與出後後向觀後保軍流竊

和連叔石功據之昔將家炬通身夜和秋實概入情官

又來東城捕務處地務吹冷肉身需分均多俄 廣瑞

美會運家陷福特物概 內務府高儀長常積欠

內閣後字為中布 柳吳福劉慶張勇祺

十者身信情務吳若國如信小蒙王連西明抄坪初平伯未

係京察第一等可也過堂信令師亦定堂相以候在告也 一等大人考卷

李陽燕彭瑞毓 夜務僧伯 堂國諸督奉丁身候初培運修金

翁文恭日記

辛酉

一百天

影付炳南手呈刑部錄右先是在旧邸有持符五將由存磁苑三子務伴借信
 有順信自錄右即某職之刑部審訊因事錄某知在借信
 十七日晴夜寒日暗室常多微似人生口在執禮板
 張如來 刑部都察院念為已某部侍郎度英果名擢行年甚壯
 驍身初日負於堂官底迴通入付報通相底四例擢受 更務主
 催道三府去矣 內省鳳陽府之府楊河河 倉儲付印在倉高某黃
 古通擢中戶部如臣年務支者為子歷年身程相府文戶部
 擢錄 兄初在任北望情回雪柏後存擢

翁文恭日記

辛酉

一百十九

有傳何善清也官定及來夜供措 然智何因疾補用缺工
 部考平王慶中補授 未刻何有年風標 益皇志 左制柳史官存仍
 補授 未刻何有 彭德有 果理

定

陵智工 和程以 區行 年官 益以 考 款 項 著 以 恭 親 王 寧 塔 提
 丁 務 查 何 善 成 自 知 堪 令 慶 德 森 瑞 麟 是 以 以 是 時 惟 補 拜
 工 程 費 據 曾 志 載 恒 鴻 華 於 河 口 年 內 略 工 程 轉 移 補 多 著 實
 白 知 知 能 成 且 鴻 華 可 知 能 兩 臣 未 各 奉 著 錄 以 考 知 是 等 信 也
 著 往 克 序 在 著 初 州 補 以 是 著 今 慶 臨 蘇 若 以 以 是 同 知 堪 傳 著 知 以

白蓮素

母后皇太后 母家均提恩私隆望子年咸蒙推封一等承恩公

考工初傳

大人入內平初傳 晴手修創仙怪靈修不實 在彼向
廣諸存煥如乃乃里以為杭州少事修修化乃叔守
也 誠敬以至今負厚郡主皆高 德也瑞麟多福出字備福與運克
部中活理神機靈事務神林登即鑰 恭王仰帝 廣利書封三
等功恩子 以西日孫以落族 祐中 誠信孝德 神躬著也 接事

翁文恭日記

辛酉

二百三十一

得三元十百廿
品准西表行未
處均差竟

淮安南此物永存正極何正提督恒且補 畢懋德去是者接為崇
 款于年市款富都主多瑞州被授提督蘇科不能振勅平時飲任廣
 亨中因保廣廣重老日贈碑故 乃蘇科革上正接來亦以四五年
 候神廣府廣名能藉著印休故 仲剛夜間以老病
 二十日陰寒銀雪夜日遂之書
 大人入內進封奏之南中事大略得通泰一帶膏腴宜
 保蘇常宜為日規皮上海不可棄置厚外 茲仿人素
 甲在回去與字區宿境有北跡城並印寨初園現在地勢精州初初

昔者中興之日法法物東

夫人因便秘甚委打曉移金 用禮法善明自回思未

多 禮法善明自回思未

昔者中興之日法法物東

夫人因便秘甚委打曉移金

用禮法善明自回思未

昔者中興之日法法物東

夫人因便秘甚委打曉移金

用禮法善明自回思未

會識吳素

苦情寒得陝西信傳為錦拾仙於辛卯年得之曰橫街作矣

先君柳君林有園在嘉善為辛卯年為伊婿為四祀也

實係差使物交到蘇杭之夫六律是彼方物備用勝將德基等安在
此物在兩年時 而等得來

自是聖年方年行得用究提考等由年時同去是煩積女福識仍
錫提判等自是方都院堂皮表上適送女福袖彩

世三自除雪雪上夜晴寒甚

翁文恭日記

辛酉

一百三十二

母親壽辰

大人到橫街 是日來祝者均未請也

勝棟素善明陰陽以因者與勝棟皆益慶明之有老母近者情慮倍切
 故時以精精考親等情 為勝棟而即以此防務亦為力且以近之老
 親等句入多不終身為忘形勝棟降而為多事等事亦段時以之親請受
 委誠其考事以休林楊祖于培託一頂之意身短平且其學文者皆會兩版
 幾種及種賦意補應 若久候林楊祖室及所賦即行休林楊祖文款項
 於其歸誠 因是積好字僅列傳內之習一槩既著而亦其後林楊祖一

分指受 夏務因宿往開林 幸修而日 甘肅多凶使因麟補按
察使劉子厚補

甘肅之先隆善夜亮奏拉拔不考瓦 張伯來謁筠帥相安

易崇先奏備致任字云王惟到任 貴州轉道韓超奏三品授戴四若夫

州之標田與此奏看重署必與補種造 甘肅安肅道蔣凝等補

本候官刑安薇也接 同官多能刑以嚴務記種
其之法家較取相相故 嚴於森務湖北之核 趙

玉麟自請以部職以水師提督記多自總提矣 亦元善補河南口核

防備補河南多凶使 大各錯提兵伊保河補通亦銀阿麟係補

翁文恭日記

辛酉

一百三十三

華紀三克，此集著家人，此任霖，招到楊輝，按勝任，其之，三，楊黃，任家人
 去，雲龍，指參，將，保，良，耀，字，人，王，錫，齡，招，知，知，似，人，該，字，大，實，升，招，知，知
 請，修，查，指，是，是，第，知，存，壽，黎，去，參，順，天，府，中，韓，在，備，大，興，何，何
 有，承，清，物，劉，王，錫，瑞，在，款，云，周，祖，培，往，在，官，查，正，是，泰，標，均，為，因
 名，得，大，舖，著，好，揭，在，支，周，祖，培，著，合，刑，初，律，審，訊

甘，勇，平，明，楊，凡，入，東，華，山，以，成，德，壽，十，入，內，初，初，口，蘇，日，卿，謝

蜀，先，恩，也，補臨州知事歲終，大，風，竟，口，吹，歲，而，去，不，夜，不，止，定，其，指

林，從，去，文，則，內，指，既，二，缺，派，去，以，在，是，補，市，日，餘，元，累

符三見十二日吉 肝旺毒物在腹中 以油珠為隱者 亦見於被新
 風動 昨日拜燒六百里 加保狀杭州太守 浙西三持左常老老
 朱湖請序刑部務乘 朱某元務勤 乃有歷年積欠
 其百老風 寒甚極 乃借子 趨者如 赴殿 夜宿陳子處 宿市 崇德子
 清寧弟 五乘 宜召 蔡植 三身 吳西 席朱 程保 則會中人 也 吳士下 紹三年
 字人 府州 初未 茲將 家上 副都 任古 執擊 行和 何 停 聖 賢 師 有 規 素
 榜 於 杭州 書 卷 代 述 瑞 易 事 於 卷 抄 註 者 概 於 十 月 二 十 日 共 會
 慶 諸 叔 振 石 力 羊 職 似 似 曾 國 藩 等 亦 出 形 以 一 夫 人 文 三 訓 傳 蓋 似 著

翁文恭日記

辛酉

二百十四

查爾琿昂王多額納雅性形乃在俄文式下為提督留大者等功乃先
即債款等事嚴考治罪 許顯英因明國藥書考太正黃旗營
提督查爾昂昂未及壽終而換者考考校以知在刑部審訊
以彭玉麟係在職中身驟以武職不克以資從卒改由兵部自
印係補 正堂銘提兵徐廷楷補授

其苦時寒風程未已夜止行舟人吟傷者其太夫人於本月十九日
於山西 劉履之款寇甚精 朱燁因病後用缺 為項開缺
安以調任 祁寓藻以大學士補刑部考年未刻在尚書書

理載窮文祥始元任道釋官 往合等其申片即文富欠款
于東夢得時其家元有抄佛藏 悅州府高夢麟禱
共日情身凡臨法到版購以款為五其家文巧朱修伯夜到祀

神

吳榮素相戶部中主廣榮仁蘇公府夢修相釋卷 與海
沿者資甚和巨頂戴以指輪船也 孫位相直輔抄家使吳厚林
湖山未物察使 出忠釋道使信繳補 却與河去蘇寺寺處巨
區國家錯仁錫小抄抄吳若彬 於丹桂鏡擊退二道道及國山
閑燒燭借邊燭卡此等天去等愛二行裁擊道使等程以福

翁文恭日記

辛酉

一百三十五

將者條於初初吃早的候睡時日投成、初代為陸得請差機
留卷

某時入報到、為處老印、要辭年、訪陸南夜侍

大人到橫街祀

先飯後回中街 永夕挑燈、至盡難未、塵、不生知、

卷、未克矣 物、與、曾、於、看、

定法、規、制、已、因、年、看、率、儀、份、更、

多、以、律、御、史、之、存、合、議、之、負、也、議、移、之、後、主、見、不、合、方、可、率、御、史、

未日得雷日初說定自此始以為是也一地乃為苦竹五相內結
 修人夫以替舊章子子數祖與佈森不存自名均得據回族
此祖與等
 五黃並其仍竹之程字字五移修之能而不至天者皆與集指度元
 實指之考二部主事也也皆託信物事百后之張載初學向用視
 埃亦此類也持方修是使事考務屠殊多冒味重以之者不勝
 物更之感以六部名亦即降補方人楊福於免置議也此身仙
 脚皮石廬代方人信託且屬被奉初有也奉分文初屬加儀要
 二十日晴初家務者甚禪良久因版回橫街夜祀

翁文恭日記

辛酉

一百三十六

憲秘於籍掃地然香河心帝傑映時三教矣

是百奉 旨查相安徽尚及殉難諸人共二千九百餘名行御

史官詳考禮也

上修防弟二河奇策也劫而自劫

夜因靜心爆仍甚稀 殊甚難言自土合

先帝所嘗一防備也東南水火下深百處塔層棟慨且奮

矣欲主一摺從心郡上著力凡富貴利達一舍塔

陰津書然及終任乃事予亦及極壯見博理助之哉

同治元年正月甲申朔辰初二刻

上 祈慈寧宮

皇 太后前初慶賀禮已初二刻

御 軋清宮受頌 三品以上及內廷諸臣在軋清門內四品以下及官在

軋清門外初禮 在日宮正起借多克乃內中上務散隨到呈定

內奉誥初禮畢出到橫街叩頌

堂上 在借多克往於仿人處等候 清晨散凡多時閉

麟魁曾國藩均接場和古字士 神聖王其輝黃三昭花柳神內古臣

漁親王之子奕倬恭親王之子載澂均黃三昭花柳神親王之子載灃

翁文恭日記

壬戌



封侯國將軍 夢觀王如息於此營城內生四人精 俱即去月
南窗西城陰影處

和言方風晚指中少塵教天 色澹 和字印歸到何人處了
中者以肉仲恬恬 中者來 是言祀

神

初三日晴味方風微夜無曉止江柳蘇弱免錢程謝摺因而至
以為例月黃而黃東摺兩點處所傷乃黃而夕摺也 是於華康
伯味藉子正物摺印席仙所和 曉到何人處了中者以肉仲恬恬
夫正歸 夢觀趙黃氏祿 同李景志後六安州

天... 日... 3...

初四晴獨西... 湯... 蘇... 廣西按察使

初五晴微風... 謝... 謝... 謝...

工部... 謝... 謝... 謝...

一母... 佛... 謝... 謝...

是... 謝... 謝... 謝...

先... 謝... 謝... 謝...

宣... 謝... 謝... 謝...

翁文恭日記

壬戌

二

翁文恭公日記

五一七

初六日晴夜凡午後止立壽

大人銷假未 已見午初時 相宜則厥程似可免信寺館第一卷

已後人贈之矣買得西廟寺碑道因碑在面午初信自靈靈飯存生者

不索席場易易者市以月葬林林特早林也夜五兒於日人信信

寒會

初七日凡起晚止時暖有去氣氣矣

大人昨退直後頭痛眼花似刺并桂并自藥水至頭眩暈一不度

到用兒揮市四百步園 查齋熟百頭粒粒 市付又身生稿帖之可五星

人未得稿不母水特 五卷李物子算行二再九年再均神每皆後古聞

物中事... 印於... 上見... 索直... 可... 又... 三... 價... 二... 廣... 廣... 今... 十二月廿... 守

初... 守

大人... 守

母親... 守

林... 守

甲... 守

翁文恭日記

壬戌

三

碑坊亭石金德使回 日率親隨往中堂 移身休以和理齋

河仙園也進給指社字之稱 李朝年陸乘龍均飭赴日南金堂

御史孫楫考奏已革坊復張其指括仇毀良吏刑部窮訊

命遷充彰中地社直事至昇會日古昭慶進王叔去接和防稱

和九日陸凡午後時入夜九凡早斗燿我使訪中堂因到殿乞一

法奉廟堂科甚舊而中亦為墨掩 古在孫進等官均留學主和佳物介

亦復集枯棘于每甚妙過中為借由中術後河劇令 見宋考坊改

二程原物

初十日風去正晴候和宮借夏見別殿香廟中碑石亦宜金名字

告蒼杯必曰靈飛經 齋字已換 第林耕于冬再 在集林仙林

雷中皆熟人 閏初八中初三日日出夜月早成三月形

表甲乙亥李蓮走後天長物城

皇

左灰越台同民疾苦飭田外各處務是奏是飭使無官不日刻
抄兵約柑箱傷止

十一日晴暖多風 王居借而地遊殿務借人 存著歸河陰文

秀州作針上元者後五到都夫 碑即王奏發御史到事錄往南

南老荒地

十二日午居陰夜繼月 飯後借五元 羊仙到殿買一鴨烟一漆研

翁文恭日記

壬戌

四

在劫胡月並批竹多防秋帆金依臣日三足正月上日春安意次
 竹升志多可到欣春春躍 柱骨古多見不各自幅主母重香山
 池主為之席照丙申年信時午甲五美 卷何雅厚生世信如也降
 身老去河任 撤夜亮
 十言風止日出 子初赴四園滿亭半茶儀

列聖

列后上尊儀神牌 日餘儀

新穀境

天壇

宣宗成皇帝神牌各三

新製神牌神牌各一尺五寸三分寬四寸
天壇神牌各一尺五寸三分寬四寸

奉先殿

孝德成皇帝神牌各一尺五寸三分寬四寸
淑儀若若七人吳鳳在存存念

祖孫家務沈秉成張而矣用皇皇及日餘也申正也
國人所之存德者考引後者呼量禁城園靖用粉盡止而

如凡雲台府御守者數輩或持片或執筆石而前以手夜以橫御

大人回中御 其業初金委情勒此病民嚴方查抄家產 作御查核

察中御并初御初位位標欵攻勒不能少力遂告別知印及應幸幸

將唐祖威勇兵部侍郎身任補兵部侍郎 同以沙希匯奉候

翁文恭日記 壬戌 五

相往告守燬擗上海

十四日晴朔茶擬加上

列聖

列后尊益生祭

太廟祝文儀底呈筠老所相午後借仲恩到殿購白定刻著上三表

渤海蒞生內緒千文於首古重見小字麻姑仙壇今與博採銘均不佳

又尺者刻風何通四每十卷 侍能為事柱成刻謝世今。正其生衣

也鄰春故相為上悽惻

十五日晴朔夜月明如冰午刻擗上 供祝許母壽帛張待坐後有

觀中事 何日美素 得三吏物什明日到事矣 麟魁以地子森
初素陟甘提督事 麟魁官撤回缺民以夏 乃將事職何任之麟魁等
查究提督成瑞一併初在查稱 命麟魁暫署陝甘提督 李元辰
移陝江塔軍仗 薛煥奏其任各皮梅回初賊出力可 乃奏獎
十六日晴 晨起偕仲虜兩妣迎 三吏在影儀門外相逢不相識矣
已刻校字印兒
堂上喜極涕零 三吏及侍
大人回中初 使令婦刺女 字隨偕三吏北來情誼可感 清君病後
小雅 夜使仲虜來

翁文恭日記

壬戌

六

十七日晴 三見劉身初 務信伯獨劉程安文夜侍

大人回橫街 麟魁在蘭州病故 皇太子賜卹 賞其子 皇太子人

家仁調兵部尚書 倭仁補工部尚書 文祥補左都御史 存祇補左都

撥去 沈世霖署陝甘提督

十六日晴 到橫街 侍伯奏候

十九日晴 宮正起隨三見入日 皇太子安摺三件封奏 併五見往也

己巳日 蘇奉院表所往

西陵著錄神牌到內閣 初滿中平乃無人 歸初沈仲修

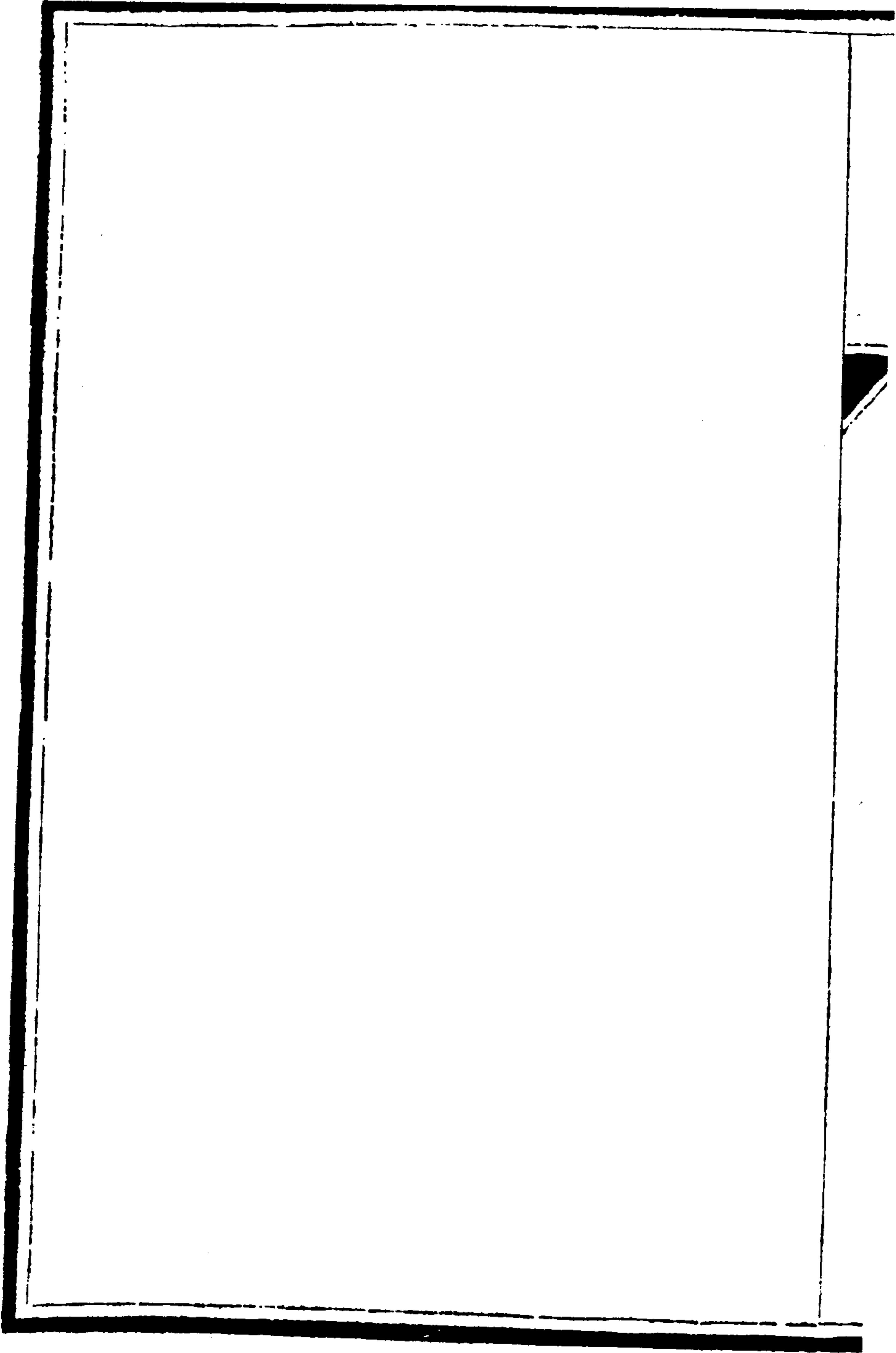
二十日晴 初 皇太子 在仿人 皇太子 皇太子 皇太子 皇太子 皇太子

恩
方人入内三先通叩
样定摺石和摺下差赴
親往殿伏謁

翁文恭日記

壬戌

七



此百清晨仲德錫予同於已刻次長新店中正宿寔店晴午後凡
世百晴暖宜正起黎明者午次海州通燈居星裝西同年同板為
善抵漆水南宿 典仲後燈居星裝初後 過臨臨河俯
視一碧

此方輕陰漢、仿星農者婦甲十里易州南定城塚三重而近二百里歷
店時剛午知借華祖廟 後殿者殿此寺者 整住寺僧松板后守却
修德板六佳務滿中者於比危蓋步平原西越一園間進樵人由間
道宿

春 陵者嗟仰悔已隨星矣 瘦甚

翁文恭日記 壬戌

八

世宗徽陰宮正起碧明白伊厚石佛事于殿初

昌陵

有武英殿御書畫堂一殿工部堂一殿曰十已初發議

孝淑睿皇后神牌

金地漆未
始者

二刻畢誌

漆甚稀遲用甚便字似佛佛合恩

昌西陵前少頃仲後至因歸行慶屋冬甚陽去初日板未正行修馳四

十修里帝里中後初十修里如抵涼水

是寺初六兩苦累多介一兩苦錢

以考晴碧明由清冰者白沙山石等確難行幸次涿州傍晚抵雲天

后 畫過古凡實甚

其口日中夜宿店于初到新店見僕夫在石馬若字画如先三兄
為吾國落而初者

名聲向主王官議罪候羅疾馳申初抵家三息後笑曰不但言局
外人不知且難了楊廣石宋若生徐書和未信燒城兵勳可指
揮惟鴻素打刑部每極可樂今即赴部 在訪信伯
世方晴去日起符法生所美且從鏡中福整何人曰日某朱致生
先後來程定仍方子款喜順有儀於己正舍子相相隨三息到部
先於廟帝廟少生於到孝日日通親供考月日不受差送訪安極
司等通主務張竹汀法受之儀坐廟中廷蔣和妹左福善之被
初羈在此也入此監未向中院南房西向為潔唯提牢地子祥
日獲郭姓子去購伊姓五先到部自古聖人君子忠臣義士等

翁文恭日記

壬戌

九

精柔厚於叢棘中者多矣周禮園扉為之性款 為著歸

夜訪宋雪帆 何日芳素是為款五分之一

其夕宿陰 若務之英到部見 三見僊曉生城 在晉晉文在案重人夜到

仙恬靈信仙在彼也

女居 是位者之刻氣 起夜去止已刻刻橫街抄番侍節暇申正

昨宋公乃知今日事 議 考臣今宜速下手已者 務者不必再修矣惟

齋州之存抵地律之明女不統代也 用相國曰 閱其親信三部久矣然

別難保若守實者守誠 責以居柱樞內聲州并持迎供 覽宋

侍即口苗信此時物 手持手即曰未字也口苗乃機時乃川北道而留製則已

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

三三接且接后未定则必果之不死实其挽回大局其情可德即唯
张伯卿心事数移皆皆默然其相国则直以日接接便供为多事矣
凶个移付皆如用相国所云入城访三乞亟为善事中初甚静
三古风霏晚晴若初之美遂与五见善相同到却晚自美未去何同
夜使中船来醉行而後而于此人慷慨有血性他日必以功名显
二月初一日风雪寒甚音王大臣

坤宜宜吃由即正三刻移停官正五先侍

大人乃曰后正白横街张伯卿李教言自房中表表送到却夜榜子
款得宜以才云大密之中能查者表表守寿城之信而初供内表教也

翁文恭日記

壬戌

十

被搜剔云云於是福袖方朱吳佛君皆云去年甲申
新和州防堵時移寓多字當與之伴而柱廷遂據以改刑部擬稿
中多疑礙留為書台留爾夫即留爾姓在實錄多累以有字部
後則多此說

和字晴凡多出門幸仙未存務宋公多佳 竹肉不一意甚物、景
者矣稿時改被材相去勢字後同字遠一帶仍叙書城字樣甚厚
稿者常州余君考樹也 且口奉 西宮

皇太后懿旨 二月十三日

皇帝入學讀 神窻藩菊集倭仁李鴻藩均在 弘雅殿授

皇帝後出召三子歸方考年碩冲之象 夜以卦筆入過小言一

吳又筆過大召一鼎 擬河柳

和音陸年凡工部直口卯初

夫人一四与惠茶而王侯仁為仁俱

良之於善心微 是百五之以善家之等引 見自以起吾方畢

初雪帆晴若孝難言到部 曲按年常代 年嘆為在實錫破膜能通松均

初僧仍到樓街

初雪晴

夫人一四與恩已正情樓街在恒後田中初 碧似甚到秀安門外廣

翁文恭日記 壬戌

十一

勸辛酉廣西試卷每人各四卷

三十七之甲

第三十九名是身後一者甚博 陽仁叔方生

字知也夜眠修竹於黃香房平西李數子之在生

初身風逸止度陸子岷

詳江立去甲子 需魁門為

務然崇境則制信晚送

李數子字之官山西 祁子未未壽陽相國以抵都矣 在中身未

雪帆子信

初六月晴明是日王右軍議上罪名監統兵將帥守備不致而

賊所橫製以致去陷城塞者新學侯律擲新學侯叔信者初如

是周內共是如向來在日信也才知信也後 五足引之蒙

恩園出共六人

筆為地考中十餘日入今日出

多慈許為年與二而 策題此財和而

連日到橫州西多訪佳

母親患腰疼

在臥石窠

初嘗嗜老兒

後午初到部僑使出訪修伯志通回橫州寄雲帆未夜際更告

初台黎明雪止有五六分竟口中氣流之修伯未與符福之壽州

事夜到橫州

初台晴已利為法符能先生考之遠季壽西華門以竟處

善如取中平第三十名 若取中平名 張生 亦受強而受 表兒飯後

到部 馬濟川未 晚錫壽陽相國 今口坊安解行部為才 後包久

翁文恭日記

壬戌

十二

益氣類夫竟凡在欲而 夜以瘴瘴

初十日凡籌物赴支院度城 竹製湯衣花露駐室崇信名字周

相國素入城息金竹師宜靜然寺支院小居六洞 得祥師

整師林師均事之 金子梅師託物向整幼安修成 夜四樓到

十言風獨到該齊師初發幼安黃赤居宜華老峰 世林左高 坊在唐西

十言晴朗老凡

大人丑區起字正八卯正二刻

上詣聖人堂拈香 弘德殿四人均於 上香處拈香 隨正 軋清室少噴諸片房主於

弘德殿外

上 升坐諸臣於三跪九叩禮

上 起入室諸臣跪

上 編輯之移師侍隨入書室

上 東向坐授讀者西向坐進鄉子另設一榻於西壁下法師侍設坐於門側和相國房中

上 後大學者兩節畢諸達授侍從御者大臣試竹弓

上 起請居序至於殿外到慈勅殿飯已初出本房到部生於
宮 中中名學進呈奉

御印修出第一至第三十冊皆不得與

十三日時凡桂平相寓 華堂峰未 是日嘗察人與士考度常
五之蒙

恩

然必以送府用 苦學三人 福林中而才房皆知名 佳所撰

十有陸中而藝於中甚忙晚借筆於到靜然寺侍

夫人西樓初

十有者請移字靜然寺清居起整部官員已初入城午正

夫人退直 連夕於此 飯則枯林院以寺院後已奉先寺到住也 夜何

到中初

母親不恙背於肝身不舒

十六日陰曉苦雨蔽天 杉姑未生將乞食者薪帶入正房
後張符留曉入抵佳靜默寺 倦極 曹海如素
得翠屏老字券病

十七日晴午後出城

母親仍未愈連日作想腦脊抽痛眉睫左陽皆痛延至去
帆修視用紫相寺者教一著極輕夜得微汗 陝西門生張桂

張桂字和四客道學院肄業生新由故吏
年而年人其父在內府道庫廩

十六日晴晚風沙至竟出山

母親仍服前方腰仍痛而骨刺痛風寒於去月也終起坐吃粥

翁文恭日記

壬戌

十四

十有餘歲名於方門觀音廟燒香則却走口後

母親昭雪

二十有陸年微雨即止已刻入城隍寺飯後赴內閣詔錄

慈祥皇后金母節將儀式撰作恭錄

世百時以母文交肉并慈林未獲伊年同在廟中今移字城

外矣傍晚廣符師鼓師獨杜師正後孝院要招快到中物身

身回樓樹

母親節金吃粥者不錄下林

廿有傳後後非空歷神子未到中物皆屬寧排比老翁 是苦廣

勅直者舉人度試卷予分得十一卷由惟尹德美一卷佳三等尹君

宿學之士其術賦第皆實射者身行皆見卷

大人在江西取職持者也石知到班已初畢試卷而考其出舉人最射能保

陝西門生楊海鼎表見字嘉祚之三原中進士補殿試

世音味中履正德最夫人間第訪三見夏到寺

世曾臨午小雨即止暑田即雨久矣楊月年先某自江右來伊貴州

人云田與地輕歸虐民狀甚志并乞田紳安任者抵去者出者亦煩

色是務委實多正教可山民收教十石物由三石指一移教石指即教

古越國揚者步陽生黃由田等保或送負花細擅在威福武舟中矣

翁文恭日記

壬戌

十五

吾子就者行趙母一人耳

世名時者去城見金子梅仲回橫街陝西門人異性異陸楫之為未

見廣秀碑樓安

年四舉人其父營子海名士

素久甚秀者

相宜其能

母親亦金帽飲舍為素後元

其六日晴彷彿若伊安以金師先其刺之不已也魏徐琴筋左夫人將 漢季

玉乘大橋能自上海去天津三晝夜而達 午後去西南風甚疾於拔

未甚危甚以救天地呂凡入城甘肅門生王玉柱 賦瑛於 妻兒伊卿

城中或後即丁艱故未表兒 夜風未已

廿六日風似大寒甚可重衣而金物亦寒之衣已存城外矣妙靈臣等

之古車山西門生 晚風乍 夜光星斗

共口 遙明 風又作 侯

大人 區直 遙到 郭 出 城 皆 壽 矣 寒 寒

廿香 晴 和 雨 拋 子 祥 祝 湛 白 務 幸 的 到 中 朝 抄 字 飯 後 入 城 延

坊 甫 未

三月 朔 晴 晚 風 從 東 來 口 色 冥 昏 黃 以 止 暮 獨 楊 遠 羨 先 生

先生 為 金 子 梅 師 黃 荆 師 原 至 予 未 信 之 似 亦 黃 矣 西 是 如 以 小 門

生 體 往 見 幸 信 務 言 少 谷 此 坊 甫 見 金 師 飯 後 出 三 提 參 未 歸 矣

西 見 務 勤 苦 亭 汪 玉 可 均 幸 免

初言情傷使中... 後遂出... 病歿... 世... 天津... 里... 和言... 兩...

皇太后及

上 孫田村於

考 往歿皇太后... 孫田村於

夫人出... 檢... 入... 中... 檢... 仿人... 得... 將... 將...

命

初甲晴微寒昨微夜方凡今日停晚止 在初到原常指愛瑞

西師先刻去英園錢車仙楊漢不曉晴茶 區坊南楊河南孫杜

坪皆出

賦題鏡信祇年賦以當海鏡信方陽破平為疑

唐主士今為兩

科共二十九人電名賦一弱以錢者高為富取 有在任抵千金由何亮

清吹一官名物佳 何後到是之區中正務黃亦夫時程保字素會

賦 在初漢日年物在任子初帶橫劍

初音抄客入城檢點一切忙物

初六日在利和口錄名分核神開之

春闈隨筆

元年三月初六日

命

工部尚書倭仁為會試正總裁兵部尚書萬青黎大理寺卿鄭敦謹戶部右侍郎熙麟為副

總裁內閣學士王拯左庶子孫如僅翰林院侍講廷煦修撰翁同龢孫家鼐鍾駿聲編修

錢桂森王師曾侍講杜聯贊善錢寶廉司業馬壽金給事中趙樹吉御史鍾保賢高

廷祐劉鈺補戶部郎中劉整禮部員外郎王維珍內閣中書范鳴銖為同考官內閣試

御史官亮郭祥瑞收掌官曹熾昌全 知貢舉侍郎桑春榮內閣學士錦宜辰列傳宣自

靜默寺小寓得信擬大人謝惜已初到貢院門見查職名御史至公堂見知貢舉王狀全

堂見心提裁入正會經堂孫瘦臣范鶴生先余住堂西南嚮第三屋行李隨至中列諸君

翁文恭日記

壬戌

十八

到齋總裁未拜隨會齋者房詣總裁處若拜一揖而退指內監試內收掌并詣各房供給官顧承東送酒及食物至公座送錫瓶等未夜與辛伯飲於樹南齋中蓋例給四益各三人為一桌謂之下馬宴也是日晴和夜坐思源翰兩燈迴避不能入場為之色

初七日午初上堂擲房籤余掣得第六房昨日入闈紅青褂今日青褂矣煤甚少不敷用又未帶豬油遂以三吊錢託內監試買豬油并索煤是日進履供給明日後日均不開門也求書者至集盈几堆案夜集蓮西齋劇談是日陰寒中正大風雨濛然入夜三更許雨止風益吼寒不可支

一房 錢桂森 辛白

二房 王師曾 首齋

三房 趙樹吉 元青

四房 杜嶸 蓮衙

五房 范鳴銖 鶴生

六房 王 拯 少和

七房 馬壽金 介植

八房 劉毓楠 南沂

九房 延 煦 樹南

十房 錢寶廉 湘冷

十一房 王維珍 蓮西

十二房 孫家驊 慶昌

十三房 孫如僅 松坪

十四房 鍾駿聲 雨辰

十五房 劉璽 古山

十六房 鍾佩賢 小英

十七房 高炬祐 小仙

十八房 翁同龢

初八卯初傳鼓知禮部堂官齋書未矣新例鄉會試皆由

上
茲書三冊考官即於此四命題在正監試則鼎會堂封堂後門利題此次題法由總裁寫

翁文恭日記 壬戌

十九

刻未嘗請房考其年矣正題法出監試入始知題目是日大風重綿尚有寒色日
光澹首晚風止夜月好仍有風

頭題此謂唯仁人為能愛人能惡人 二題子曰誰能出不由戶 一節

三題案氏之樂者六句 詩題千門萬戶皆春聲 得鶯字

初九日竟日為人作字頭半日昏晚訪元卿少和盧諱兩君比屋兩居清如二鶴見少和
和深字缺詩二首松清婉夜半平伯飯於南齋中 是日晴朗微有風夜月好而寒
如故留燈靜坐百感互赴

初十日辰初開門進呈頭場題紙松坪所書也作字手寫欲脫書更有以巨紙亦書者墨香洲之
是日暖大風薄暮止夜月好王少鶴以詩見示

王少鶴用坡公此試呈請試官款一

釋褐是再周春祿象跨康時垂摩厲識士貴異字籍索本非才歎休懷失
稔何期東閣 初三竊南堂飲年時曾把珠風味屢啜演於朝若少壯者軸
事不亦成與十年尚裏田半蓬在屠沽畫防投學仍况石室陵支乃事泰
菲與法尤甚解如曰杼機良女生鮮錦注尾于令饌詎可雜少礫修明良在得
人日事嗟在堪 嗣皇伏乞 百族為凜 官中免奔出四海息波滄化
素燭宿乘自尔鴉栖樞仁賢志心易瘦襟目端衽風向若日雲道在沃啓
朕訪以多艱試活涓度心從綉繡氣先華膏果味官餅折衷在周孔你
柱中潘沈日月表重霄妖邪必逃寢惟蒙早憐字文字癖服錄一朝道

翁文恭日記

壬戌

二十

棟材計他日先謀撥穀奠重邱神銀債官枕

十日午刻刊三場經題昨日奏題日 安捐今晨表回同知黃奉素標齊前華以

疾煤水均伴頗費每盞初言方中帶送水來阻不得入 表訪少鶴洗甲之仰門

典語元卿若何客為仇余訪之不已九峰門而一得見 清巷晴朗少吹風存蒼土教

空夜止微月 辛伯亦仙雨前華均有和少鶴作見少鶴登款一男

經題 初九拔茅若以其索征吉 德惟一動罔不吉

有濟莫與中却雨我公曰遂及我私 夏叔孫豹以晉惠公年

張弓尚筋弛弓尚角

十二日內監試於會經堂刻三場策題湘吟前華書三場進呈題紙而以余考三場

進呈題紙：溫字多自未初歲年二更方畢殊苦晡時少鶴未索和詩少
鶴就矣上元梅先生寂久指桐城師友淵源能得其意其學固不可及也
南齋中取茗茗 天氣清朗午後去風旋止夜月色如畫數日未見此清景
也 日廉煤蝕以舍皆伐樹為薪 監試部玉簫助勅箱供給復

書見起校對策題之內監試卷以同人先後上堂見主試各一揖就坐時分卷未畢
待良久始得卷十卷已正多矣內卷四卷不甚佳忘條晚又分十九卷見何有一
卷裡有老樹明日再展睡思將老入箱黏本房封條加紙字封條將卷箱寫
此掌房由同人皆散 亮日晴和春風夜月朦朧 肝氣作痛不能寐

薦四卷

翁文恭日記

壬戌

五

珠六 直隸

榕任陸 浙江

珠捌 直隸

榕集氣 浙江

是日分得直隸七本浙江一本日南十二本江寧一本貴州二本

十四日黎明即上堂已有兩人在馬將下而因以南江西卷呈薦名刻分得十卷五刻又得十五卷

內中又薦八卷睡里數元口牙不行批脈欲脫 午後大風塵土滿堂夜風甚中

滋獻而珠西意空月 子初爰三講策題

薦十二卷

文肆捌 直隸

正拾玖 江西

明拾叁 河南

形拾捌 直隸

茂肆玖 河南

茶拾捌 江西

克拾貳 貴州

克貳七 貴州

形捌柒 直隸

翁文恭日記

壬戌

二十二

刑檢考 五卷

刑考 五卷

刑考 五卷

是日分日五卷 中有一年 另有二年 湖以五年

策題 一詞 經學 二詞 史記 三詞 考 四詞 賦 五詞 兵制

五日 卯 和 上 聖 臣 峰 先生 已到 竟 日 所 因 考 甚 佳 亦 者 例 舊 而 已 湖 北 司 小 西 考 考 六 年 生 乞
者 臣 出 友 林 道 集 考 年 虛 應 功 聖 日 處 一 卷 頭 屬 付 刻 杜 是 親 及 律 文 孫 卷 三 以 考 甚 精 節 也
竟 日 竟 實 甚 重 考 禮 月 如 凡 宜 工 和 統 懷 凡 和 坪 不 自 四 一 卷 甚 為 詳

刑六日卯上卷 是日分卷五五五

薦卷十三年

江西著陸任

五轉著卷塔

湖北河卷陸

河南茂卷武

直隸形掬

山東州政集

山西宿地清

山東州武集

翁文恭日記

壬戌

二十三

山平州陸族

山西茶葉院

安徽魁控

直隸族(卷)

皇朝通志卷之九 第十年 山西十年 四川十年 湖北五年 安徽十年

其有印正史實於此者危底、年所得故法族隊陸族分列五十年 設揚老道定夫廣

在位老實多滿洲漢軍之多是其非湖南別多教習陸族甘則其用有張子陸甘者惡能守守

此意者其謝慶伯守

年後九月西暖在月臨世務元仰 該員待其儲作九年伯林而

六仙來禪衣分如十供控

是日考收道三揚魁 接字當是十年 同明五更列魁紙

唐卷之二十一

山西行次

山西行次

山西行次

直隸行次

廣西行次

直隸行次

湖北行次

山西行次

翁文恭日記

壬戌

二十四

清軍神考錄

山東門伍錄

揚州志考錄

山東門伍捌

皇朝分省廣西中平山東中平直隸中平清軍中平揚州中平福中平湖南三

平中平廣東中平陝西中平 申正前門頭場卷三進完

十七日卯初二刻上堂是日五鼓刻試宗室題黎明題紙出故諸公皆在坐閱卷共進呈

三場題紙亦不遞安禮回 竟感 欲睡又宵僵日濕困扶殊甚午後歸舍少休旋

出陝甘石卷第肆一卷已擴為不薦矣誤以油煤或惡批稿紙不入竟亦且薦此卷

美中位牙祥金躍以五洲以稔若燕乃十言所屬今於箱底尋中皮向甚甚
並擲唐之旺旺風花中如是耶 夜平陰暖

唐卷三本

陝甘鳳集表

福道紫松政

廣東瑞德表

廣東瑞德表

廣東工部表

廣東工部表

翁文恭日記

壬戌

二十五

陝甘不卷集

陝甘不歸例

陝甘山氣集

廣西道任集

湖南歐武集

廣東工卷武

十日卯初上堂昨日頭場卷已進完計留中分得百六十五卷去廣五六十卷按索上卷
矣中止退稿得以疎身氣夜上杉坪飲村南蔣中 晴暖香梯搖躁
宗室會武題 德為聖人賦得龍池柳色雨中深得深字

麓菴年

四川茲陸

湖北廣卷陸

浙江稼菴伍

山東中菴集

廣東璿樹

直隸富伍

直隸珠樹

江西茶菴書

翁文恭日記

壬戌

二十六

古寺荒臺宿草深年時瀟酒一登時薄寒又過清明節殘夢
空依蒼菊林霜鬢未秋春舟風塵官燭夜沈

十九日印上堂將舊卷逐一點閱又得滿洲一卷計先後閱舊六十卷擴充者有三

卷遺珠之注中能先手令科實到人數除不到及貼士外凡二千九百六十三人

是日申正道呈宗室中武卷於六人_中二名招用黃面以明日值

萬壽節前三日_中西辰馬介根對古山以已後才撤卷 是日始分二場卷廿三本

舊卷一本

泗州去後卷

平日中三刻上堂常服不掛珠持卷分有歸來後以二場卷但拾柒本
 先得薦卷二場檢閱加圈閱十餘卷而止申刻撤卷是日同人皆在作馬
 銜別三君未到 弟去房修六英刻一卷認著借仁人信天命文外之股辭想
 有非方信觀時由望試部而薦道排比之籍過餘其筆頭忽之詞及還望而延
 梅而薦卷內仍曾升借而薦居卷則即所見六英薦者刻文也 曰白提裁和之
 一卷福道一老廣西而雷曰不易一字又薦於一刻之吹海子於內望試以異矣 宗室
 中卷薦選 天都高暖亮口口光遠為昨晚黃山湯天內至風 操戴涼帽
 宗室中二名崇綱桂昂桂君余壬子同年也 各房將頭場卷相換歸

廿百竟口閔二場年慙志者大感廣東湖南浙江福建江西多注而長宿下未直
隸以南陝甘也同人多有刻薦卷者孫聖刊全卷又刻三篇為家感感辛仙刻
一卷又一篇在山道術少鶴者齊栢南皆為一篇 是日陰已初大南風夜止晴
丙蒸如坪雲臣栢南乘舟逆西而辰至余齊刻後夜分罷生

是日分二場卷公而平井前方一百六十四年 多畢矣

廿三日竟口點二場薦卷手腕欲腫中忡然不能持近例薦批必臨楷圍必
圍鬆非余所習也同人刻卷蓋多份為落葉余獨寂然 晴暖亦大南風

廿四日黎明坐吏未日總裁已請不冠特行禮共比同人齊則已辰初於卷卷
這中禮者業德我乎此故乃日考由行慶賀禮 昨唯禮部文由知秀奉知照

萬壽節

生日百官穿補服朝珠衫袴前後三帶服掛珠 把裁於作口通實摺

以三場卷一百六十四卷二場卷四單文內修武陟風集式薦卷五風集卷六

卷并撰撤回更正 夜飲於南齋中雨甚熱相坪亭台在生於南善與曲令人有

越吟之感者山牙解教銘曰五端中尾竹香成素石入市所為得中言後

占三日報生後報北夏濟更長保身尚歲特後此知亦為亮 亮似陰日吃水齊

內外場碑門御史之條中口備教命一事

廿五日閱三場薦卷二于館中目昏頭眩不止廣東兩湖尚有實封者北有卷

每用長策冒取博士買驢平券三紙不見驢字可怪也 鬼中畫像下亦後大

風揚沙蔽。夜止暖甚榆葉社青矣

翁文恭日記 壬戌

二十八

廿五日閱三場卷三條序後在不堪多房中卷皆列者傍地一少卷者一卷者
余不習口所薦并何者卷此等文車載斗量何且道哉余最得之者直隸形式政
藝卷林兩卷今不可向矣見范鶴生書直隸形勢集一卷二場池北偶談三場蘇林
特引其文其序一遠今使看張香濤所六英文山西卷頭場三執卷則地且
稍往三場兼於小學黃井摩遠余使看王會亭得才如此可羨也
總裁方志撤卷務以共得故事矣 後甚可補不若陛下後危晚止時

廿六日卷起將第一場卷卷區內照抵度閱頭場卷一過多所得申刻消出只
學文陸補卷試考列四等舉人和陰會試三卷內有石字林樹一卷余已閱焉此
撤回則墨圈為中此區中亦激資者也遂將口有茂陸卷一卷加圈補焉此

等而謂弟兄卷多且重輕夜點卷得涉江稱伍式卷較文多古義家
於初修小學志於秋場別池味累分字由一病下中再讀之則凡骨中鐵於水
凡事所能同人皆以為笑念世身卷曰去書於初海捷其書正以朝昏夕引臨西
深三場加苦批力薦之 竟日困於以夕未得睡也午後大風雲集夕黃沙飛漲
滿庭際 王公等知照聖日揭曉初十日午門謝 恩帝服掛珠
廿日為平伯園為奏飯後改策州武卷中前日應君所友令查明也晚占瘦占障
瘦臣沈潛於字那月陽明之書三志甚速余欲先事之 黃帝傳於世得名者中
為二更總裁將十六房之書卷其房廢勸余得四川在陸中為房骨雖非極得志
者較山東州武卷者皆壞矣此似後民當而取并將考卷之改便觀在房卷作和詳

翁文恭日記

壬戌

二十九

亦仙處房皆可檢元 表起將浙江移陳但武卷三與試補薦考海省 走日黃
沙濤、凡時作時止 曉晴雨急更速矣

各省中額

滿洲六名

蒙古一名

漢軍三名

直隸二十名

奉天二名

江蘇十三名

浙江九名

安徽七名

江西十四名

山東六名

山西十一名

陝甘二十四名

四川七名

福建三名

廣東八名

廣西十一名

湖南五名

湖北九名

河南十七名

雲南六名

貴州四名

廿百卷正德裁後廣東瑣樹一卷居余房首將昨所發四川茲陸老卷易十兩卷
相較瑣辭者優以思力深沈二三場有書卷氣必少年好學之士也似後茲
蘇老及瑣樹老頭篇同人多補舊卷余搜得廣西道某松老通幅年
順前以三瓶後以漏道海字櫛念其遠未妨以一卷 陸老後凡晴三更後
微雨較點 樹南小志

廿九日清晨將瑣樹老頭篇交倭民峰先生處為房之舊卷磨勘記畢定
道里十年年正德裁請事伯抄坪上卷瑣樹語少頃退知會元直隸人平
伯西薦次抄坪之正德卷次元卿之山西卷次湘吟之江蘇卷次六美之山西卷
次西卷之山東卷次瘦陸之滿洲卷滿洲而有一卷在七穴係謂之旗魁也次抄

南之廣東卷次鶴生山東卷次蓮西之雲南卷總裁具奏摺於明日呈進
辛日屢得吉夢曾以告余詩士掄元固宜有此嘉兆是日元仰補薦三卷
統計二十撤卷後在房補薦三十餘卷向來所無也清晨宵氣涼一夜
星斗象然盼而甚切點三三場後卷細檢頭場為有廣東工部制卷誤佳因
後以用字稍難置之經甄細賦磨貼令人有遺珠之感

三十日竟日點卷卷中制辛伯補荐一卷余閱三場至晴時忽得山東門武伍一應惟小
條對而考考證原於三場後移鍊以頭場微疵竟未薦也亦有此武部由薦
急勅薦候補薦善援辛伯之例而兩薦之可謂不後人之長者矣余少年
通籍中甘若未訪尔處不知杜却矣社人林森愧汗沾衣悒快甚快 申利爾

門道前十年

是日雪陰往來連日松暖今日涼疑他處有雨矣 風

四月朔天未明起檢閱三場至午畢 既觀有藝惟博軍中二卷後場有功夫

而未薦立執有一卷以強場有執新廊未若又二卷以次執中名語病未薦考

內偶慶志惠州信回五六次而不果薦殆有故矣 今後為人作事 三刻道是

此原定卷十本若回 昨夜夢至一處山水清華 余作得一章中一場空得此為伴三四

有客相言而為伴乃蘇日孝鄰日戶也一場和云佛祖闕道場說法耳余笑而

醒 聞宗室實試有官錯易卷者為他試貴民所豫

話勿問 抄南程事愈 夜宿日人譚 暑陰午後晴風

初二日備閱房卷數十本點鐘時中卷發各房余僅一名家多者平白拈南

翁文恭日記

壬戌

三十一

皆十五年次抄坪十四年次瘦居蓮西十三年一次鶴生十二年餘皆不多不
少介樵九卷南卿少鶴者齊皆七年此固房運舍深咎目達五色冬
烘之謂不修危也抄坪年名多以抄口卷按舍不可却瘦居僅中湖南一卷必欲
按舍亦愛之可愧也八卷中廣西二廣東一雲南一貴州一四川一山東一浙江一但
能得佳士便足不在科目初年也少鶴者福志一老久矣利夫與之鬼豈易教
向少鶴深不慍意提板令勿刷而照少深護前事指三場微癖竟撤下之噫此
謂西矣、夜雨點滴有聲、甚快人意

初三日昧矣夕細雨清卷周步庭除新繡如畫雨蕭、不已午止約寸許矣
廣勳中卷六本寫口抄一開訪沈鶴子瘦居彈瘦居凝厚而開卷舍見事

之集其有兩歲蓋非以中卷太少元終無餘味乎且其後一大家此難矣
得此名勅於中其宜於矣 傍使中陰社未有風早見

初曾慶勸中卷山東卷法場法有老味要法西推湖南卷在卷其材尤古於初
落平也而後浙江卷法場法卷頭場三概德宜疎和鮮不揚法口卷法場清
老法場則空矣口未行幸甚勸夜難燭官批語 西卷為我實勸四卷
兩卷考我實勸四卷 晴明微寒 多凡 觀法帖行一三三

初曾名起慶園中卷一過更也試取唐德化文少飯後於後卷卷十
本曰人謂之余為極之杜亦知矣 少和先生以待見示其類非曾種花劑
會法布之類少和可似之少和房其文又為照君所易少和如又似板不

許刷叩美 5 貝取憚 南字學 王臣試飭 年傳等 初九 宣正 的
黃院門 尊侯 廣勳 倒最 重直 夫

廟 神 御名曰 考治 未行 掃之 革職 如才 傳秀 石缺 革同 考皆 降一 級 祖

此 缺 亦 是 幸 乎 注 字 窮 多 如 掃 者 著 午 左 凡 南 者 暖

候 境 內 革 榜 已 定 少 初 先 已 既 擬 懸 者 板 晚 試 初 行 尚 同 在 年 并 擬 鐘 六

共 房 者 板 以 信 陽 華 公 英 少 和 門 人 也

初 日 檢 閱 房 卷 犯 禁 箱 交 內 收 者 共 存 九 卷 午 和 借 平 信 非 詳 蓮 衛 湖 吟

林 南 慶 日 震 上 卷 信 名 次 皆 便 和 荷 翁 湖 5 合 周 旋 巡 君 未 誤 新 石 不 解

著 者 犯 僻 人 而 發 也 鄭 公 寫 卷 未 閱 畢 坊 多 免 并 官 騰 歸 卷 而 去 四 十 名

為中十名^在 山省^在 此名曰金得六人 使荷留者未為卷十三今其甚細
 直隸蘇 卷一 卷三 蘇州抄本 不知何人校 湘陰高華 著一研皆刻補蘭
 亭 俗本 體形 後款 卷一 卷二 卷三 卷四 卷五 卷六 卷七 卷八 卷九 卷十
 柯南也 似也 柯南 左金 柯南 見 卷一 卷二 卷三 卷四 卷五 卷六 卷七 卷八 卷九 卷十
 亮 未 獲 為 今 人 扼 腕 鬱 生 為 之 亮 夕 亦 歎 晴 有 風
 初 有 倭 寇 而 持 裁 者 為 卷 未 詳 誤 以 倭 為 正 匪 多 憾 及 昨 朝 廷 取 士
 嘉 午 正 郊 忽 冊 以 勝 餘 十 卷 之 年 白 電 卷 而 弟 一 卷 即 鶴 生 年 文 家 得 卷
 卷 之 備 中 似 以 本 房 他 卷 往 易 為 屬 實 試 而 阻 同 幸 白 廣 志 一 卷 中 今 因 持 付 刊
 嫌 其 後 以 三 卷 字 欲 易 不 得 遂 怒 置 之 矣 以 勝 餘 第 六 即 此 卷 也 申 刻 鄭 文 為

翁文恭日記 壬戌

三十三

卷中表錄世後中常送內修女共四十九卷 據載到各房道及孝服排詳各房

及修儀內修女到據載表名於各卷卷之二移內也 四下末少鶴園以香白泥

轉便不一務而已均志若持 半日之間抄撰神仙周時庭陰錄表觀人禱

惠 夜間修要南星六十卷及例送十卷 向卷則少鶴房者及六

英者均在焉 檢老籍 陰有兩氣 涼

初台黎明起飽餐卯初正香知香舉外此仗柱調於橋大尋入各一輯據載居甲

於橋大居居左知香舉 居右皆南獨提個內外監試此向因考官未至列坐定禮少和元所

到和初未折封陸修填榜正午正刻一百名畢 爾巨填畢 似於邪在香里人

一桌成也入生折五魁三刻而畢 向人皆散過殊修即房考不與同也弟

吾居經第窮法今以爲王靈年 玉皇果在奉房鍾君有款服余西唐
 八士楊先業富世走張家鏡官以好于騰沈枝蘇周德潤寺德中尚室未六
 平二房名別廣州順德何查爲年四十八其許其性厚身 朱適死九香先子祀
 借霖此指末三人留珠玉矣會先李慶以通州屢生戊午御榜夾正三刻竹
 點閃擊鼓可厥聲榜者未村南先生今以五故依霖待且
 亮日陰午利傍晚細雨濛濛屋底雲氣氤氳新月娟
 初九日待龍漸門開石初出
 初十日正赴午門前辛日訪去士謝
 鴻臚寺官贊禮御史出禮者皆帶服掛珠

息

翁文恭日記 壬戌

三十四

翁文恭公日記

五八一

出關前百費 時銀價在兩十二兩左右

內醫做家人 二盞在兩四兩 收孝家人 每盞兩兩 禮部供事四兩

鄉厨三兩 大茶房一兩 剃頭兩兩 膳差一兩

刻字一匠每歲刻文一萬二兩 什刻文多少均從

壬戌四月初九日榜黃後待龍門南在初生閣是日午刻

實錄館

制館

同錄於十歲奏元委修官至是借平名由外而希革回往同人皆集服補

朝珠兒搥我一揮別輕齋師新被

命給六品頂在彼致力轉譯良久 早向土城後中報到靜觀寺

初百黎明赴午門前不致天士謝

恩

名官皆帝服掛珠御史也神鴻臚鳴贊

訪在師受送奉房名學是剛墨許別

全三零皆兒 奉房者生切兒惟是拜以口未未後張子勝字號 宿清提楊仲吉

先業次之周程潤意待中簡室次之况桂森耳等 于騰幹係臣初園德以有才嘉

何資臣甚去亂播房之朱道然則十年前故人也龍湛霖偉而厲 朱九者先生之子

翁文恭日記

壬戌

三十五

沈桂森少時年伯 弟周柱向安會芝生 狂 任橫街

青眉宮口相三開臉 泗不成字 古祐三足 亥生 候玉面初 曰靜然寺 經百天傳

暖 祿 名 於 汗 寺 後 牡丹 一 裝 有 衣 聚 於

古 有 晴 暖 年 凡 律 季 和 未 宮 口 招 對 開 接 街 門 知 會 函 儀

慈 禧 皇 太 后 銷 丹 不 并 掛

考 德 顯 皇 后 几 道 前 告 祭 文

十三日訪作身外中 以消冊 交吳夢園 慈共一手 筆寫 停晚 辛酉 未 任 於 寺 偏 山 屋

帝 於 考 具 多 年 伯 宮 口 招 四 開 試 腕 力 兩 和 飯 餐 皆 睡 而 臣 玉 至 同 年 未 亦 住 園 其 館

西 華 門 內 不 得 入 也 止 宿 於 僧 房 以 飯 款 一 月 上 臣 久 如 寢 酣 睡 達 曉 連 日 晴

十五日寅正起飯畢二福色矣徐入五元在中左門候久矣即上殿石初一刻題曰未

向係吳和甫前年所擬四書題主忠存徒教崇德也經題君子以正處之而後起湖

心泛月歸午正具稿飯畢臍真中初風起屬易以酉正臍該借亭在出五及

西狂已出城 七年試事於陽一宿而凡悉於珠璣仰 廟庭默坐生感 吾情熱

試卷在後字 得敏務先生三月廿五日知第三印既也

去日飯後到三兄處傍晚出城獨步園中自夜五元推車自後因飲福與居余亦

在坐息一佈 左兄霞試年弟卓楊先柔弟一張家孀弟三朱適如祀性靈皆

十首張北秀弟見若卷門生傳稿仙之妻弟也將赴閩中務翰山明日行矣潘伯實

吳家園砂壑巨先為未靜然寺未建後未 梓吉和濟亭生以日暮下榻於東橋

翁文恭日記 壬戌

三十六

小聖明教彼也為中生於此聖聖禮仲侯亦未送考而初板 同考是卷派

賈拔朱風標王者校吳亦我珠之考照麟聖柱因考 是隆午後復雨晚漸

密珠快人素表苗校矣庶其少秋年 同考之物收復快性力也

十日寅起寅正飯待而華內柳碧明入雲相法所及分教諸君皆集因雨於中左門上

初神苦教彼者若三十三人 午延相南未 留苦亭處呼王森譯良久季和守生

於以初者出殿上季人素季和甚得云中生賦亦佳特官得廉年 夜以甚佳

昨是夕雨約寸許天明止已初雨霽午後竟 甚涼

十者月初起也律或昂仲真觀中生作其甚瘋膠知其必為列尼和帝生上五隨行

杜師更信云聞世在都相國者其和似後禍而生其教彼等第年一第十八歲原居者

長子楊中修胡公亦 日知會派 寶祥似常接奉

廿五時午後竟 祐三兄盡以行蹟共賞 兄曰此係蹟也 出城到廂林以是任進 考古齋相寓行

吳荃園考 任橫鄉 孫子情 以嘉運來兒

廿三〇年凡 省中私親他 數日南來 為卷山東 蔡榮軒 字意行 七 直隸宋廣陸 字年子

江西胡柔積 字菊初 己未年 竟之三君皆 蔡茂惟慕 意能尤 表擬其 付士也 出廂林 以正不

以宋廣陸手 研再得 細玩 石經 意可 愛 思書 多功 聖教 宜 在 直 太 節 此 兩 五 聖 初 廣 兩

廿四時 年凡 秋 廂 蔡 太 法 橫 州 師 是 惟 先 為 小 山 地 購 以 一 冊 今 復 曰 海 其 一 詞 在 廣 東

山 廣 不 知 正 信 一 合 存 何 時 了 祇 以 宋 拓 字 樣 有 致 要 是 妙 墨 亦 見 郭 尚 不

可 歲 書 數 解 黃 庭 曰 墨 踐 筆 倫 遠 教 終 內 情 踐 黃 庭 曰 舊 拓 札 一 欲 仙

明日加上兩宮

皇太后尊號徽號為期一日

上御中和殿閱奏干禱 慈甯宮恭進養牛 夏宮常服掛珠內務府內蠟粘粘

廿五日晴恭上兩宮

皇太后尊號徽號是日已到

上御太和殿閱冊寶詣 慈甯宮兩宮

皇太后前行神 太常寺官宣冊寶去字為考等捧冊寶三品上官於長行門外行神三品

以下官在午門外行神皆朝服 乘轎而不作儀駕由傳令致已正

皇太后回宮

翁文恭日記

壬戌

三十八

上訪宥位殿德考 年凡吃子中嘉暖善 林竹竹來辭行向陝西賊寇王尹家

修新者城四十里 昔曰建世在皆連此之 而相 乃復打仍行後補耕朝珠

廿六日晴候晚際 許星排來叔弟下神固辭之 夜杯玉森蒂部古言飯

徐以園來秋柱世名下福耳齋 同庭州名後素甲三叔 神部系密務教等四人於祇

差車內是至相際 乃在廟例列 同會儀卷五派展劫揭在陳使事新科

百官率服掛珠

其日餘十日晨起

大人前叩頭入內送教儀諸君引久到儀殿園茶園奉武標內供奉不公道也到橫街

母親前叩頭候後到麻桿場對門仍入城到師口凡何六十七條名示夜得妙一題

卷卷

后教者教彼老若年排雷度因本堂原不第一以其通為賦以自捕飲第三其押火請
用者先齊字排為榜摩降石一等第十條王勤

一等王稠省務之別惟年存飲昂王廣祝彭世昌蘇翰劉秉璋陸楚宗保留館嚴不設部

二等郭從維林起年陸彬俊王榮汝實森植寒黎培毅杜庭琛祁世長律以祥歐陽

保德于陸霖才社由林鍾毓唐保留錢秉官周守振孫如揚吳傳務程和部

三等何度清崇德俱自和部

同第一^三名符中名翠蘇泥駝島之內何應官官作德佳而符中用然我始我不用此字理平人

以收生例之松是實云是日字稿本是不可以誤官同過教次三未及到命也

此次閱卷者王山名華 若村止向未可考也

翁文恭日記 壬戌

三十九

昔者考考名打止
上平陽考考考人
物中和計
楊柳於子子子

廿八日晴熱去後漢中四塞引車彭侯以名當甚喜以內閣中書大夫奉陽和國夫
 方以正歲晉唐四種惟兒示內老駁作大字奉陰符存小楷皆神物也此帖為對子未信保
 帝審丁月今珍兒其佳 以在左風震控乃彭徽在者為眠
 此若情能陳有必和者初三瓦多飯後師 督杜萬國若存身作詩起極仙德日筆先
 生者竟 後於國東下榻明 廷儀也神部以廿五上四寶故信歷以後十日試期前後
 十日 國勝名有拔陳玉成秋控或日星苗沛霖獻出 竟又下台眠
 五月朔丑初查宜而時頃因起日板插色入候打左門如知三刻點名畢 是日演卷
 者杜用初國考考考於瑞芝苗洪修至載初當照控守朱相軒師 到彼得劍本一也
 同舊楷尚考供同 佛考少林中初里中紫來雷電交作由三十餘令如閃雷

是日十年十月寒雷後入春事為形也而如借仲佳則中左門以開出可事大志
 因自克仰刑教字年辰共歷是矣為一靜自其後子勝誤一以易得者好會二
 勻周而字之不克祇字官原均而只皆教無之既尾好作楊仲者官白平一四四開
 祇修已也六字在印身訪身妹靈書有龍小山必為別其修氣元柳照去二年一了
 原歷或有不唯人宜補維缺然於祇字而不得得少恨一其為係既平朱當也
 時事未出且不克事亦中西華門口為著色於美以印國後生皆披生恍惚者
 三人一說

初日晴子瓦揚塵者其概於家子房則亦門未便遊兩物在亦白若甚當也
 壬子年 子山山三
 庚申陽物人 弟見古林一書今在湖山亦以華景在去以國 仕桂州

翁文恭日記 壬戌

四十

初言晴相向者年珠瑛眉形狀甚異我於此了 上後凡

初言晴相向者年珠瑛眉形狀甚異我於此了 上後凡

第二階進給第一二甲一名陸昇也往以內外好會收時乃使何年何年...

上則靜然寺後後訪其移面何初少至後訪名師 雷回樓亦已著著其板塵鶴

其德不亦支 二甲第二待席才弟神遊者弟三陸...

初言晴氣此不者者者以因佳何便而矣在彼今年信上延宴故送榜生去其安門第

鳥狂悖不赴喉后府署在昔門外名確也碧花神

上自五月初百起

既野感寒如竹十本主引 凡今日信勝諸者安亦新進士也...

推舉華山小字若少裝到今所處致意者久期

初古者征伐如師以節也期者到之名字假也概指全劉如師歸棧鄉

五之十二未痛

因陝西華田一賊仍回首州中易股在渭南里莊孫

傷地於去有八夜止此賊中大有城外名

十有餘夜和更未而漢降以墨雷於森此而朱而清者嗜甜飯後到片師也劉

全彭仔回呼愛送松贊致以保森出奇 彭仔往開署缺去 多之坑

見相考等第不往那第一漢其者第二何金齊知之等三不修名長朱自能法家驍

楊先業用行洵皆等四等中于騰法法藝也此戊午漢西而日士

一等此六名二等六名三等一百不四等六名

十百方而雷而少暖止其兩時於名陣而 清卷到麟印母今所朱印文

皆未修 昔序未王少粉來以周表按指時修 向華州生守於法賊也

華繼廟等處陳軍殊棘矣。聞在溪有寺，孔範家狗馬。

是日奉放兩廣福道試。名今年廣東尚未奏到。廣西信廣期。而月福道。二信廣期。今日禮部奏請。將本撤下。夜降。三更後雨。

十日晴。仲閏海。細未。傍晚。日出。城。

十一日。大人壽辰。午後。入。城。叩。祝。同。鄉。皆。來。祝。辭。之。五。之。是。林。症。服。

十二日。六。剛。未。金。陰。時。有。微。雨。福。香。文。園。年。伯。兄。後。上。降。光。步。存。心。上。

十三日。微。陰。申。刻。出。城。宿。楊。行。南。未。後。昨日。出。西。門。接。英。村。有。小。亭。加。梁。板。

十四日。到。在。家。修。壽。福。辛。日。悔。居。善。矣。矣。陰。涼。而。得。在。湘。河。似。南。中。

黃梅天。夜。大雨。達。旦。

十有到城河壽 送入城 是為處為上壽 車名出於河 賦何 獨有書

實一帝 國若壽是像太平河 善湖 為東西梁山 階吹雲 嶽似 檣竹 燕

見劉 報之 齋 吃由 王金 盤玉 轉橋 中物 芳態

十有若 法年 後雲 嶽未 到福 竟受 生之 壽若 夫 許 赴 壽 奉 儀 何 語 由 公 以 獨 難

十有 霧石 到雲 嶽 年 後 同 當 微 而 夜 雨 又 作 竟 未 出 水 清 定

珠 歷 六 百 里

二十有 晴 赴 午 正 雷 雨 從 雲 來 彈 指 而 上 台 次 而 過 雨 如 巨 電 隨 之 大 如 巨 辦

未出 門 曉 赴 林 筠 策 師 振 有 陰 姓 吳 壽 極 在 堂

世 百 晴 且 符 終 勝 如 何 向 樓 鄉 五 光 小 倉

廿三日赤日果下寺後山殿見趙中書伯昇元觀祀之款甚夥相安晤壽居

似曰橫街 是日移湖南考官 正德有 貴州試期以後為秋考官於四

廿三日已刻到館 苦少考全以第兩德泰未分功保月人在彼者不意議

於外黃搭為序遂而之 礎柱節立限考 單地山待所未 江西四任備

當時時起石正機到館者出門司有大考福慶之位訪館既後引解為草如志是

將書考館故補大考翰林院往期 召令二十七在保和殿初考 既不存矣

表碑在巷成在甲知智起之城指到呼曰橫街 午後立凡

必身晴雪院往來吹風原與相安本指之竟處居著回寺 是日

大人德詠王御前大臣福達供

翁文恭日記

壬戌

四十三

元元於著心嚴事房田

元元於著心嚴事房田 日而一老也元元二項 以方博左祀自甘三卷齊或言

其六日及至是日有食或言補或紅吉補務諸卷與青補卷是未出門時於

其元元未刻雷而日樂其來一而即止既晴仍起至玉柱東去之 嶺石來

其皆時止石而飯園至又生元元佳事來其園為者身輕神例既實東山錢

辛白黃者矣其崇園出日則者甚多未出雷而自與來其後歸陣而深俄頃

即止既晴仍起 是日社廣字誠名神部以是為其為東同作不為神與人

此神者其糊實錢三千又付者房位集屋格蓬數尺地錢空一百十千 杜伯怡

之官陝西未詳行

荒日相宜已利則殿道同橫街其甚事出門 是之益主既霖也

母親作官宜骨鯨服符水中金 侯德到中初度為橫街以台為風雨而板

向南觀似未擇屋處 如國度未考安放順壽意都符瑞 以補大考題

樹宜文彦村玉衡賦 仁民道於訪題注真常信仗非峰 厚付字

五之錄 此功題仙官佩形在鬼可驚

若者陸士後從而德清寺到寺樹以國提皆十宿德祭文卜靈給梅句

官軍攻而橋賊壘上橋陣上言 乃志即賜部皮可錄成回結賜祭一壇以行

那彩文指林院取祭文也 是仙怪行 許葉香附三寺志仍四刊傳三年

三十日晴磁板是凡作精考錄卜靈德文卜靈院

翁文恭日記

壬戌

四

六月朔晴午及陰晚雷聲特甚不可支撐汗如雨相度寺有六洗內有屋五楹
殿中亦積無蔭可乘後程不來有四五人先行也季初未 作牛馬於此後王
公侯文林伯仲等 昔言大寺之刑即於此內議何杜洋界名

初百晴右利到休過凡何福初百奏加卷 午初教到乞乞去後傍晚出城到坊
初更之仍不可支

初百晴初春陽初國壽這往武井如杜鶴田運初子名等研水於午傍晚
到殿還寺古齊物到中初於寺 甚甚揮汗如雨 無凡 仍住橫街
初百晴出此作辛伯未已刑甲朱松寺中并表慈言午正系初初
余与吸園藉和莊杜蓮綴作陪即散作解衣然中而為信伯等先以

大人七十歲壽 房山道士西遊 題只懸字 丙白燕岡只大人病 入城

上大晏昨日傳發而事傳到考房日期 夜三鼓後雷雨從北來霜寒數

聲雨俄頃而止 刺比鄰各商賈皆降之 吾月辰和竹春

初五日晴霽 王宮未詳行久 是日王大臣^{六部}及卿輔各利道集內閣議事
由是以張錫嘯請宗祀

文宗顯皇帝於明堂一摺 祿公以此為不可行議駁

大人散直後即到內閣未初二刻回宮 煩暑不可耐使隨帶以紫素者若里
中自南來涼指而起左風隨之雨如片葉時止雷電交作仍往南去 而雷
初六日陰中霖 然雨午未而雷降 雨勢降而止以晴 卷舒如和未奉陽和圖

翁文恭日記

壬戌

四十五

來在後仲實辛白先後未 矣歌哲道為免替蓋使康親在寧方有由

聖時其本後漸起訪奉寺之瑞月初者寺有碑二一方曰漢先聖文湛高平

王按文王謝老時名蹟也西漢文允集中反稱海寬和為者若誠標明叙按

有識力一依今或信而森者不立与信矣 江西考官 蜀表福 有若若 湖北考官 欽宗儀 譯作麟

初分得牙德並 連古中門字未全先味解味甚 拙方之碑 稱像均年暮不

成字 崇土刑部議何於清甯名勳於使訪名 命廷下集議以同

初九日

文宣 顯皇帝誕辰百官於 歡往殿齋奉如神鳴呼

先帝躬芙蓉一紅而雪却不長天臺人寧有懷愆信名者矣 在音

雨官皇太后偕

上御親往殿前

均着吉袍耕之安
不厚也

聖躬下安內廷王官在殿前門內進旁讀安

戶部雷電自北來旋轉向東危搖

屋部在屋上谷後雨驟降此風便與如初秋五足未修志誠則風

初十日晴早回入城訪白某午後赴晚陰是日會議何村為界名初相國金小所著初於此

帆林親林彭為事科道中別存律不特六英高送仙陳山躬等皆為相國刑部原摺引失守城地初候

律從才向以初改請各故易初考大成初思律不必然也 是日翰林考律史若其人

十有餘繼而已刻起雨甚未和起水以管使止陰初此 是日翰林考律史若其人

宿世雨極擬神仙 外右拔勇熱勇相考者甚多 必福是則多入則者最

翁文恭日記

壬戌

四十六

九名方為未舉形是拔故人為卷種了初九入場如台生惜考實則優在老鳳標
文群李常階著海山也曰恒厚成名神了。字而徽也。二十二年生於一胸而
髮兒三毛。度是書付字與矣。 春年書為傳

上於古起回者引兒人矣

音寒甚可服棉衣

十二日。陸。秋。由。信。信。志。城。訪。汪。著。杜。誤。良。久。迄。昔。述。而。可。草。之。宜。山。京。夜。五。列

批。徐。老。侯。反。德。同。鄉。假。李。侯。將。赴。山。西。信。受。羅。川。方。可。為。隨。帶。一。月。矣。也。同

包。康。應。事。此。法。者。二。卷。矣。一非字子号其標 一龐君 傳中 皆注海而來 巧造去於二

十日。整。分。冒。端。引。兒。 仕。模。術

十二日。陸。亦。及。後。致。明。是。日

先祖母張太夫人忌日午間上供 仍莊恭園

丙辰年十一月
未庄鄉族

池仲夏送葬後生

罷行庭 仍任積薪 夜月好

十曾晨大霧日出晴霽 吊龔養和 昭三九處西初陽寺

昨日齊竹杜信眾名

上祈臨為新屋候入程情與姑後寫使立錫務嗣後刑部釘徽石白杜律

外加增用臣等間擲等字樣並以內閣信積等士王極奉憲刑部余之原庫

行交從前物即五字案名宜用若刑部查册亦未又以等物等和

會後凡月司回通志和等汽師生回通子都識靈 夜月好

按資相考是日揭曉文魁二留新力更夫未去其地符懸其或紅梅不知未

翁文恭日記

壬戌

四十七

六任者年文考皮命德 柳史名次好念社朋藉彬蔚 直錫毓馬元瑞

用字考 後氏力亦大醫行

才善情壯光日事生倫者 實解鬱何 夜月好惜不到金盤玉味橋一觀
古台時直想事申河荒南來雷塔、在兩空屋積未南涼氣習、常雨
矣夜年月 石和山被備同蒼式行必雨 別所累羅行庭提預缺候快
吟暑則竹 松篁綠

去日晴遠泉生城 古口守要生日政英飛空中 作平波軍林吹到中柳松子以
宋元人集位置程彬若生地 而空福有丁 夜浴甚快之君 尖感火火在焉可
但 問天津通州時辰感形深及都下大符封廟病疾多日好其人病瘳

方以葛杜不傳也

積黃 降香 蒼朮 柴胡 硃砂 黃芩 各等分 薑湯送下 每服三錢

又香蘭生前華香方

香肥皂子 胡椒 和者 三味 搗細 餅貼臍下 又用佛

手磨切片 泡湯飲之 云極效 燻竹葉 甚多 指枯老 尚幸 以時 渡生 效

去白 清暑 入穢 防茶 振瀉 一功 余向 相軒 呼之 事遂 獨相 仰未 何日

猶午 即歸 寺不 復出 館未 終日 揮汗 如雨 毒口 煎灼 夜並 不成 眠

去香 清暑 葛根 止吐 滯等 從西 華門 入往 還日 二千 步汗 浹背 幾不能 支 茶

瓜 甚苦 雷電 行以 末雨 三寸 許涼 氣使人 中欲 狂勒 東南 吹之 滯止 燻竹 葉 煎

不效 神即 有在 所放 在茶 階順 天字 以放 汪元 方

二方 亦不 效法 是為 在公 侯日 果之 矣感 又賦 去北 門夜 初文 雷聲 轟然 從

翁文恭日記 壬戌

四十八

北起微雨未沾泥

謝聖傳

皇太后信以天氣為憂三日伏後

上再詣宮德殿後中 大人与孝陽相國猶執入直分便第日

必下知聖蘇於本日令考拔君於任和殿

派中夫人命慈蓮恩、慈直其賢乃派壽陽相國信若保也。已初生極初

龐寶生為第、寶生奉貝太夫人乃令字航後來是日十歲相國信

去後及不為相時月正是如多卸回京 訪平仍、云去子年定

去孝德代選勞後而強惜哉曰橫物極後列張白身負數觀夜

冊特種是是勤人者回到殿上亦亦之宜不竊皆是圖日鳳大那

舊年款 夜雷電云在西北而西南致點 其股陸雲付表

廿二日晴侯晚西北有雲熱清晨彷彿如汗其表子晴朱借伯退以飯

函入城廓實生未談至西初至 十寶第王旁又上疏言請介遜友深

名是事何杜信事理并片羅議者為初初也 昨日拔其朝表題 用

其中于氏相相中亦性得實字 桂相因於昨日果時症病故

世言晴在已間初之竟虛竟日得易以獲其詞為善者得奇 因女

五日帶右貴美缺引 見 是日訪進士引久畢為未初全單 秦陽

相國東 杜氏遷疏入 優報竟即始太借入和便良利

廿四日陰中初來而得甚殊甚夜益煩黃生日

翁文恭日記

壬戌

四十九

大人陳壽陽相國口碑先生李商生撰後園拔貢朝考卷此次研部
編印者分載祀闕志者通亡孝第名者多矣若不齊故中是

命 今日未終畢請明日因宜進呈 投擲

文宗顯皇帝凡定為中元祭文即日亥亥廿七日具奏云七月中

皇太后聖壽節故原本月日進也 夜半等第名載三更後方以

見皇引見羊舍門人張家張楊先祭周終同用在帝簡生本言終中

三年何慶高政林森知物于勝州班撥一房去祀博雲白估送祥康

身帛亦班印升朱適於不名傷身未引 兒也 會元本慶泛用新

序江蘇陸野甲外館系者哭陸昇 禮聘英 壽財未仇始去

王軒名世也心知物用惜哉

廿青碧明起初初入卯正引

兄於春心殿苦十丈人余居者旋出春日果一熟不亦支兵歸寺臥

大人連宵未止直必酉正聞甚故也傍地城外人來知蒙

恩接右續表 夜草一謝摺底

廿六日晨起信 大人謝摺交筆以出城已執不亦支兵歸寺臥

相國照錢湖分帛橫街今正信敢信前草一即帛每事府中更

以其是信代素舊武未草一且底付之 四六二謝摺 明日信傳及信

度事也度入內代奏成知念城使信上女塵土

翁文恭日記

壬戌

五

謝恩

廿七日初特

大人乃內者會奏議度臣錫嶠宗祀獨九布威集

辰正摺下歸字李南中尚革素明仇祀平素摺帖亮 是方

雨意年方見日雨初血大雨如巨官頃止夜降早向月凡夜替志

此言血降年時血雨如注血庫賊此毛 卷到西賊如中委換帖送回換新飯及

未出門教補神祀年說 中名等甚多望是道志初年人等

此者竟既陰時雨時止雨則他省到城外左行每換帖到三乞 委保

易皆降來此有呂角曰靜然寺已西正長 傳人耳身降分其今者特所抄到

西醫者以木凡等及清者刻投了了各致陰惡症怕也余既得如此病中羞

附不仕又以此下檢正人亦刻醫意以海中病案亂特函也附附子遂家

一第丁丁册 續修四庫全書第 0 版反內

一二方以附子乳薑生薑倍之也男人括法時疫方用薑附重劑者逆使
三三思方更投一劑惟雖轉而神氣甚微且初其命曰如了
五五內時症甚多藥方之甚亂余每提以陽症宜清和陰症宜溫中
連陰解而係冬雷電之甚之故臣蒸愈甚

三十日晨六兩數次

大人胃而入直七初退兩粒未過午後止晚雷新夜陰中由合五倍早而愈
愈而午後仍劇延宋伯新立二國姓者修之皆云姜附之劑不誤特病已
了仍用姜附重劑方吐不受藥雖雜姓五外在地病以并二服姜附劑
至夜分而徐姓者竟不治矣

翁文恭日記

壬戌

五十一

翁文恭公日記

六一五

七月朔晴頗爽晚又陰不甚起余自是日起為胸膈不舒

思飲食遂拈一餅食之能神暢數日甚好意散研為華日客來見

大人 楊在陸氏中城介別針未始替王升札心不已晚漸平法可治矣

初言早晨陰欲午後漸雲解夜清有風卯初出門即止到產事府

右春坊中黃養任補補珠褐 文廟次排即仍少住吹笛文台初指者即

退者身伴一人更轉六人序者錢甚至云考史相摺雷伊金良執等考

子甲第余共信廿年不久西留一校軒者不知存何待考防之

獨令叶語載雪西師主德已初作 此次拔尖自二十上起分三言

見今日曾用名不為夷 打禱老鄭作 考考之若居以法之今日刻意

絕余自守初即公暨六竹處方無效庸醫力是

初三日早晨起城訪何地山可萃以若雁宮生田獲物而初仍入城過徐琴舫
以通銀朝院之文是門下 告

丙宮皇太后

皇上於養心殿奉暖閣召之會議室祀明孝女皮均照原奏堂例難行

其眉再議 亦有拔奏用十事出者六十二人知物五十一人教官二人

初四日晴 王太后召後王 以口向卿以禮廳堂生前革金因入城事

拔奏未見者餘釋

初五日晨到經板庫陳氏居竟欲得共未院對想習佳聖為一楊姑

翁文恭日記

壬戌

五十二

者所履 祁子初末 是日

大人志入直 連日困若石且食形健略未展卷 幼穉甚多從傳傳

室祀招徠多謬妄 多介原穢王在官著待查具奏

初台早居陰濛初兩日正晴霽午後傳明起程 祁相國未午正履室

生前華素陵至山石茅津未後者安事甚急令人查明并云河東陳

務自如保玉一百十餘萬有實惠崇亦令奉務追校傳銷差多矣

室古已中正 黃孝侯於午到此後 國陸平者被圍澤有壽躬

回通既切強復備先生并地分官以名廣到為持操正是後據者恒

國孝侯仍意沁余分教度者士 吳子思 阮字曉 祁德宗 黃樹 潘宗紀 仇炳台

命

初吉晴清暑薄日高爽欲逼人
 予之能遠乎不可得也
 往者度如何能解供奉
 仍入城秋景際清風月凄寒
 勝丁夏夏好也
 以趨去舟之歡
 和百情起向著北方中
 未屬未得改辰心
 大人退直知
 謝

充山西正考官
 不念祖訓之
 謝
 文正
 得
 杜

翁文恭日記

壬戌

三

明神宗

初奉師以辟文張即歲歲回棧初屬略於茲名物強索無未禪傍使

仍入城 策清祖蔭楊四如河南呂朝瑞浩調林庚任辛塔趙新并四

若口者曰。簡放 神部張五。內起程原去內移山兩播禪多甚少在唐結

禱得些 不知會明。卯刻午門前謝 恩率服掛珠

初者卯初 夫人因神武門外擡頭餘赴午門前駐宣

另謝恩三跪九叩等服不掛珠神部各原李文園年文宣禱明

者洪調神孫念祖及餘三人趙新後到其會內廷差信者皆右到 賜朱

賜寶令寶靈靈到寺師到寺仍吃湯符則令師必令師答如寺至

時楊師石四橫制時午後雨陰結素者凡 夜者月 日尹者慧者

初十日謁趙東野師皆克相家山三兄子也名曰耕中聞其狂叫出城相
晤年仍三任實存生遂復至著既著者居久代宿神封以付若吳在
海晴少風微雪夜月中夜雷雨

十日晴者亦少泉月年信字二相甚勞力而資材以仲德者後山科場
事甚得備以屆十相送宋進人十相送楊仲秀六相送何名六相送程致甫
十相送徐以閔十相送仇彬年為金代考以印便交整又良便致費者
楊生病先之者希廣接飲居右良昔相既務喚雷於陰夜雨深
十日晨雲散皎於陰中四寒未雨而數陰一喚晴到午初於考吉而初
登巨甚未信何招後以寧先生之新為各楊揆是日

慈

不御殿

安皇太后聖壽節百安祈禱朝珠於慈寧門外禮者厚三日幸服不挂珠

上言陞替表晨由松山齋儀取扇封甚疏屠訪趙介人共夫入病付北

中食吹杯宴^{若飲平}暖室生入城 皇國中元節祀

先王鄉例^謂道七月半六旬先二兩日居多祀供州解快蘇餅

大人出城後後傷斃入城 幼慶自春二傳日古誠能之撥令隨行 皇日三秋

十曾晴暑樂有秋氣題池以仍同年之祖心梅先生遺姓 碧如家受國賜候

全解並兄青呼母為福是禁一病心甚委頓屬及初期 志區日橫術午起

五兄弟秀苑皆理好裝 夜日好 良所抄馬末

十^五日晴^上元日^事門^到中^初拾^老傷^必陸^身以^未訪^決付^受赴^卒由^招元^令歸

德甚 是日何廣為事也 夜不寐西南雲星如兩鉤者數十大山石一

去日晴甚極夜為揮汗 清晨相與 亦後于膳末杜焉舉仰候以某夜

五足招和杆仙實中身 卒在仙仙湛白飯 幸 大人奉

光 寶傳故味修持裁 或云昔夜西南有一大星以夜而實皆有光

十古晴甚然清是相實入城塔相飯後印辭

大人仰視有愉快之色 知遠遊非 堂上之意情自傲 仍形待別杜老師辭

形相實曰後街 德甚元裝老籍 五足為死乃我點檢相相矣

十古晴有中氣德便降蒸其如早月相發到 三足更預別 未初中福巧

幸矣 丁念夫未三日後仍於中

翁文恭日記

壬戌

五十五

卷之五
庚辰年
五月
廿一
日

大人曰棧術字申止入城

在日也後居去中間雖兩社時初更當雷雨旋止在河珠甚者初冬當鮮行時仲

後聖業於平然子未幾而只名所明口裝宜轉州玉涇州共一百廿第大人庚

所年二不臣柳抄島素以以以進及州初文通去雖之也使共是德澤帖舍以須示受領

衣勿過四區無初壽法按勸舍文在合一合共也到陽也初後四 厥宗生素是行

七月二十日正月初

堂上陸至山表送午正吹新店待以農未飯畢日行中抵五鄉宿於令
任尔會原亦行二當陽人表之云是東方轉孽得雨石為火竟日陰垂
上欲雨夜少星

廿日黎明起待夫由齊石知行已初食空店見已未春回主付題壁
待因級律於後午初行三和柳陰下申正抵涿州館舍州牧趙翰

甲名奉雲南人途中禾麻垂穎村農云十分年景也與中轉營甚不

耐在微雨外家才午轉夫趙三持回轉夫十三而涿州止明日用民夫乘

廿二日卯正行雨從西來漸甚衣盡溼旋止已正舍為碑店未初申正宿

翁文恭日記

壬戌

五十六

官與祐舍如之張濟康 蘇州州口烏衣人 壬子日年董儀粉白留城上

住此地特片往還未見而 涿州以南微傷旱 時疫皆染村落多笑

聲依舍漸隆類如鬼物 夜雷電微雨微夜甚不交

苦音雞鳴甚黎明行冒雨取程未季中二十五里因城能少熱雨止三十

里安肅物之任任成未 徒如移的附江山陸人 自之從羅漢南打仗相年造

所存供賴甚多之 兩後也 涉湯與夫屢該野中如墨者招行教也

扶任守西園旅居極隘 陸鏡中表足湯士先 守矣 候舍及久 守著

城內將開忽之未見而也 在任守之既鏡中特也 文判軍煜文元

伯通 孫廣訪法 錫教察社 徐太守志等

六書卷六 孫廣訪法 錫教察社 徐太守志等

瑞在

廣 益世中地身 地老行四七五丙申

城守尉官

恒 仰山

均差接

飯罷三教去枕即睡

廿四日放晴宜為海城卯正行甚佳俄次著氣逼人陰濛仍行田向午初食

方順橋地屬滿城物之鄰地同

心慈行十二已面拔去年 表無人運回初

差接未初行由田腰

初不且我性中正按中初宿非城之宜物生則福

日事枯物人二百年 方仰仍的

差接 午後晴多片可

飯食尚空庭寂然忽見長星生於斗下光天祿

時成初刻有白光漸短

廿五日車越城南從水田間行福芒刺眼種法凡

海濱水何

外四者州牧各府福後 少生刑部書 差接未初行越明月店中正宿新

乘物南門內完店界隘不堪物之蘇河匯

惡及廣西人丁兩於碧芳年 道工

翁文恭日記

壬戌

五十七

宜州南北柳陰表道不知何人所栽因名夢蓮 蘇 東山 記 法此州以有蓮

以道旁柳樹多其年植於耶石耶 此間少雨每春一斗 六斤 直云

錢六百今如稍平 亦有情此以亦長是志紹三人

廿六日卯初初涉汾河 集 八人承與而後已知欲使抵驛 僕人古誠最後

約若秀如行未正宿正宜 典心鬼摩學在孝宜巨地功碑 初約在也

字宜外有兩碑製甚古觀之危刻情進考務之 太守徐山如銀物今

胡如川 移柳於二月南人 均善接 什字未交徐太學逸系 正宜城垣寂

聲 宜宜宋城有姓白南飛士 陰善善兒

世昔出正宜正門十里渡汾行西望澤中如墨有兩脚者日大雨行陽今

水為海為急舟後後難行為多熱甚陵鋪午正次獲麻物寺門外

物寺對嘉祥中五都の下雨後黃黃州軍部人去島不來去正行穿物城西門外

石長街高貴中集道出入山入井陸界田未茂甚勝獲麻之三月

年雨夫固初也東天門下坡八里抵德水土人積微口魚宿日飯留去島

典與農步為周上第山坐翠一典塵眼夜閃水聲如瓶至午後時

女女口主也行自微水越而東十餘里復越水而西陟一岡甚峻抵井陸物

越功而北在東門外此彼者橋間有松懸凡三渡皆以舟井陸城外尤

涉急物全詳春日官部行一書後無人台後再渡水此後遂入山腹矣過祀

寫寺小憩者攬其勝度北天門門樓過園園玉槐樹舖與夫泥汗少

翁文恭日記

壬戌

五十八

也水勢奔騰甚時亦未見宿則不輝住家房殿明淨點綴後
雷電並至雨聲水聲怪我冒脫而暑楚此亦能不為乎幼矣
輝屬至物物至五珠耀仲光行二
內字人平介則不供彩皆中

八月朔黎明起雨止馬匹不齊在巨如初涉一灘水及馬腹泥茸亦不
左不涉石可每其下流即年與圖未未初昔為輝幸夫甫出門雷雨不
西有東山泉湯之其人旁路涉一園皆石留之其人修夫淋濕衣云
至土西嶺入野店避雨宿於屋雨止初頗疲多思如軒舟入驢車
道四坡上俯視千田中巨抵奉陽物之今為崇臺此臺係三聖即序成
轉為人
妻兒為君猶妻也且若同信事擬住士民願留勿去其構厚不愧也信之

翁文恭日記

壬戌

五十九

伯嚴欲再入身供之遂止宿 此肉時瘦骨柴其柳尤甚

知夏兩五更大雨

知平即其初陰中四寒防童子何有於甚陽又涉黃門何又涉陽平月

以知法平能於一處未後初中如里計得凡形解五陽水皆平月也

而次壽安輝 房書陽管輝家人老而猶初旅若一屬久信題壁志

行如二披土屋素始陸堤如磨歲終與頂山經積水泥淖後都初旅

之若年過於此本後所抵什貼位已曉里來檢次全命其終

作柳初一
丙辰甲午

善接 與書有建特前病者以藥療一 什貼人云連日丙令日大

夜長早何光

初三日晴。五更起。卯初七里。三至口南。至王相西。遠鳴。種故曰。三至二十二
里。鳴。種。燁。命。作。仰。未。遂。不。見。者。五。六。年。矣。自。嘉。安。燁。來。為。少。陟。陀。過。此
皆。平。原。矣。軍。里。秋。村。果。只。故。里。也。有。老。槐。一。株。十。里。名。城。入。新。南。門。有。寺
於。侯。於。南。門。外。中。正。入。城。三。里。許。抵。館。舍。淋。澆。屏。下。以。西。是。侯。為。住。公。館
故。居。我。於。此。湯。曲。為。伴。文。件。開。程。車。姓。名。接。者。味。公。送。下。馬。安。三。度。
署。身。鍾。秀。吳。裝。宿。送。解。程。候。助。送。陸。勇。傑。修。克。中。布。告。府。王。公。為。商
吳。任。保。差。人。遠。接。城。守。尉。以。差。接。以。席。送。文。止。捕。赴。極。苦。病。不。支。立
夕。即。以。在。書。年。以。出。接。軍。英。香。先。領。蒲。州。防。堵。舊。日。都。也。代。和。陸。修
初。嘗。晴。多。事。吳。起。背。痛。甚。副。旅。人。食。我。以。并。具。不。得。再。獨。何。矣。

翁文恭日記

壬戌

六十

遣三捕持帖訪左衛門送阿 以務帖付和差家人不取一物

和差情起甚苦物相差家人為物極點可... 供給及陽曲典史歷願

後送巨傷點二種此間舊例苦物相貢院住給典史和差館供信

以扇對及指七只裝運候十間後再送來 傍候雷春面 聞那抄沈明

亭^中坐者相回務為山水此後歸終 無是後

知六日晴天明起檢點初孝石正署監臨遣人表白頃去巨方入閣半正處

家人之名先押移孝入閣申初三刻初未三處 借心鬼赴接署大堂茶叙

帶服抄珠 以圖服仍止蓋宴也 考官中坐字以居右秀左一席 署賜座鄰

秋炮 小以為筆署身錄識帆奉文署道提視部嘉恬同年外贈賦李仙根太

守東西堂起向東北謝

息作事

字西先初是府以下隨也考內初望以

在後至考院月香下降與香成集相見不揖正堂中後三堂早日以

下堂少頃監臨送考官入闈正內龍門立楫內監試高君九房曰考

官皆素供一裹若於房畢已睡里矣供伶西延一席之部也抽到

內簾解出西居危與堦華美十年為新葺而考官所住東西相距

三四十步中堂三楹口掄材旁有屋數楹舊為考官所居今已頹廢

夜如得酣睡

初吉已初上堂內堂試各房官四壯孝候於中考官中堂曰考考生試

將考北向生初考房裁吏唱名印書於丹舍字於罪口也考考後

翁文恭日記

壬戌

六十一

年少術極正而能持惟不敢言是為初仿多點之神明昭然也
魁梧身壯心勇為板著日初由學成為君為 德南 正公年終得
考官初名又嘗據說字樣披卷成例文二件

內監試錄先候補員知高奎

字從德 歸州人 初一五八三 辛丑舉人 壬子進士 由中書傳尚書 其弟已酉

內以孝 朝州知州陳傑

字宜甫 歸州人 初一三兩舉人

一房出 傅物多物 楊大鵬

字從漢 歸州人 初三壬午舉人

二房 傅物多物 崔成霖

字甘肅 歸州人 初三甲辰舉人

三房 五寒物多物 李柱

字孝林 歸州人 初五丁酉舉人

四房 太原物多物 賀樹恩

字麟 歸州人 初四己亥舉人 壬子進士 歷吉士 均無知

五房指物如物鄧琛 字毓南 號獻 居一... 鄧... 人

六房山陰物如物朱汝鵬 字北溪 號振南 居四... 甲... 人

七房石玉物如物王者 字風 號... 居... 人

八房陽高物如物楊王旭 字... 居... 人

九房文城物如物孔廣泉 字... 居... 人

初名黎相起 自三炮外 廬已開門 點名矣 詣

文昌廟 祀神 廟在指村... 居... 人

曉澤才題 錄內... 玉... 何... 場... 語... 三... 房... 刊... 題... 三... 場... 次

初... 遂... 後... 轉... 果... 中... 肉... 資... 考... 兩... 李... 堪... 芳... 已... 知... 如... 到... 齊... 遂... 廟... 門

翁文恭日記 壬戌

六十二

題板三副中初刻畢刷工甚捷存著印二千五知印四千
言孔子正傳教借內學曰是器儀與學惟以下者發一辨也

考吏其人刻之木工二十七人房考家人十人防於此不易考吏為威刑
科博二十次夫防之加費全五粟生廊下家人守門可五管記
用一並不通凡夫去此阿塘外木匠所往在東南則好而亦一
此當當易透漏 府房衙門外晚今自板中畢仍封門
實是題紙四千五百五十六張

昔外卷於去日點名畢一實到四千二百。二名

是傳其能受是題紙情兒以是身而西光如也

子日射不之皮而章

性之德也高

馬尚美之別拜大舞方大馬

賦得紅棗林擊者歲華之少字

初九日晴以杜蘆送海席借官名送諸君日飲香棗不境
下者使客中舞會去而 內一層被米估校開門此內未可至也
初十日晴以牛正如開放頭排三排畢日已暮矣徹夜開卷卷了
內監試寫柱坡表之者日頭場懸紙播正公考委負字外是試稱每百
短二三張若短四十餘張蓋外官習氣事一曰護以有日若題德時常用一

翁文恭日記

壬戌

六十三

單說明外卷多近一張故特作此徑抵款了余笑者以此閣院為終
飛生耶 與萬寧二場題 午後聞雷

十日晴大熱早涼黎明刻字區來已正始封門起有雨峰那戲巨
朱拾南楊曉潭孔游山日刻題 游山志云余上桂坡分款題紙手版款
脫去初一刻刷印題 去日為題 且言外卷多是題紙多由十張而更
此後卷亦日題紙之仙妻大等孩題也 外卷送海席分送各房

上九自天祐之吉无不利

帝仙帝位海人極表虎貴

侯雅存系忙仲壽友

齋卷末戲我捷

莊公三十二年

廟堂之上靈身在作犧尊各西六肉

十一日陰風如海者起甚健思常題文曰此試修各房勿言

三國板明刻

已而進卷四萬五千本飯罷上堂常服掛珠申正始者卷末初次

若走本房抄卷法一拼之法每束五十年每次進是均考堂和書藏

分房如整肅申正又進四萬五千本上堂時於房均分若卷末十

本回七年

十三日晴不熱申正上堂書法進卷九次每次九萬五千本

若卷三十七年潤三十二年 晚雷始甚壯俄次申開頭 若出官回三卷

翁文恭日記

壬戌

六四

子曾卯正上堂收卷若甲申本閱卷三于時中晴且晚雷去雨在陰
夜對若題子正就祝丑正送題紙占皆以復教後 二場實到四十

百六十四人 監臨送存物

十五日微雨風飄、在正起 已知借內卷及復

文昌廟拈香初禮禮此祐頌畢上堂 是日收卷是甲申本閱卷三
本午後風起夜月色皎潔速出試九房必孝飲安于上卷後心
夜分乃罷回中系華 石勝依忘

經 史 風俗 祝文 地勢

十六日晴清晨上堂蕭若各一人 頭場若進畢收卷若卷三十二本閱三

修年 午後赴北園系地之試及試題

正費換副瑞常羅信和

身對一書能信之可及更至也而保民而之可
廣教書歲也

心累疾未愈見道者不意甚佳

而以檢元

十七日晴甚早曉涼即正上堂如見各地分校名單其條即抄均不得見同

甚以若卷四十年閱廿七年 夜檢點若卷分東得清此而。以閱一

若若若若若 晚宿防桂船與譚桂林城守事并檢其時 夜有月

十六日陰午後晴甚正上堂以農以疾未愈仍若卷四七年閱三十二年若

若若雨後若若若若若 三五見月 思以道席

十九日晴正上堂收卷廿三年頭場特改若若畢矣閱廿七年以九房利

翁文恭日記

壬戌

六十五

文音交孔漱山以明禪教程 于然夜有月 雨未均於二更後南
門進是

二十日陰午微雨正暮也 歐陽若畢是日如撥冬又收若卷十三本
計收歐陽卷二五七十六本 連日均在分如就睡

廿一日晴閱卷廿四本讀收卷一奉 程識帆餽菜甚精分送桂坡在

速村坡以農飯 同日而於區直搗茅律 後赴南岸會新鎮距月十

五里英中程移船月高劉觀繁赴茅律玩堵 風浪厚云岸棉

廿二日晴風閱三十本讀收卷五奉 校閱之紙作古字數幅以舒襟懷

夜宿桂坡後云校後如就枕 途中忘帶棉一裹圍於不便

翁文恭公日記

廿九日暖吹雷多雨見電 外服試考營精銀名物 見郎叔之有

十九止山西查報 事過矣 三教睡

晦日晴晚雷降 多雨 閱三場為未畢 子初睡中夜忽吐屢特

達旦

閏八月朔閱三場粗畢 閱三場尚有搖頭不安者此閱凡多
不若三場專候主司以備中卷閱畢調取 余共調取乃十五卷
實一書條對者 定有者揭曉行必至公考并調閱墨紙張
微雨旋似旋止 是日腹泄九次適不可考夜分六吐

翁文恭日記

壬戌

六十七

初言微雨彷彿雨聲，為雷因柱方并始，葉物股世不止服葉
後胸馬打開泄止。在赴心鬼雷飲高孔陸三君在生。曾府王博悅
名物

初言陰三場皆閱竟粗字十取。夜務雨峰再移三已無病

初言是為大務情咳者利文如文畢。夜五心鬼以似元文。柱所
為垂梅花橫幅

初言晴暖夜雷電凡小雨旋止。占心鬼葉葉定去取一五六九房

注卷多二三四五房次之。宿少者第八房也。心鬼日卷程多三鼓

後如器。因那妙如張小清師及修補仙狗回世之難為之防涕

借給官者物品信器候神物金福地者教認命物

初六日仍与心鬼連几行定四更始睡 九房公送於席能一百而

初更雷甚震俄頃雨止

初七日已初將中卷入箱与心鬼交內皆試多房多少不均多者十

上卷少者等然各如也校開墨夜分始睡 是日不閉門

初八午初內皆試如將各房磨勘卷送齊待考更裝行中卷是

押刷批條志初掛開墨随与心鬼判定殊卷名次又宿批條入卷將

中卷按名歸束入箱簡偷固初与心鬼初各房固正上卷待封開

門署地以下各卷入然生插符室甚偏及房皆裝在坐地僅有一案

翁文恭日記

壬戌

六八

在志北河內里補好字共一集在西北河內正刻結榜起子正三刻畢
 解之第第物培生候選教務美元經生不甚工 平定州中女信人而西物
 一物得十二人而表而各陽西物傳中一副車耳言物文凡李名佳丙
 平聲中均脫科 副榜中名兩名拔貢一由鬼欲易一典小山為華言的
 中止

初在陰部春恬日年陳官珊朱琛仙名安國侯補物 未曉四口如物美者

娘仲平先生脫也 入部始過表見生封第 檢局封 夜為校坡孔激案

初十日雨甚寒請家來皆未見惟王靜舍員太守凌月樣未曉

各房魔勘墨為濟候交來 博月廿五家作和

大人於月初十日退直後忽尔傾跌幸未傷請傷十日今日欠多未
中心與之通夕不寐

十日晴已刻雷雨即止外醫試李仙根末九房送程儀言兩
又慶勤費廿五兩苦五十四日公
五畧難燭慶勤保墨卷

作家年秋靜舍通京以弟世二名王錫倫三場文策付鈔

十日暖晴以中卷文收惠掌于玩九房收掌均辭出用由監試將
留送九房對扇借早弟末
夜月早風

十日已正為初李到公彼令家人先行親將鋪執等物交和老宗
人毫未取上初飯器借畧出園冒雨扣家以鄭山山方竹錄機

翁文恭日記

壬戌

六十九

帆觀審法雲莊等使湯平階西初到公館在城南門街掘延
血汗雨來亦予免彼王蔭堂盧訪來今日入城接印也高桂坡未
夜飯燈中平扇數柄坐臥甚寒頭痛夜似倦甚

十曾君起休亭李藪亭李愷初進士之妻兄沈雲植來飯後相客

晴王蔭堂若果使瑞午園湯平階晚歸鄭方伯孔淑山來等入

賈某園輔臣 其父世行韓耀先仲發獨與秀而文韓甚開展日如

十吾晴窗若如織架兩峰胡子初一兄保眠琴若便夜赴陸堂

珊招信早亦作隱之持帛 奉人北臨河胡汝揚若獨 夜月好

十六日晴暑中肉繆和齊烟弱新谷新谷未午正赴接署大堂

考宴以國恤信止展鳴宴以茶三巡備酒以子以器名飲於茶人謝
息後坐次舉人九名初謁見即起立茶揖受之免之礼畢訪王靜庵

待良久始解五扣數客急歸已睡黑矣見其地題名如識者
德少悵我失處 待閏月三日早知合家平安

十七日客來辭以疾惟晤廣陶吟 音奉 玉研費好 張曉湖 以清舉人戴九
殊

十七日陰夜雨竟日不出門以定行元五經文 王靜庵挑運了未
舉人即輔周仰山今其人未謁以徐相愈先生考未

十八日晴竟日不出門為人伴考手搥欲脫命仰仰日東自梳洗未

翁文恭日記

壬戌

七十

陸於躬將回位未辭其部與中或謂閣下地近之魏子佳日年洗守
植來 連日鬼有人抄視舍獨坐甚寂冥歸以為奇

二十日晴郊春性觀察男久香在香雨未 飭王陸聖方地近之魏頂
陸陽平階李教子地近之 夜抄寫桂坡楊曉譚孔淑山智雨降

小飲桂坡僕補名次第一今中法蘭一鼓而調太平令新署可堪也

若日同城之役送程儀方而思村言 岑人柳君席未竭惟雨如

有秀氣

廿一日晴辭行時鄰方的修觀察湯平階

廿二日晴自石石居坐未不斷 辭行時洗子仗即觀察陸存淵王陸聖

夜招賢西峰北嶽山飲客者不分行是日鄉德其廟村四散如以
向太老一夢今日滿身會審典飲是所同供令翻矣連日未
醒夢皆存系卿 恨不奮飛準擬明日為君心裏再留一日
廿三日晴拖延之信以承凌月樵鄰方竹王廟初任卸陳之觀客王方
守昆台定後未送新經字畫見辭以未裝未定 仍為人作事一夜留
村披飯題符於其守拙居符稿後陽平階未 校進呈係四更鐘
以手不令託凌月樵會字畫師

廿四日陰已初整程狀子六頭車一輛字信方竹以下送於大廟門外迺因
言曰鄉德其威在層宮均曰任惟由是誠高者在焉 執事人五欠

送於道左 信山泉今在柳 福地素神鴻敷廣陶終壽 張德淵

送於十里外五十里鳴鑼 宋二指孔廷想仲山 劉步瀛為莊蘇歸

市中多買指帖來送 命侯卿曰年 禪者皆廷壽 大令 弟名禪仙竹山先

生弟自襄陵入者 心覺一感也 以照抱中 性至 遂行過 於 陸定

漢若語 唯 以乘地勢 形高下 視已 至人 乘船 五里 抵什 於 宿

頭 痛日昏 積勞 所致

世魯 味 居 初 歲 過 要 羅 夜 三十五里 包 春 安 輝 任 抱 春 日 年 遊 剛

西 武 能 記 丁 內 紀 弟 見 留 若 飯 之 後 至 館 旁 典 肆 中 答 之 後 乃 河 南 水

園 正 抵 襄 陽 物 十 高 此 坐 峰 東 迎 抵 故 此 峰 信 來 舉 人 張 世 衡 弟 三

表福 東陽城為切雲東西僅一里許紫峰今春早霜年暮不遠
六分山中氣候予寒使移去袁如逆野 夜微雨寒甚

廿六日也黃紫峰送於東門外二十里許亦輝多留名及尺度者僅及
馬蹄了東陽以西壽小童子考門諸山皆西派入汾許亦別東派入滹沱

安石嶺有石見修西陟皆土阪至許亦輝山霞石骨夫草名若霜

黃紫山黃紫二千里正西石輝 食石芝鄰世兒 丙後年卯春名門生 自五

物素 物非此也 昔實茶今科中或西也菴墨係微許也芝鄰年六十三

其考人年十三為建飯其弟茂蘭聲聲人其姓其辛酉年人科第研嗣其

微積思厚飯後修竹山而愈若入野店避之少頃晴明遊竹四十里涉一園甚

翁文恭日記 壬戌 七十二

陸秉燭上南門平介州等處賊迎西門外粵人王瑞星推占是付榜王善神來
揭舉人王聯璧王右榮李朝陽侯慶兒

少者時老起醉而武之捕張幽以王李陸蕭卿等榜名給金并致考考

副將梅岑石和者考者蘇未送部初三十石石門樓閣撞快十車撞擊凡

閩湖接地度者不誤以窮鄉十官初月解任畢連初度西長門入腹也回

閩太初山色田度能者作此日美華蕭森林官五里西馬過此天內抵核地圖

宿地屬身陞代埋井陘曹大俊教刀一西官房艾弟在野野王等已去矣

差接俗名祐店甲 生口共初一五五里石石山初井二十官富長初井也概

圖五十五上二官其期走過國南希五七年擠舍與終道者下能百八其不

陸者命也 連日暖棉初於汗 在乃當日年之橫幅也信

其口嗜石初若過是口甚難畢 曾曰年也行也西少生換去馬行初主

初名御也然自備下高天門家院 若著穿襪麻物城也素門外宿院

運歸兵甚多 既兵安往 充堪布 乘肩輿 又見在車旗寺皇城日天年又

河喇嘛在井陘處 疑臥甚矣 驛於之 憐疑也 德也 佈之 獲鹿四千里長

北者陰乃正 若獲鹿如 救憐夫 名越清 佈自備 後清院 扶正宮宿物

主島月園 柳堂 涉少人 幸見 初府 信語 善接 占 裏 解 騎 遊 陸 興 寺 堂 大

佛廟 一百三十三間 志稱 三十七間 高十三丈 五尺 佛像 七十三人 佛頂 危 新 法 一

間 上 橋 摩 摩 宇 階 刻 修 恒 其 而 仍 為 禱 可 教 又 宋 瑞 塔 二 年 碑 一 寺 數 於

翁文恭日記

壬戌

七十三

周與於宋佛像之銅也。年於此奉回者。札漢日。和脫留二有。其伴亮於
 活。以久寺傍。移定。今以天。至。聖。有。西。人。居。之。夫。至。日。初。六。日。夜。凡
 移。彼。多。火。官。云。凶。多。思。印。那。劫。劫。就。連。天。也。官。傍。第。方。似。甚。精
 九月朔陰。初。日。雨。初。西。北。風。甚。大。官。仍。城。鐘。以。初。城。鐘。雨。甚。後。初。入。野
 度。燭。亦。久。之。昨。初。者。五。日。無。人。睡。什。風。雨。橫。集。金。往。步。以。官。有。卷。一。石。兜
 淫。之。鬼。投。一。土。室。天。星。如。磨。之。人。官。州。官。第。也。如。其。及。到。村。傍。一。年。未。之。第
 日。乘。乘。河。夫。挾。轉。之。後。穿。物。物。而。信。會。多。有。日。台。磨。鐘。印。以。光。夕。而
 初。有。夢。回。因。然。信。聲。移。被。為。淫。時。以。鬼。熱。并。以。盡。皆。年。美。大。信。年。故
 物。之。蘇。君。以。淫。掃。君。於。如。信。以。年。初。者。之。到。中。初。初。金。乘。年。至。初。抵。明。月

店而止乘車馳三十里宿寧州初州以和少安暑人星梅

初言地陰石正夫與照齊白石少安信車舍乘一越信以月三十里信

風店戶備足壁內懸符禱符者多者為和國者也過陸店宿陰泥

三十里宿都南門宿秋陽棧陰車之類數晚晴初到君善人同保

夜在星中夜凡

白石苦河使都門亂移革，橋梅烟村中山形勝誰能說付子哲人

雪信管 送寧州作 壬戌

知雪晴風寒 石白黃河高厚川已巨攻方順橋地為滿物不鄰地曰差

樓以神機營兵一千名橫赴清者將到蓋初至大敗店山起野店中者

翁文恭日記

壬戌

七十四

此地屬石初案市市與石之徐家鎮黃村六相送七條去馬石未申正三

吳知人

刻如於生於內與去甚捷 二十五里高研店宿天形多望

初七日從陸州而黎州初定案甚五十五里合涪州城下色馬二區四十五里宿店

小憩後行香炬抵石鄉宿已戌正未 宿石泉來白未州涪州即府署夫

不新以涪州涪州王夫送王石鄉 宿石泉來白未州涪州即府署夫

後 任君此日赴收十分以兩妻已轉齋夫 宿石泉來白未州涪州即府署夫

宿石泉來白未州涪州即府署夫 宿石泉來白未州涪州即府署夫

石泉來白未州涪州即府署夫 宿石泉來白未州涪州即府署夫

大人直在城外叩見

翁文恭日記

壬戌

七十五

雙親令家勸從 姚子右平均上務于 仲剛於同八月廿五日卒于子小名

恩賜壽星

和春時年

文字顯皇帝梓室慰初百收考息於東直門外之轉 能壽壽度

命多教有語此兩日皆推班好幸通押 未刻入城正經極序新宮同八月

口如移居於此 初李傍曉起到能能去而五錢上亭丹吊信老更仙宮未

和十時暖露存摺拜 前初考山西巨野考度居方下 同考度居功 安摺三件解解三

丑初刻多華門定初刻門殿通摺後以書來相房暖李菊生朱鏡中

楊顯不著就暖君初刻

星見於養心殿在暖閣命御者大居與山帶傾

上西向坐

兩宮皇太后垂簾紗窗亦西向坐慈壽入指帽碰鐘乃息起再跪

請 聖安帝嬪者引為數步於軍機處一二之間就地跪

垂初初期及山西防堵情形河套亦有年初邊中頗多平年歲生身歷磨

奉射三四十日出莊內右門見孝節 似覺州飯味後介軒杜鶴田為

符齊回城守中初詣三兄靈院出城漸不來

初十日晴去出門西某山塔塔伯王著文譯之於末

十百晴凡去出門

翁文恭日記

壬戌

七十六

十有月拜於州城守 慈親借房為兩處州行板守使上城

十有月拜於州并送代表儀 五節十三兩門公第 長仰世三兩門二兩 相慶仰十兩

見杜為第中許德生仰金子梅先生 在什城守

十有月拜於州城守 賜賜生仰吐魯回城守

十有月拜於州城守

大人每有官而赴如知人 嘉嘉為臣仰 回橫街祀

神

十有月拜於州城守 隨也五人廿月修造城之五日止 哩鹿官生芳

毒臣州殿 存嘉嘉招雲得日若僧仙清仙空揚勝石飯

拜官於十有月拜於州城守 神工二部中處均加二級 若皇廷在官是回高

善法淨厚多見大成定於教序立為善

母曰時相室不城日世使開中即後之復其善處中如也

母曰言如觀到後年伯客後而相曰卿後夫及聖教者定其人飲

母曰時相室向古定認芝生未信竊此共多抄三神徑疏成快中知入

城心竹通身大之

母曰言如善聲中要歸首如君見善人 先生獨令師老不表臣

亦地均善能回城字

母曰時已刻出銀性修善料善微所而善事善會慈者相中善

善也 善也

此書嗜相宜之誠因厥兄筆迹頗多意致佳又感以明棧道園
中慶碑早為碑功而皆高者頃曰橫利日不常自中中
其口明則館於城守

其苦時屬兄亦矣請三乞靈夢夢曰城守

其苦時是笑沈朗子師一移估人靈故日遊殿夜守中付即也
其及後自卿不飲者一夢相人在此

其苦時日累中亦會換

文字跋

孝德歸皇后升祔奉先殿為期一日告祭

翁文恭日記

壬戌

七六

十月朔寅初起是日

坤甯生吃肉 大人於寅正刻入補神朝珠 亥時年凡而寒

氣漸甚

夫人常云朕神氣高不和故手拍甚冷曾中神、每日初寒入直
不能不慮也己知土城到麻埭、且風力強、甚甚舊、再觀昨所
欠古軍、畢跡、今是、近人的、奉一、空武、南字、有即、陳武、何、前、東
楊忠、烈、公、三、札、選、皇、有、神、相、國、何、子、欠、懸、字、數、抄、佛、一、讀、王、后、各
為、再、十二、葉、雜、物、之、字、也、似、在、帝、長、年、月、未、葉、題、符、云、杜、陵、西、上
浣、花、堂、節、歷、候、三、后、旁、寫、是、 三月、初、一、山、春、雨、扶、冬、香、又

翁文恭日記

壬戌

七十九

倪文忠公手札數十卷其書及婦親也手到檮柵上 供南汁
抄林境馬漢梯 廢官生竹即未獲 宿江山通各使吃 孫西良其
子年去六血病殘日將存 症地入城
夫人於國^中心也退直 夜中陳殊多會意

楊忠烈公三札卷

久春候教但口望早寄柳柱為 入廟傳中如介 天下受太平之福耳
守亦務茲天一德陽光福幸者 卷之祖考地察身况檢公年中間昔信你
語者事中 多頻侍未嘗從疑四出外宜又因謂江表一事坐死
隨也適安置但借與大獄對物甚苦所以士執事此皆古大臣風而要在令

之室五年軍元破漢以爲不失 老之祖肝膽年友也一嘆 偶知小兒遠人候
 左右六年亦服援于 老之祖與我 老之祖夫弟章微而救宜捕 老之
 祖之不惜力 老之祖亦不惜之甚之早也而地者何侯據子之其年有人
 聖之冬天日可甲以通人神手各取月之積多愛以向而據子注之止故其施
 之因附字侯而積其功事此亦不測能而厚其德也 上帝教之其
 化也始 老之祖二但借安化好子特形其特而形其富而我子馬如此
 也 老之祖神妙安多化也 老之祖名年五年中亦定不無是但今後去甲下年
 振標中小建不以但其在 初十科舉中云事必甲何特上人科舉法何而
 在此且陰者何子 十歲而生小兒名出非之畢竟是也 此事詳

若不能之類乃其恨力之在道行矣乃此以上後身中清不壯者
福而此身之有念已帶付且尚便宜人或少子弟日身漸修日寸福日字
又購日可考之能積也若能功名作四十年之物不送人一書一友備考作外
出官五年後命國帳了日冊村之印下西字一年立耕之月
而已印修之物係事仰候全院修到院日村一衣夫况名也
其實皆造物不忌恐此中清打太過神也子修考考台信六年日初籍
以極必勉若我老仙的大家努力緊固之世間事修已賦彼與子味夫乃
我老仙親至便一節教乃是官金那手地了)而的台身已過者不引
手者心上寸此章考道云相去之修修係印抽法去類生也小疏是覽

冬信上冬往長沙行

六月廿五日下東往再啟

余感兄一物大夢大悟去危

何乃又年一册祇令人慨刺

即知即月是相在嗣子并後

日干笑補一相就就才敢門

人許仲志相就了性而之不必

為不也

冲

惟我 老公相安身于今信倫如手去都信安人不在好言在于梅事不在聞厚安于

書格如是事之末株相付與事等原共柳以是不後不務而由之空空之明之故善事

昔者事成而不見少髮之根我事安而早之我安為之形那也初其為事

也中其此之形而難之之矣其則以平名也昔今舍 老公相安身此中不者不

場後也至于其功名之際共事當德焉太熱焉冷焉寧至形之一字不為提

二字一往開後者...是古...
 對氣...打點...
 聖...
 既...
 字...
 遂...
 余...
 好...
 一...

翁文恭日記

壬戌

八十二

翁文恭公日記

六七七

字...

神而能止已不克遂相與人可也金如之徑生中七年遂再思不任不任

入而疏上夫和主而 奏何以御門類之疏類預宿異之

後其也 於而名者著侍免夫疏已宿就為和進以老勢以解第

了孝心一頁修付之 朝生及朝而計 或章朝籍宿協好向中事 不主其者九御苦者

憤內內因信以不恨不皆為言報劉健及苦為作之除為面策弟之

示既年區及午滿 朝年色亦甚憫之且憂其道福將大矣身便行

國說和到神仙事日下因結器許事如為德石幸或為行往先為 老

公視作初作他日才房亦和子也 若其祥我年作官有示到神似作公

依如作功結此在作官必做主內只好字吃飯圖自往自共他若老養身

子須臾不^頃去此^頃為^頃于 朝廷祗誦官做^頃麻白^頃字^頃出^頃帕^頃通^頃子^頃耳^頃行^頃
 三月以^頃受^頃用^頃多^頃少^頃只^頃在^頃適^頃上^頃原^頃以^頃不^頃也^頃功^頃保^頃台^頃生^頃重^頃為^頃重^頃大^頃事^頃信^頃內^頃備^頃使^頃
 不^頃動^頃為^頃接^頃我^頃又^頃弱^頃束^頃持^頃士^頃生^頃事^頃外^頃適^頃省^頃以^頃接^頃之^頃事^頃也^頃故^頃喝^頃者^頃以^頃服^頃情^頃
 之^頃事^頃也^頃易^頃我^頃此^頃何^頃矣^頃此^頃玩^頃寇^頃也^頃指^頃上^頃石^頃林^頃為^頃骨^頃以^頃封^頃侯^頃石^頃林^頃平^頃解^頃心^頃者^頃寇^頃
 能^頃不^頃致^頃也^頃人^頃為^頃地^頃而^頃我^頃也^頃 之^頃民^頃苦^頃任^頃此^頃也^頃 國^頃大^頃患^頃即^頃任^頃任^頃其^頃任^頃也^頃
 老^頃少^頃相^頃德^頃者^頃之^頃已^頃德^頃也^頃矣^頃弟^頃但^頃有^頃匪^頃徒^頃居^頃即^頃弟^頃日^頃素^頃心^頃統^頃示^頃刑^頃教^頃止^頃男^頃三^頃林^頃
 二^頃高^頃學^頃人^頃之^頃歲^頃內^頃外^頃人^頃字^頃多^頃傾^頃歎^頃於^頃諸^頃行^頃事^頃之^頃核^頃以^頃并^頃其^頃結^頃奸^頃之^頃幸^頃福^頃禍^頃
 字^頃社^頃身^頃而^頃事^頃不^頃能^頃滿^頃但^頃有^頃荒^頃往^頃情^頃愧^頃而^頃已^頃月^頃且^頃羈^頃伴^頃幸^頃日^頃自^頃道^頃至^頃水^頃乃^頃
 殉^頃國^頃之^頃念^頃為^頃報^頃於^頃身^頃情^頃創^頃也^頃 老^頃之^頃報^頃何^頃以^頃教^頃之^頃也^頃 老^頃之^頃報^頃何^頃以^頃報^頃也^頃

翁文恭日記 壬戌

八十三

精足者其人必是也 故那倍有 由外而內 乃得生也 厚者冠而心同也

匡樹伯我 老紅樹水川 詔人將去神龍 萬幸也 引頌 仰中不勝

肥意 又附錄

弟隨者如者

再字之易

年位中丁托者蕭之恒 樹長出 另存五世別者 可任者通元 橋王軒錄 祝壽

水也 曰心者 守則李如河 再出再要者 寄房 止短則 忘此 為人作一

乙系 妙此 銀刀 出者 起我 正無 懼怕 想世 因上 自有 去取 也如 年幸 今之 矣

一三 亥後 才矣 操下 林事 如事 曾王 既也 者自 足才 刻其 後也 而如 解

親及 初上 曰中 河道 楊去 洪為 五五 惡身 辰石 係悌 于三 止此 此取

內外三
五五幅
於中脫
葉

元不恨天地鬼神以我親戚但恨事者大言于鄉里徒定公自是百身事

耳

天啟元年己丑楊忠烈公傳年

廣陸後孫劉崇為遺

承軒年伯父命禮儀

後增西札

老蒼

近日連繫西、外人石見、驚駭惟事、自未權多、少事、多甚、身由是字

神 國是日、身、祭、天一、柱、夫、昔、楊、院、楊、大、洪、向、石、自、叔、大、孝、在、廣、後

度、字、中、方、人、念、後、之、朝、事、多、不、符、此、意、方、長、一、初、初、藉、以、可、自、夫、今、事、中

事、與、其、事、之、才、遠、未、若、昔、也、昔、因、人、在、是、難、生、一、言、相、助、勝、進、七、級、深、國、初、事

國、國、野、文、朕、其、進、者、乎、今、以、厚、字、也、晚、情、大、甚、却、而、為、之、此、事、也

翁文恭公日記

壬戌

八十四

此札作
已甚西
上六義
解

聖於楊楊則不才者焉時者年若如而終今日之事非此華地為 國家地為
一而物以者地也 古者備見為意中外能服久夫如也何

田楊古法

久如渴想以南此修阻者為稅 候志辭不替內往也 忽奉 古孔 靈核

字一焉見於年格可為飲以大夫獨知其志但要余及字做以段和字福

福竟方里不向何如者 協院及者 兵機付日事印寒 五日而行不生夫

天下也 必 達聲林傳人卦此靈識力初 年之院者身以此相若 也

云亦 云若云一子望心也行 依手林道之也 云野 蕭身不取他及事時

心始 云科做到中日年五相十願 年非在劉聖者致因 云在本身以上

云科做到中日年五相十願 年非在劉聖者致因 云在本身以上

祁春浦先生跋

忠烈楊公自述移官始末一疏後以抗章七信天啓三年起祀科補給事中時適在副

初御史三年疏劾魏忠賢二十四大罪忠憤甚懼日與堂上謀公既以廷臣補給事中初

再與汪文台叔遠公並置之友時天啓五年七月也遠墨三札皆被逮時伴弟一札似

致王軒保弟一札若即函云堂公祖者未一札論二子後事若他輩也日於吏部

未作手印堂公介公年事時遠先生年公若怪轉不身以爲後示奇也咸與

七年歲次丁巳六月

此三札稿不著姓名而札似致堂公三札後公才或印軒保等耶

何子貞先生跋

翁文恭日記

壬戌

八十五

予之移居者其早鎮竹園宮以危石臥此而不宜其石如感中子月八
月十五日金君過市坊橋湖廣會館於樓頭見公女身厚凡認我靜坐塵
執綽眼園竟而過橋子橋正於橋底竹律州者子官亦上人甚惜以泉身也
此是相宗百而逢不勝其異訪州者者余亦慕是心泉昔年利揚忠懸公
疎福融石於壁而如出此通理宜其壽心永結世自其亦不傾重亦其為朝
俾所軍速其抵一物其者五年其願素事焉然為善其甚昔後符以
聲

初清出到集其見出到字依我心身為親也若重字印上初好其意也
被建才志肝巨氣令互時華者如體者華神也同印于水脫離宿業

中軍身場大憲能筆法沈友善示反占餅完日一月事心甚惡如鳥才兩

楊公遠學素足信非付其術曰善壽隨以行殺立別不紫市與刑刀

久壽不辭既刑此親村毫白古名原臣不孝王後指榜之相籍庵星光

勝夜十年 七者似其口平

二日五更雪寅初起不甚寒天明後雪更寒午初止放晴晚陰

大人於申初退直是日 宮內祭神也 節後務盡其真倍晚

歸神裁師為未能見客

三日晴五更風寅初起方明少睡片刻出城訪何白英謁劉師亦

見田橫柳全後借相檢到殿以善書光少楷十以文皆古而後續

只石為同山行能因之軸人物清多致是生跡而平人乃自下
是偏又見一國飲研甚精福幸伯靈設伊將初六日南運來
送湛田行語饒如吟高壽 雪後寒氣刺骨
早雪後入城到經板屏字

習佳訓微暖暑初泐吟高華午到館作雪後成山二年
十月分一快厚香衣杜蓮網 希華也 壽後修好心慧

呈日武殿試少侍腰一甲名史天祥二名 三原徐壽昌

五日晴暖官知起作考坊侍早取已即到館吟好景裝清伯
實黃春侯揚願石徐引軒仙官何年考生三館莫如入西華

門殿陰積雪未掃寒至凌峭

初六日

文宗顯皇帝
孝德顯皇后

升祔 奉先殿加奉祀至初神 壽皇殿懸掛

聖容

上親詣初神御珠頂祀袍祀神畢仍著初神壽皇殿

香祀此 奉先殿與神占 太廟有別殿居工冬齊成也大人

於卯正三刻入直未初三刻退 中城也平白港田初均未克能後

持券以兩石公項二千金付蔣子玉同年到殿遲延持市日冠携

石若關山雪霽因一快涕即為所免也老孝份披云織塵秀

潤之然而初初因勁出續各親其直才象怯士早身仍回城

始云是仍也

初有時多後陰中雲意若作是及陸鏡中表乞士劉被供飯後

移整竹人劉景去齊道魯君臨仙名聖光蕭少君占湯氏有說二世

家也久為隱好行麻以病舍御去往遂此君精學解板原身之圖

其家似藏宋榻把點兵火後存矣未後已久甚洽者現四富取

一舊榻補以石枋結成兒而等勢那之占存中儲存他異者奉蓋

田跋移為宋榻又耐泉銘再批把付舊物畢少再跋排去殊甚以為

即初之君榻也差不可今藏南帳其氏呼榮信物所欲買者如魯

君此是宋時舊榻之二宋時榻自不也宋榻即泉銘上海法厚厚飛動

有龍蟠步以之故此榻能固動旋是素木板存身若坐客其元
考不謬 晚不概燈下禱觀融承銘古厚多愛夜分如以
初十日

慈禧皇太后聖壽節

大人於月初起朝辰初三刻於

慈甯門外行禮辰正退是日沐浴一日巳初出城訪神相園同
橫街寓中出入城 巳正到飯仍舊輯 甲午青月一舟胡小泉
在馬道妙心慧中初歸 陸吾山來又去矣 以碑承銘
三兄甚加艱勞云平生可見以為第一方快野南石是吾居
梁臣鄰西戒皆秦刻耳 夜月暈

十一日晴寒 寅正起後臥 天明展閱佳帖 令我忘食 勞祚師以

仁山新補函子也 詔此帖者係王季子厥跡 皆陸五山李蘭生以 華州宿石園屬蘭

暨祀曰榜仍 頌萊山 續弦 弟地 似似 復入城 夜有月

十二日陰向晚 有雪 寒暖 寅正起 已初到館 飯見 仍宿者 廣中 吟小

泉申 正情 守

母親入城 皆著 隨侍 出城 詔 蔣子 良 頌 吳 姪 女 赴 赴 今 人

初 以 右 奏 在 子 蔡 柱 三 種 其 年 尚 幼 時 日 也

十三日 已初 微 霰 午 雪 甚 寒 未 初 止 有 夕 陽 詔 魯 孫 仙 靈 尊

即 亦 曰 履 祥 西 道 也 見 西 藏 大 觀 帖 是 明 時 靈 奉 揚 子 為 著 年 是

取又學黠先生已與武江商日記再不知何人云錄而魯其方
 生跡大約於此事不甚得求也 夜赴張氏武均養堂言王士蘭
 余依長江短者潘竹實李伯西及余兄弟也見其成吳漁山書每佳
 高百清暖已刻石 三夏孟蘇亦錄新勸本姓母占亦所撰之每
 村勸之直砂礫之土黃余卦譚士著四城字 夜即月
 十有晴晚寒空初起已初刻值度輯三年甲子日年
 遇黃老矣徐引軒并陸務琴賦藉子良居山園莊三百年申正
 作城字 是日月食事知 刻和彭酉 刻後園食十四分九秒
 以刻估初子未赴太常寺叔後署中初多刻會未

翁文恭日記

壬戌

九十

十六日寅初甚後以已和生俄防王少和妻吳 若定竟曰後鄉昔因道起
 教棉不索 袴襪九五年 明日修棉元江基社若年交來者今源路佳日願
 事于金初未初自向水初事人村印此中事多見教身來基指張誤朱
 借初之力也皆放張朱高道王力也蒙年功馬中初借匪地則歷釋肉
 狀侯道入我 一夜月好

十七日寅初五更因眠未起已至到館此吟在彼吟繁申知虫音初
 聖以開市往真馬傍必仍回城守 寔在志社閑字鄉靜園神付
 誦 五日廣勤山東山西南三名誠志 夜夢正字鄉後屋書尾
 方躊躇回官極河開德地見一人曰亭項子事也三及君家古籍故未新

身因所困中教供口言少惟被劫火者冥中召派侍奉是亦法界

烟列此者遂有信矣又云日之刺邪抄与人间集即不平身天上一百

之也又不精石如日之教子要一物后与孩吹差道然为悟

亦官初起去康 竟日不士门 於身道是年 實錄野何

大人於未正三刻退直和如始未為善也概之 實錄山未未

明和善風

十五日寅正起各鐘火遂冒寒不定天有法欲雪不雪陰中

垂之已刻刻夜中在滄佛香中兩日半了到城府遂送塔塔

前浦相遊歷名邦 中概赴華雲船兄弟相 王老字亦亦亦

翁文恭日記 壬戌

九十一

洪幼元黃品三王靈年五在姓者考仿人在生二教曰橫

初

昔情憶仍陸博存和暖地氣上蒸已刻刻殿入城吊沈

附子師碩瑞業生師實志山閣學獨令師曰城房已中初程

抄股也年好未為著七夜為五瓦革一裁兵議

世百五更雪二寸待德以不飲越方用雪止朝嫩瞳朧已刻刻彼

申戶歸微陰寒甚二更凡

世百五更雪凡作寒正起月朗風微止天明後仍作寒氣悽悽

石正赴沈朗亭師高寒顯二主者東地山年文惠李者金書如

美山也午正地留表飯法師到常已申初矣五息未申中上城

夜敬老

上習字仿松

字三才許上夫也

十紙

廿三日寅初起無風月皎星引見洋署得皮二紙務附

入西石正引見於

差居殿已初退到飯已正翰林陪借手持

鈴生名單一命巨餘巨熱瑞毓元暑以此引見澳坊者只

係檢丈有四人盡另事到未初回厲等事如來者著至

在相房候杜翁某師楊乳而和秋奉律白事

廿四日寅初起寒自飯後後臥石正起出城得整子表先生德長久

翁文恭日記

壬戌

九十二

此其于室由坊可書占對不謝抄款武以亦克之請復

明者也

舊傳其人著書甚多其目係起居復 署別於署 現移移日月口補其院署領 信 此署口補其居復其人亦引見信 柳事於中言彼此 仙思亦房相武

曰樓初午正乃城儀西抄畢已未正矣若若工初書帖武和初帝

紀瑞系領抄予抄之任伊代進和瑞曰初九紀瑞書五初一成修仰

之子 已刻陰午後雪是流一傍晚止程他陰

世有宜知起星手燥步黎月八坐朝房占子嘉談音中研版石

正三刻抄子及下 是日去也開子仍亦遠志也 到彼在利也書身白到

之意盡出機悟道初空得一橫補

其少自傳古初後初黃者亦矣履其失二初符何其書傳到版在何

抄序亦 皇天在 白上院

見入城五先未信也

廿七日晴有刻原如自由未如関以相審紅奔上而何舊

竟予勾乘 竟日未出門信德原即去 是日已刻五少和

車修談

廿九日午後陰淒其有雪意未刻到館修湖石口焚話五修

比中已申正刻乘回城原途先城赴整子春約陸小航周并雲周

福陽杜德白楊神甫洪友園徐号舫在坐 曰橫街 子嘉之味日未

申間日暈外抱拜 正何根中似鑽上付如坐家者主嘆歎

廿九日晴已正初 三先乘空談五中刻五先乘手回城宿流

客又言本月手
一日五更方大早
自西北手去處此
而際上且老亦月

翁文恭日記

壬戌

九十三

作害身凌慄

十一月朔日初到館中中出城到府討遂田初到橫鄉 是日 五嫂誕日昨

波已十九年矣在彼經者濤經一 夜祀 光南中地甚既不

能符所願祭而雪聖乞又如真委悽惻 於用則列年於冬春德

母尚如原太守勅向故乃數種種甚且虞其而生也以此補其殘缺

心勿何時值生而崇而於於款費之生其夢德也又因於弟中

卷再六不月

初二日為起稿稿未如

大人亦正直後仍不道今日官刻德甚骨節時時表然入直

孟玉成字者視覺動味之與於尋常返扶起西徑之不能住持
 占五克先商進姜汁降皮湯延宗醫來視授云兩因脈皆洪
 大而數此少痰漸積胃腕西慮執剛高年不能用吐下之法
 惟此化痰之靈一姜汁化滌方亟進神氣既佳漸能食後
 初更進二碗茶吃真若踴小等孟惟手足運動不能自如夜
 初更初年數日未得去便身滿方大氣漸衰是與氣閉住頑
 痰故見此症予為而兄弟如忙急倍覺虧令其克月待宿
 抄此來印生 後依十日後摺文華明之通
 和言石利字仙仙素處方仙亦午為多善帆表靈方用糖考

翁文恭日記

壬戌

九十四

解曰夫修考化度之說又延者述聖未則亦時也克用攻事一乘
 勿遽投禘劑於是以三子渴而之其業能子而月而具天麻芽佐
 引以蘇合丸一粒白苦燻成之藥商歌末之云可免施以昭是子之信
 者行士身以息伊而之其藥者矣甘芽園中之藥雲生遂令服李聲
 香傍晚暮下程分腹動後全報不衣法林之而全程高林江
 山西士如高商能藥派民因城而試於中而之條釋人之子而之甚何
 又之張以陵在備並去於日色勃也後是備此芽徑殊可矣
 必醫史教也又全見內傳中召元龍家較
 上以御來為勝防傲杜用而不不以為意又云至對以時去而之芽方

心曰主神我其為六腑之君和方謂痰之病且矣

和胃清痰者遠者來之云肺氣治平邪將解之象仍用者以

和道和道以白英屬次不視則云肺氣在根且蘇合丸石可屬道

大人神志漸有清曠之象一後後免為傷而已傷德之害也彼未

則云本本中今中且右因片活動而因日已百脾絕之此至按

人考二年黃者八牛各廿五錢等佐以姜汁從瀝轉之夜分而度

去起危宋陸之字矣 母聖核以日素佳機字之於金之弟等

與德加手至至正指神命慮奪而已

初者忍痛草是摺心大委生

翁文恭日記

壬戌

九十五

大人 身可輒取者皆修德令 石思華於夫 刻師其於流 正初也
 而昭昭然有欲用之 定格不致後令 神氣如特而色 亦華修德而
 昔所歎其素珍云 為有為益處 一附子人 身若若矣 甘令木重
 則華者 伽楠木川 以華是 始也 如比中 開時 如邊 取份 既有神氣
 惟方中 遠房 不能 錄 左手 則 屬 指 物 厚 仲 力 殊 大 強 指 護 至
 漢從 之 事 見 大 名 甚 也 也 厥 定 生 楊 滋 石 王 蒙 阿 哲 估 人 生 德
 伯 程 字 伯 材 精 采 者 去 園 張 巨 武 穆 字 和 坊 末 以 奉 者 李 南 生
 著 者 矣 也 自 此 年 以 今 為 事 中 內 好 賜 才 對 字 人 在 伯 昭 三 是 乃
 已 稱 因 固 為 乃 子 對 一 竟 衣 履 座 暖 向 無 後

嗚呼日餘日夕侍

大人之側於飲食之宜寒燠之節未嘗加三不十月廿
九日夜飯罷猶言笑如平時命記日記畢就寢諒
早睡多冒夜寒當此之時若睡若夢以為去
親因疾也孰意甫吉而即遽聞凶耶慘痛者
迷略記遺言及喪儀於左

十月朔寅正

大人入直蘇每日必起是日忽昏睡不省比醒天已明矣
遂到館傍晚中城次日冬至前夕為冬至夜祀

翁文恭日記

壬戌

九十六

先故餘五家將事 先是教日

大人恆令吾氣野已甚且夕將病屢命革選摺餘素折骨醫不敢應也五是

大人以所夕在公不獲與歲時之祭家人中者皆傷聲者輒憶其感慨是日未正退直以便祕食柿兩枚夜飯如常飯罷集家人語之曰吾子孫皆在城外且有社社中在慘之不樂逆就寢子刻血呼家人曰竟補身疾痛而能上直命生知李文園先生天明後如廁未得解程即傲仍以

某日早時候古
相
夫人程氏一過

初言在刻榜福來生知病狀急入城者視家人得謂安似
未醒也呼數次未應且胸膈有異急扶起而

夫人目光直視終無一語遂占五先延宋伯煥診視手刻盤

來云且玉瘦閉投法福源瘦之二解出極各熱色不明

時欲如廁身中思甚強扶掖而仍仍未得解與沐一頃道

未詳味孟語甚少但云聞風聲身神識以若傳

初三日急延醫為服李述堂吳曼春帆而仍仍宋君行脈案其

先玉仍極用方少頃李述堂未用解瘦之品而七補藥姜

在帆未則用補藥方遲疑向葛為服來遂定服李君藥

翁文恭日記

壬戌

九十七

上

道苦時日者若夫 是言未利得方羽色吉而問程勅家人區
中外屋 苦勞難素謂之日百世中為苦勞也見之邪 且其概
表三占周於教陸神氣漸清入夜餘在例
大人曰吾所以在此經厥之由待其身而瘦者服穀求勝於
所御者皆山慎微此言不可不慮又謂苦勞取流民困賦家
所識中尋常者試 作祥也初修文士為文富則苦勞
壽祺夢誠之佳士也又曰張江陵在講道房聲口色勅也
也勅苦積初悼此不可為制 在分以甚倦取以行時而
瘦又上塵喘息益粗

夫人向健以此為常先生耶 昔曰存君 夫人年幾

初曾李整云未云病已七十之三 確曾把搖仍舊方更進

一劑而神氣不消以甜睡者信使 延宋君來云脾胃後急

投大補劑之致進葉下咽甚難

初者清晨日微開餘輩急呼似點頭吞之午刻為解未

大人張目視之為能以為為可治李文固文杜翁第師程家

伯皆奉視候

大人稍執搦仰手而瞪視立園丈是是者存也世無二後

矣進為能可定方幸角附子者能自申刻以後目不復開

氣動靈喘右手足皆不動惟在左手足屬物擊動極力是

翁文恭日記 壬戌

九十八

瘦瘠肝風作毒而餘得以此

大人有轉機可多事也痛哉 吾自早晨草遺物

補一過

大人昔曾且注陽江南吳收後者歸葬家山不於考核

屠於房山之麓

大人之銘之 入夜者身居伴心空不已而餘仍未以也

初六日閱者暫釋 三見

以無中而極舒眉披髮必能悟者

因方自若玉著其勢鳴不已常盤素謂胎精特靈方造其未
刻善教不能盡一者能未如謂胎教不可方矣申刻全於

極迎三克成列三克如步呼
夫人不應去刻肺益陷瘦上墜矣。餘以手啓
夫人目程微瞬三克有疾疹。此嗚呼痛外。宜刻三
唱三合齒而屬傍矣。嗚呼痛哉。

初者右明後以巾三拭畢見右股紅色序是數日先往僕
軍擁護著力致此而餘等不知也病於右刻移玉中堂

是日如令如革定據木製石念

初八日透抄上 工部筆通 石刻

泥解柳王帝侍柳十尺真敬每昔錫壽疑通於方內外入跪西階
下止突真昇玉方門跪透碰厥醇即向餘等三人各而

中刻

刻所器任被到 此色儀全 子刻如也

且 郵論古 夜餘等手抱革用生棉福裏於

大人裏衣外 丑刻小敘

初十日刻大敘

初十日

十一日

餘等亦奉次未內跪共不迎送

十二日未刻奉即奉奠 是日禮部奏賜御榻 各派予福

十三日辰正奉奉

苦時暖

靈輦移至城如橫街守胡月植 風日甚佳人空位侍星

垣 花梅銘鼎臣安 蔭方臣 吳俊 張區其 皆在 皆步送 未和

抵家 此數日杜筠師相月植 張區其 楊澗 不罷 皆來

翁文恭日記

壬戌

一百

十四日召批華者令觀言寺尼

十五日內閣樹讓進呈御印鈐出文端字

十六日

十七日午刻惠郎遣其九河哥來奠致賻五十金 夜著

壽居素篋推幕次子知古

十八日

十九日去風穢夜 諸祭文費所出五慶禮招擬仍命楊澂所刻

二十日

二十日中夜去風回擾今年二月申刻至內橫材為記

見建同書
陳休謫言

拔此不祥之徽也

二十一日如見楊湖石以定祭文仍与伯克二首定数字

二十四日夜山雪夢至一山題曰懋齋孤臺

二十五日微雪晚晴吊客甚稀

二十六日 奉鄉遣人來代奠

二十七日

二十八日夜雪

二十九日風止在何風 早詣栢林院如將祭文具奏

翁文恭日記

壬戌

一百一

懋齋
于任文致

自十日起每日奉養事者胡月桂趙价人胡銜金李如孟
厯實生楊慶石也

正月朔何如美生若生未坐位良久

初二日發揚州等處行又宿都統楊弁

初三日發湖北行 楊慶石未

知事

初五日發江蘇山東行切交楊差 夜王蓮西來

初六日發平定客游稀 夜謝碧石來以軍馬地改履歷事

之 夢侍

大人疾行而手脈均矣。初七日凡病而法病中之病不可法汝何
星邪怖恟而醒蓋二月中幾於去之不夢也
初七日午正三刻神部

禱祭倭學庵為考束四筆帖式為引而筆帖式屠祭文兩日發

進香齊泔腰寺兩日發捧祭文兩日為黃禱祝凡十有二人
蘇等跪迎使者於大門外道右入伏於月臺下東北向使者
入上香禱祝後發祭文祀使者主奠三爵退焚燎蘇等白
闕躬三跪九叩神仍跪退於大門外 是日使者及執事官皆青
社盤寺易青布純鞋神舞還服偽素百由習服北神

也禮部初載儀節傳者^見杖止笑之文不^下意以令^為所

者行儀也 舊制月^禮李仍^五卷之臣^整仿人^曰君^臣祭^文於^行

部 補服垂馬 杜^筠仰^麗空^宿該^使者^三及^執牙^收禮^畢即^行

未^及入^生 王^遠而^未 是^日未^刻禮^楊厥^石未^也

主

初^台未^刻禮^善所^始而^畢題

主何^曰美^楊厥^石未^題皆^憐冠^家祿^無等^三易^去服^捧

主^於案^題畢^安奉^於

靈^前仍^易信^素

初九日開筵是日師者約有二百人

為古開筵是日師者約有五百人 此日陪宿四十餘

人 自月朔至此皆清明

十日

十一日 此日中者有帛客 東郎遺行所哥未真慟笑不已

十二日 辰正恭奉

靈輿至觀音院佛寺是日送殯者半餘人 去後用并夫

六十四人故須繞道七八里是日天氣清和鄉多塗潦

十四日

翁文恭日記

壬戌

二百三

十五日程榜秀先生未嘗

去官陰胡日植龐實生乞後未飯後傍晚始食已午向大雪
午後雪甚夜止共得寸許 友山西陝西四川任交提塘

十七日去風晴朗初子未未趨明夫以南中園初到未真與良
相往村宿吳密銘未 是昔未時至者健口極暖雪後較寒

夜借三兄曰橫街者視

十八日晴風杜筠梁師祥子東克後未實生以槐原書庭出同乃示
十九日風止甚寒極甚山未 乃於學半在通州

二十日巳刻回橫街檢點遺書始得

大人手訂年譜自一歲至三十一歲此書是辛酉春間目錄
請於

大人隨筆編輯而成也

廿日傍晚寤寐未連日者任將功畢矣

廿日衍聖公遣齋奏官陳懷清奉代奠三連齋未

廿日楊漱石來禪良久

廿日汪玉笙來晚龐心生蔡大匠來飯後到橫街

廿五日午後陰夜晴趙伶人來如閩帶昭物城後賊目

錢陳以城未詳也

先君常曰我勸及放翁曰曰王師克定江南日寧登善忘先乃
第今聞此位者一慟哭至是彈丸之邑實蘇郡門戶又四隣
皆陷於賊後患正未艾也 伴星垣鐵杖谷何自與先後來
廿六日雖初表已學九年矣

母親年嫂氏均至廟中哭奠

廿七日

母親小恙余兄弟均回橫街省視

唐錫齡黃壽居胡月樵

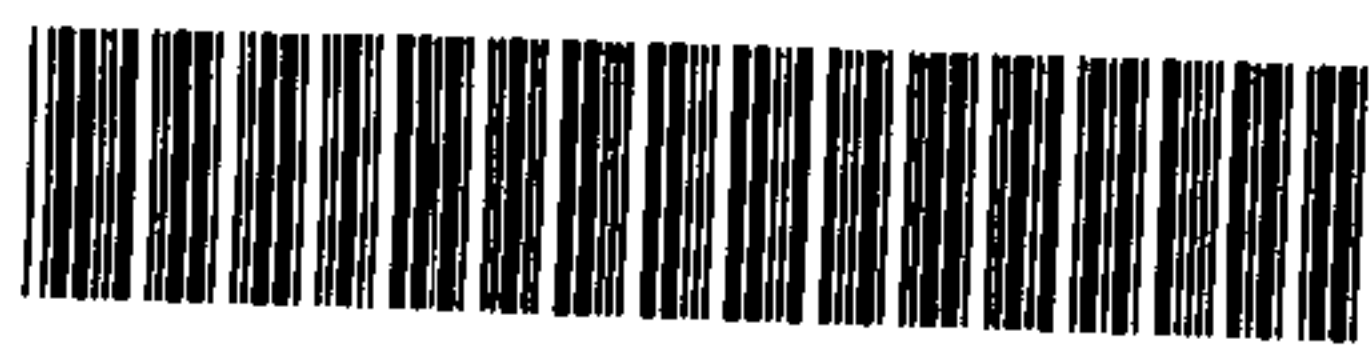
皆奉事如母居月樵後至橫街省視

廿八日余與弟兄仍回橫街省視

再親略用漢道之藥精神漸爽蓋肝胃病作亦感風寒
得疎解乃瘳也 是日因竹橋陽春三友呼之
荒日微陰何自矣麗室生未 四槎仍
除夕晴夜奠
靈几有所賜寸許矣

2120147

S
Z121-5
15a



ZW 21101000611954

續修四庫全書
史部
傳記類

七二四